

Epson Stylus™ **Pro 9900**

Epson Stylus™ **Pro 7900**

Epson Stylus™ **Pro 9910**

Epson Stylus™ **Pro 7910**

# Használati útmutató

---

# Szerzői jogok és védjegyek

A Seiko Epson Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül e kiadványnak egyetlen része sem sokszorosítható, nem tárolható adatlekérdező rendszerben és nem továbbítható semmilyen formában és módon, beleértve az elektronikus és a mechanikus eljárásokat, valamint a fénymásolást és az adathordozón való tárolást is. Az itt található információk csak erre az Epson nyomtatóra vonatkoznak. Epson nem felel ezen információknak más nyomtatókra való alkalmazásáért.

Sem a Seiko Epson Corporation sem annak tagjai nem felelősek ezen termék vevője vagy harmadik személyek előtt olyan károkért, veszteségekért, költségekért vagy kiadásokért, amelyeknek a vevő vagy harmadik személyek teszik ki magukat, ezen termék okozta baleset, vagy a termék nem megfelelő használata, a termékkel való visszaélés, illetve ennek jóváhagyás nélküli módosítása, javítása vagy átalakítása vagy (kivéve az Egyesült Államokat) a Seiko Epson Corporation üzemeltetési és karbantartási utasításai betartásának elmulasztása miatt.

A Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen olyan kárért vagy problémáért, amely nem a Seiko Epson Corporation által Original Epson Products (Eredeti Epson termék) vagy Epson Approved Products (Az Epson által bevizsgált és jóváhagyott termék) terméknek minősített valamely kiegészítő vagy kellék (pl. tintapatron, papír stb.) használatából adódik.

Seiko Epson Corporation nem tehető felelőssé semmilyen, az elektromágneses interferencia által okozott kárért, amely bármely más interfész kábel használata következtében jött létre, mint amelyeket a Seiko Epson Corporation megjelölt, mint Epson Approved Products (Az Epson által bevizsgált és jóváhagyott termék).

Az EPSON® bejegyzett védjegy, az Epson Stylus™ és az Exceed Your Vision pedig a Seiko Epson Corporation védjegyei.

A Microsoft® és a Windows® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei.

Az Apple® és a Macintosh® az Apple Inc. bejegyzett védjegyei.

Az Adobe®, a Photoshop®, a Lightroom® és az Adobe® RGB az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei.

### Info-ZIP copyright and license

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright © 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved. For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborh, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.
- Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
- Altered versions--including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions--must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases--including, but not limited to, labeling of the altered versions with the names "Info-ZIP" (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), "Pocket UnZip," "WiZ" or "MacZip" without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).
- Info-ZIP retains the right to use the names "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," and "MacZip" for its own source and binary releases.

*Általános megjegyzés: A dokumentumban előforduló egyéb termékneveket kizárólag azonosítás céljából használtuk és tulajdonosaik védjeggyel láthatják el őket. Az Epson ezekkel a védjegyekkel kapcsolatban semmiféle jogra nem tart igényt.*

Copyright© 2008 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

## Tartalomjegyzék

### Szerzői jogok és védjegyek

### Biztonsági óvintézkedések

Fontos biztonsági intézkedések	6
Figyelem, vigyázat, megjegyzések	6
A termék helyének kiválasztásakor	6
A termék felállításakor	6
A termék használatakor	7
A tintapatronok kezelésekor	8
A termék szállításakor	8

### Bevezetés

Jellemzők	9
Nyomtató alkatrészek	11
Elülső rész	11
Hátsó rész	11

### A kezelőpanel

Nyomógombok, jelzőlámpák és üzenetek	12
Gombok	12
Jelzőfények	13
Kijelző	14
Menu mód	16
A Menu üzemmód használata	16
Menülista	19
A Menu mód részletes bemutatása	21
Maintenance mód	29
Maintenance módok listája	29

### Papírkezelés

Támogatott nyomathordozók	30
Tekercspapír	30
Vágott lap	30
Tekercspapír használata	31
Tekercspapír betöltése	31
A tekercspapír vágása	35
A tekercspapír eltávolítása	36
Vágottlap nyomathordozó használata	38
A3 méretűnél kisebb vágott lapok behelyezése	38
A3 vagy nagyobb méretű vágott lap/ vastag papír betöltése	39
Papírkiadás	41

Papírkiadás tekercspapír esetén	41
Vágottlap nyomathordozó számára	41
Papírkosár és papírvezetők használata	42
Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)	46
Nyomtatható terület	53

### Alapbeállítások

Nyomatási beállítások	55
Nyomatási műveletek (Windows)	55
Nyomatási műveletek (Mac OS X)	56
A nyomtató állapotának ellenőrzése	60
Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben	60
A nyomtatás megszakítása	61
A nyomtatás visszavonása a számítógép segítségével (Windows)	61
A nyomtatás visszavonása a számítógép segítségével (Mac OS X)	62
A nyomtatás megszakítása a nyomtatóval	62
A fekete tinta cseréje	62

### Opcionális tartozékok és fogyóeszközök

#### Karbantartás

Napi karbantartás	66
A nyomtató elhelyezésére vonatkozó utasítások	66
Megjegyzések a használaton kívüli nyomtatóra vonatkozóan	66
Papírhasználati utasítások	66
A tintapatronok cseréje	68
Ha a tinta cserére szorul/ annak mennyisége lecsökken	68
A tintapatronban lévő maradék tintamennyiség ellenőrzése	69
Tájékoztatás a tintapatronokról	70
A tintapatronok cseréje	72
A karbantartó tartály cseréje	73
A karbantartótartály szabad kapacitásának visszaigazolása	73
A karbantartó tartály cseréje	74
A papírvágó cseréje	75

A nyomtatófej beállítása .....	78
Fűvókaellenőrzés .....	79
Fejtisztítás .....	81
Erősebb tisztítás .....	84
Automatikus karbantartási funkció .....	84
Nyomtatófej kiigazítása .....	85
A nyomtató tisztítása .....	88
A nyomtató külső tisztítása .....	88
A nyomtató belsejének tisztítása .....	89
A nyomtató tárolása .....	90
Teendők arra az esetre, ha hosszabb ideig nem használta a nyomtatót. ....	90
Teendők arra az esetre, ha fél évnél hosszabb ideig nem használta a nyomtatót. ....	91
A nyomtatófej védelme .....	91
A nyomtató szállítása .....	91
A nyomtató újracsomagolása .....	91
A nyomtató szállítása .....	92
A nyomtató beállítása szállítás után .....	92

## Problémamegoldás

A kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek .....	93
Hibaüzenetek .....	93
Teendők a karbantartási hívás hibaüzenet megjelenésekor .....	103
Teendők arra az esetre, ha szervizhívás-hiba keletkezik .....	103
Hibaelhárítás .....	104
Nem lehet nyomtatni (mert a nyomtató nem működik) .....	104
A nyomtató olyan hangokat ad, mintha nyomtatna, de semmit sem nyomtat .....	108
A nyomtatok nem felelnek meg az elvárásoknak .....	109
Adagolási és kiadási hibák .....	114
Egyéb meghibásodások .....	117

## A nyomtatószoftver használata (Windows)

Bevezetés a nyomtatószoftver használatába .....	118
Nyomtatóillesztő .....	118
EPSON Status Monitor 3 .....	119
EPSON LFP Remote Panel 2 .....	119
Hozzáférés a nyomtatóillesztő programhoz .....	119
Windows alkalmazásokból .....	119
A nyomtatás ikonból .....	120

Tudnivalók megkeresése az online súgóban .....	121
A nyomtatási segédprogramok használata .....	122
Az EPSON Status Monitor 3 használata .....	123
A nyomtatószoftver eltávolítása .....	125
A nyomtatóillesztő eltávolítása .....	125
Az EPSON LFP Remote Panel 2 eltávolítása .....	126

## A nyomtatószoftver használata (Mac OS X)

Bevezetés a nyomtatószoftver használatába .....	127
Nyomtatóillesztő .....	127
EPSON Printer Utility3 .....	128
EPSON StatusMonitor .....	128
EPSON LFP Remote Panel 2 .....	128
Hozzáférés a nyomtatóillesztő programhoz .....	129
Hozzáférés a Page Setup párbeszédpanelhez .....	129
Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez .....	129
Tudnivalók megkeresése az online súgóban .....	130
A nyomtatási segédprogramok használata .....	130
Hozzáférés az EPSON Printer Utility3 segédprogramhoz .....	131
Az EPSON StatusMonitor használata .....	131
A nyomtatószoftver eltávolítása .....	132
A nyomtatóillesztő eltávolítása .....	132
Az EPSON LFP Remote Panel 2 eltávolítása .....	134

## Változatos nyomtatásformák

Automatikus színbeállítás a PhotoEnhance funkcióval (csak Windows) .....	135
Windows .....	135
Színbeállítás a nyomtatóillesztővel .....	136
Windows .....	136
Mac OS X .....	137
Fekete-fehér fénykép nyomtatás .....	140
Windows .....	140
Mac OS X .....	141
Szegély nélküli nyomtatás .....	143
Támogatott nyomathordozó típus .....	144
Alkalmazás beállítások .....	144
Nyomtatóillesztő beállítások .....	145
Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz .....	148
A nyomtatási méret növelése vagy csökkentése .....	149
Fit to Page .....	149
Fit to Roll Paper Width (csak Windows) .....	151
Custom .....	152
Oldal/lap nyomtatás .....	153



Windows.....	153
Mac OS X.....	154
Plakátnyomtatás.....	154
A lapok összeillesztése a vezető mentén.....	156
Egyéni papírra való nyomtatás.....	159
Windows.....	159
Mac OS X.....	160
Szalagcím nyomtatása tekerccspapírra.....	162
Alkalmazás beállítások.....	162
Nyomtatóillesztő beállítások.....	162
Nyomtatás nem Epson nyomathordozóval.....	165
Az egyéni papír beállítása a nyomtatóban.....	165
A Nyomtatóillesztő menüpontjainak egyénivé tétele.....	168
A nyomtatóillesztő beállításainak lementése.....	168
Menü elrendezés.....	170
Kivitel vagy behozatal.....	171
A színkezelés használata.....	172
Színkezelés Driver ICM segítségével (csak Windows).....	173
Színkezelés az Host ICM vagy a ColorSync funkció segítségével.....	175
Színkezelés alkalmazás által.....	177

### **A papírra vonatkozó adatok**

A papírra vonatkozó adatok.....	179
Tekercspapír.....	180
Vágott lap.....	187

### **Hol kaphatok segítséget?**

Terméktámogatási webhely.....	191
Az ügyfélszolgálat elérhetősége.....	191
Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt.....	191
Segítség észak-amerikai felhasználóknak.....	192
Segítség európai felhasználóknak.....	192
Segítség ausztráliai felhasználóknak.....	192
Segítség szingapúri felhasználóknak.....	193
Segítség thaiföldi felhasználóknak.....	193
Segítség vietnámi felhasználóknak.....	193
Segítség indonéziai felhasználóknak.....	194
Segítség hong-kongi felhasználóknak.....	194
Segítség malajziai felhasználóknak.....	195
Segítség indiai felhasználóknak.....	195
Segítség fülöp-szigeteki felhasználóknak.....	196

### **Termékinformáció**

A nyomtató-illesztőprogramra vonatkozó rendszerkövetelmények.....	197
Rendszerkövetelmények.....	197
Csatlakoztatási követelmények.....	197
A nyomtató műszaki adatai.....	198
Nyomtatás.....	198
Elektromos adatok.....	199
Tintapatronok.....	199
Környezeti adatok.....	200
Szabványok és engedélyek.....	201
Interfész.....	201

### **Tárgymutató**

## Biztonsági óvintézkedések

### Fontos biztonsági intézkedések

A nyomtató használat előtt olvassa el az összes utasítást. A nyomtaton megjelölt figyelmeztetéseket és utasításokat is tartsa be.

### Figyelem, vigyázat, megjegyzések



**Figyelmeztetés:**

*gondosan követni kell a testi sérülés elkerülésére.*



**Vigyázat:**

*be kell tartani a berendezés megrongálódásának elkerülésére.*

**Megjegyzés:**

*fontos információkat és hasznos tanácsokat tartalmaznak a nyomtató működéséről.*

### A termék helyének kiválasztásakor

- Helyezze ezt a terméket egy egyenes, szilárd felületre, ami szélesebb mint a termék. A termék nem működik megfelelően, ha meg van dőlve.
- Kerülje el az olyan helyeket, ahol a hőmérséklet és a páratartalom gyorsan változhat. A napfénytől, erős fényforrástól és hőforrásoktól is tartsa távol.
- Kerülje az olyan helyeket, ahol a terméket ütéseknek vagy rezgéseknek van kitéve.
- Tartsa távol a terméket a poros helyektől.
- Helyezze a terméket egy dugaszolóaljzat közelébe, hogy a dugót könnyen ki lehessen húzni.

### A termék felállításakor

- Ne blokkolja vagy fedje le a termék szekrényének nyílásait.
- Ne helyezzen be tárgyakat a nyílásokon keresztül. Ügyeljen, hogy ne ömöljön folyadék a termékre.
- A termék hálózati csatlakozósinórját csak ezzel a termékkel szabad használni. Más berendezéssel való használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Kösse az egész berendezést egy megfelelően földelt dugaszolóaljzathoz. Kerülje el ugyanannak a dugaszolóaljzatnak a használatát, amelyhez fénymásolók vagy klímaberendezések vannak kötve, amelyek rendszeresen ki-be kapcsolnak.
- Kerülje el a fali kapcsolók vagy automatikus programszabályozó berendezések által vezérelt dugaszolóaljzatok használatát.
- Tartsa távol az egész számítógép rendszert az elektromágneses interferencia lehetséges forrásaitól, mint pl. hangszóróktól vagy vezeték nélküli telefonok alapegységétől.
- Csak a termék címkéjén megjelölt áramforrást használja.
- Csak a termékkel együtt érkező hálózati csatlakozósinórt használja. Más csatlakozósinór használata tüzet vagy áramütést okozhat.

- ❑ Ne használjon sérült vagy elkopott hálózati csatlakozózsínort.
- ❑ Ha egy hosszabbítót használ a termékhez, ügyeljen arra, hogy a hosszabbítóba bedugott készülékek teljes névleges amper teljesítménye ne lépje túl a csatlakozózsínor névleges amper teljesítményét. Arra is ügyeljen, hogy a dugaszolóaljzatba bedugott összes készülék teljes, névleges amper teljesítménye nem haladja meg a dugaszolóaljzat névleges amper teljesítményét.
- ❑ Ne próbálja meg saját maga megjavítani a terméket.
- ❑ Húzza ki a hálózathoz a terméket és forduljon szakképzett javítószemélyzethez a következő feltételek mellett:

A hálózati csatlakozózsínor sérült; folyadék került a termékbe; a terméket leejtették vagy a szekrény megsérült; a termék nem működik normálisan vagy nyilvánvalóan csökken a teljesítménye.

- ❑ Ha Németországban szándékozik használni a nyomtatót, tartsa be a következőket:  
  
A nyomtató megfelelő rövidzárlat védelmének és túláram-védelmének a biztosítására, az épület berendezését egy 10 vagy 16 Amperes megszakítóval kell megvédeni.
- ❑ Ha a dugó megsérül, helyettesítse a csatlakozózsínor készletet vagy kérjen tanácsot egy villanyszerelőtől. Ha biztosítékok vannak a dugóban, ügyeljen, hogy megfelelő méretű és névleges teljesítményű biztosítékokkal helyettesítse azokat.

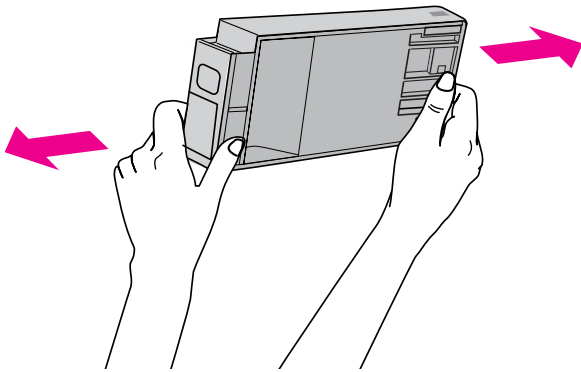
---

## A termék használatakor

- ❑ Nyomtatás közben ne tegye kezeit a termék belsejébe és ne érintse meg a tintapatronokat.
- ❑ Ne kézzel mozgassa a nyomtatófejeket; mert ez károsíthatja a terméket.
- ❑ Mindig kapcsolja ki a készüléket a kezelőpanel **Be-/kikapcsolás** gombjával. E gomb lenyomásakor a **Be-/kikapcsolás** lámpa röviden felvillan, majd kialszik. Ne húzza ki a hálózati csatlakozózsínort, ill. ne kapcsolja ki a készüléket, amíg a **Be-/kikapcsolás** lámpa villogása abba nem marad.

## A tintapatronok kezelésekor

- ❑ Tartsa távol a tintapatronokat gyermekektől és ne igyon belőlük.
- ❑ Ha tinta kerül a kezére, szappannal és vízzel gondosan mossa le. Ha a tinta a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel.
- ❑ A tintapatronokat a beszerelés előtt jól rázza fel, hogy a leghatékonyabban működjenek.



**Vigyázat:**

*Ne rázza fel erősen a korábban már használt tintapatronokat.*

- ❑ A tintapatront még a csomagolásán feltüntetett időpont előtt fel kell használni.
- ❑ A legjobb eredmények elérése érdekében használja el a tintapatronokat hat hónappal a felszerelés után.
- ❑ Ne szerelje szét a tintapatronokat és ne próbálja meg újratölteni azokat. Ez megrongálhatja a nyomtatófejet.
- ❑ Ne érintse meg a patron oldalán levő zöld IC lapkát. Ez hatással lehet a normális üzemelésre és a nyomtatásra.
- ❑ Az ezen a tintapatronon lévő integrált áramköri lapka számos, a patronra vonatkozó információt tartalmaz (pl.: a tintapatron állapota), úgyhogy a patron tetszés szerint ki lehet venni és vissza lehet illeszteni. A patron újbóli beillesztésekor azonban bizonyos mennyiségű tinta minden egyes alkalommal elfogy, mivel a nyomtató automatikusan ellenőrzi a megbízhatóságot.

- ❑ Ha későbbi használat céljából eltávolít egy tintapatront, védje az tintaellátási területet piszoktól és porttól, és tárolja azt ugyanabban a környezetben, mint a terméket. Jegyezze meg, hogy egy szelep van a tintaellátó portban, amely a fedelet vagy dugót feleslegessé teszi, de ügyelni kell, hogy megóvjuk a tintát a szennyezett tárgyaktól, amelyekhez a patron hozzáér. Ne érintse meg a tintaellátó portot vagy a környező területet.

## A termék szállításakor

- ❑ Szállítás előtt ellenőrizze, hogy a nyomtatófejek alaphelyzetben (jobb oldalon) vannak-e.

# Bevezetés

## Jellemzők

Az Epson Stylus Pro 9900/9910 és az Epson Stylus Pro 7900/7910 olyan, széles formátumú színes tintasugaras nyomtatók, amelyek támogatják a 44, illetve a 24 hüvelykes papír használatát.

E nyomtató jellemzőit az alábbiakban ismertetjük.

### **Az újonnan kifejlesztett narancs és zöld színű tinták gazdagítják nyomtatóink színskáláját és nagymértékben bővítik a színvisszaadási tartományt**

Ezáltal biztosított a lehető legjobb színvisszaadás a színes próbanyomatok esetén.

### **A festékanyagot tartalmazó tinták nagyobb fényállósággal rendelkeznek és ellenállnak az ózon hatásának, csökkentve a kifakulási effektust**

Mindez lehetőségeket nyit meg számos alkalmazási terület előtt, fényképek nyomtatásától kezdve üzlethelyiségek kirakatainál használt, hosszú papír vagy poszter felhasználásával készült, rendes körülmények között a kifakulás hatásának kitett reklám- és címfeliratokig bezárólag.

### **Csökkentett színeltérés a fényforrás eltérő feltételei mellett**

A világos színeket korábban a finom tónusokhoz használták. Annak érdekében azonban, hogy minimálisra csökkentsük ezt az alkalmazást és ez által a fényforrás különböző feltételei mellett megfigyelhető színeltéréseket, helyett világos-világos fekete tintát használunk. A szín még különböző fényforrások esetén is megőrzi tartósságát, biztosítva az állandóan jó minőségű nyomtatást.

### **Fekete-fehér fényképek nyomtatása**

Ha fő tintaként három különböző sűrűségű fekete tintát használunk világos színű tintával korrigálva, akkor egészen kifinomult fekete és fehér színárnyalatokat produkálhatunk. Ezen kívül nyomtathatunk gazdagon árnyalt fekete-fehér fényképeket is színes fényképadatokból kizárólag a nyomtató-illesztőprogram funkcióival, anélkül, hogy ehhez egy külön programot kellene használni.

☞ Lásd: "Fekete-fehér fénykép nyomtatás" lapon 140

### **Támogatás a különböző papírtípusok széles skálájához**

Az Epson speciális nyomathordozók széles skáláját kínálja a csúcsmínőségű nyomtatás érdekében. Az adott alkalmazáshoz leginkább megfelelő papírt választva – bel- és kültéri alkalmazás esetén egyaránt - (a laminálás ajánlott) teljesen új művészi kifejezési formák birtokába juthat. A nyomtató képes kezelni a max. 1,5 mm vastag papírt is, továbbá képes kartonpapírra is nyomtatni.

☞ Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 179

### **A tekerccsapír beállítását egyszerűsíti az a fény, hogy a készülékben nincs orsó**

Mivel a nyomtató orsó nélküli mechanizmust használ, ezért a tekerccsapírt nem kell orsóra helyezni. Ez lehetővé teszi azt is, hogy a papírt kis helyen helyezzük el. A feszesség beállítása is automatikusan történik a nyomathordozó típusának megfelelően. A feszesség beállítható a kezelőtábla LCD-kijelzőjén is.

### **A tinta tartóssága a nyomtatást követően**

Mivel a tinta színe a nyomtatást követően igen hamar stabilizálódik, ezért a nyomatok felhasználhatók az előnyomási munkafolyamatban és próbanyomatok előállítására.

### **Támogatja kétfajta fekete tinta használatát.**

E nyomtatóban használatos mind Photo Black (Fotófekete), mind pedig Matte Black (Mattfekete) tinta. A Photo Black (Fotófekete) tinta használható minden típusú nyomathordozóhoz és professzionális minőséget biztosít. A Matte Black (Mattfekete) tinta jelentős mértékben növeli a fekete szín optikai sűrűségét, amikor matt és műnyomópapírra nyomtatunk. A nyomtató kezelőtábláján kapcsolja a fekete tintát a használt papírnak megfelelő paraméterre.

### **Nagy úrtartalmú (350 vagy 700 ml) tintapatron**

Az Epson nagy úrtartalmú (350 vagy 700 ml) tintapatronokat szállít ehhez a nyomtatóhoz; azok gondoskodnak a professzionális munkavégzéshez szükséges magas termelékenységről.

### **Maradék tekerccsapír**

A tekerccsapír maradék mennyisége a kezelőtábla LCD-kijelzőjén látható. A tekerccsapír elvételekor a nyomtató annak szélére vonalkódot nyomtat (a papírtípussal, a tekerccsapír hosszával és a tekerccshossz-figyelmeztetés számértékével együtt). Ez megkönnyíti a papír beállítását a következő alkalommal, amikor ugyanilyen papírra nyomtatnak.

### **High-speed USB 2.0 / Ethernet**

A nyomtatót USB 2.0 vagy Ethernet kártya segítségével lehet a hálózatra kapcsolni.

### **Szegély nélküli nyomtatás**

Az Auto Expand vagy a Retain Size funkció használatával szegély nélkül nyomtathatunk.

☞ Lásd: “Szegély nélküli nyomtatás” lapon 143

Ezen kívül létezik egy szegély nélküli poszternyomtatási funkció is, amelynek segítségével nagyméretű posztereket nyomtathatunk úgy, hogy egyszerűen összetűzünk több nyomatot.

☞ Lásd: “Plakátnyomtatás” lapon 154

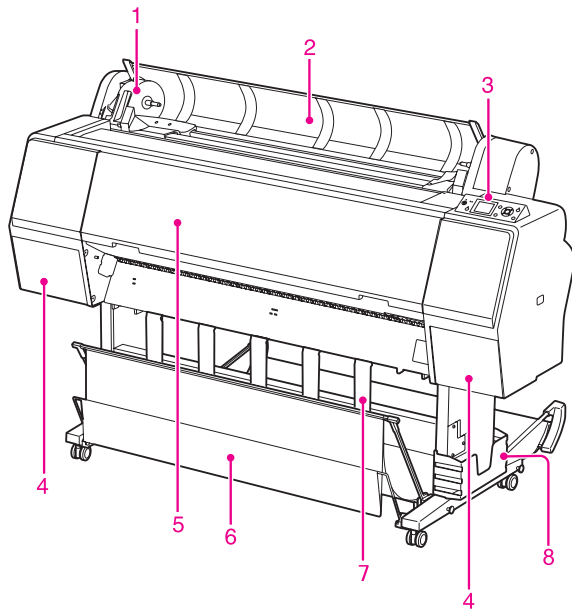
### **Az utólagos feldolgozás automatizálása az automatikus felszedésű orsóegység és a SpectroProofer (opcióként) használatával**

Ha telepíti a SpectroProofer opciót, akkor a kész nyomtatási eredmény felhasználásával szénmérést végezhet.

Az automatikus felszedésű orsóegység automatikusan feltekercesli a tekercspapírt. Az automatikus felszedésű orsóegység opcióként kapható az Epson Stylus Pro 9900/9910 típusú készülékhez.

# Nyomtató alkatrészek

## Elülső rész



### 1. Adaptertartó

Rögzítse a tekercspapírt annak behelyezésekor.


### 2. Tekercspapírfedél

A tekercspapír behelyezésekor vagy kivételekor fel kell nyitni a tekercspapír fedelét.

### 3. Kezelőpanel

A kezelőtábla nyomógombokból, jelzőlámpákból és folyadékkristályos kijelzőből (LCD) áll.

### 4. A tintapatron-tartó fedele (mindkét oldalon)

A tintapatronok behelyezésekor a tintapatron-tartó fedelét fel kell nyitni. A fedél kissé felnyílik, ha lenyomja a nyomtató kezelőtábláján található  nyomógombot.

### 5. Elülső fedél

Az elakadt papír eltávolításakor az elülső fedelet fel kell nyitni.

### 6. Papírkosár

Fogadja a kiadott papírt.

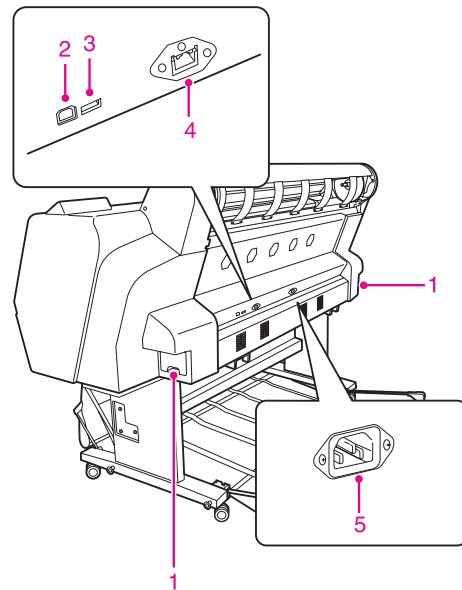
### 7. Papírvezetők

A papírvezetőkkel irányíthatja az előre vagy hátra adagolandó papírt.

### 8. Kézikönyvtartó doboz

Tegye a kézikönyvet ide. A kézikönyvet elhelyezheti az állvány mind bal, mind pedig jobb oldalán.

## Hátsó rész



### 1. Karbantartó tartályok (kétoldalon és középen)

A tartály, ahová az elhasznált tinta befolyik. Az Epson Stylus Pro 9900/9910 kétoldalon egy-egy karbantartó tartály található. Az Epson Stylus Pro 7900/7910 jobb oldalán egy karbantartó tartályt helyeztek el.

### 2. USB-csatlakozó

Összekapcsolja a számítógépet és a nyomtatót egy USB csatlakozókábel segítségével.

### 3. Illesztő csatlakozó az opciókhoz

Egy kábelen keresztül összekapcsolja a nyomtatót és az opcióként kapható tartozékokat.

### 4. Hálózati interfész-csatlakozó

Összekapcsolja a nyomtatót a hálózattal egy hálózati illesztőkábel segítségével.

### 5. Váltóáramú csatlakozónyílás

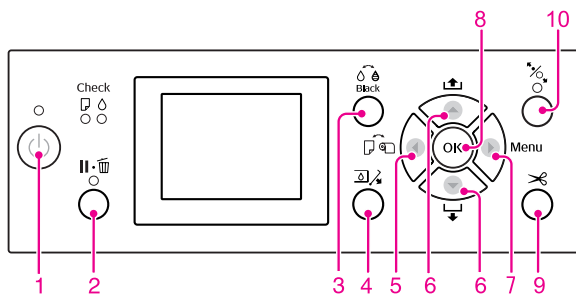
Dugja be a hálózati kábelt.

# A kezelőpanel

## Nyomógombok, jelzőlámpák és üzenetek

A kezelőtáblán ellenőrizheti a maradék tinta mennyiségét és a nyomtató üzemállapotát.

### Gombok



#### 1. Be/kikapcsolás gomb ( ⏻ )

A nyomtató ki- és bekapcsolása.

#### 2. Szünet/Visszaállít gomb ( ⏸ )

- ❑ A nyomtató PAUSE üzemállapotba kapcsolódik, ha lenyomjuk ezt a gombot READY üzemállapotban. A szünet visszavonásához válassza a PAUSE CANCEL gombot az LCD-kezelőtáblán. A JOB CANCEL gomb kiválasztásakor ugyanúgy működik, mint a Visszaállítás gomb. A nyomtató abbahagyja a nyomtatást és törli a nyomtatóban lévő adatokat. Az adatok törlését követően egy ideig eltarthat, amíg a nyomtató visszaáll READY üzemállapotba.

- ❑ A gomb Menu módban történő megnyomása esetén a nyomtató visszatér a READY állapotba.

- ❑ Törli a hibaüzeneteket, ha ez lehetséges.  
☞ Lásd: "Hibaüzenetek" lapon 93

#### 3. A fekete tinta cseréje nyomógomb ( ⚙ )


Átkapcsol a fekete tinta típusai között.

☞ Lásd: "A fekete tinta cseréje" lapon 62

#### 4. A tintarekesz fedele nyitva nyomógomb ( 📄 )

Kissé kinyitja a kiválasztott tintapatron-tartó fedelét, kiválasztva a kijelzőn a bal vagy jobb oldalt.

#### 5. Papírforrás nyomógomb ( ⏪ )

- ❑ Kiválaszt egy papírforrást és a tekerccspapír vágási módszerét. Az ikon megváltozik e nyomógomb lenyomásakor. A papírforrás ikonját azonban nem lehet megváltoztatni Lapra , ha akkor helyezük be a papírt, amikor a REMAINING PAPER SETUP funkció ON állásba van kapcsolva.

Ikon	Magyarázat	
	Tekerccs automatikus levágása bekapcsolva	Tekerccspapírra nyomtat. Az egyes oldalak kinyomtatását követően automatikusan levágja a tekerccspapírt.
	Tekerccs automatikus levágása kikapcsolva	Tekerccspapírra nyomtat. A nyomtatást követően nem vágja le automatikusan a papírt. A papírt kézzel kell levágni papírvágó segítségével.
	Lap	Lapra nyomtat.

- ❑ Menu módban történő megnyomása esetén visszatérés az előző szintre.
- ❑ Amikor a nyomtatást a nyomtató illesztőprogramból végzi, akkor az illesztőprogramban alkalmazott beállítások prioritást élveznek a nyomtató kezelőtábláján megadott értékekkel szemben.

#### 6. Papíradagolás nyomógomb ( ▲ / ▼ )

- ❑ Előre ▼ vagy ellenkező ▲ irányban adagolja a tekerccspapírt.  
Egyetlen gombnyomással 3 m papírt adagolhat az előre ▼ irányban. Ha a papírt gyorsabban kívánja adagolni az előre ▼ irányban, akkor 3 mp-cig tartsa lenyomva ezt a gombot. Egyetlen gombnyomással 20 cm papírt továbbíthat az ellenkező ▲ irányban.
- ❑ Ha a papírleszorító kiengedett állapotában nyomja le ezeket a nyomógombokat, akkor 3 fokozatban szabályozhatja a papírszívást a papíradagolási útvonalon.  
☞ Lásd: "A3 vagy nagyobb méretű vágott lap/vastag papír betöltése" lapon 39



- ❑ Nyomja le a ▼ gombot 0,5 mm-nél vékonyabb szimpla vágott lap beállításakor; a nyomtató megkezdi a papír adagolását, majd READY üzemállapotba kapcsolódik.
- ❑ A lapot előre-irányba adagolja a ▼ gomb lenyomásakor.
- ❑ A kívánt paraméternek a Menu módban történő kiválasztása során előre ▼ vagy hátrafelé ▲ halad a paraméterek sorában.

## 7. Menu gomb (▶)

- ❑ A Menu üzemmódba kapcsol a READY üzemállapotban történő lenyomásakor.  
☞ Lásd: "Menu mód" lapon 16
- ❑ Nyomtatás közben történő megnyomása esetén a PRINTER STATUS menü megnyitása.  
☞ Lásd: "PRINTER STATUS" lapon 24
- ❑ Menu módban történő lenyomásakor kiválasztható a kívánt menü.

## 8. OK nyomógomb (OK)

- ❑ Beállítja a kiválasztott paramétert a kiválasztott menüpontban a Menu üzemmódban. Ha a kiválasztott menüpont csak végrehajtásra alkalmas, a funkció végrehajtása.
- ❑ Ha a nyomtatást követően lenyomjuk a gombot, akkor a nyomtató kiadja a levágott lapot.
- ❑ A nyomtató leáll, ha ezt a nyomógombot tintaszárítás vagy színdiagramm-szárítás közben nyomjuk le.
- ❑ Ha akkor nyomja le ezt a gombot, amikor nincs papír a nyomtatóban, akkor az LCD-kezelőtáblán megtekintheti a papíradagolási műveleteket.

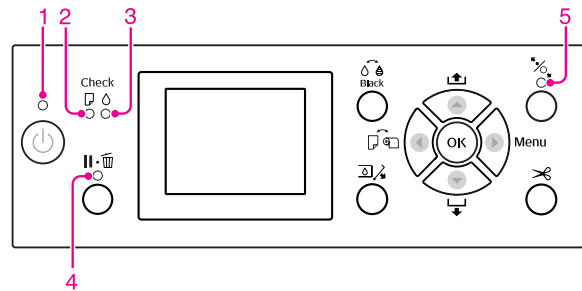
## 9. Papírvágás nyomógomb (✂)

A beépített vágószerkezet elvágja a tekerccsapírt.

## 10. Papírrögzítés nyomógomb (⌘)

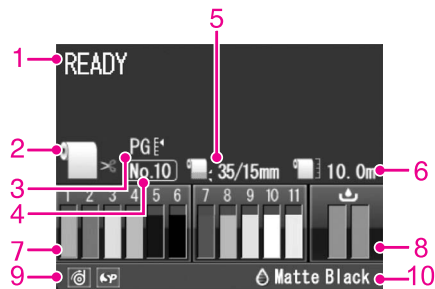
- ❑ E nyomógomb zárja vagy kioldja a papírleszorítót. Papír behelyezésekor először nyomja le a gombot a papírleszorító kioldásához, majd azután tegye be a papírt. A gomb ismételt lenyomásakor a nyomtató megkezdi a papír adagolását, majd READY üzemállapotba kapcsolódik.
- ❑ Ha akkor nyomja le ezt a gombot, amikor a REMAINING PAPER SETUP funkció ON üzemállapotban van, akkor a nyomtató vonalkódot nyomtat a tekerccsapír szélére és felengedi a papírleszorítót.

## Jelzőfények



1	Áramellátás jelzőlámpa	Világít	A nyomtató be van kapcsolva.
		Villog	A nyomtató adatokat fogad. A nyomtató éppen kikapcsolódik.
		Nem világít	A nyomtató ki van kapcsolva.
2	Papírellenőrzés jelzőlámpa	Világít	Nincs papír a papírforrásban. A papírbeállítás nem szabályos.
		Villog	Elakadt a papír. A papír nem egyenesen van berakva.
		Nem világít	A nyomtató készen áll az adatok nyomtatására.
3	Tintaellenőrzés jelzőlámpa	Világít	A nyomtatóban lévő tintapatronból kifogyott a tinta. A nyomtatóban nincs tintapatron. Nem a megfelelő tintapatron van a nyomtatóban.
		Villog	A nyomtatóban lévő tintapatron majdnem kiürült.
		Nem világít	A nyomtató készen áll az adatok nyomtatására.
4	Szünet jelzőlámpa	Világít	A nyomtató Menu vagy szünet-üzemállapotban van. A nyomtatónál hiba következett be.
		Nem világít	A nyomtató készen áll az adatok nyomtatására.
5	Papírrögzítés jelzőlámpa	Világít	A papírleszorító fel van engedve.
		Nem világít	A nyomtató készen áll az adatok nyomtatására.

## Kijelző



### 1. Üzenetek

Megjeleníti a nyomtató állapotát, mutatja annak működését és a hibaüzeneteket.

☞ Lásd: “A kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek” lapon 93

☞ Lásd: “A Menu mód részletes bemutatása” lapon 21

### 2. A papírforrás ikon

Megjeleníti a papírforrást és a tekercspapír vágási beállításait.

Ha lenyomja az LCD-kezelőtáblán található ◀ nyomógombot, akkor a következő papírforrás-ikonok közül választhat.

Amikor a nyomtatást a nyomtató illesztőprogramból végzi, akkor az illesztőprogramban alkalmazott beállítások prioritást élveznek a nyomtató kezelőtábláján megadott értékekkel szemben.

Ikón	Magyarázat
	<b>Tekercspapírra nyomtat. Az egyes oldalak kinyomatását követően automatikusan levágja a tekercspapírt.</b>  Az opcióként kapható automatikus felszedésű orsó használatakor az <b>Auto</b> kapcsolót <b>Off</b> állásba kell kapcsolni; máskülönben a nyomtató nem vágja le a papírt.
	<b>Tekercspapírra nyomtat. Nem vágja le automatikusan a nyomtatást követően.</b>
	Lapra nyomtat.

### 3. Íróhenger-rés ikon

Megjeleníti a Platen Gap beállításait.

☞ Lásd: “Menülista” lapon 19

Ikón	Magyarázat
	Normál
	Késskenu
	Széles
	Szélesebb
	Legszélesebb

### 4. Papírszám

Ha kiválasztja a papírszámot (1-től 10-ig) a CUSTOM PAPER beállításra vonatkozóan, akkor a kijelzőn megjelenik a kiválasztott szám.

☞ Lásd: “Nyomtatás nem Epson nyomathordozóval” lapon 165


### 5. Tekercspapír margója ikon

Megjeleníti a papírmargó-ikont azokkal a margókkal együtt, amelyeket ön a ROLL PAPER MARGIN beállításhoz kiválasztott.

- 15mm: Amennyiben TOP/BOTTOM 15mm van kiválasztva.
- 35/15mm: Amennyiben TOP 35/BOTTOM 15mm van kiválasztva.
- 3mm: Amennyiben 3mm van kiválasztva.
- 15mm: Amennyiben 15mm van kiválasztva.
- Auto: Amennyiben a DEFAULT van kiválasztva.

☞ Lásd: “Menülista” lapon 19

### 6. Tekercspapír-számláló ikon

Megjeleníti a tekercspapír maradék mennyiségét. Amennyiben ön a következő beállításokat adja meg a ROLL PAPER REMAINING beállításnál a PAPER SETUP menüben, úgy a kijelzőn a  ikon és a tekercspapír maradék mennyisége jelenik meg.

- A REMAINING PAPER SETUP funkció az ÖN értékre van állítva.
- A tekercspapír hossza be van állítva a ROLL PAPER LENGTH paraméternél.
- A tekercshossz-figyelmeztetés értéke be van állítva a ROLL LENGTH ALERT paraméternél.

☞ Lásd: "PAPER SETUP" lapon 25



### 7. Tintapatron-állapot ikon

Megjeleníti az egyes patronokban lévő tinta maradék mennyiségét.

- Tintapatron




Szám	A tinta színe
1	Cyan (Cián) (C)
2	Orange (Narancs) (O)
3	Yellow (Sárga) (Y)
4	Light Cyan (Világoscián) (LC)
5	Matte Black (Mattfekete) (MK)
6	Photo Black (Fotófekete) (PK)
7	Vivid Magenta (Élénkbíbor) (VM)
8	Light Black (Világosfekete) (LK)
9	Green (Zöld) (G)
10	Light Light Black (Világos-világosfekete) (LLK)
11	Vivid Light Magenta (Élénkrózsaszín) (VLM)

- Maradék tinta

Ikon	Leírás
	Még elég tinta van a nyomtatóban.
	Készítsen elő egy új tintapatront. (villog) Az ikon a sárga színű tinta tartályát jelzi.
	A tinta kifogyott, úgyhogy nem lehet nyomtatni. Cserélje a tintapatront újra. (villog) Az ikon a sárga színű tinta tartályát jelzi.
	Patronhiba, vagy nincs patron a nyomtatóban. (villog) Az ikon a sárga színű tinta tartályát jelzi.





### 8. Tartály-karbantartásikon

A legszélső jobb oldali ikonok a karbantartó tartályokban lévő szabad helyet mutatják. Az Epson Stylus Pro 9900/9910 két, az Epson Stylus Pro 7900/7910 pedig egy karbantartási ikonnal rendelkezik.

Ikon	Leírás
	Elég szabad hely van a karbantartási tartályokban.
	Ajánlatos előkészíteni egy új karbantartási tartályt. (villog)
	Megtelt a karbantartótartály. Cserélje ki a karbantartótartályt egy újra. (villog)

### 9. Opció-használati ikon

Azt mutatja, hogy vannak-e használatra rendelkezésre álló opciók vagy sem.

Opció	Ikon	Leírás
Automa- tikus felszedé- sű orsó		Rendelkezésre áll
		Nem áll rendelkezésre
	Nincs ikon	Nincs csatlakoztatva
Spectro- Proofer		Rendelkezésre áll
		Nem áll rendelkezésre
	Nincs ikon	Nincs csatlakoztatva

### 10. A fekete tinta ikonja


A kiválasztott fekete tintát jeleníti meg.


## Menu mód

A Menu mód segítségével magáról a kezelőpanelről módosíthatók olyan beállítások, melyeket az illesztőprogramban vagy a szoftverben is el lehet végezni, valamint egyéb beállítások adhatók meg. A kezelőtábla a nyomtatási adatokat mutatja, továbbá a műveleteket, pl. hogy a fűvókaellenőrzés végrehajtható a kezelőtábláról.

## A Menu üzemmód használata

### Megjegyzés:

Nyomja le a  gombot bármikor, ha ki szeretne lépni a Menu üzemmódból és vissza kíván térni a READY üzemállapotba.

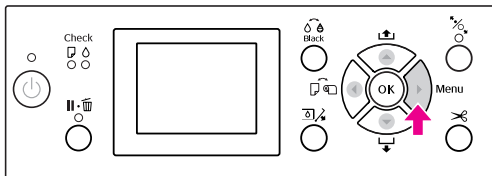
Nyomja le a  gombot az előző lépéshez való visszatéréshez.

A Menu üzemmód használatához kövesse az alábbi lépéseket.

## 1. Válasszon egy menüt.

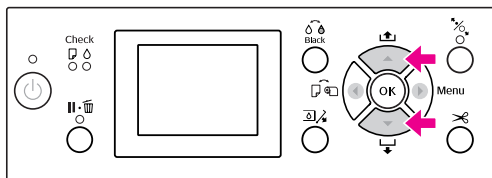
Példa: Válassza a PRINTER SETUP menüpontot.

- 1 Nyomja le a ► gombot a Menu üzemmódba való belépéshez.

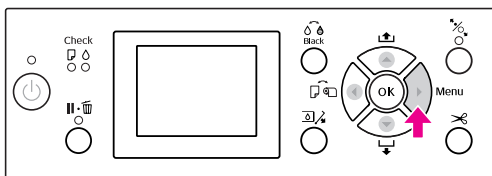


Az LCD kijelzőn megjelenik az első menü.

- 2 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a PRINTER SETUP menüpont kiválasztásához.



- 3 Nyomja le a ► gombot a PRINTER SETUP menübe való belépéshez.

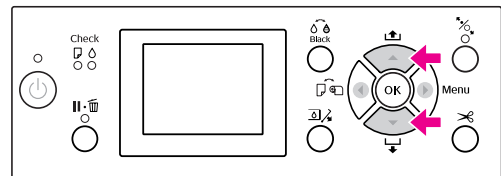


## 2. A kiválasztott menüpontoktól függően 3 eset lehetséges.

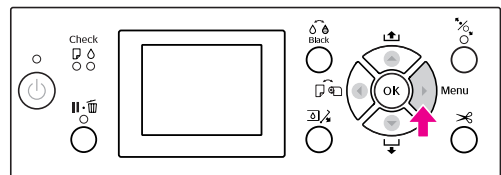
### A. Mikor választhat paramétert

Példa: Ha a PLATEN GAP menüpontot választja a PRINTER SETUP menüben.

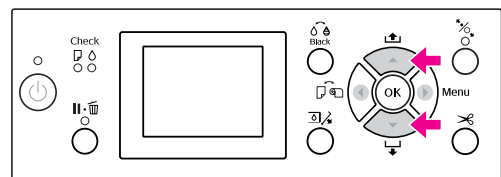
- 1 Nyomja le a ▲ / ▼ nyomógombot a PLATEN GAP kiválasztásához.



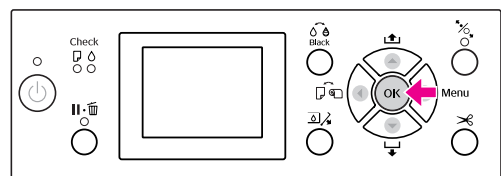
- 2 Nyomja le a ► gombot a PLATEN GAP menüpontba való belépéshez.



- 3 A ▲ / ▼ gombbal kiválaszthat egy megfelelő paramétert a menüponthoz. Az aktuális beállítás a következőképpen van megjelölve (✓).



- 4 A kiválasztott paraméter eltárolásához nyomja le a OK gombot.

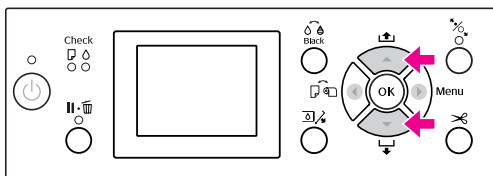


- 5 Nyomja le a ◀ gombot az előző szintre való visszatéréshez vagy a ||·☐ gombot, ha ki szeretne lépni a Menu üzemmódból.

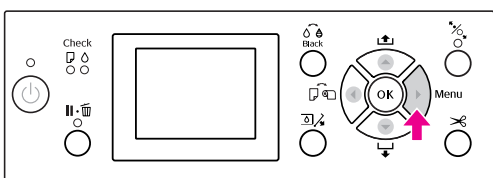
## B. Ha végrehajt egy funkciót

Példa: Amikor a NOZZLE CHECK pontot választja a TEST PRINT menüben.

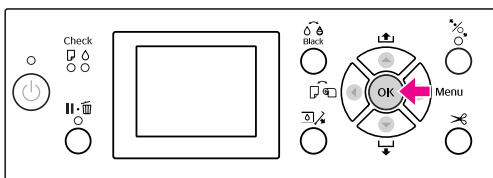
- 1 A TEST PRINT menüben nyomja le a ▲ / ▼ gombot a NOZZLE CHECK menüpont kiválasztásához.



- 2 Nyomja le a ► gombot a NOZZLE CHECK menüpontba való belépéshez.



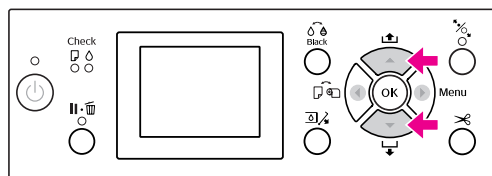
- 3 Nyomja le a OK gombot a NOZZLE CHECK funkció végrehajtásához.



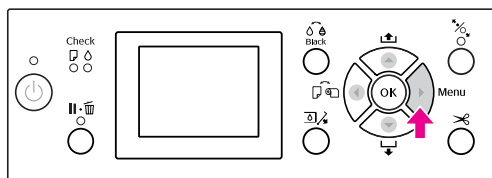
## C. Ha meg szeretné jeleníteni a nyomtatási információkat

Példa: Amikor az INK LEVEL menüpontot választja a PRINTER STATUS menüben.

- 1 A PRINTER STATUS menüben nyomja le a ▲ / ▼ gombot az INK LEVEL menüpont kiválasztásához.

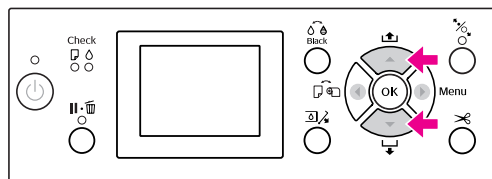


- 2 Nyomja le a ► gombot az INK LEVEL menüpontba való belépéshez.



- 3 Nyugtázza a maradék tinta mennyiségét a kijelzőn. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a különböző színű tinták maradék mennyiségének kijelzéséhez.

Példa: Matte Black (Mattfekete) 84%



- 4 Nyomja le a ◀ gombot az előző szintre való visszatéréshez vagy nyomja le a II-☐ gombot, ha ki szeretne lépni a Menu üzemmódból.

## Menülista

Menü	Menüpont	Paraméter
"PRINTER SETUP" lapon 21	PLATEN GAP	NARROW, STANDARD, WIDE, WIDER, WIDEST
	PAGE LINE	ON, OFF
	ROLL PAPER MARGIN	DEFAULT, TOP/BOTTOM 15mm, TOP 35/BOTTOM 15mm, 3mm, 15mm
	PAPER SIZE CHECK	ON, OFF
	PAPER SKEW CHECK	ON, OFF
	REFRESH MARGIN	ON, OFF
	AUTO NOZZLE CHECK	ON: PERIODICALLY, ON: EVERY JOB, OFF
	PRINT NOZZLE PATTERN	OFF, ON: EVERY PAGE, ON: EVERY 10 PAGES
	INITIALIZE SETTINGS	EXECUTE
"TEST PRINT" lapon 23	NOZZLE CHECK	PRINT
	STATUS SHEET	PRINT
	NETWORK STATUS SHEET	PRINT
	JOB INFORMATION	PRINT
	CUSTOM PAPER	PRINT
"MAINTENANCE" lapon 23	CUTTER ADJUSTMENT	EXECUTE
	CUTTER REPLACEMENT	EXECUTE
	CLEANING	NORMAL CLEANING, CLEAN EACH COLOR, POWER CLEANING
	CLOCK SETTING	MM/DD/YY HH:MM
"PRINTER STATUS" lapon 24	VERSION	HW0xxxx-xx.xx.IBCC vagy HN0xxxx-xx.xx.IBCC
	INK LEVEL	(fintasín) nn%
	MAINTENANCE TANK	LEFT nn% RIGHT nn%
	JOB HISTORY	No. 0-No. 9 INK xxxxx.xml PAPER xxx.x cm2
	TOTAL PRINTS	nnnnnn PAGES
	EDM (or myEpsonPrinter) STATUS	INITIALIZING, NOT STARTED, ENABLED, DISABLED LAST UPLOADED MM/DD/YY HH:MM GMT, (NOT UPLOADED)

"PAPER SETUP" lapon 25	ROLL PAPER REMAINING	REMAINING PAPER SETUP ROLL PAPER LENGTH ROLL LENGTH ALERT
	PAPER TYPE	Photo Paper Proofing Paper Fine Art Paper Matte Paper Plain Paper Others CUSTOM PAPER NO PAPER SELECTED
	CUSTOM PAPER	PAPER NO.1 - 10
"HEAD ALIGNMENT" lapon 27	PAPER THICKNESS	SELECT PAPER TYPE SELECT THICKNESS
	ALIGNMENT	AUTO, MANUAL
"NETWORK SETUP" lapon 27	NETWORK SETUP	DISABLE, ENABLE
	IP ADDRESS SETTING	AUTO, PANEL
	IP, SM, DG SETTING	IP ADDRESS 000.000.000.000 - 255.255.255.255 SUBNET MASK 000.000.000.000 - 255.255.255.255 DEFAULT GATEWAY 000.000.000.000 - 255.255.255.255
	BONJOUR	ON, OFF
	INIT NETWORK SETTING	EXECUTE
"OPTIONS SETUP" lapon 28	SpectroProofer	STATUS INFORMATION DEVICE ALIGNMENT
	TAKE UP REEL	TAKE UP REEL VERSION



## A Menu mód részletes bemutatása

### PRINTER SETUP

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
PLATEN GAP	NARROW	<p>Módosítható a nyomtatófej és a papír közti távolság.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>STANDARD:</b> Rendes körülmények között válassza a STANDARD beállítást.</li> <li><input type="checkbox"/> Ha a STANDARD értéktől eltérő paramétert választ, akkor a kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenik a következő ikon.</li> </ul> <p><b>PGE</b> : NARROW</p> <p><b>PGE</b> : WIDE</p> <p><b>PGE</b> : WIDER</p> <p><b>PGE</b> : WIDEST</p>
	STANDARD	
	WIDE	
	WIDER	
	WIDEST	
PAGE LINE	ON	<p>Megadhatja, hogy szeretne-e oldalelválasztó vonalat (a levágás helyét jelölő vonalat) nyomtatni a tekercspapírra. Ha ki szeretné nyomtatni a vonalat, válassza az ON beállítást, ellenkező esetben az OFF beállítást.</p> <p>A függőleges vonal akkor nyomtatható, ha a nyomtató-illesztőprogrammal beállított tekercspapír-szélesség kisebb, mint a nyomtatóba helyezett tekercspapír szélessége.</p> <p>Ez a beállítás csak tekercspapír esetén érhető el.</p>
	OFF	
ROLL PAPER MARGIN	DEFAULT	<p>Ilt adható meg a tekercspapír margója.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>DEFAULT:</b> A Premium Glossy Photo Paper (250) (Prémium fényes fotópapír (250)), Premium Semigloss Photo Paper (250) (Prémium félfényes fotópapír (250)), továbbá a Premium Luster Photo Paper (260) (Prémium lüszter fotópapír (260)) típusú papírok felső margója 20, alsó margója pedig 15 mm.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>TOP/BOTTOM 15mm:</b> A felső és az alsó margó 15, a bal és a jobb oldali margó pedig 3 mm.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>TOP 35/BOTTOM 15mm:</b> A felső és az alsó margó 15, a bal és a jobb oldali margó pedig 3 mm.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>15mm:</b> A margó mind a négy oldalnál 15 mm.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>3mm:</b> A margó mind a négy oldalnál 3 mm.</li> </ul> <p>A nyomtatási méret még akkor sem változik, ha a margókat módosítják.</p>
	TOP/BOTTOM15mm	
	TOP 35/BOTTOM 15mm	
	15mm	
	3mm	

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
PAPER SIZE CHECK	ON	<p>Megadhatja, hogy kell-e ellenőrizni a papírszélességet vagy sem.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>ON:</b> Ellenőrizendő a papírszélesség és a papír felső széle.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>OFF:</b> Nem ellenőrizendő a papírszélesség és a papír felső széle. A nyomtató még akkor is tovább nyomtat, ha a papírszélesség nincs összhangban a nyomtatandó adatok szélességével és a nyomtató nyomtathat a papíron túl. Mivel ilyenkor szennyeződik a nyomtató belseje, ezért ajánlatos az <b>ON</b> beállítást választani. Ez azzal a következménnyel járhat, hogy szélesebb üres margó adódik az egyes oldalak tetején.</li> </ul>
	OFF	
PAPER SKEW CHECK	ON	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>ON:</b> Ha a papír nincs egyenes helyzetben, akkor hibaüzenet jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén és a nyomtató abbahagyja a nyomtatást.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>OFF:</b> Akkor sem jelentkezik a papír ferdeségére utaló hiba, ha a nyomtatott adatok a papír szélén kívülre esnek. A nyomtató ilyenkor is tovább nyomtat.</li> </ul> <p>Ez a beállítás csak tekerccspapír esetén érhető el.</p>
	OFF	
REFRESH MARGIN	ON	<p>Ha az <b>ON</b> beállítás van kiválasztva, akkor szegély nélküli nyomtatáskor a nyomtató automatikusan levág egy további darabot a nyomtatható területből.</p>
	OFF	
AUTO NOZZLE CHECK	ON: PERIODICALLY	<p>A nyomtató ellenőrzi a fűvókát, hiányzó tintapontok esetén pedig automatikusan elvégzi annak tisztítását.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> <b>ON: PERIODICALLY</b> Rendszeres időközönként automatikusan ellenőrzi a fűvókát.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>ON: EVERY JOB</b> Az egyes feladatok nyomtatását megelőzően ellenőrzi a fűvókát.</li> <li><input type="checkbox"/> <b>OFF</b> Bizonyos műveletek kivételével nem ellenőrzi automatikusan a fűvókát.</li> </ul>
	ON: EVERY JOB	
	OFF	
PRINT NOZZLE PATTERN	OFF	<p>Ha az <b>ON</b> lehetőséget választja, akkor a nyomtató – az alkalmazott beállítástól függően – minden nyomtatási feladat vagy minden 10. lap előtt kinyomtatja a fűvókaellenőrzési mintát.</p> <p>Ez a beállítás csak tekerccspapír esetén érhető el.</p>
	ON: EVERY PAGE	
	ON: EVERY 10 PAGES	
INITIALIZE SETTINGS	EXECUTE	<p>Ezzel a menüponttal visszaállíthatók a gyári alapértékekre a <b>PRINTER SETUP</b> menü segítségével módosított beállítások.</p>

## TEST PRINT

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
NOZZLE CHECK	PRINT	Ezzel a funkcióval a nyomtatófej fűvókáinak ellenőrzésére szolgáló minta nyomtatható mindegyik tintapatronnal. ☞ Lásd: "Fűvókaellenőrzés" lapon 79
STATUS SHEET	PRINT	Kinyomtatható a nyomtató aktuális állapota.
NETWORK STATUS SHEET	PRINT	Kinyomtatható a hálózat aktuális állapota.
JOB INFORMATION	PRINT	Legfeljebb 10 nyomtatási feladatnak a nyomtató által mentett adatai nyomtathatók ki.
CUSTOM PAPER	PRINT	Kinyomtathatja a CUSTOM PAPER menüben az egyéni papírra vonatkozóan regisztrált adatokat.

## MAINTENANCE

Itt karbantartási funkciókat végezhet, pl. kitesztíthatja a nyomtatófejet.

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
CUTTER ADJUSTMENT	EXECUTE	A vágási pozíciót a vágási pozíció számának kiválasztásával lehet beállítani.
CUTTER REPLACEMENT	EXECUTE	Elindítja a vágó cseréjének műveletét. ☞ Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 75
CLEANING	NORMAL CLEANING	Normál tisztítást végezhet.
	CLEAN EACH COLOR	A következő, két színből álló színekombinációkhoz választhatja ki a megfelelő tisztítandó fűvókákat: C/VM, PK (MK)/LK, O/G, LLK/Y, vagy VLM/LC.
	POWER CLEANING	A normál módszernél hatékonyabban tisztíthatja a nyomtatófejet.
CLOCK SETTING	MM/DD/YY HH:MM	Itt beállítható az év, a hónap, a nap, az óra és a perc.

## PRINTER STATUS

Ez a menü a nyomtató állapotát mutatja.

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
VERSION	HW0xxxx-xx.xx.IBCC vagy HN0xxxx-xx.xx.IBCC	Ift megtekinthető a firmware verziószáma.
INK LEVEL	(tintaszín) nn%	Láthatja az egyes tintapatronok állapotát.
MAINTENANCE TANK	LEFT nn%	Ift a karbantartó tartályban lévő szabad hely ellenőrizhető.
	RIGHT nn%	
JOB HISTORY	No. 0 - No.9 INK xxxxx.xml PAPER xxx.x cm2	A nyomtatóba elmentett valamennyi feladatra vonatkozóan megtekintheti a tintafogyasztást (INK), mm-ben megadva, továbbá a papírméretet (PAPER). A legutóbbi feladat a 0.-ként van mentve.
TOTAL PRINTS	nnnnnn PAGES	Ift megtekinthető az eddig kinyomtatott oldalak száma.
EDM (or myEpsonPrinter) STATUS *	INITIALIZING, NOT STARTED, ENABLED, DISABLED	Az EDM (or myEpsonPrinter) kiiktatva vagy engedélyezve lehet. Ha az EDM engedélyezve van, akkor az utolsó EDM-állapot feltöltésének ideje jelenik meg.
	LAST UPLOADED MM/DD/YY HH:MM GMT, (NOT UPLOADED)	



\* Egyes területeken a nyomtató nem támogatja ezt a funkciót. A részleteket lásd a helyi Epson weblapon vagy forduljon a helyi Epson márkakereskedőhöz/forgalmazóhoz.

### Megjegyzés:

- ❑ Ha villog vagy folyamatosan világít az Tinta ellenőrzés jelzőlámpa, akkor ki kell cserélni a kiürült tintapatront. Ha szabályosan cseréli ki a patront, akkor a számláló automatikusan visszaáll.  
☞ Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68
- ❑ Ha a karbantartó tartály ikonja jelzi az LCD-kijelzőn, hogy a tartály megtelt vagy nemsokára megtelik, akkor ki kell cserélni a karbantartó tartályt. Ha szabályosan cseréli ki a patront, akkor a számláló automatikusan visszaáll.  
☞ Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73

## PAPER SETUP

Nem Epson nyomathordozó használata esetén feltétlenül alkalmazni kell a megfelelő beállításokat a papírhoz.

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
ROLL PAPER REMAINING	REMAINING PAPER SETUP	<p>A maradékpapír számlálási funkciót csak akkor lehet beállítani, ha nincs papír a nyomtatóban.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> OFF: A ROLL PAPER REMAINING funkció le van tiltva. A tekercspapír-számláló ikon nem jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén.</li> <li><input type="checkbox"/> ON: A tekercspapír maradék mennyisége látható a kezelőtábla LCD-kijelzőjén. Ha lenyomja a  gombot, akkor a nyomtató vonalkódot nyomtat a tekercspapír szélére (beleértve a papírtípust, a tekercspapír hosszát és a papírhossz-figyelmeztetésre vonatkozó adatokat is). A tekercspapír cseréjekor a készülék leolvassa a vonalkódot, majd beállítja a papírtípust, a papírtekercs hosszát, továbbá a tekercshossz-figyelmeztetésre vonatkozó adatokat.</li> </ul>
	ROLL PAPER LENGTH	<p>Ezek a beállítások csak akkor állnak rendelkezésre, ha a REMAINING PAPER SETUP paraméter a ON értékre van állítva.</p> <p>A tekercs elfogyására való figyelmeztetés beállítása esetén a nyomtató üzenettel figyelmezteti arra, hogy kifogyóban van a papír.</p> <p>Tekercspapír használata esetén adja meg, hogy milyen hosszú tekercspapír van a nyomtatóban, és hogy mikor figyelmeztessen a nyomtató. A tekercspapír hossza 5,0 és 99,5 m között állítható, a figyelmeztetés a papír végétől számított 1 és 15 m között kérhető.</p>
	ROLL LENGTH ALERT	
PAPER TYPE	Photo Paper	<p>Kiválaszthatja a nyomtatóba helyezett nyomathordozó típusát.</p>
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Others	
	CUSTOM PAPER	
	NO PAPER SELECTED	
CUSTOM PAPER	PAPER NO.1 - 10	<p>Kiválaszthat egy számot (1-től 10-ig) hogy regisztrálja a beállításokat (pl.: Paper Type, Platen Gap, Thickness Pattern, Paper Feed Adjust, Drying Time, Paper Suction) vagy visszahívhatja ezeket az Ön által megadott beállításokat.</p> <p>Az itt kiválasztott szám megjelenik a kezelőtábla LCD-kijelzőjén.</p> <p> Lásd: "CUSTOM PAPER" lapon 26</p>

## CUSTOM PAPER

Nem Epson nyomathordozó használata esetén meg kell adni az adott nyomathordozóhoz alkalmas beállításokat.

A papírszám kiválasztását követően alkalmazza a következő beállításokat: Először feltétlenül válassza ki a papírt a PAPER TYPE menüből, majd ezt követően állítsa be a PLATEN GAP paraméter értékét, és így tovább.

Az egyéni papír beállítását a következő fejezetben ismertettük.

☞ “Az egyéni papír beállítása a nyomtatóban” lapon 165

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
PAPER TYPE	Photo Paper	Kiválaszthat egy, az ön által használt papírhoz leginkább hasonló típusú nyomathordozót.
	Proofing Paper	
	Fine Art Paper	
	Matte Paper	
	Plain Paper	
	Others	
PLATEN GAP	NARROW	Módosítható a nyomtatófej és a papír közti távolság. STANDARD: Rendes körülmények között válassza a STANDARD lehetőséget. NARROW: Ezt a beállítást vékony papírra történő nyomtatáskor használja. WIDE vagy WIDER: Ezt a beállítást akkor használja, ha úgy a nyomtatott képek elmaszatólnak.
	STANDARD	
	WIDE	
	WIDER	
THICKNESS PATTERN	PRINT	Ezzel a funkcióval kinyomtatható a papír vastagságának észlelésére szolgáló minta.
PAPER FEED ADJUST	0,00%	Beállíthatja a nyomtatható terület papíradagolási értékét. A módosítás mértéke -0,70 és 0,70% között változhat. Ha a papíradagolási érték túl nagy, akkor a papíron vízszintes fehér mikrosávok jelenhetnek meg. Ha a papíradagolási érték túl kicsi, akkor a papíron sötét vízszintes mikrosávok jelenhetnek meg.
	-0,70% -+0,70%	
DRYING TIME	0,0sec	Beállítható, hogy mennyi ideig száradjon a tinta a nyomtatófej két elhaladása között. 0 és 10 mp közötti időköz állítható be. A tintasűrűségtől vagy a papírtípustól függően a tinta nem szárad meg hamar. Ebben az esetben állítsa a szárítási időt hosszabbra.
	0,0sec - 10,0sec	
PAPER SUCTION	STANDARD	Beállítható, hogy mekkora szívónyomást használjon a nyomtató a papír betöltésére.
	-1 - -4	
SET ROLL PAPER TENSION	STANDARD	Szövet vagy vékony papír használatakor, illetve amennyiben a papír gyűrődik nyomtatás közben, válassza a HIGH vagy a HIGHER beállítást.
	HIGH	
	HIGHER	
REMOVE SKEW	ON	Megadhatja, hogy a készülék végrehajtsa-e ezt a műveletet a papírferdeségének csökkentése céljából vagy sem.
	OFF	

## HEAD ALIGNMENT

Ön kiigazíthatja a nyomtatófejet. A részleteket lásd a következő fejezetben.

☞ “Nyomtatófej kiigazítása” lapon 85

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
PAPER THICKNESS	SELECT PAPER TYPE	Speciális Epson nyomathordozó használatakor válassza ki a papírtípust. Ha nem az Epson által gyártott speciális nyomathordozót használ, adja meg a papír vastagságát a 0,1 mm és 1,5 mm közti tartományban.
	SELECT THICKNESS	
ALIGNMENT	AUTO	Az <b>AUTO</b> opció kiválasztásakor az érzékelő leolvassa a kimenetre vonatkozó beállítási mintát és az optimális beállítási érték automatikusan regisztrálásra kerül a nyomtatóban. A <b>MANUAL</b> opció kiválasztásakor külön kell ellenőrizni a mintát és beírni a kiigazítási értéket.
	MANUAL	

## NETWORK SETUP

Ha a nyomtatót hálózatban használja, akkor be kell állítani a következő paramétereit.

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
NETWORK SETUP	DISABLE	A hálózati beállításokat megadhatja a nyomtató kezelőtáblájáról is. A következő menüpontok csak akkor jelennek meg, ha az <b>ENABLE</b> kerül kiválasztásra. A paraméterek beállítását követően nyomja le a ◀ gombot a <b>NETWORK SETUP</b> menüben, visszaállítva a hálózatot; ezt követően 40 másodperc elteltével létrejön a hálózati kapcsolat. A hálózat visszaállításakor a <b>NETWORK SETUP</b> menü nem jelenik meg.
	ENABLE	
IP ADDRESS SETTING	AUTO	Kiválaszthatja a nyomtató IP. címe beállításának módszerét. A <b>PANEL</b> kiválasztásakor megjelenik az <b>IP,SM,DG SETTING</b> felirat.
	PANEL	
IP,SM,DG SETTING	A részletes információkat érdeklődj meg a rendszergazdától.	
BONJOUR	ON	Engedélyezheti vagy letilthatja a Bonjour beállítást.
	OFF	
INIT NETWORK SETTING	EXECUTE	Visszaállíthatja a nyomtató hálózati beállításait a gyárilag alapértelmezett értékre.

## OPTIONS SETUP




Opcionális berendezés használatakor állítsa be a következő paramétereket.

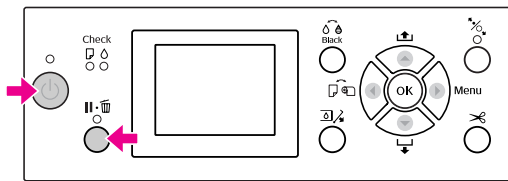
Menüpont	Paraméter	Magyarázat
SpectroProofer	STATUS INFORMATION	Az STATUS INFORMATION a SpectroProofer egyes paramétereinek (pl. a SpectroProofer verziószáma, a fehér kalibrálási mozaikok termékszám, a színmérő készülék (ILS20EP) hőmérséklete, a környezeti hőmérséklet és a háttérszín) állapotát jeleníti meg. A DEVICE ALIGNMENT funkcióval a telepített SpectroProofer beállítását végezhetjük el.
	DEVICE ALIGNMENT	
TAKE UP REEL	TAKE UP REEL VERSION	Kijelzi az automatikus felszedésű orsó verzióját.



# Maintenance mód

A kijelzőn módosíthatja a nyelvet vagy a mértékegységet, illetve visszaállíthatja az összes beállítást azok gyári alapértékeire.


- 1** Kapcsolja ki a nyomtatót a  gomb lenyomásával.
- 2** A nyomtató bekapcsolásához egyszerre nyomja le a  és a  gombot.



A részleteket lásd a jobb oldali "Maintenance mód lista" táblázatban.

A beállítási műveletek megegyeznek a Menu üzemmódnál ismerttetettekkel.

☞ Lásd: "A Menu üzemmód használata" lapon 16

- 3** A karbantartási módból való kilépéshez nyomja le a  gombot, kikapcsolva a nyomtatót.

# Maintenance módok listája

Menüpont	Paraméter	Magyarázat
LANGUAGE	JAPANESE	Választhat, hogy az LCD-kijelző feliratai milyen nyelven jelenjenek meg.
	ENGLISH	
	FRENCH	
	ITALIAN	
	GERMAN	
	PORTUGUE	
	SPANISH	
	DUTCH	
	KOREAN	
CHINESE		
LENGTH UNITS	METRIC	Kiválaszthatja a hosszúság kijelzéséhez használt mértékegységet.
	FEET/INCH	
TEMPERATURE UNITS	°C	Választhat, hogy a hőmérséklet az LCD-kijelzőn milyen mértékegységben jelenjen meg.
	F	
ROLL PAPER TENSION	1 - 5	Ön módosíthatja a tekercspapír feszességének maximális értékét.
SS CLEANING	EXECUTE	Ultrahangos fejtisztítást lehet végrehajtani.
DEFAULT PANEL	EXECUTE	Ezzel a menüponttal visszaállíthatók a gyári alapbeállításokra a Menu mód segítségével módosított értékek.
CUSTOM	0 - 255	Ön egyéni értékeket adhat meg.

# Papírkezelés

## Támogatott nyomathordozók

Ajánljuk olyan speciális Epson nyomathordozók használatát, amelyek révén tetszetősebb nyomatok és jobb nyomtatási minőség érhető el. A papírra vonatkozó további információkat lásd a következő fejezetben.

☞ “A papírra vonatkozó adatok” lapon 179

### Megjegyzés:

- ❑ Ne használjon gyűrött, kopott, szakadozott, piszkos vagy egyéb módon hibás papírt.
- ❑ A papírt éppen a nyomtatás előtt tegye a gépbe. A nyomtatás befejeztével vegye ki a papírt a nyomtatóból és tárolja azt a használt nyomathordozóra vonatkozó utasításoknak megfelelően.
- ❑ Az Epson speciális nyomathordozótól eltérő papír használata esetén olvassa át a papírhoz mellékelt utasításokat vagy bővebb információért forduljon a papír forgalmazójához. Nagyobb mennyiségű papír vásárlása előtt ellenőrizze a nyomtatási minőséget.

## Tekercspapír

Hordozóípusok	Sima papír, újrafeldolgozott papír, egyéb
Tekercspa pírméret	2 collos mag: Külső átmérő: 103 mm vagy kisebb
	3 collos mag: Külső átmérő: 150 mm vagy kisebb
Papírméret	Epson Stylus Pro 9900/9910: 2 collos mag: 254-1118 mm x 45 m 3 collos mag: 254-1118 mm x 202 m
	Epson Stylus Pro 7900/7910: 2 collos mag: 254-610 mm x 45 m 3 collos mag: 254-610 mm x 202 m

Vastagság	Sima papír, újrahasonított papír: 0,08-0,11 mm (Súly: 64-90 g/m <sup>2</sup> )
	Egyéb: 0,08-0,5 mm
Kapható szegély nélküli nyomtatás hoz	10 coll, 300 mm, 13 coll (Szuper A3), 16 coll, 17 coll, 512 mm (B2), 594 mm (A1), 24 coll (Szuper A1), 728 mm (B1), 36 coll (Szuper A0), 44 coll (Szuper B0)

## Vágott lap

Hordozóípusok	Sima papír, újrafeldolgozott papír, egyéb
Papírméret	Epson Stylus Pro 9900/9910: Szélesség: 210-1118 mm Hossz: 279,4-1580 mm (A4-től Szuper B0-ig)
	Epson Stylus Pro 7900/7910: Szélesség: 210-610 mm Hossz: 279,4-914 mm (A4-Szuper A1)
Vastagság	Sima papír, újrahasonított papír: 0,08-0,11 mm (Súly: 64-90 g/m <sup>2</sup> )
	Egyéb: Hossz: 279-728 mm: 0,08-1,5 mm Hossz: 728-2032 mm: 0,08-0,5 mm
Kapható szegély nélküli nyomtatás hoz	10 coll, 300 mm, 13 coll (Szuper A3), 16 coll, 17 coll, 512 mm (B2), 594 mm (A1), 24 coll (Szuper A1), 728 mm (B1), 36 coll (Szuper A0), 44 coll (Szuper B0)

### Megjegyzés:

- ❑ Mivel a gyártó bármilyen márkájú vagy típusú papír minőségét bármikor megváltoztathatja, az Epson semelyik más gyártó által előállított papírra sem vállal garanciát. Mielőtt nagyobb mennyiségben vásárol papírt, vagy nagy mennyiségben nyomtatni kezd, mindig nyomtasson tesztoldalakat.
- ❑ A rossz minőségű papírok begyűrődhetnek, rosszabb nyomtatási minőséget vagy más problémát eredményezhetnek. Ha problémái vannak a nyomtatással, használjon jobb minőségű papírt.


# Tekercspapír használata

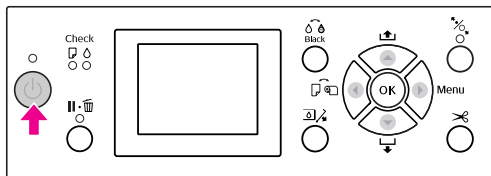
## Tekercspapír betöltése

A tekercspapír a következő lépések végrehajtásával tölthető be.

**Megjegyzés:**

- ❑ Ha a REMAINING PAPER SETUP paraméter ON értékre van állítva, akkor a nyomtató a papír kivételét megelőzően egy vonalkódot (a papírra vonatkozó információkkal együtt) nyomtat a tekercspapír szélére. Ez megkönnyíti a papír beállítását a következő alkalommal, amikor ugyanazt a papírt használják.  
☞ Lásd: "PAPER SETUP" lapon 25
- ❑ A tekercspapírt ajánlatos közvetlenül a nyomtatást megelőzően a készülékbe tenni. Ha a papírtekercs a nyomtatóban marad, akkor a papírrögzítő görgő nyomot hagyhat a papír felületén.

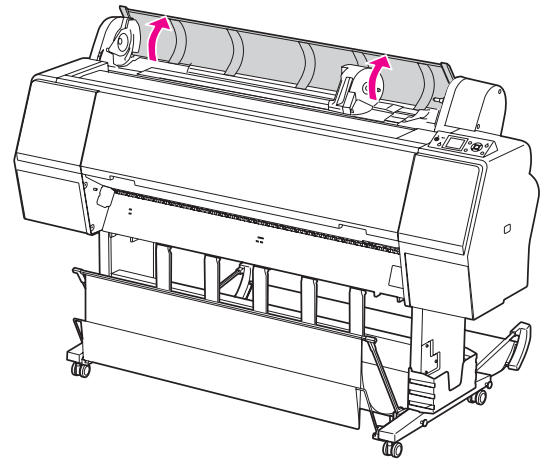
- 1** Kapcsolja be a nyomtatót a  gomb lenyomásával.



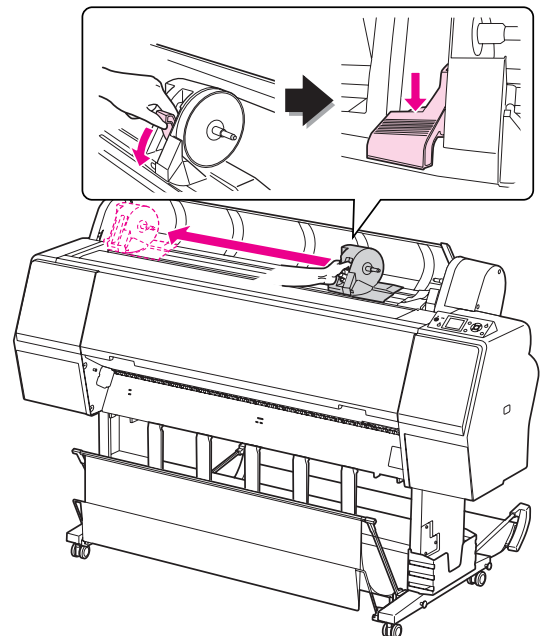
**Megjegyzés:**

A nyomtató bekapcsolását követően nyomja le a OK gombot, mielőtt a készülékbe tenné a papírt; a kijelzőn ekkor megjelennek a papírbeállítási utasítások.

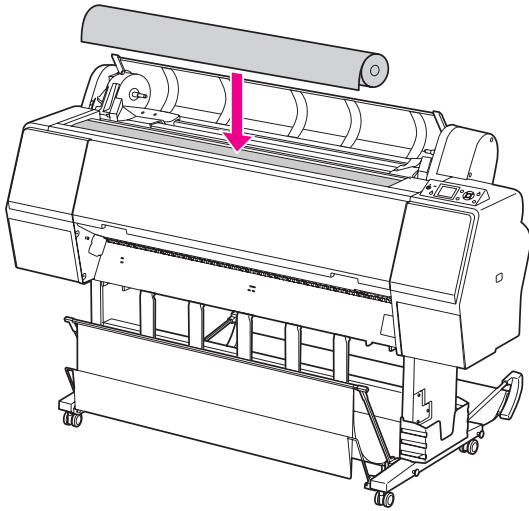
- 2** Nyissa ki a tekercspapír fedelet.



- 3** Az adaptertartó kireteszeléséhez annak reteszelőkarját erősen le kell nyomni. Ezután a fogantyúval mozdítsa az adaptertartót balra.

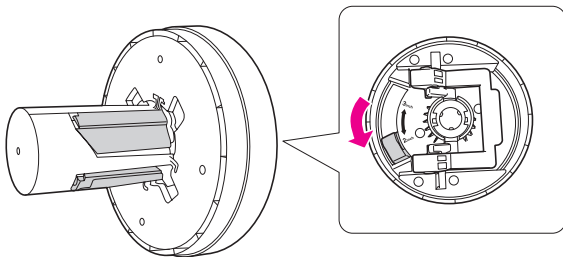


- 4** Tegye a papírtekerceszt a nyomtató tetején található hasadékba.

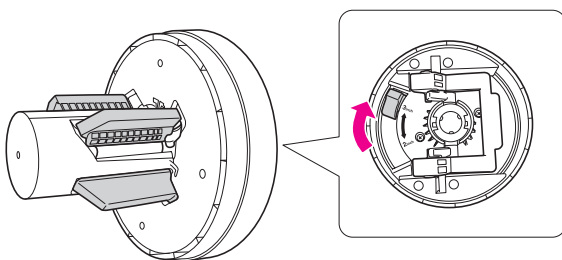


- 5** Kapcsolja a tekercselt nyomathordozó adapterének karját olyan állásba, hogy az illeszkedjen a tekercspapír magméretéhez.

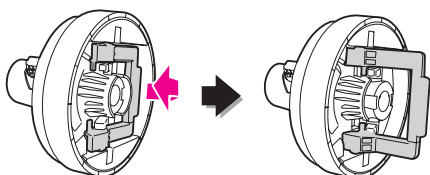
2 collos mag használata:



3 collos mag használata:

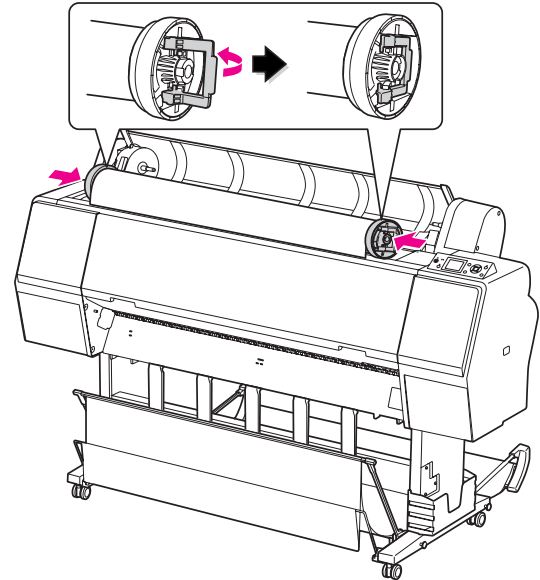


- 6** Engedje fel az adapterek reteszelőkarját mindkét oldalon.

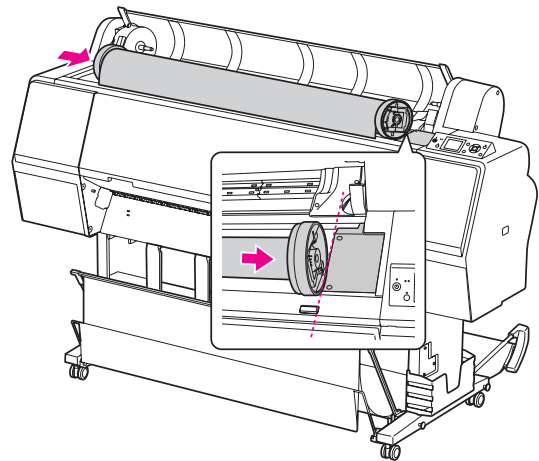


- 7** Erősítse a tekercselt nyomathordozó adaptereit a tekercspapír mindkét végéhez. Ezután húzza lefelé az adapterek reteszelőkarját a zár mindkét oldalán.

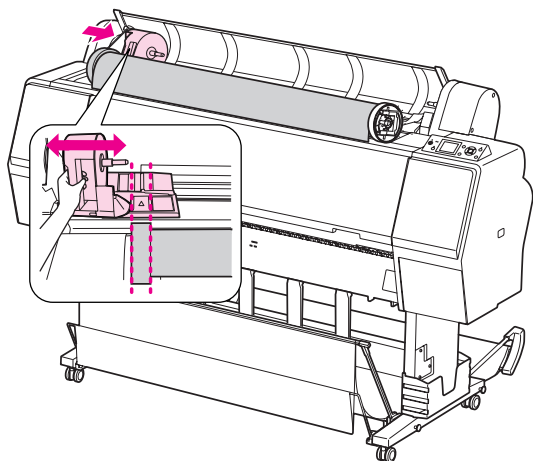
Erősen nyomja be az adaptereket a papírtekerces magjába.



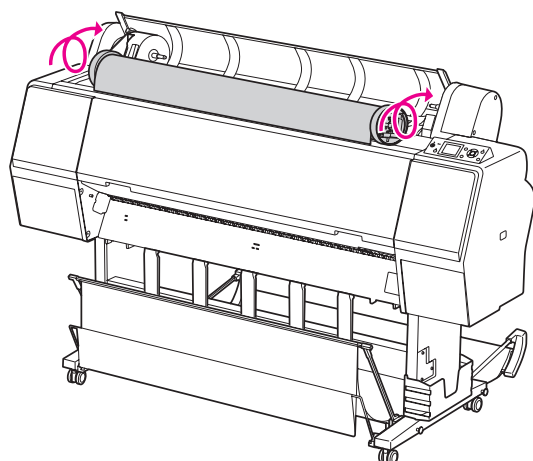
- 8** Mozdítsa a tekercspapírt jobb oldalra, annyira, hogy az hozzáérjen a papírvezetőhöz.



- 9** Csúsztassa el az adaptertartót a karral, hogy a bal oldali tekerces nyomathordozó adapter vonalban álljon az adaptertartón lévő ▲ jelöléssel.

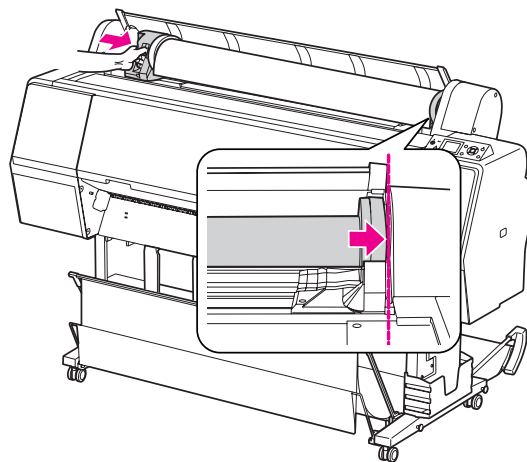


- 10** Gördítse a tekerccsapírt lassan a tekerccsapír-tartóba.

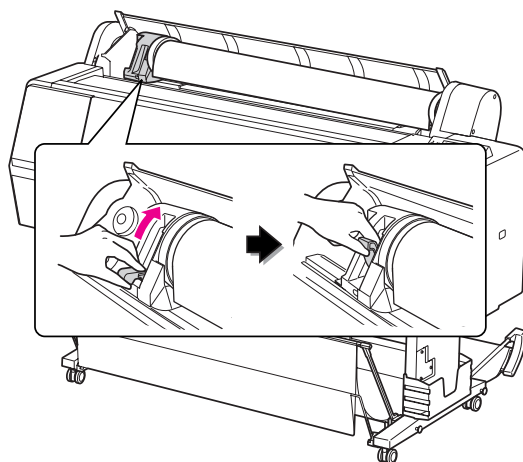



- 11** Csúsztassa az adaptertartót a karral jobbra, hogy az erősen illeszkedjen a tartó tengelyében.

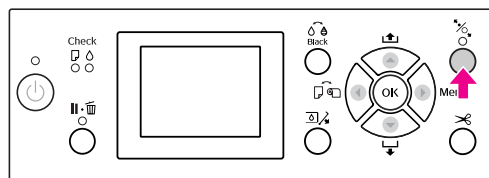
Ügyeljen arra, hogy a tekerccsapír két vége szorosan illeszkedjen az adapterekben.



- 12** Tolja az adaptertartó reteszelőkarját a zárig.



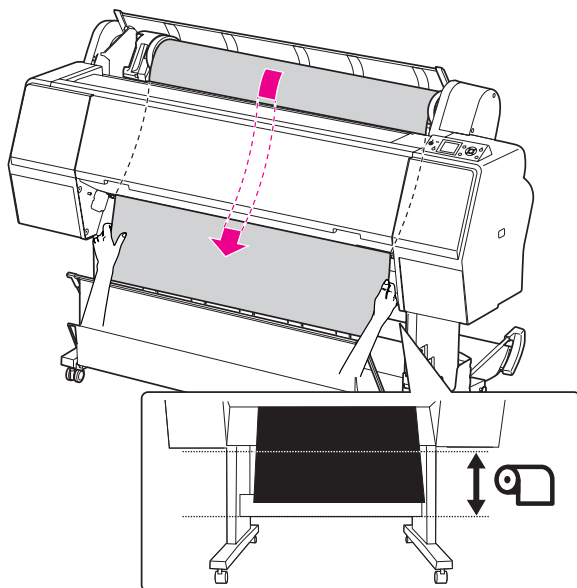
- 13** Nyomja meg a  gombot.



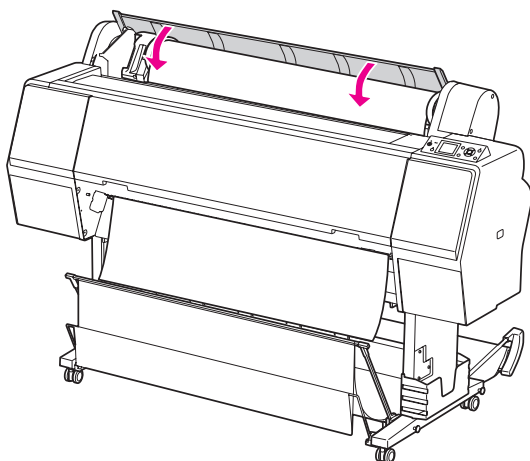
- 14** Illessze be a papírt a behelyező nyílásba. Húzza át lefelé a papírt a papírbehelyező nyíláson úgy, hogy alul kijöjjön.

Vigyázzon, nehogy behajtsa a papír szélét és az illesztéskor ügyeljen arra, nehogy az meglazuljon.

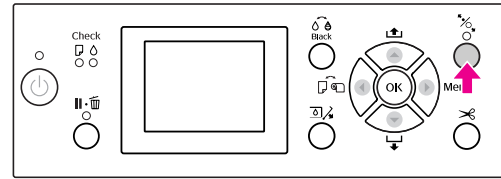
Ha nehézségei adódnak a papíradagolással, akkor állítsa be a papírszívatást a ▲ vagy a ▼ gomb lenyomásával. Húzza ki a papírt, annyira, hogy a papír széle illeszkedjen a felirat helyzetéhez.




- 15** Csukja be a tekercspapír fedelét.



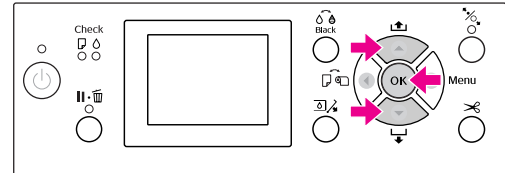
- 16** Nyomja meg a  gombot.




Néhány másodperc elteltével a papír elmozdul a nyomtatási helyzetbe. A  gomb lenyomásakor a papír azonnal elmozdul.

- 17** Ha az ARE THESE SETTINGS OK? felirat jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén, akkor nyomja le a ▲ vagy a ▼ gombot a kiválasztásához, majd nyomja le a OK gombot. Állítsa be a nyomathordozó típusát és a maradék papírt, majd nyomja le a OK gombot a nyomathordozó beállításához.


Az LCD kijelzőn megjelenik az előző beállítás. Ha a nyomathordozó-típus és a maradék papír beállítása megfelelő, akkor válassza az YES lehetőséget, majd nyomja le a OK gombot.




- 18** Ha a tekercspapír széle be van hajtvva, akkor nyomja le a  gombot a szél levágásához.

- 19** Papírkosár használatakor állítsa az elülső vagy hátsó pozícióba.

Epson Stylus Pro 9900/9910 használata esetén használni lehet az opcióként kapható automatikus felszedésű orsóegységet is.

 Lásd: "Papírkosár és papírvezetők használata" lapon 42

 Lásd: "Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)" lapon 46



## A tekercspapír vágása

A tekercspapírt kétféleképpen lehet levágni.

Módszer	Üzemi
Automatikus vágás	A tekercspapír vágása automatikusan megtörténik az egyes oldalak nyomtatását követően.
Kézi vágás	Vágja el a tekercspapírt kézzel vagy az üzletben kapható vágóeszközzel.

**Megjegyzés:**



- A tekercspapírok némelyikét nem lehet elvágni a beépített vágóval. Vegyen egy vágót a papír vágására.
- A tekercspapír vágása egy bizonyos ideig eltarthat.

## A vágási módszer beállítása

A nyomtatás előtt válassza ki a vágási módszert.

### Nyomtatás a nyomtató kezelőtáblájáról (pl. állapot-adatlap nyomtatása)

Nyomja le a ◀ gombot a vágási módszer kiválasztásához.

Ikon	Magyarázat
	Tekercs automatikus levágása bekapcsolva
	Tekercs automatikus levágása kikapcsolva

### Nyomtatás a számítógépből

Állítsa be az Auto Cut paramétert a nyomtatóillesztő-program Roll Paper Option párbeszéd paneljében.

## A tekercspapír vágása a nyomtatást követően

### A tekercspapír automatikus vágása

A tekercspapír vágása automatikusan megtörténik az egyes oldalak nyomtatását követően.

### A tekercspapír kézi vágása

A tekercspapír kézi vágásához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** A nyomtatás befejeztével állítsa be a vágási pozíciót a ▼ gomb lenyomásával.
- 2** Nyomja meg a ✂ gombot. A választási menü megjelenésekor válassza a CUT lehetőséget a ▲ vagy a ▼ gombbal, majd nyomja le a OK gombot.

A papírt elvágja a beépített vágó.

**Megjegyzés:**

Ha a papírt nem lehet elvágni a beépített vágóval, akkor nyomja le a ▼ gombot, mire a nyomtató automatikusan továbbítja a papírt olyan helyzetbe, ahol Ön kézzel is elvághatja azt. Vágja el a papírt a vágó segítségével.

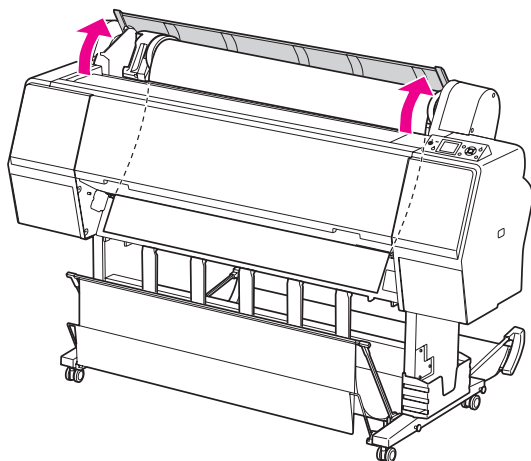
## A tekerccsapír eltávolítása


**Megjegyzés:**

Ajánljuk, hogy nyomtatás után vegye ki a tekerccsapírt a nyomtatóból. Ha a papírtekerccs a nyomtatóban marad, akkor a papírrögzítő görgő nyomot hagyhat a papír felületén.

**1** Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva.

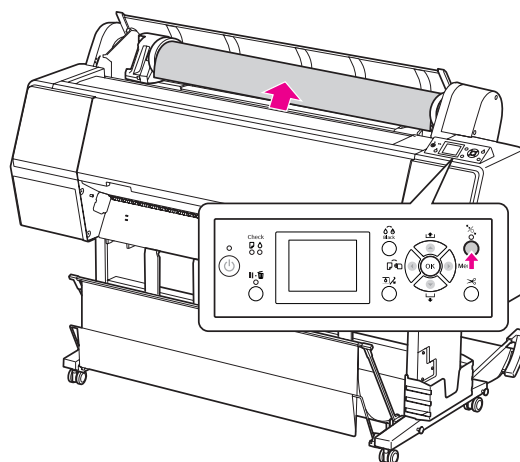
**2** Nyissa ki a tekerccsapír fedelet.



**3** Nyomja le a  gombot a papírleszorító kioldásához.

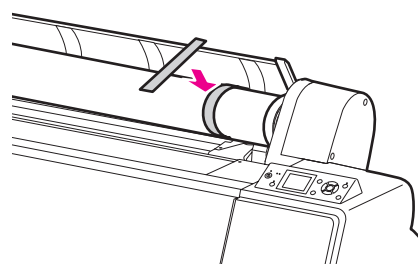
A tekerccsapír automatikusan visszatekerceselődik, amennyiben a papír vágását követően a nyomtató READY állapotban van. Az opcióként kapható automatikus felszedésű orsóegység használata esetén azonban a nyomtató nem tekerceseli vissza a tekerccsapírt.

Tekerceselje vissza a tekerccsapírt kézzel, amennyiben a gép nem végzi el azt automatikusan.



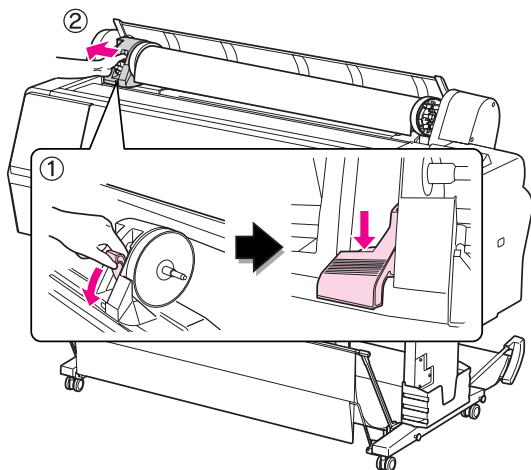
**Megjegyzés:**

Ha nem használ tekerccsapírt, akkor göngyölje össze azt az opcióként kapható erre a célra szolgáló szíjjal.

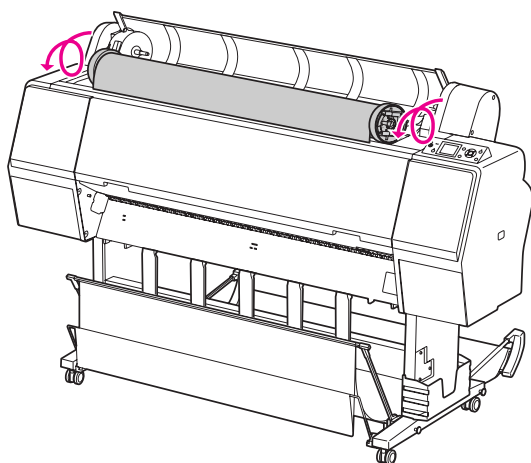




- 4** Az adaptertartó kireteszeléséhez annak reteszelőkarját erősen le kell nyomni. A fogantyúval mozgassa teljesen balra az adaptertartót. Ezután vegye le azt annak tengelyéről.

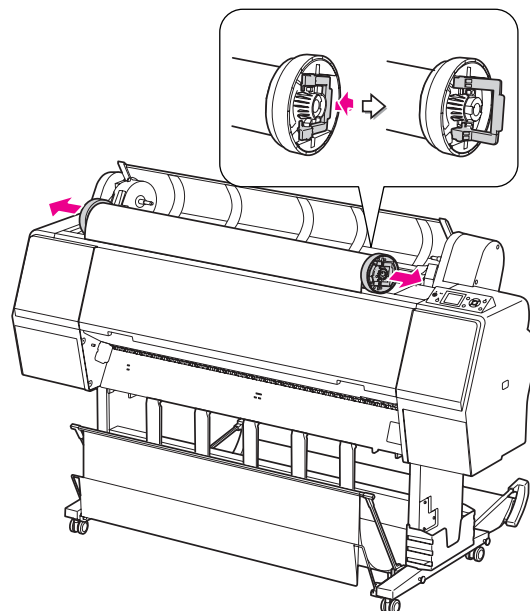


- 5** Gurítsa a papírtekerceszt az elülső oldalra, majd helyezze azt a nyomtató tetején lévő mélyedésbe.



- 6** Húzza felfelé az adapter reteszelőkarját a kioldáshoz. Ezután vegye ki a tekerccses nyomathordozó adaptert a papírtekerccsből.

Miután óvatosan visszatekert a tekerccsapírt, tegye azt az eredeti zacskóba, amelyben vásárláskor volt.



# Vágottlap nyomathordozó használata


A papírmérettől és a vastagságtól függően az eljárások eltérőek lehetnek.

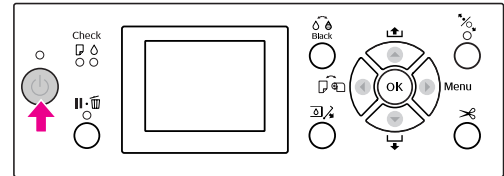
Papírméret	Hivatkozás
A3 méretnél kisebb	☞ "A3 méretűnél kisebb vágott lapok behelyezése" lapon 38
A3 vagy nagyobb méretű, illetve vastag papír	☞ "A3 vagy nagyobb méretű vágott lap/vastag papír betöltése" lapon 39



### Megjegyzés:

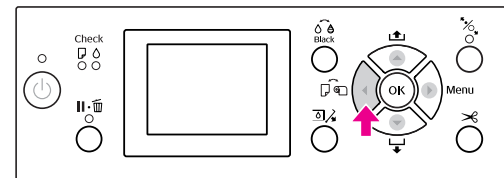
- ☐ *Simítsa ki a papírt, mielőtt betenné azt a nyomtatóba. Ha hullámos vagy nem feszes papírt tesz a nyomtatóba, akkor a készülék nem biztos, hogy szabályosan ismeri fel a papírméretet és szabályosan fog nyomtatni. Ezen kívül ajánlatos a papírt visszacsomagolni eredeti csomagolásába és fektetve tárolni azt, továbbá közvetlenül a használat előtt kivenni a papírt a zacskóból.*
- ☐ *Ha a gépben tekerccsapír van, akkor előbb tekerje vissza azt, mielőtt betenné a különálló papírlapokat.*
- ☐ *Az Epson speciális nyomathordozótól eltérő papír használata esetén olvassa át a papírhoz mellékelt utasításokat vagy bővebb információért forduljon a papír forgalmazójához.*

## A3 méretűnél kisebb vágott lapok behelyezése

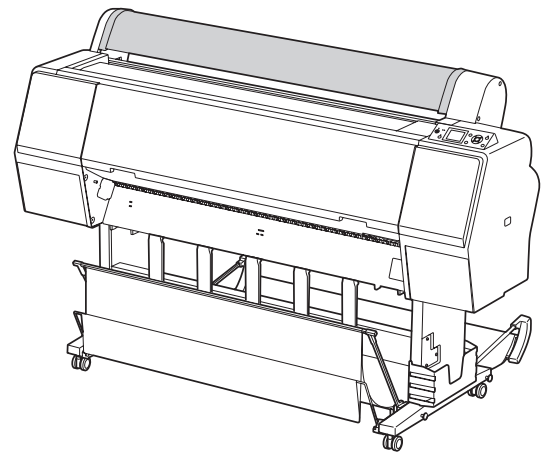
- 1 Kapcsolja be a nyomtatót a  gomb lenyomásával.



- 2 Nyomja le a  gombot többször egymás után, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a lap  ikon.

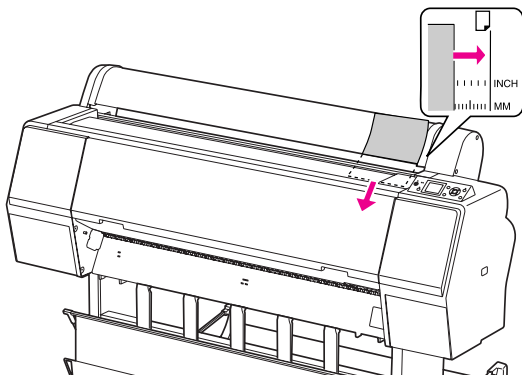


- 3 Ellenőrizze, hogy a tekerccsapír fedele le van-e zárva.



**4** Dugja a lapot a behelyező nyílásba, amíg ellenállást nem érez.

Igazítsa ki a papír jobb oldali szélét a beállítási pozícióhoz, majd tegye be a papírt, addig tolva azt, amíg ellenállást nem érez. A4 vagy annál kisebb méretű papír használatakor úgy tegye be a papírt, hogy az a papírberakó nyílás alatti fém részen lévő vonal mentén feküdjön fel a fenékre. **PRESS THE ▼ BUTTON** felirat jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén.



**Megjegyzés:**

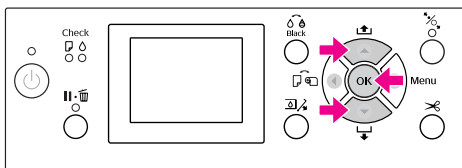
A lapot függőlegesen tegye be, mint a legtöbb képeslapot.

**5** Nyomja meg a ▼ gombot.

A papír elmozdul az indítási helyzetbe.

**6** Ha az **ARE THESE SETTINGS OK?** felirat jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén, akkor nyomja le a ▲ vagy a ▼ gombot a kiválasztásához, majd nyomja le a OK gombot. Állítsa be a nyomathordozó típusát és a maradék papírt, majd nyomja le a OK gombot a nyomathordozó beállításához.

Az LCD kijelzőn megjelenik az előző beállítás. Ha a nyomathordozó-típus és a maradék papír beállítása megfelelő, akkor válassza az YES lehetőséget, majd nyomja le a OK gombot.



**7** Papírkosár használata esetén azt hátrafelé irányuló helyzetbe kell állítani.

☞ Lásd: "Papírkosár és papírvezetők használata" lapon 42

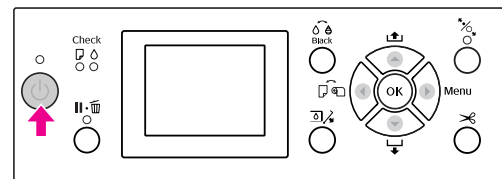
## A3 vagy nagyobb méretű vágott lap/vastag papír betöltése

A3 vagy nagyobb méretű vágott lap – nyomathordozó vagy vastag papír (0,5-1,5 mm) betöltésekor kövesse az alábbi lépéseket.

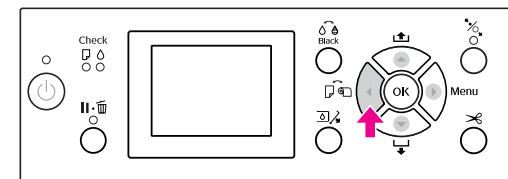
A papír irányának beállítása az alábbiak szerint.

Papírméret	Írány
A3 vagy nagyobb méretű vágott lap (0,5 mm vagy annál kisebb vastagságú)	Függőleges
728 mm hosszú vagy rövidebb vastag papír	Függőleges
728 mm hosszú vagy hosszabb vastag papír	Vízszintes

**1** Kapcsolja be a nyomtatót a **⏻** gomb lenyomásával.

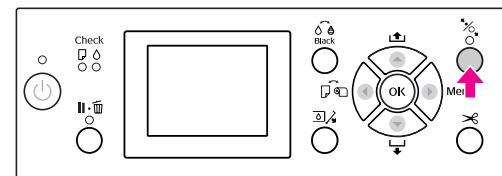


**2** Nyomja le a **◀** gombot többször egymás után, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a lap ikon.

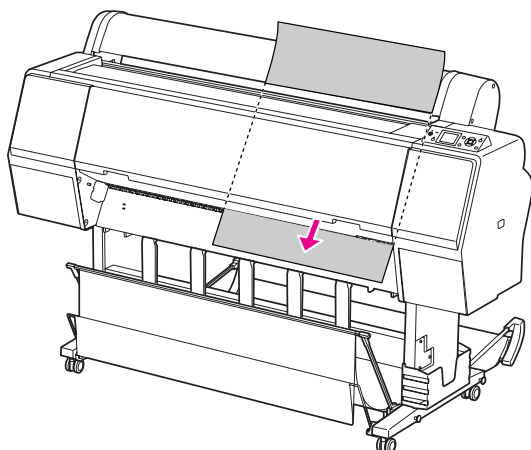


**3** Ellenőrizze, hogy a tekerccspapír fedele le van-e zárva.

**4** Nyomja meg a **⌘** gombot.

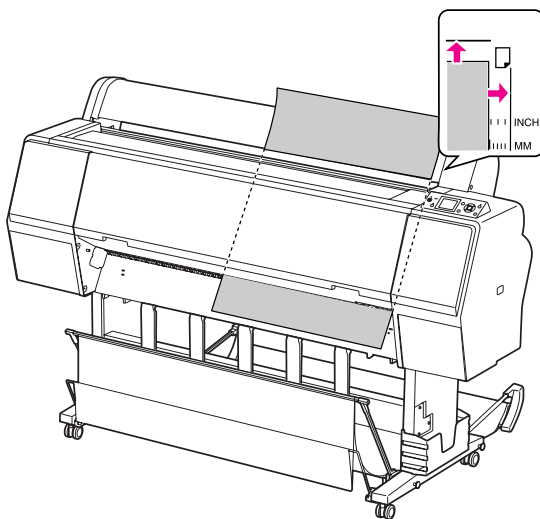


**5** Illessze a papírt a behelyező nyílásba.



**6** Győződjön meg róla, hogy a lap jobb széle és alja egyenes, továbbá hogy illeszkedik a függőleges, illetve a vízszintes vonalhoz.

Ha nehézségek adódnak a vastagpapír beállításakor, akkor szabályozza be a papírszívást a ▲ vagy a ▼ gomb lenyomásával.

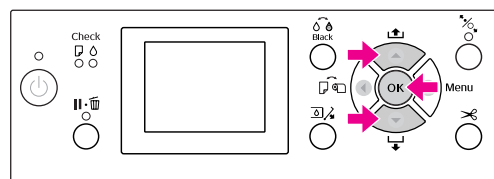


**7** Nyomja meg a  $\frac{\%}{\circ}$  gombot.

Néhány másodperc elteltével a papír elmozdul kiindulási helyzetbe. Ha lenyomja a  $\parallel \cdot \bar{\text{W}}$  gombot, akkor a papír azonnal elmozdul.

**8** Ha az ARE THESE SETTINGS OK? felirat jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén, akkor nyomja le a ▲ vagy a ▼ gombot a NO kiválasztásához, majd nyomja le a OK gombot. Állítsa be a nyomathordozó típusát és a maradék papírt, majd nyomja le a OK gombot a nyomathordozó beállításához.

Az LCD kijelzőn megjelenik az előző beállítás. Ha a nyomathordozó-típus és a maradék papír beállítása megfelelő, akkor válassza az YES lehetőséget, majd nyomja le a OK gombot.



**9** Papírkosár használata esetén állítsa azt előre irányuló helyzetbe.

$\rightarrow$  Lásd: "Papírkosár és papírvezetők használata" lapon 42

## Papírkiadás

Ebben a fejezetben ismertetjük, hogyan történik a papír kiadása a nyomtatást követően.

**Megjegyzés:**

Papírkosár használata esetén lásd a következő fejezetet.

☞ “Papírkosár és papírvezetők használata”  
lapon 42

Ha opcióként kapható automatikus felszedésű  
orsóegységet használ, akkor lásd a következő fejezetet.

☞ “Az automatikus felszedésű orsóegység használata  
(csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)” lapon 46

## Papírkiadás tekercspapír esetén

A tekercspapír vágására vonatkozóan lásd a következő  
fejezetet.

☞ “A tekercspapír vágása” lapon 35

## Vágottlap nyomathordozó számára

**1** Ha a nyomtatás befejeződött, a nyomtató  
megtartja a nyomtatott nyomathordozót,  
majd: PAPER OUT. LOAD PAPER felirat jelenik  
meg az LCD-kijelzőn.

Amint a READY felirat megjelenik a kezelőtábla  
LCD-kijelzőjén, nyomja le a ▼ gombot a  
papíradagolás elindításához.

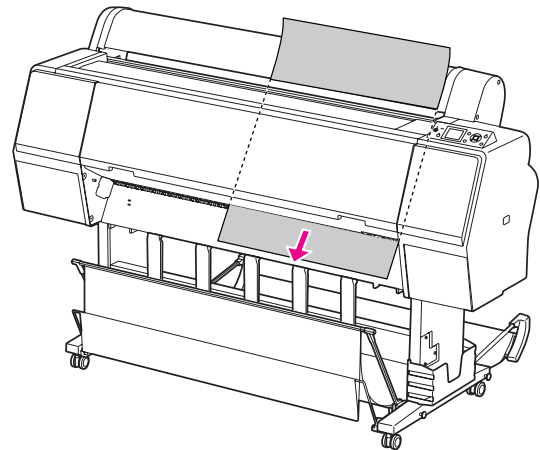


**Vigyázat:**

Semmilyen gombot ne nyomjon le, ha a  
Be/ki kapcsolás vagy a Szünet jelzőlámpa  
villog.

**2**

A papír kivételéhez nyomja le a ▼ gombot.



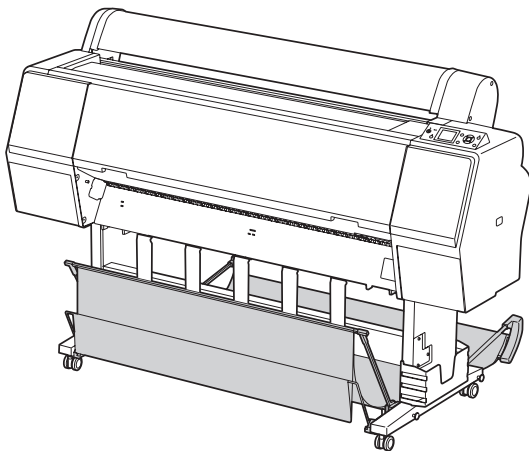
**Vigyázat:**

A kiadást követően a papír leeshet.  
Feltétlenül fogja meg a papírt, nehogy az  
leessen és megsérüljön.

## Papírkosár és papírvezetők használata

A nyomatok szennyeződésének és gyűrődésének elkerüléséhez állítsa be a papírkosarat az alábbiaknak megfelelően. A nyomathordozó típusától függően az adagolás iránya eltérő lehet.

Irány	Epson Stylus Pro 9900/9910	Epson Stylus Pro 7900/7910
Előre	Papírhossz: 1580 mm vagy hosszabb Papírvastagság: 0,5 mm vagy nagyobb	Papírhossz: 914,4 mm vagy hosszabb Papírvastagság: 0,5 mm vagy nagyobb
Hátra	Papírhossz: 1580 mm-nél rövidebb Papírvastagság: 0,5 mm-nél kisebb	Papírhossz: 914,4 mm-nél rövidebb Papírvastagság: 0,5 mm-nél kisebb



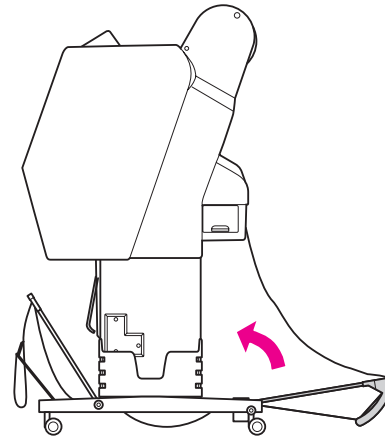
**Megjegyzés:**

A nyomatok rossz irányba történő kiadásakor azok bepiszkolódhatnak vagy összegyűrődhetnek.

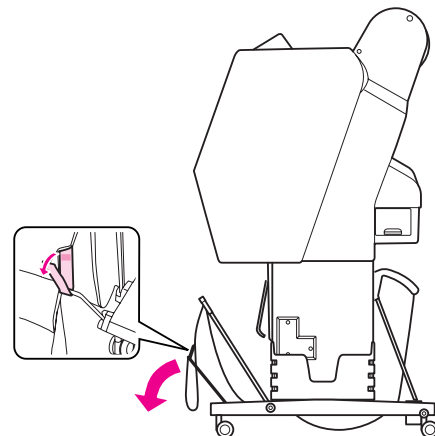
## Előrefelé betöltött papír

A papírvezetők egyenesen tartják a kiadott nyomatokat. Ebben a fejezetben ismertetjük, hogyan lehet átkapcsolni a papíradagolás irányát előlről hátra.

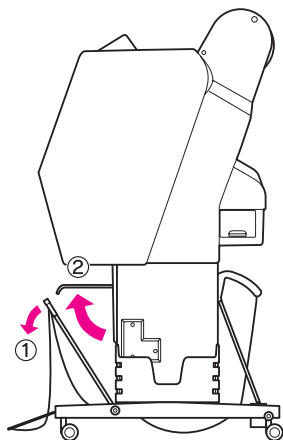
- 1 Az Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén állítsa a hátsó papírkosarat függőleges helyzetbe.



- 2 Vegye le az elülső papírkosár horgos rögzítőszijait és döntse meg a kosarat lefelé.

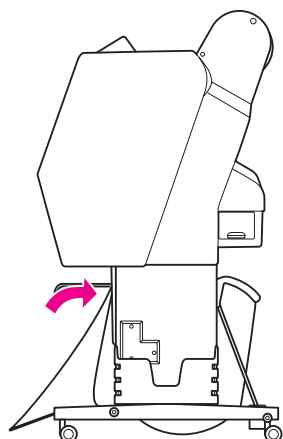


- 3** Kissé döntse meg az elülső papírkosarat, vízszintes helyzetbe állítva a papírvezetőket.

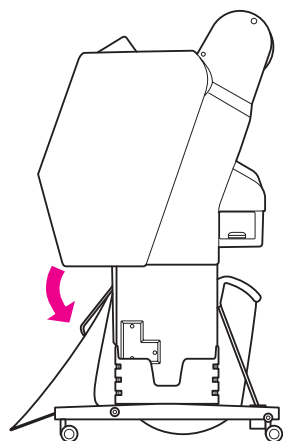


- 4** Állítsa a papírkosarat függőleges helyzetbe.

A kosár szövetanyaga ettől megfeszül.



- 5** A kosár szövetanyagának párhuzamos beállításához mozgassa el a papírvezetőket.



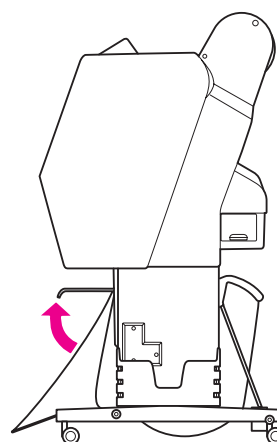
## Visszafelé betöltött papír

Adagolja a nyomatokat előre, majd tárolja be azokat a papírkosárba. Ebben a fejezetben ismertetjük, hogyan lehet átkapcsolni a papíradagolás irányát az előlről a hátulsó irányba.

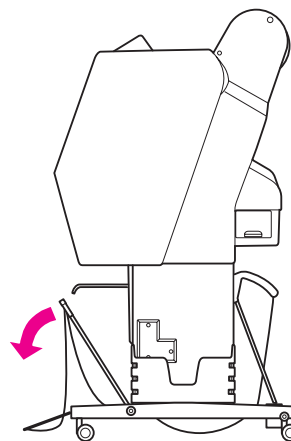
### Megjegyzés:

Egynél több nyomatot ne tegyen a papírkosárba. Több nyomat elhelyezése esetén túlságosan leszűkül a papírtartók és a papírkosár közti hely. Ez papíradagolási hibát okozhat.

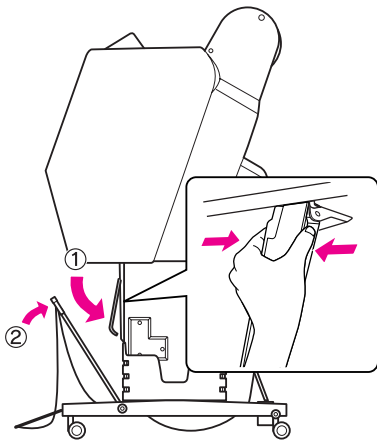
- 1** Állítsa a papírvezetőket vízszintes helyzetbe.



- 2** A rögzített helyzetből kissé döntse lefelé az elülső papírkosarat.

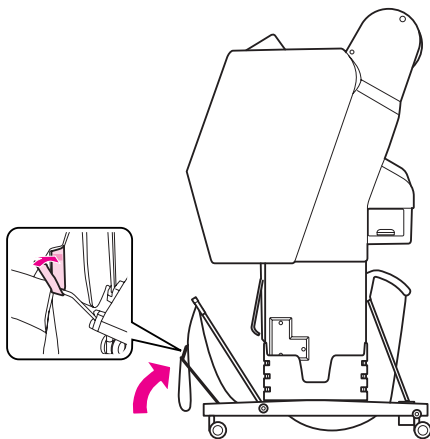


- 3** Mozdítsa a papírvezetőket függőleges helyzetbe, majd állítsa az elülső kosarat a lehető leghátsó helyzetbe.



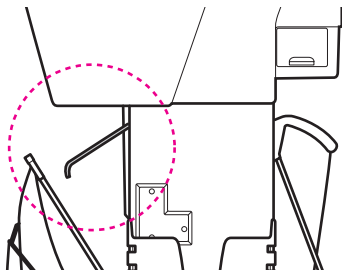
- 4** Állítsa felső helyzetbe az elülső papírkosarat, majd rögzítse azt a horgos rögzítőszíjakkal.

A horgos rögzítőszíjat feltétlenül felfelé vezetve erősítse fel.



**Megjegyzés:**

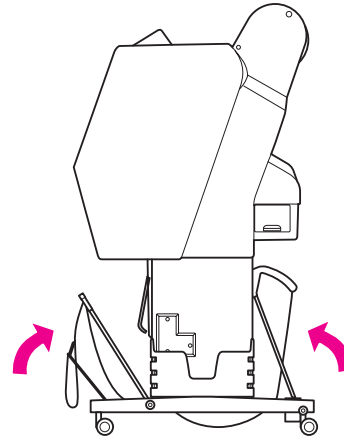
Ha kételkedik a nyomtatás minőségében, amikor Doubleweight Matte Paper vagy Enhanced Matte Paper (Továbbfejlesztett matt papír) nyomtat, akkor próbálja a papírvezetőket az elülső irányba állítani.



- 5** Az Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén a hátsó papírkosár helyzetét a papírmérettől függően állítsa be.

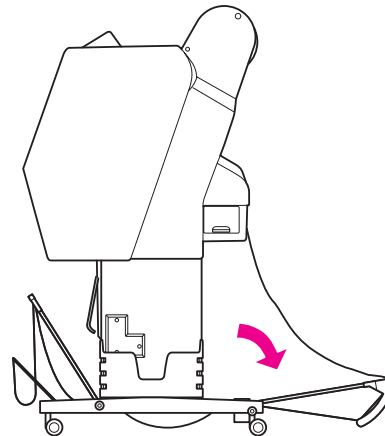
**A1 vagy kisebb méretű papír esetén:**

Emelje meg mind az elülső, mind pedig a hátsó kosarat az alábbi ábra szerint.



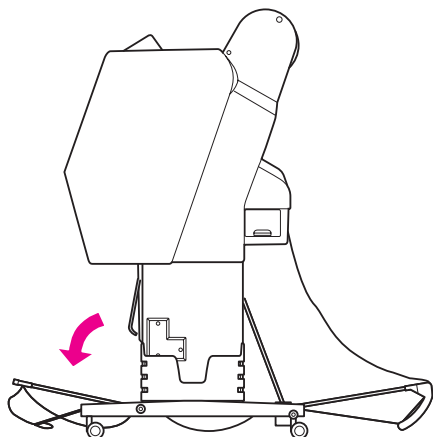
**A1-nél nagyobb méretű papír esetén:**

Döntse meg a hátsó kosarat, annyira, hogy az nyomtatás közben párhuzamos legyen a padlóval.



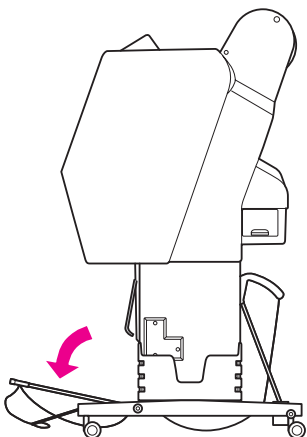


Döntse meg az elülső kosarat, annyira, hogy a nyomatok kiadásakor az párhuzamos legyen a padlóval.



### Megjegyzés:

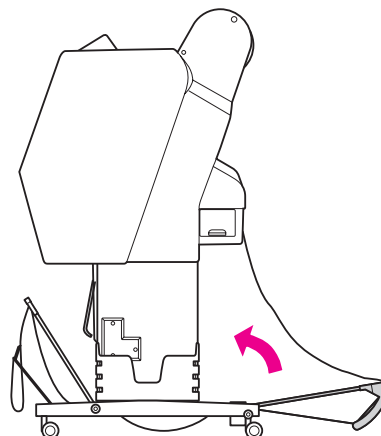
Ha Enhanced Matte Paper (Továbbfejlesztett matt papír) hordozóra nyomtat, akkor a több nyomatot az elülső kosárban gyűjtse össze, megdöntve azt annyira, hogy párhuzamos legyen a padlóval. A nyomatok minősége nem biztos, hogy kielégítő lesz; azok megkarcolódhatnak vagy bepiszkolódhatnak.



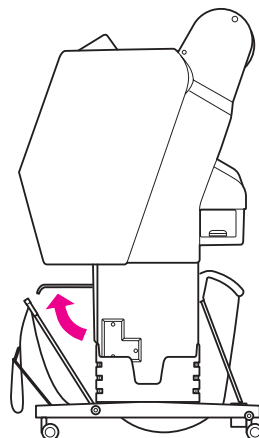
## A papírkosár tárolása

Ha nem használja a papírkosarat, akkor állítsa az elülső kosarat függőleges helyzetbe. Ebben a fejezetben ismertetjük, hogyan lehet átkapcsolni hátrafelé történő adagolásról a tároló papírkosárra.

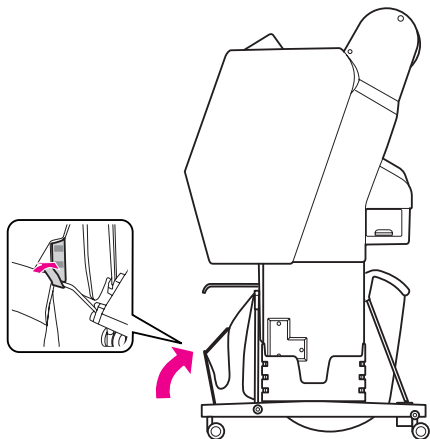
- 1 Az Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén állítsa a hátsó papírkosarat függőleges helyzetbe.



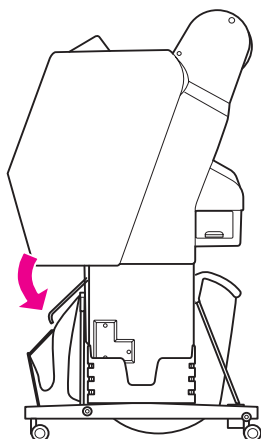
- 2 Állítsa a papírvezetőket vízszintes helyzetbe.



- 3** Vegye le a horgos rögzítőszíjakat, majd lefelé irányítva újból erősítse fel azokat. Ezután állítsa az elülső papírkosarat függőleges helyzetbe.



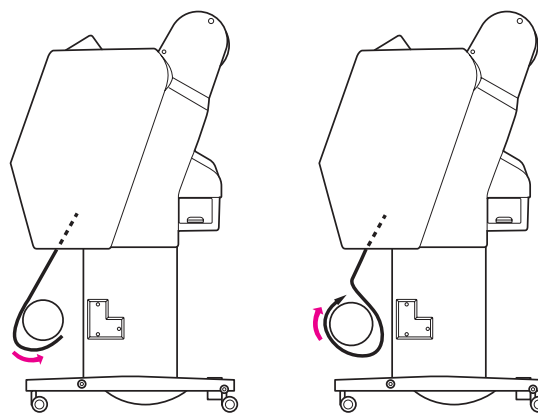
- 4** Döntse meg a papírvezetőket.



## Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)

Amikor tekerccsapírra nyomtatja az adatokat, és nem kívánja elvágni a papírt, vagy nem szeretné, hogy leérjen a padlóra, igénybe veheti a nyomathoz az opcióként kapható automatikus felszedésű orsót.

A tekerccsapírt előre és hátra tekerceselheti.



Előre

Hátra



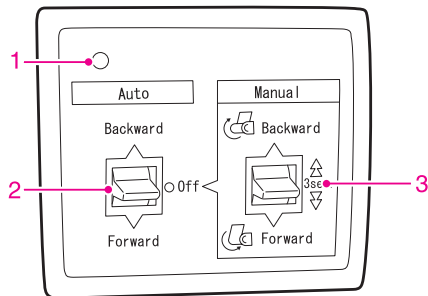
**Figyelmeztetés:**

Ellenőrizze, hogy megfelelően és biztonságosan van-e beszerelve az orsó. Ha leesik, személyi sérülést okozhat.

**Megjegyzés:**

- ❑ *Ügyeljen arra, hogy a tekercspapír belépő éle egyenes legyen; máskülönben az automatikus felszedésű orsóegység nem fogja szabályosan felvenni a tekercspapírt.  
↳ Lásd: "A tekercspapír vágása" lapon 35*
- ❑ *Az automatikus felszedésű orsóegység felszerelésére vonatkozó részletes információkat lásd annak beállítási útmutatójában.*
- ❑ *Ha Doubleweight Matte Paper vagy Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír) nyomathordozót használ, akkor a papírt előre kell tekercselni.*
- ❑ *24 coll szélességű vagy annál szélesebb Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír) nyomathordozó használata esetén használja az automatikus felszedésű orsóegység készletében található feszítőszerkezetet a nyomtatási minőség biztosítása érdekében.  
↳ Lásd: "A papír tekerése előre" lapon 48*

**Kezelőpanel**



**1. Érzékelő jelzőfénye**

Az automatikus felszedésű orsóegység üzemállapotát mutatja.

Jelzőfény	Üzemállapot
Világít	Használatra kész.
Gyorsan villog	Működik.
Lassan villog	Az orsóegység energiatakarékos üzemmódban van.
Villogás hosszú időközökkel	A készülékben hiba lépett fel.
Nem világít	A készülék ki van kapcsolva.

**2. Auto kapcsoló**

Automatikusan feltekercseli a tekercspapírt a nyomtatást követően.

Menüpont	Leírás
Backward	Automatikusan feltekercseli a tekercspapírt, úgy, hogy a nyomtatott felület belül helyezkedik el.
Forward	Automatikusan feltekercseli a tekercspapírt, úgy, hogy a nyomtatott felület kívül helyezkedik el.
Off	Nem tekercselni fel a tekercspapírt.

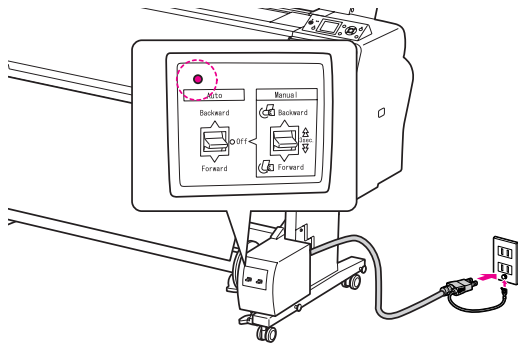
**3. Manual kapcsoló**


Kézzel tekercseli fel a tekercspapírt a nyomtatást követően. Ez az üzemmód akkor alkalmazható, ha az Auto kapcsoló Off üzemállapotban van.

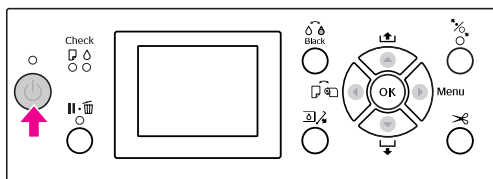
Menüpont	Leírás
Backward	Feltekercseli a tekercspapírt úgy, hogy a nyomtatott felület belül helyezkedik el. A tekercselés felgyorsítható, ha ezt a gombot 3 másodpercig lenyomva tartjuk.
Forward	Feltekercseli a tekercspapírt úgy, hogy a nyomtatott felület kívül helyezkedik el. A tekercselés felgyorsítható, ha ezt a gombot 3 másodpercig lenyomva tartjuk.

## A papír tekerése előre

- 1 Dugja a hálózati kábel dugaszát egy csatlakozóaljzatba (100 V váltóáram), majd ellenőrizze, hogy kigyullad-e az érzékelő jelzőlámpája.

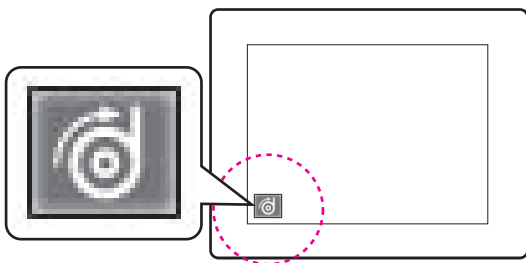


- 2 Kapcsolja be a nyomtatót a  gomb lenyomásával.







- 3 Győződjön meg róla, hogy az automatikus felszedésű orsóegység ikonja megjelenik a kezelőtábla LCD-kijelzőjén.


Ha az ikon nem látható, akkor ellenőrizze, hogy az automatikus felszedésű orsóegység szabályosan van-e csatlakoztatva, továbbá hogy a készülék rá van-e kapcsolva a hálózatra.



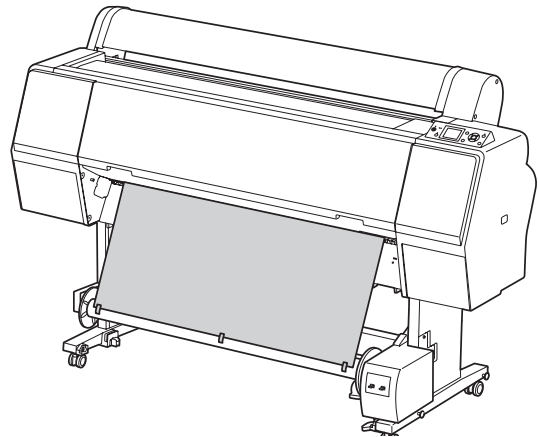
- 4 Állítsa be a tekerccsapírt.


 Lásd: "Tekercspapír betöltése" lapon 31

- 5 Nyomja le a  gombot a Tekercs automatikus levágása kikapcsolva  vagy a Tekercs automatikus levágása bekapcsolva  lehetőség kiválasztásához.

- 6 A tekerccsapír adagolásához nyomja le a  gombot.

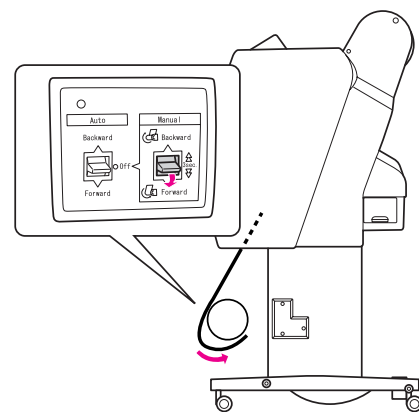
- 7 Erősítse a tekerccsapír szélét három helyen az orsóhoz.



- 8 A  gomb lenyomásával továbbítsa előre a papírt, úgy, hogy az lazán lógjon az orsón.

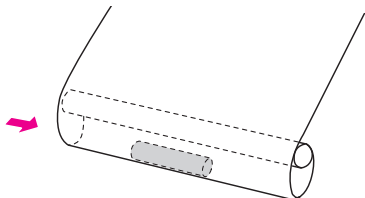
- 9 Kapcsolja a Manual kapcsolót Forward állásba, majd tartsa lenyomva azt egy bizonyos ideig, hogy a készülék a felvevő papírmag három vagy több fordulatával befogja a tekerccsapírt.

A papír felszedését követően ügyeljen arra, hogy a tekerccsapír megfelelő lazasággal vegye körül az orsót.



**Megjegyzés:**

24 coll szélességű vagy annál szélesebb Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír) használata esetén helyezze a feszítőszerkezetet a tekerccsapír laza részébe. Ügyeljen arra, hogy a feszítőszerkezet mindenképpen a tekerccsapír középpontjában legyen.

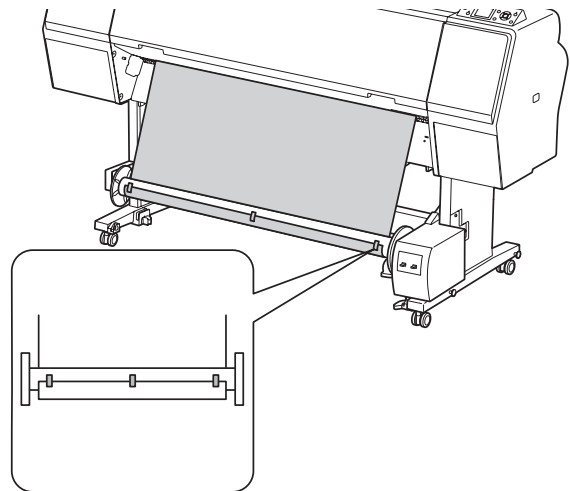


## A papír tekerése visszafelé

- 1** Kapcsolja be a nyomtatót, majd húzza ki a tekerccsapírt. Lásd a következő fejezetben közölt 3-6. lépést.

☞ “A papír tekerése előre” lapon 48

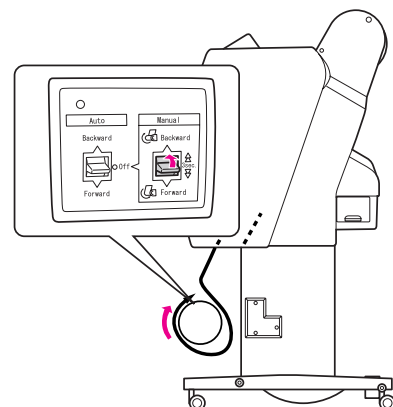
- 2** Az alábbi ábrának megfelelően húzza a papírtekercs alját az orsó hátsó része köré. Ezután erősítse a tekerccsapír szélét három helyen az orsóhoz.



- 3** A ▼ gomb lenyomásával továbbítsa előre a papírt, úgy, hogy az lazán lógjon az orsón.

- 4** Állítsa a Manual kapcsolót Backward állásba, majd egy bizonyos ideig tartsa lenyomva azt, hogy a készülék a felvevő papírmag három vagy több fordulatával befogja a tekerccsapírt.

A papír felszedését követően ügyeljen arra, hogy a tekerccsapír megfelelő lazasággal vegye körül az orsót.



## A nyomatok felcsévélése

Ha be van szerelve az automatikus felszedésű orsó egység, és az orsóhoz rögzítette a papírt a kívánt irány beállításával, akkor az egységet használhatja a nyomatok felcsévélésére.

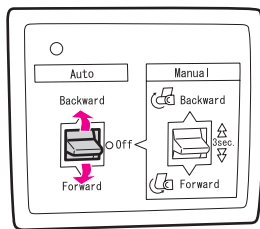


**Figyelmeztetés:**

Működés közben ne érjen az automatikus felszedésű orsó egységhez. Ez sérülést okozhat.

1

Állítsa az Auto kapcsolót Forward vagy Backward állásba.




2

Küldjön egy nyomtatási feladatot a nyomtatóra.

A nyomtató elkezd a nyomtatást. Az automatikus felszedésű orsó egység felcsévéli a papírt a 1. lépésben beállított irányban.

**Megjegyzés:**

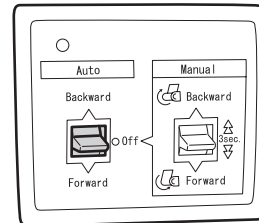
Ha a nyomtatást a Tekerics automatikus levágása  funkció használatával végzi, akkor állítsa az automatikus felszedésű orsóegység Auto kapcsolóját Off állásba, mert különben a nyomtató nem vágja le a papírt. Nyomtatás közben az Auto kapcsolót Off állásba lehet kapcsolni, hogy a készülék automatikusan levágja a papírt.

## A papír eltávolítása felcsévélés után

A papír felszedését követően az alábbi lépések végrehajtásával távolítsa el a felszedőorsó-magot.


1

Állítsa az Auto kapcsolót Off állásba.



2

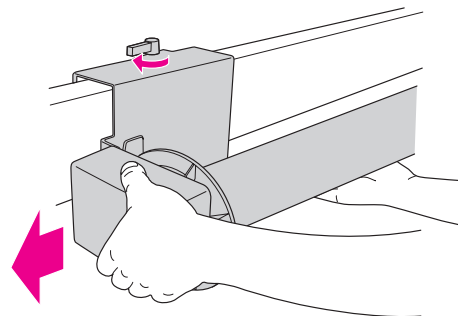
Vágja le a tekerccsapírt.

- Nyomja le a  gombot a tekerccsapír levágásához.
- Ha a tekerccsapírt nem lehet elválni a beépített vágóval, akkor használjon ollót vagy egy üzletben kapható vágószerkezetet.

3

A kar elfordításával oldja ki a mozgatható egységet, majd csúsztassa balra, hogy a távtartó gombja kívül kerüljön az orsón.

Eközben egyik kezével tartsa meg az orsót, nehogy kiessen.

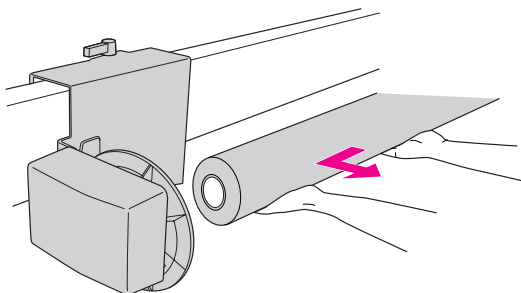


- 4** Húzza le az orsót a mozgatható egység és a hajtóegység távtartó gombjáról.



**Vigyázat:**

A papírtekercs nehéz, ezért két személynek kell megfognia azt mindkét végénél.



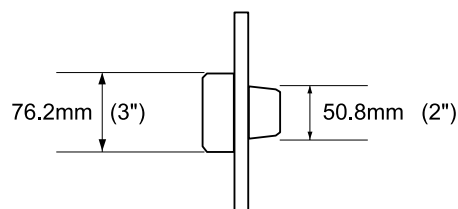
## Használt papírtekercsből származó papírmag használata felszedőorsó-magként

Használt papírtekercs használható felszedőorsó-magként.

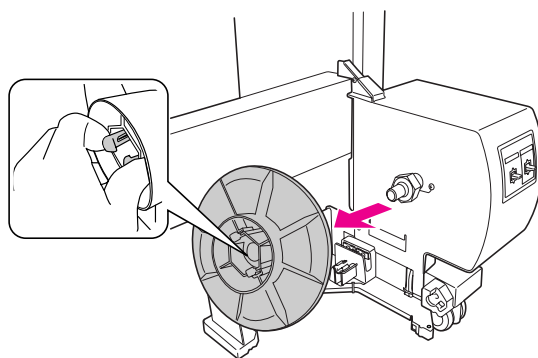
**Megjegyzés:**

Ha a papírtekercs magja deformálódott vagy sérült, akkor az nem használható felszedőorsó-magként.

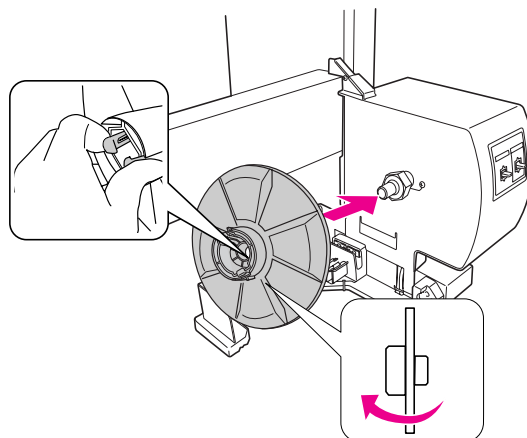
Az automatikus felszedésű orsóegység karimájának felszerelése a papírmag méretétől eltérő lehet.



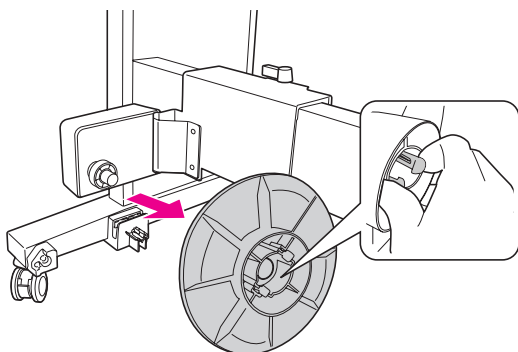
- 1** A gombot megszorítva vegye le a karimát.



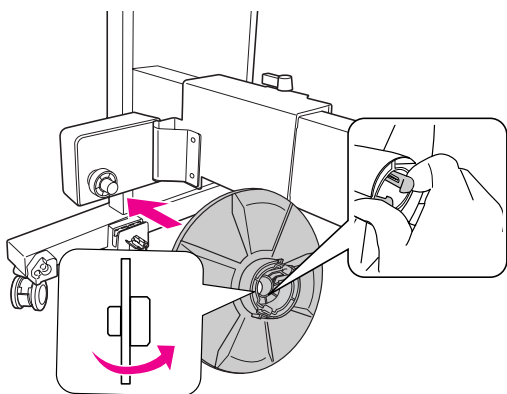
- 2** Fordítsa meg a karimát, úgy, hogy a kisebb gomb legyen kívül, majd tegye vissza azt a hajtóegységre, összeszorítva a gombot.



- 3** A gombot megszorítva vegye le a karimát.



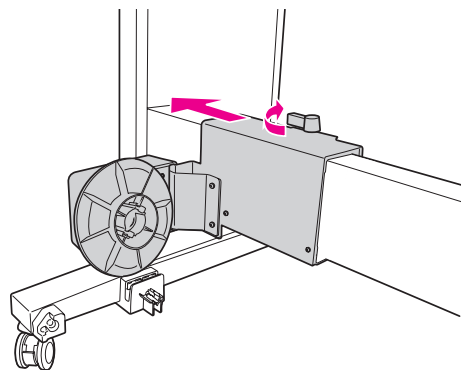
- 4** Fordítsa meg a karimát, úgy, hogy a kisebb gomb legyen kívül, majd tegye vissza azt a mozgatható egységre, összeszorítva a gombot.



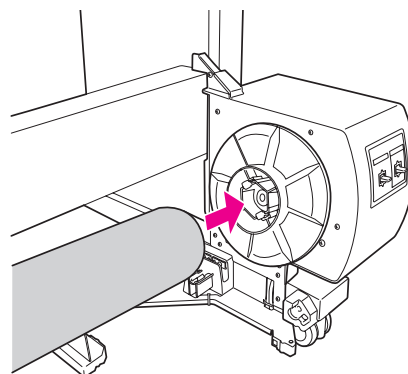
## A felszedőorsó magjának felszerelése

A felszedőorsó-egység felszerelési módszere azonos a 2- és 3- collos orsómagok esetén.

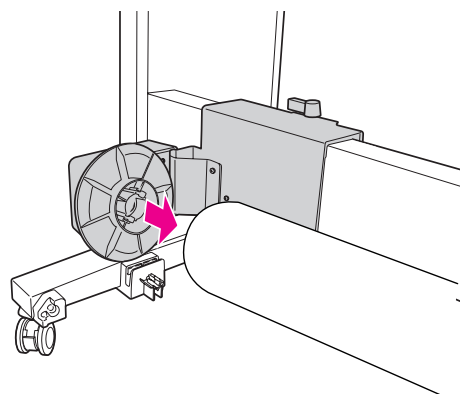
- 1** Feltétlenül engedje ki a reteszelőkart (balra elforgatva azt). Csúsztassa a mozgatható egységet a vízszintes támaszték bal oldali végéhez.



- 2** Csúsztassa a felszedőorsó magjának egyik végét a hajtóegységen található karimás gomb fölé.



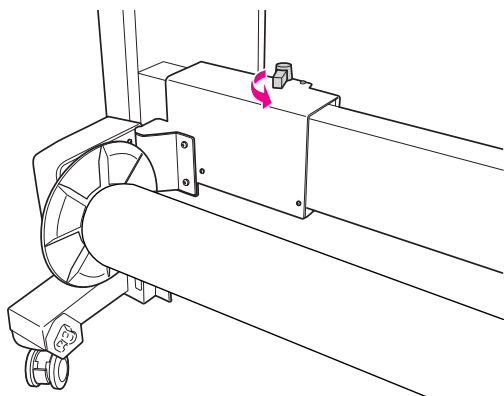
- 3** Illessze a mozgatható egységen található karimás gombot a felszedőorsó magjának másik végébe.



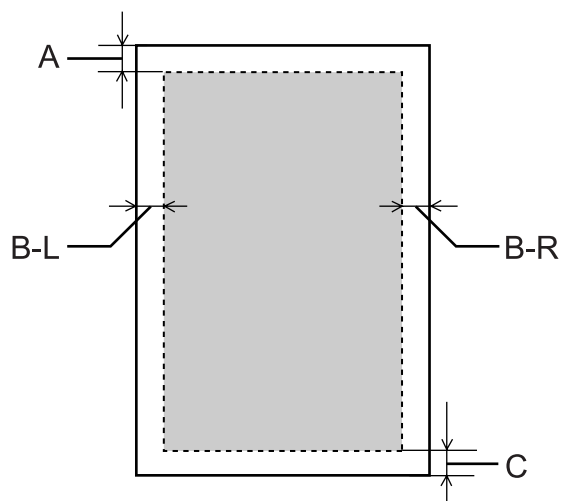


- 4** Forgassa a reteszelőkart előre, hogy reteszelje a mozgatható egységet.

Ellenőrizze, hogy megfelelően és erősen van-e reteszelve a felszedőorsó.



## Nyomtatható terület



A	Tekercs papír	A minimális felső margó: 3,0 mm (0,12")
	Vágott lapok	A minimális felső margó: 3,0 mm (0,12")
B-L	Tekercs papír	A minimális bal margó 0,0 mm (0")
	Vágott lapok	A minimális bal margó 0,0 mm (0")
B-R	Tekercs papír	A minimális jobb margó 0,0 mm (0")
	Vágott lapok	A minimális jobb margó 0,0 mm (0")
C	Tekercs papír	A minimális alsó margó 3,0 mm (0,12")
	Vágott lapok	A minimális alsó margó 14,0 mm (0,55")

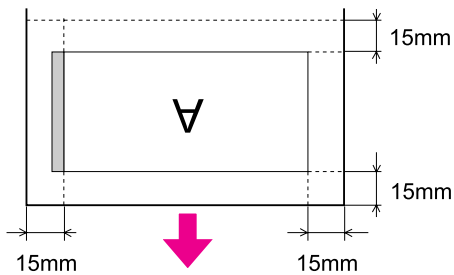
Tekercspapír esetén a kezelőpanel használatával a következő margószélességek adhatók meg.

☞ Lásd: "PRINTER SETUP" lapon 21

Paraméter	A	B-L	B-R	C
TOP/ BOTTOM 15mm	15 mm	3 mm	3 mm	15 mm
TOP35/ BOTTOM 15mm	35 mm	3 mm	3 mm	15 mm
15mm	15 mm	15 mm	15 mm	15 mm
3mm	3 mm	3 mm	3 mm	3 mm

**Megjegyzés:**

- ❑ A nyomtatási terület még a margók módosítása esetén sem változik.
- ❑ A nyomtató automatikusan felismeri a betöltött papír méretét. A papír nyomtatható területén kívül eső nyomtatási adatokat nem lehet kinyomtatni.
- ❑ Ha ugyanazokat az adatokat 3 mm-es és 15 mm-es margóval is kinyomtatja, akkor előfordulhat, hogy a 15 mm-es margónál a jobb oldalon lemarad a kép egy része.



# Alapbeállítások

## Nyomtatási beállítások

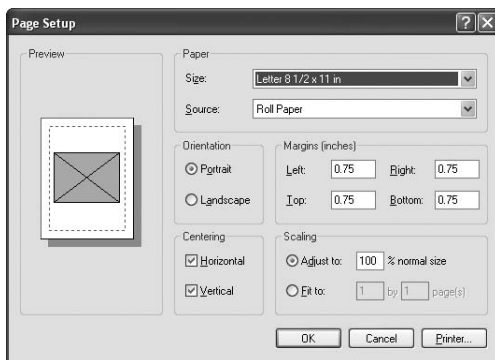
Ez a szakasz leírja az adatok nyomtatását egy alkalmazásból az Epson nyomtatóillesztő felhasználásával.

## Nyomtatási műveletek (Windows)

### A papírbeállítások megadása

- 1 Indítsa el az alkalmazást.
- 2 A File menüből válassza a Page Setup pontot (vagy a papírbeállítási menüt, pl. Print).
- 3 Állítsa be a megfelelő értékeket, pl. a papírméretet a Page Setup párbeszéd panelben.

Példa: Paint



**Megjegyzés:**

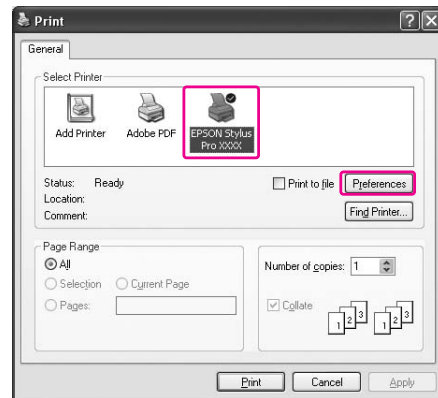
A konkrét alkalmazástól függően a párbeszédpanel eltérő lehet. A részleteket lásd az alkalmazás on-line súgójában.

- 4 A párbeszédpanel bezárásához kattintson az OK gombra.

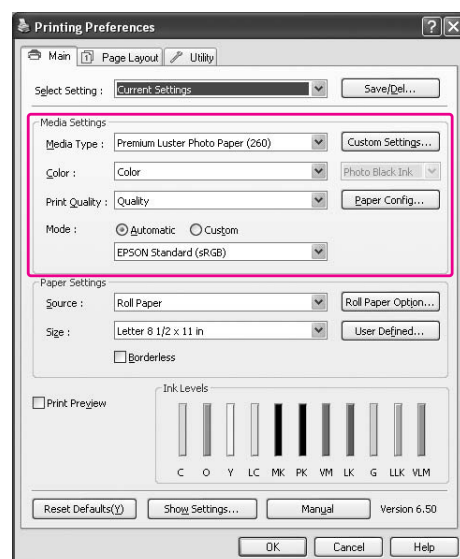
Ezután hozza létre a nyomtatási adatokat.

## A nyomtatóillesztő beállításainak megadása

- 1 Kapcsolja be a nyomtatót, majd tegyen papírt a nyomtatóba.  
*Lásd: "Papírkezelés" lapon 30*
- 2 A File menüből válassza a Print vagy a Page Setup menüpontot.
- 3 Győződjön meg róla, hogy az ön nyomtatója van kiválasztva, majd kattintson a Printer, Setup, Options, Properties vagy Preferences menüpontra.



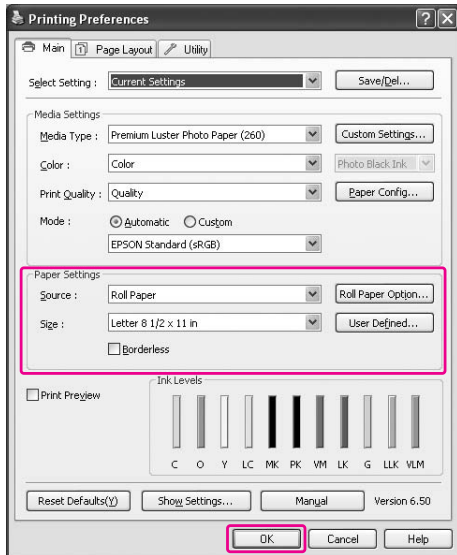
- 4 A nyomtatóba töltött papírnak megfelelően válassza ki a nyomathordozó típusát, a színt vagy a nyomtatási minőséget.



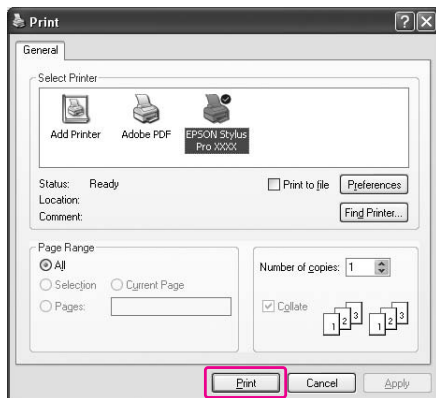
**5** A nyomtatóba töltött papírnak megfelelően válassza ki a papírforrást és a papírméretet.

A beállításokat követően kattintson az OK gombra.

Ügyeljen arra, hogy ugyanazt a papírméretet válassza, mint amelyeket a programban beállított.



**6** Kattintson a Print gombra.



A kijelzőn megjelenik a folyamatjelző és kezdetét veszi a nyomtatás.

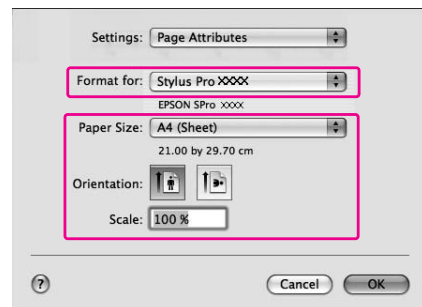
## Nyomtatási műveletek (Mac OS X)

### A papírbeállítások megadása

- 1** Indítsa el az alkalmazást.
- 2** A File menüből válassza a Page Setup pontot (vagy a papírbeállítási menüt, pl. Print).
- 3** Válassza ki a nyomtatót, majd végezze el a beállításokat.

A Paper Size listában megjelenik a rendelkezésre álló papírok listája. Válassza ki a megfelelő papírméretet.

↳ Lásd: "A papírméret kiválasztása" lapon 57



- 4** A párbeszédpanel bezárásához kattintson az OK gombra.

Ezután hozza létre a nyomtatási adatokat.

## A papírméret kiválasztása

	Papírméret A *XXXX a papírméret.	Magyarázat
Tekercs papír	XXXX Roll Paper - Banner	Válassza ezt a méretet, ha szalagcímet nyomtat. Ilyenkor a készülék nem nyomtat felső és alsó margót, a jobb és a bal oldalob pedig 3 mm margót helyez el.
	XXXX Roll Paper - Borderless (Auto Expand)	Válassza ezt a méretet, ha szegély nélkül nyomtat tekercspapírra. Szegély nélküli nyomtatáskor az Auto Expand funkcióhoz a nyomtató-illesztőprogram a bal és a jobb oldalon 3 mm-el felnagyítja a nyomtatási adatok méretét. A nagyítás mértéke az Expansion beállításnál módosítható. A nyomtatási adatok mérete azonos mértékben megnövekszik felül és alul is. E funkció automatikusan megnöveli a nyomtatási adatok méretét, úgyhogy a szegély nélküli nyomtatás könnyen végrehajtható. A papír méretét meghaladó mértékben nagyított részek nem lesznek a papírra nyomtatva.
	XXXX Roll Paper - Borderless (Retain Size)	Ezt a méretet akkor válassza, ha szegély nélkül kíván nyomtatni tekercspapírra. A nyomtató-illesztőprogram a nyomtatást a nyomtatási adatok arányának módosítása nélkül végzi. Az nem nagyítja fel a képadatokat. A program segítségével kell megnövelni az előzetesen elkészített adatokat 3 mm-rel a bal és a jobb oldalon.
	XXXX Roll Paper - Borderless Banner	Ezt a méretet akkor válassza, ha szegély nélkül kíván nyomtatni egy, a szalagcím-nyomtatást támogató alkalmazásból. A nyomtató-illesztőprogram 3 mm-rel megnöveli a nyomtatási területet a bal és a jobb oldalon, igazodva a papír szélességéhez. Mivel a nyomtató-illesztőprogram nem nagyítja fel a nyomtatási adatokat, ezért az adatok felül és alul az eredetileg létrehozott méretben kerülnek kinyomtatásra. A 3 mm-rel túlnyúló adatokat azonban a jobb és a bal oldalon előre el kell készíteni. Ennél a beállításnál nincs margó sem felül, sem pedig alul.


	Papírméret A *XXXX a papírméret.	Magyarázat
Vágott lap	XXXX Sheet - Borderless (Auto Expand)	Ezt a méretet akkor válassza, ha egyetlen vágott lapra szegély nélkül kíván nyomtatni mind a bal, mind pedig a jobb oldalon. Szegély nélküli nyomtatáskor az Auto Expand funkcióhoz a nyomtató-illesztőprogram a bal és a jobb oldalon 3 mm-el felnagyítja a nyomtatási adatok méretét. A nagyítás mértéke az Expansion beállításnál módosítható. A nyomtatási adatok azonos mértékben felnagyításra kerülnek felül és alul. E funkció automatikusan megnöveli a nyomtatási adatok méretét, úgyhogy a szegély nélküli nyomtatás könnyen végrehajtható. A készülék nem fogja kinyomtatni a papírra azokat a felnagyított részeket, amelyek mérete meghaladja a papírméretet mind a jobb, mind pedig a bal oldalon. Ezen kívül felül 3 mm, alul pedig 14 mm margó jelenik meg.
	XXXX Sheet - Borderless (Retain Size)	Ezt a méretet akkor válassza, ha egyetlen vágott lapra szegély nélkül kíván nyomtatni mind a bal, mind pedig a jobb oldalon. A Retain Size funkció alkalmazásakor a nyomtató-illesztőprogram a nyomtatási adatok felnagyítása nélkül végzi el a szegély nélküli nyomtatást. A jobb, illetve bal oldalon 3 mm-rel túlnyúló adatokat előzetesen kell elkészíteni. Miközben a felső és az alsó margóméretek az ön által megadott méretben kerülnek kinyomtatásra, addig 3 mm margó jelenik meg felül, illetve 14 mm margó alul.

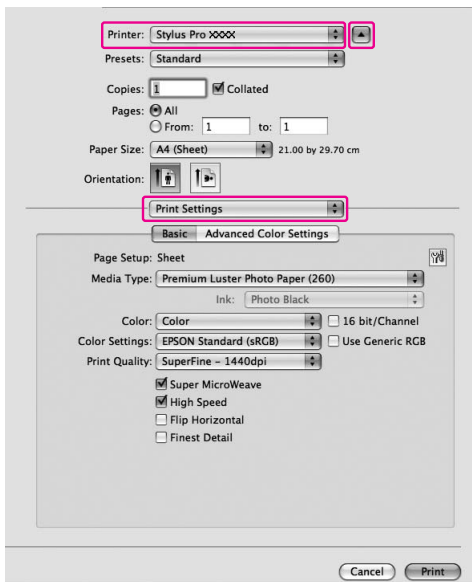
## A nyomtatóillesztő beállításainak megadása

**1** Kapcsolja be a nyomtatót, majd tegyen papírt a nyomtatóba.

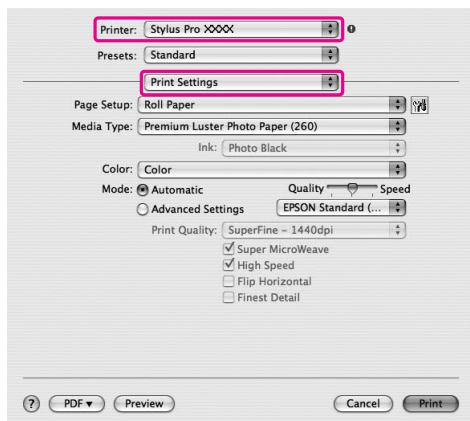
↳ Lásd: "Papírkezelés" lapon 30

**2** Kattintson a **Print** menüpontra a program **File** menüjében.

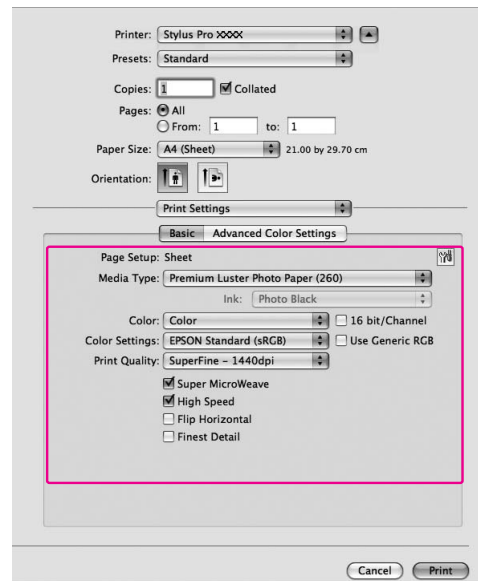
**3** Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a  gombra és válassza a **Print Settings** menüpontot a listáról.



A Mac OS X 10.3.9 - 10.4 operációs rendszer esetén válassza ki a nyomtatót, majd válassza a **Print Settings** pontot a listáról.

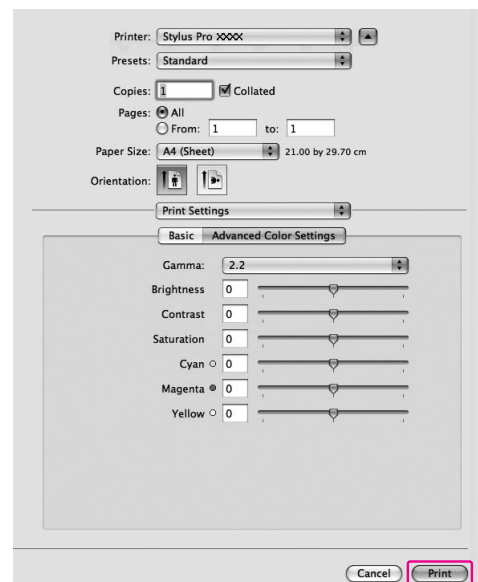


**4** Végezze el a beállításokat.



Válassza ki a nyomtatóba helyezett típusú nyomathordozót. Általában akkor lehet szabályosan nyomtatni, ha a megfelelő értékeket ad meg a **Print Settings** párbeszédpanelben.

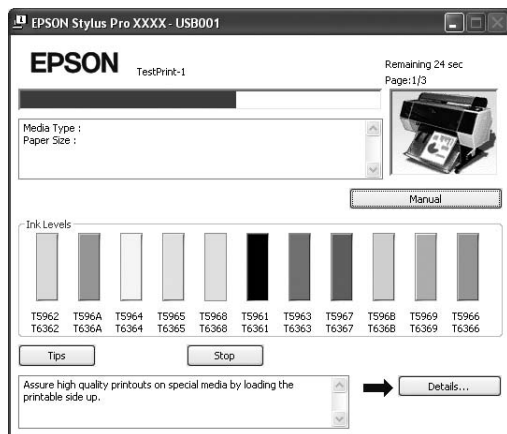
**5** Végezze el a szükséges beállításokat, majd kattintson a **Print** gombra a nyomtatás elindításához.



## A nyomtató állapotának ellenőrzése

### Windows

A Progress Meter a nyomtatás megkezdésekor jelenik meg a kijelzőn. Az aktuális nyomtatási feladat folyamatát mutatja és ellátja a nyomtatót állapot információkkal, mint a megmaradó tinta és a tintapatronok termékszámát. Törölhet is egy nyomtatási feladatot a Progress Meter segítségével.



### Mac OS X

A Mac OS X 10.5 operációs rendszer esetén az EPSON Printer Monitor jelenik meg a kijelzőn a nyomtatás megkezdésekor. Az aktuális nyomtatási feladat folyamatát mutatja és ellátja a nyomtatót állapot információkkal, mint a megmaradó tinta és a tintapatronok termékszámát.



Megjelenik a nyomtatóikon a Dock (Dokk) programrészben. A nyomtatóikonra kattintva ellenőrizheti az aktuális nyomtatási feladat előmenetelét és a nyomtatási állapotról vonatkozó adatokat. Ezen kívül vissza is vonhatja a nyomtatási feladatot.



Printing '015':

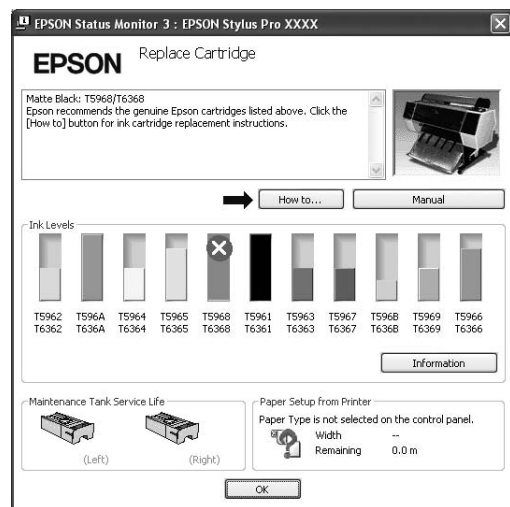
Status	Name	User	When	Completed
Printing	015	Epson	08/06/02 15:10	

## Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben

### Windows

Ha probléma lép fel nyomtatás közben, akkor hibaüzenet jelenik meg az EPSON Status Monitor 3 ablakában.

Kattintson a **How to** gombra, és az EPSON Status Monitor 3 lépésről lépésre végigvezeti Önt egy, a probléma megoldásához vezető eljárás.



### Mac OS X

Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibaüzenet jelenik meg. Kattintson a **How to** gombra, és az EPSON StatusMonitor lépésről lépésre végigvezeti Önt egy, a probléma megoldásához vezető eljárás.





# A nyomtatás megszakítása

A konkrét szituációtól függően a nyomtatási műveletet többféleképpen lehet leállítani.

## Adatküldéskor

A számítógép használatainak elvetése	A nyomtató használatainak elvetése	Üzemi
✓	-	A számítógépen válassza ki a visszavonni kívánt adatokat.

## Adatok küldésekor vagy nyomtatásakor

✓	✓	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Még ha vissza is vonja a nyomtatást a számítógépen, a már a nyomtatóra küldött nyomtatási feladatot nem lehet visszavonni. Végezze el a nyomtatási műveletet a nyomtatón is; máskülönben folytatódhat a nyomtatóba letöltött adatok nyomtatása.</li> <li><input type="checkbox"/> Még ha vissza is vonja a nyomtatást a nyomtató segítségével, akkor sem érvénytelenítheti a számítógépbe betöltött nyomtatási feladatot. Végezze el a visszavonási műveletet a számítógépen is; máskülönben az újra elküldheti az adatokat a nyomtatóra és a nyomtatás újból kezdetét veszi a nyomtató visszaállítását követően.</li> <li><input type="checkbox"/> Ha a nyomtatási feladatot a nyomtatóról érvényteleníti, akkor törlődik a sorban álló többi nyomtatási feladat is.</li> </ul>
---	---	--

## Nyomtatás közben

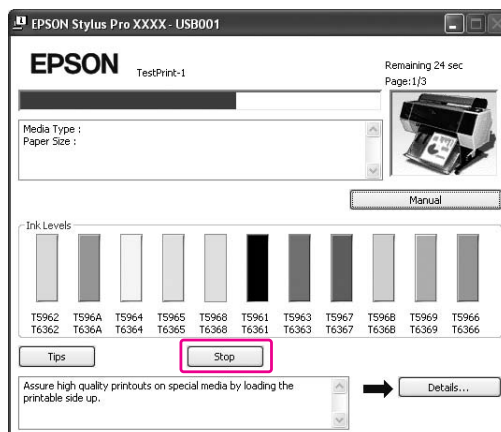
-	✓	Az összes feladat törlődik.
---	---	-----------------------------

✓ : A funkció rendelkezésre áll  
 - : A funkció nem áll rendelkezésre

# A nyomtatás visszavonása a számítógép segítségével (Windows)

## Ha a folyamatjelző látható a kijelzőn

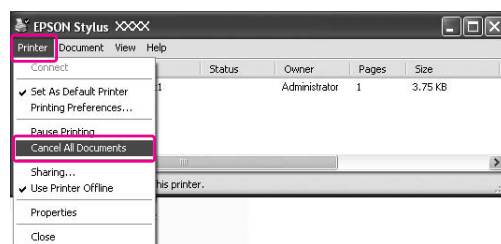
Kattintson a **Stop** parancsra az EPSON Progress Meter párbeszédpaneljében.



## Ha a folyamatjelző nem látható a kijelzőn

- 1 Kattintson duplán a tálcán levő nyomtatóikonra.
- 2 Válassza ki a törölni kívánt feladatot, majd válassza a **Cancel** pontot a **Document** menüből.

Ha az összes feladatot törölni kívánja, akkor válassza a **Cancel all documents** pontot a **Printer** menüből.



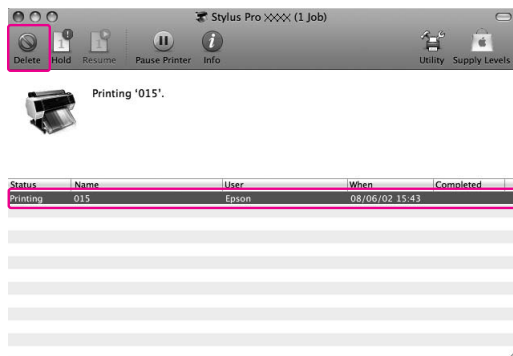
Ha a számítógép elküldte a feladatot a nyomtatóhoz, akkor a nyomtatási adatok nem jelennek meg a fenti párbeszédpanelben. Ebben az esetben a nyomtatóval szakítsa meg a nyomtatási feladatot.

## A nyomtatás visszavonása a szíjktógép segítségével (Mac OS X)

- 1 Kattintson a nyomtató ikonra a Dock (Dokk) részben.



- 2 Válassza ki a törlendő fájlt, majd kattintson Delete gombra.



Ha a számítógép elküldte a feladatot a nyomtatóhoz, akkor a nyomtatási adatok nem jelennek meg a fenti párbeszédpanelben. Ebben az esetben a nyomtatóval szakítsa meg a nyomtatási feladatot.

## A nyomtatás megszakítása a nyomtatóval

Nyomja le a gombot a JOB CANCEL menüpont kiválasztásához, majd nyomja le a OK gombot.

A nyomtatás egy feladat nyomtatása közben is megszakítható. A megszakítás után eltart egy ideig, mielőtt a nyomtató READY állapotba kerül.

### Megjegyzés:

Nem szakíthat meg egy, a számítógépben sorban álló feladatot Egy, a számítógépben sorban álló feladat megszakításához, lásd a "A nyomtatás visszavonása a számítógép segítségével (Windows)" lapon 61 vagy a "A nyomtatás visszavonása a számítógép segítségével (Mac OS X)" lapon 62 fejezetet.

## A fekete tinta cseréje

E nyomtatóban használatos mind Photo Black (Fotófekete), mind pedig Matte Black (Mattfekete) tinta.

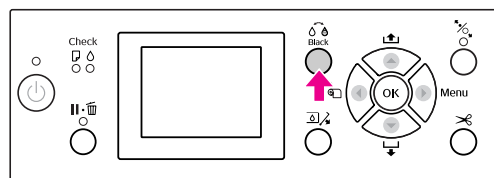
A Photo Black (Fotófekete) tinta fotó papírokhoz használható professzionális minőségi eredmények elérése érdekében. Matte Black (Mattfekete) tinta használatkor jelentősen megnö a fekete szín optikai sűrűsége matt és műnyomó papírra történő nyomtatáskor.

A megfelelő típusú nyomathordozóhoz alkalmas fekete tinták ismertetését lásd a következő fejezetben.

"A papírra vonatkozó adatok" lapon 179

A fekete tinta átkapcsolásához nyomja le a gombot a nyomtató kezelőtábláján.

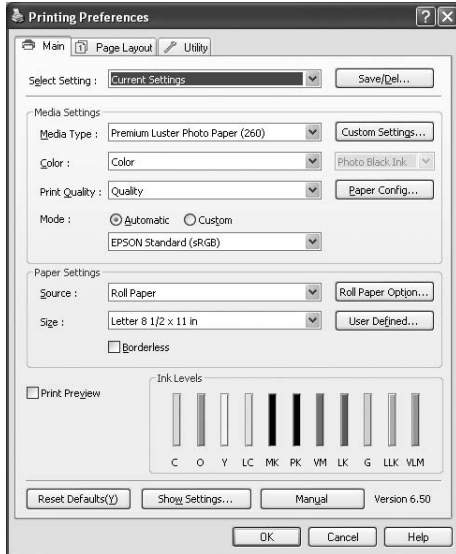
A tinta fotó feketéről matt feketére történő átkapcsolása kb. 2 percig tart és a készülék ekkor kb. 1,2 ml tintát fogyaszt. A tinta matt feketéről fotó feketére történő átkapcsolása kb. 3 percig tart és a készülék ekkor kb. 3,4 ml tintát fogyaszt. A nyomtatást ezért ajánlatos tervszerűen végezni a szükségtelen tinta fogyasztás elkerülése érdekében.



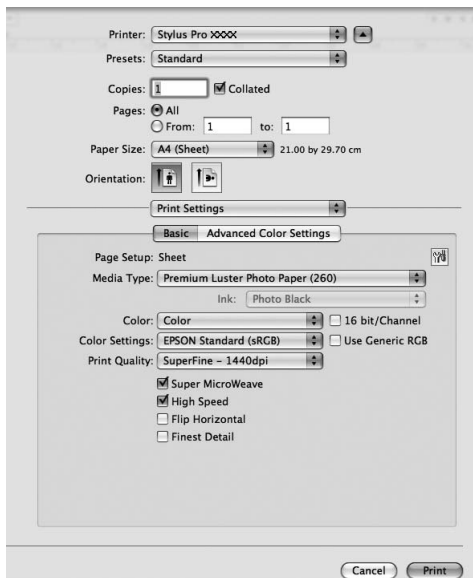
A fekete tintát az alábbi lépésekkel kell kiválasztani abban az esetben, ha az adott típusú nyomathordozó támogatja mind a Photo Black (Fotófekete), mind pedig a Matte Black (Mattfekete) tinta használatát.

## 1 Nyissa meg a Main menüt (Windows) vagy a Print Settings párbeszédpanelt (Mac OS X).

Windows

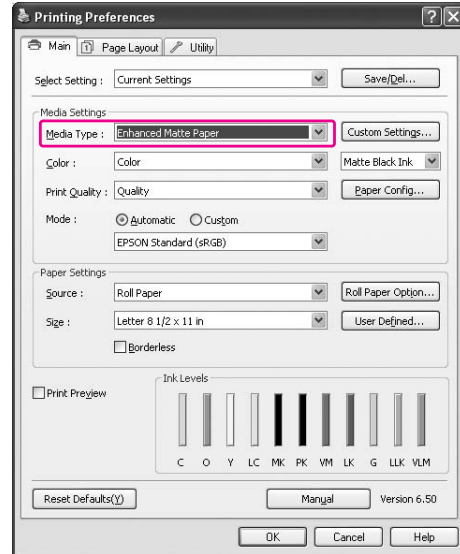


Mac OS X

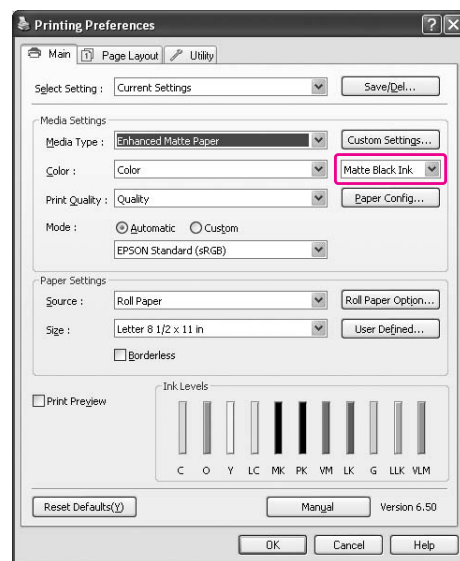


## 2 Válassza ki a papírt a Media Type menüből.

A fekete tinta a médiatípusnak megfelelően kerül kijelzésre.







## 3 Válassza a fekete tintát.



## 4 Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

# Opcionális tartozékok és fogyóeszközök

A nyomtatóval a következő fogyóeszközök használhatók (a 2008 májusi adatok szerint).

Név	Termékkód				Magyarázat	
Speciális Epson nyomathordozók	<p>A nyomathordozókat illetően lásd a következő fejezetet.   "A papírra vonatkozó adatok" lapon 179</p> <p>A nyomathordozókra vonatkozó legújabb információkat lásd az Epson weblapján.</p>					
Tintapatronok	(Szín)	Epson Stylus Pro 7900/9900		Epson Stylus Pro 7910/9910		<p>Az ehhez a nyomtatóhoz mellékelt nyomtatóillesztő-program a színek szempontjából az eredeti Epson tintapatronok használatára van beállítva. Nem eredeti patronok használata esetén előfordulhat, hogy a nyomtatási eredmény nem lesz kielégítő vagy a készülék nem fogja szabályosan érzékelni a kiáramló tinta végét.</p> <p><b>Megjegyzés:</b> A cikkszám országonként eltérő.</p> <p>A tintapatron cseréjére vonatkozóan lásd a következő fejezetet.   "A tintapatronok cseréje" lapon 72</p>
		350 ml	700 ml	350 ml	700 ml	
	Cyan (Cián)	T5962	T6362	T5972	T6372	
	Orange (Narancs)	T596A	T636A	T597A	T637A	
	Yellow (Sárga)	T5964	T6364	T5974	T6374	
	Light Cyan (Világoscián)	T5965	T6365	T5975	T6375	
	Matte Black (Mattfekete)	T5968	T6368	T5978	T6378	
	Photo Black (Fotófekete)	T5961	T6361	T5971	T6371	
	Vivid Magenta (Élénkibor)	T5963	T6363	T5973	T6373	
	Light Black (Világosfekete)	T5967	T6367	T5977	T6377	
	Green (Zöld)	T596B	T636B	T597B	T637B	
	Light Light Black (Világosvilágosfekete)	T5969	T6369	T5979	T6379	
	Vivid Light Magenta (Élénkrózsaszín)	T5966	T6366	T5976	T6376	
Karbantartótartály	<p>C12C890191 az Epson Stylus Pro 7900/9900 ípushoz</p> <p>C12C890193 az Epson Stylus Pro 7910/9910 ípushoz</p>				<p>A karbantartó tartály cseréjét illetően lásd a következő fejezetet.   "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73</p>	
Tartalék penge az automatikus vágóegységhez	C12C815331				<p>A vágó cseréjét illetően lásd a következő fejezetet.   "A papírvágó cseréje" lapon 75</p>	
Tekercspapír szalag	C12C890121					

Név	Termékkód	Magyarázat
Automatikus felszedésű orsóegység (az Epson Stylus Pro 9900/9910 típushoz)	C12C815321	Automatikus felszedésű orsóegység kizárólag az Epson Stylus Pro 9900/9910 típushoz. Ezt nem lehet használni az Epson Stylus Pro 7900/7910 típusal. Lásd az <i>Automatikus felszerelésű orsóegység beállítási útmutatóját</i> annak felszerelését illetően.  Lásd a következő fejezetet az automatikus felszedésű orsóegység használatát illetően. ☞ "Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)" lapon 46
44" tartó a SpectroProofer tartozékhoz (az Epson Stylus Pro 9900/9910 típushoz)	C12C890521	A részleteket illetően lásd a <i>SpectroProofer 24"/44" tartójának beállítási és használati útmutatóját</i> .
24" tartó a SpectroProofer tartozékhoz (az Epson Stylus Pro 7900/7910 típushoz)	C12C890531	
Tekercspapír nyomathordozó adapter	C12C811241	A részleteket lásd a következő fejezetben. ☞ "Tekercspapír használata" lapon 31

**Megjegyzés:**

- ❑ USB csatlakozó és USB hálózati kapcsolóelem (HUB) használatakor a nyomtatót ajánlatos a közvetlenül a számítógéphez kapcsolt első hálózati kapcsolóelemhez (HUB) csatlakoztatni. Ezen kívül bizonyos hálózati kapcsolóelemek (HUBok) instabil működést okozhatnak. Ilyen probléma esetén a nyomtatót közvetlenül a számítógép USB portjához kell bekötni.
- ❑ Ethernet-csatlakozó használata esetén használjon LAN-kábelt. 100BASE-TX STP típusú (sodort érpáru árnyékolt) kábel használatakor az legalább 5-ös vagy annál magasabb kategóriájú legyen.

## Karbantartás

### Napi karbantartás

### A nyomtató elhelyezésére vonatkozó utasítások

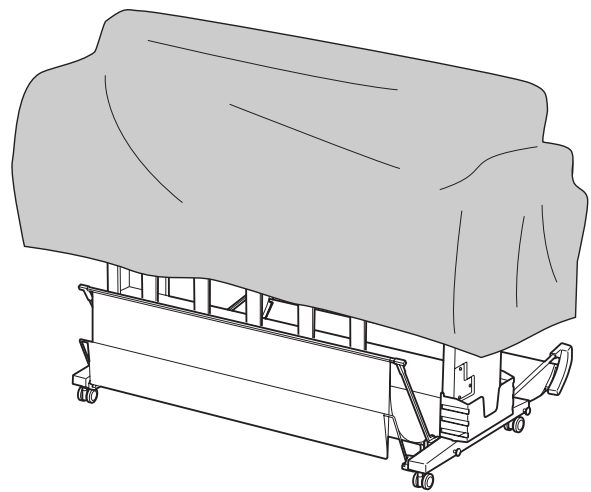
A nyomtató beállításakor kövesse az alábbi utasításokat:

- Válasszon olyan lapos és stabil helyet, amely megtartja a nyomtató súlyát (kb. 135,1 kg az Epson Stylus Pro 9900/9910 és 100,9 kg az Epson Stylus Pro 7900/7910 esetén).
- Csak olyan kimenetet használjon, amely megfelel a nyomtató teljesítményigényeinek.
- Hagyjon elég helyet a működés és a karbantartás megkönnyítéséhez, továbbá a szellőzéshez.  
☞ Lásd az "A hely kiválasztása a nyomtatóhoz" c. fejezetet a következő dokumentumban: *Kicsomagolási és beállítási útmutató*
- A nyomtatót a következő feltételek mellett használja (hőmérséklet: 10-35°C, páratartalom: 20-80°C).

Még ha adott is az összes feltétel, a nyomtató akkor sem biztos, hogy szabályosan fog nyomtatni, ha a környezeti feltételek nem megfelelőek a papírhoz. A nyomtatót mindenképpen csak akkor használja, ha teljesülnek a papírra vonatkozó feltételek. A részletesebb információkat lásd a papír kezelési utasításainál. A nyomtató távol tartandó a szárító hatású közvetlen napsugárzástól és a hőforrásoktól a megfelelő páratartalom fenntartása érdekében.

### Megjegyzések a használaton kívüli nyomtatóra vonatkozóan

A nyomtatófej fúvókái nagyon kicsik, ezért azok könnyen eltömődhetnek, ha por kerül a nyomtatófejre. Ennek elkerülése érdekében zárja le a tekerccsapír fedelét vagy az elülső fedelet, ha nem használja a nyomtatót. Ha hosszú ideig nem használja a nyomtatót, akkor takarja le azt antistatikus takaróval, megakadályozva, hogy por kerüljön a készülékbe.



### Papírhasználati utasítások

#### A papír kezelésére vonatkozó utasítások

A további részleteket lásd az alábbi utasításokban és a papírkezelési utasításokban.

- Használjon Epson speciális nyomathordozót a következő feltételek mellett (hőmérséklet: 15-25°C, páratartalom: 40-60%).
- A papírt nem szabad behajtani vagy annak felületét megkarcolni.
- Ne érintse meg a nyomathordozó nyomtatandó felületét, mivel az ujjnyomok miatt csökkenhet a nyomtatási minőség.
- A tekerccsapírt annak szélénél fogva kell beállítani. A papír kezeléséhez lehetőség szerint húzzon kesztyűt.

- ❑ A papír meghajolhat, ha a hőmérséklet vagy a páratartalom gyorsan változik. Vigyázzon, nehogy behajtsa vagy bepiszkolja a papírt és simítsa ki, mielőtt a nyomtatóba tenné azt.
- ❑ Őrizze meg a papír csomagolását, hogy legyen miben tárolni a papírt.

### A nyomtatás utáni teendőkre vonatkozó megjegyzések

A nyomtatás utáni teendőkre vonatkozóan lásd az alábbi utasításokat.

- ❑ Ne érintse meg a nyomtatás felületét; máskülönben a tinta elmaszatólódhat.
- ❑ Ne dörzsölje a nyomtatást, illetve ne karcolja meg azt; máskülönben a tinta lejöhet.
- ❑ Vigyázzon, ne hajtsa vagy rakja a papírt egy másik tetejére és szárítsa meg teljesen azt. Az egymásra rakott papírokon a szín megváltozhat. Ha egy papírt a másik tetején hagy, a karcolások még a papír száradását követően is a papíron maradhatnak.
- ❑ Ha a nyomtatást albumba teszi, mielőtt azok megszáradnának, akkor elmaszatólódhatnak. A nyomtatást követően feltétlenül szárítsa meg teljesen a papírt.
- ❑ A nyomtatást szárításához ne használjon szárítókészüléket.
- ❑ Kerülje a napsugárzás közvetlen hatását.
- ❑ A szín fakulásának megakadályozására vonatkozóan lásd a papírral kapcsolatos utasításokat. A megfelelően tárolt nyomtatás hosszú ideig megőrzi színét.

#### **Megjegyzés:**

A nyomtatások és a fényképek jellemző módon idővel megfakulnak (megváltozik a színük) a fény és a levegő különböző alkotóelemeinek hatására. Mind ez érvényes a speciális Epson nyomathordozókra is. Szabályos tárolási módszer alkalmazása esetén azonban a színváltozás mértéke minimális szinten tartható.

- ❑ A papír nyomtatás utáni kezelésére vonatkozó részletes információkat lásd a speciális Epson nyomathordozókra vonatkozó utasításokban.
- ❑ A fényképek, poszterek és egyéb nyomtatások színe eltérőnek látszik különböző megvilágítási feltételek (fényforrások\*) mellett. Az e nyomtató által készített nyomtatások színe szintén eltérő megjelenést mutathat különböző fényforrások esetén.  
\* A fényforrások közé soroljuk a napsugárzást, a fénycső világítást, az izzófényt és egyéb típusú világításokat.

## A papír tárolására vonatkozó megjegyzések

A további részleteket lásd az alábbi utasításokban és a papírkezelési utasításokban.

- Kerülje a napsugárzás közvetlen hatásának, a túlzott hőnek vagy a nedvességnek kitett helyeket.
- Tartsa a papírt a csomagolásban és lapos helyen.
- A használaton kívüli tekerccspapírt vegye ki a nyomtatóból. Tekerje fel azt megfelelő módon, majd tárolja a tekerccspapír eredeti csomagolásában. A nyomtatóban hagyott tekerccspapír minősége romlik.
- Ne nedvesítse be a papírt.
- A nyomtatott színek megőrzése érdekében tárolja a nyomatokat sötét helyen, nehogy azokat közvetlen napsugárzás, túlzott hő és nedvesség hatása érje.

## A tintapatronok cseréje

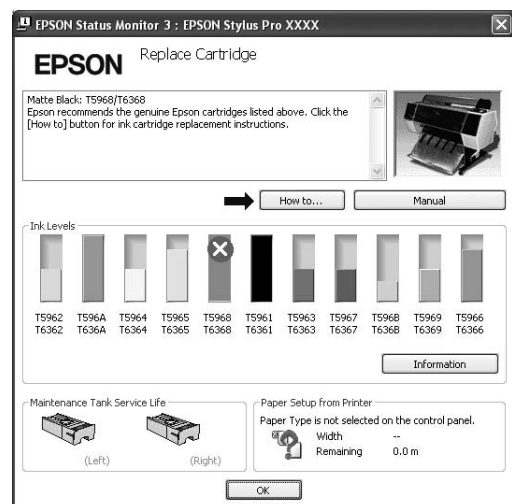
### Megjegyzés:

Amikor a tintapatronokat cseréli a nyomtató kikapcsolt állapotában, akkor a maradék tintamennyiséget a készülék nem tudja szabályosan észlelni, ezért a tinta használhatatlanná válhat, még mielőtt az Tintaellenőrzés jelzőlámpa kigyulladna; ilyenkor nem lehet megfelelően nyomtatni. A tintapatron cseréjéhez lásd az alábbi lépéseket.

## Ha a tinta cserére szorul/annak mennyisége lecsökken

Az Tintaellenőrzés lámpa villogása alacsony tintaszintet jelez. Ha telepítették az EPSON Status Monitor programot, akkor egy üzenet jelenik meg a számítógép kijelzőjén, mely szerint alacsony a tintaszint. Alacsony tintaszint esetén a tintapatront minél hamarabb ki kell cserélni. A nyomtatást akkor sem lehet folytatni, ha csak az egyik tintapatron ürül ki. Ha kifogy az egyik tintapatron a nyomtatás közben, akkor cserélje ki azt, hogy a nyomtató folytathassa a nyomtatást.

### Windows





## Mac OS X



Kattintson a **How to** gombra, ha meg szeretné tekinteni a tintapatron cseréjére vonatkozó utasításokat.

## A tintapatronban lévő maradék tintamennyiség ellenőrzése

### Az ellenőrzés végrehajtása a nyomtató kezelőtáblájával

A patronokban lévő maradék tintamennyiség minden esetben kijelzésre kerül a kezelőtábla LCD-kijelzőjén.  
☞ Lásd: “Kijelző” lapon 14

A maradék tinta pontos mennyiségét a **PRINTER STATUS** menüben lehet ellenőrizni. Nagy mennyiségű adat nyomtatása előtt ellenőrizze a tinta maradék mennyiségét. Ha kevés a tinta a patronban, akkor készítsen elő egy új patron.

☞ Lásd: “A Menu üzemmód használata” lapon 16

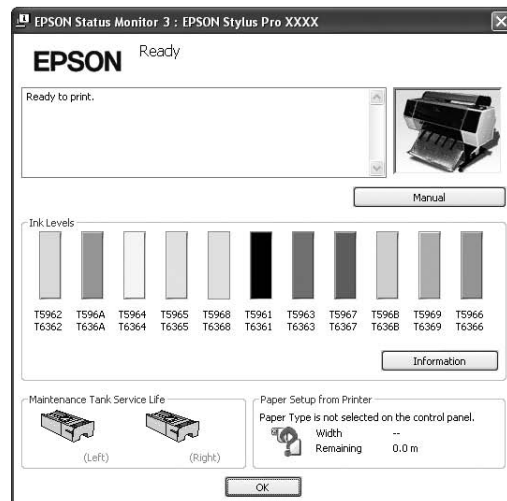
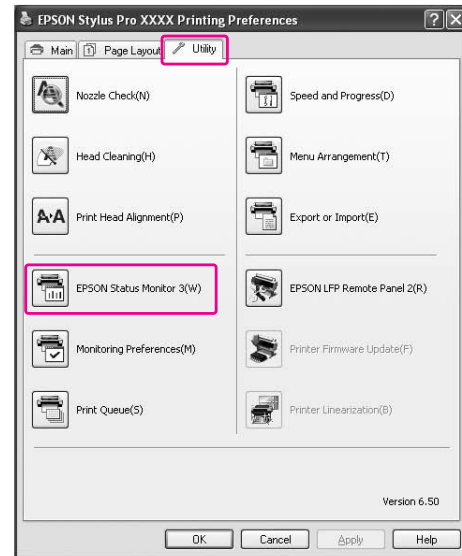
☞ Lásd: “PRINTER STATUS” lapon 24

## A nyomtatóillesztő segítségével

A maradék tintamennyiséget ellenőrizheti a számítógépen az EPSON Status Monitor alkalmazásával.

### Windows

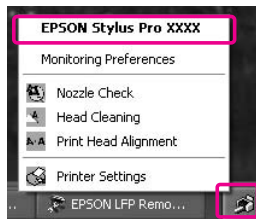
Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot, és kattintson a **Utility** fülre, majd kattintson az **EPSON Status Monitor 3** pontra.



**Megjegyzés:**

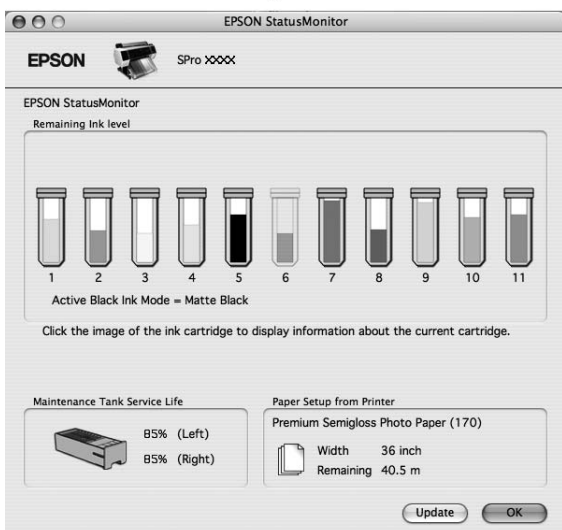
A *Monitoring Preferences* párbeszédpanelben, válassza a **Shortcut Icon** jelölőnégyzetet egy parancsikon megjelenítésére a Windows tálcán. A jobb gombbal kattintson a parancsikonra, és válassza ki a nyomtató nevét az *EPSON Status Monitor 3* párbeszédpanel megjelenítésére.

↳ Lásd: "Információk megjelenítése a *Monitoring Preferences* programrészen" lapon 125



**Mac OS X**

Nyissa meg az EPSON Printer Utility3 ablakot, majd kattintson az **EPSON StatusMonitor** pontra.



## Tájékoztató a tintapatronokról

Feltétlenül olyan tintapatronokat használjon, amelyek használatát ez a nyomtató támogatja.

↳ Lásd: "Opcionális tartozékok és fogyóeszközök" lapon 64

**Megjegyzés:**

A patron nem megfelelő behelyezését védelmi rendszer akadályozza meg. Ha nem tudja könnyen behelyezni a patronot, lehetséges, hogy nem a megfelelő típusú patronot használja. Ellenőrizze a csomagolást és a termékkódot.

## A tintapatronok kezelésére vonatkozó megjegyzések

- Ha az **INK LOW** felirat jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén, akkor minél hamarabb cserélje ki a tintapatronokat, nehogy nyomtatás közben kifogyjon a tinta.
- A legjobb eredmények elérése érdekében használja el a tintapatronokat hat hónappal a felszerelés után.
- Páralecsapódás következhet be, amikor hideg helyről meleg helyre viszi a tintapatront. Használat előtt a tintapatront legalább négy órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.
- Ne használja a tintapatront a patron dobozára nyomtatott dátum után. Lejárt szavatosságú tintapatron használata esetén romolhat a nyomtatás minősége.
- A tintapatronokat a nyomtatóval azonos körülmények között kell tárolni.
- Ne érintse meg a tintaellátó portot vagy a környező területet. A tinta kifolyhat azokból.
- Ne érintse meg a tintapatron oldalán levő zöld IC lapkát. Ez hatással lehet a normál működésre és a nyomtatásra.
- Mivel a zöld integrált áramköri lapka tartalmazza a tintapatron saját adatait és a maradék tintára vonatkozó információkat, ezért a tintapatront továbbra is használhatja azt követően is, hogy kihúzta azt a nyomtatóból.

- ❑ Ne öntsön tintát a patronba. A zöld integrált áramköri lapka tárolja a maradék tintára vonatkozó adatokat, úgyhogy a maradék tinta mennyiségét nem lehet megváltoztatni.
- ❑ Vigyázzon, nehogy a tintapatron leessen vagy kemény tárgyhoz ütédjön; ellenkező esetben tintaszivárgás fordulhat elő.
- ❑ A tinta nem csak nyomtatásra, hanem a nyomtatófej tisztítására is szolgál.

### Megjegyzések a tintapatronok cseréjére vonatkozóan

- ❑ Az optimális nyomtatási eredmény érdekében vízszintesen rázza fel a tintapatronot (mint egy 5 mp-ig), mielőtt a nyomtatóba helyezné azt.
- ❑ Ne hagyja ott a nyomtatót a behelyezett tintapatronok nélkül. A nyomtató belsejében a tinta megszáradhat és előfordulhat, hogy e miatt a nyomtatás lehetetlenné válik.
- ❑ Tegyen egy-egy tintapatronot mindegyik nyílásba. Nem lehet nyomtatni, ha a nyílások bármelyike üres.
- ❑ Tintapatron cseréjekor feltétlenül kapcsolja be a nyomtatót. Ha kikapcsolják a nyomtatót a tintapatron cseréjekor, akkor a nyomtató nem fogja szabályosan észlelni a maradék tintamennyiséget, ezért ilyen esetben nem lehet szabályosan nyomtatni.
- ❑ Vigyázzon, mert a tintarendszer csatlakozónyílása körüli rész tintás a használt tintapatronon.

### A tintapatronok tárolására vonatkozó megjegyzések

- ❑ A tintapatronokat ugyanolyan feltételek mellett kell tárolni, mint a nyomtatót (hőmérséklet: 10-35°C, páratartalom: 20-80%).
- ❑ Azokat a nyomtatókat, amelyeket még a tinta kifogyásának észlelése előtt kivettek a nyomtatóból, vissza lehet tenni abba és újból fel lehet használni, amennyiben nem telt le a tintapatron csomagolására nyomtatott szavatossági idő.

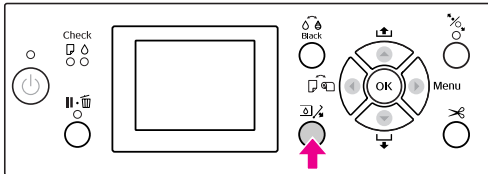
- ❑ Ügyeljen arra, nehogy szennyeződés kerüljön a tintarendszer csatlakozónyílásába és tárolja szabályosan a tintapatronot. A tároláshoz a tintapatronot nem kell visszatenni annak csomagolásába. A tintarendszer csatlakozónyílásánál található egy szelep, úgyhogy a tintapatron tárolásához nem kell arra zárósapkát helyezni; a tintarendszer csatlakozónyílását azonban óvatosan kell kezelni.

## A tintapatronok cseréje


**1** Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva.

**2** Nyomja meg a  gombot.

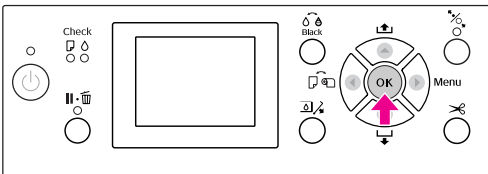
A tinta kifogyásakor a fedél automatikusan egy kissé megnyílik. Folytassa a 4. lépéssel.



**Megjegyzés:**

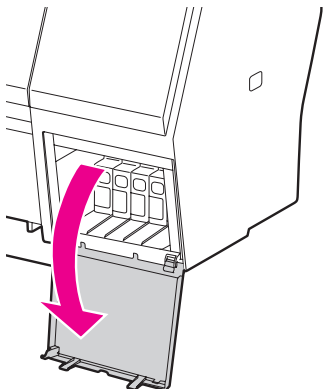
A  nyomógomb nem használható nyomtatás vagy tisztítás közben.

**3** Válassza ki azt a fedelet, amely alatt a kérdéses tintapatron található, majd nyomja le a OK gombot.



A tintapatron-tartó fedele kireteszelődik és egy kissé megnyílik.

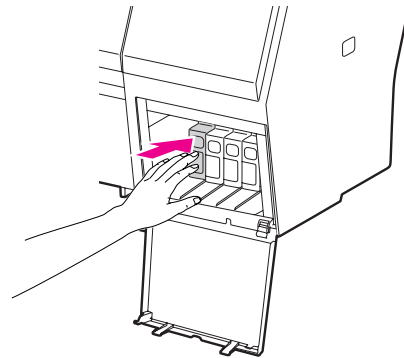
**4** Kézrel teljesen nyissa fel a tintapatron-tartó fedelét.



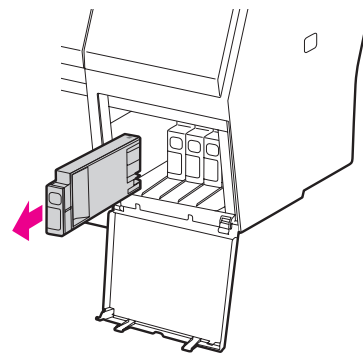
**Megjegyzés:**

Ne próbálja felnyitni a fedelet, amíg az ki nem reteszelődik.

**5** Gyakoroljon nyomást a kiürült tintapatronra, úgy, hogy az egy kissé kilökődjön.



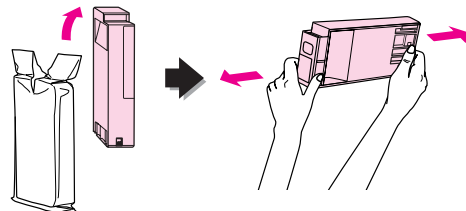
**6** Óvatosan húzza egyenesen ki az üres patronrt a nyílásból.



**Figyelmeztetés:**

Ha festék kerül a kezére, szappannal és vízzel gondosan mossa le. Ha a tinta a szemébe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel.

**7** Ellenőrizze, hogy az új tintapatron megfelelő színű tintát tartalmaz-e, majd távolítsa el a patron csomagolását. A tintapatronokat a beszerelés előtt jól rázza fel, hogy a leghatékonyabban működjenek.

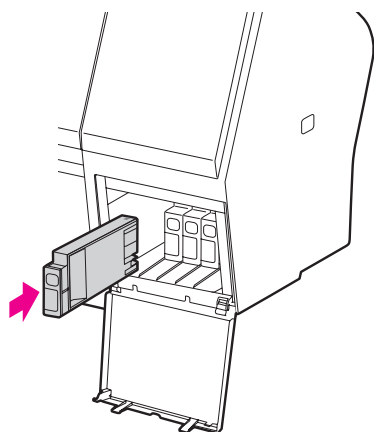


**Vigyázat:**

Ne érintse meg a patron oldalán levő zöld áramköri lapkát. Máskülönben megakadályozhatja a normá működést és a nyomtatást.

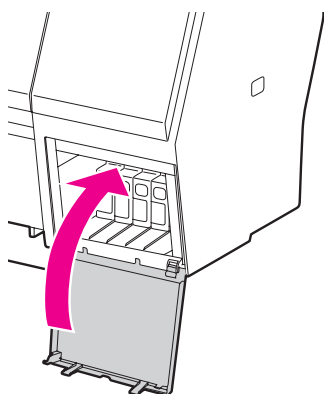
- 8** Tartsa úgy a tintapatront, hogy a nyíl felül legyen és a nyomtató hátsó része felé mutasson, majd helyezze be a patront a nyílásba, hogy az bekattanjon a helyére.

Hasonlítsa össze a tintapatron színét a tintapatron-tartó fedelének hátoldalán található színminta-címkével.



**Megjegyzés:**  
Feltétlenül tegye be mind a 11 tintapatront.  
Nem lehet nyomtatni, ha a tintapatronok bármelyike hiányzik.

- 9** Csukja be a tintapatron-tartó fedelét.



## A karbantartó tartály cseréje

A karbantartó tartály a nyomtatófej tisztításakor kibocsátott tinta összegyűjtésére szolgál. Az Epson Stylus Pro 9900/9910 2 db., bal és jobb oldalon, az Epson Stylus Pro 7900/7910 pedig egy db., a jobb oldalon elhelyezett karbantartó tartállyal rendelkezik. Amennyiben a kezelőtábla LCD-kijelzőjén lévő karbantartó tartály ikon azt mutatja, hogy a karbantartó tartály tele vagy majdnem tele van, úgy a karbantartó tartályt ki kell cserélni.

## A karbantartótartály szabad kapacitásának visszaigazolása

### Az ellenőrzés végrehajtása a nyomtató kezelőtáblájával

A kezelőtábla LCD-kijelzőjén folyamatosan látható a karbantartó tartályban rendelkezésre álló szabad hely.  
☞ Lásd: "Kijelző" lapon 14

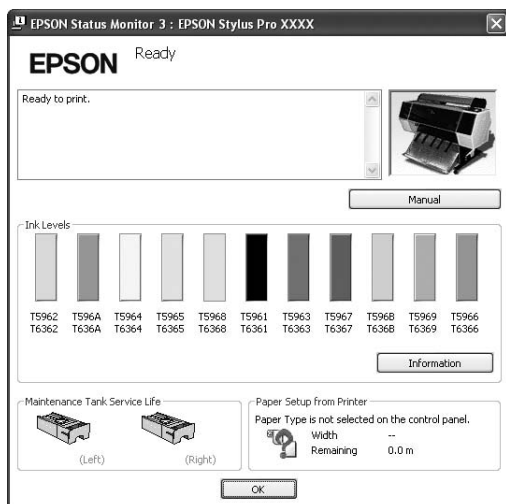
A rendelkezésre álló szabad helyet a **PRINTER STATUS** menüben lehet ellenőrizni. Nagy mennyiségű adat nyomtatását megelőzően ellenőrizni kell ezt az értéket. Ha a karbantartó tartály majdnem megtelt, akkor készítsen elő egy újat.

☞ Lásd: "A Menu üzemmód használata" lapon 16  
☞ Lásd: "PRINTER STATUS" lapon 24

## A nyomtatóillesztő segítségével

A karbantartó tartályban lévő szabad helyet ellenőrizheti számítógépén az EPSON Status Monitor segítségével. Az utasítások megegyeznek a patronban maradt tinta ellenőrzésére vonatkozóakkal.

☞ Lásd: “A nyomtatóillesztő segítségével” lapon 69



## A karbantartó tartály cseréje

Kizárólag a nyomtató által támogatott karbantartó tartályt használjon.

☞ Lásd: “Opcionális tartozékok és fogyóeszközök” lapon 64



### Vigyázat:

A karbantartó tartály cseréjét nem szabad adatok nyomtatása közben végezni.

1

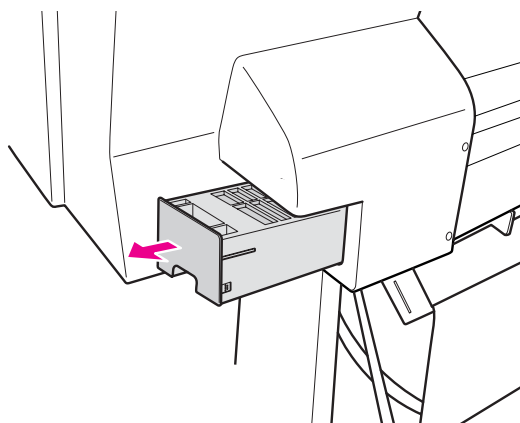
Kapcsolja ki a nyomtatót.

2

Vegyen ki egy új karbantartó tartályt annak csomagolásából.

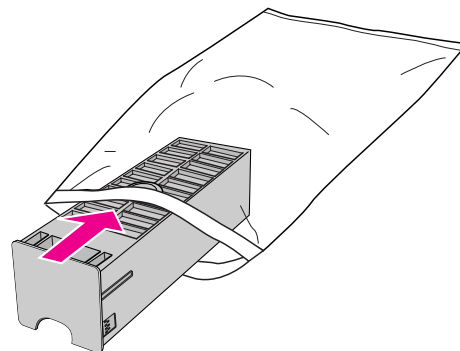
3

Tegye kezét a karbantartó tartály fogantyújára, majd finoman húzza ki azt egyenes irányban.

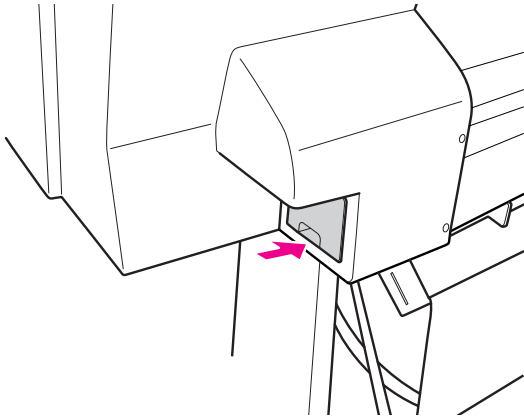


4

Tegye a használt karbantartó tartályt a cserepatron műanyag zacskójába és ártalmatlanítsa azt hulladékként szabályos módon.



- 5** Illessze az új karbantartó tartályt a helyére, ütközésig benyomva azt.



**Vigyázat:**  
Ne érintse meg a karbantartó tartály oldalán levő zöld áramköri lapkát. Máskülönben a nyomtató nem fog szabályosan működni.

- 6** Az Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén ismétlje meg a 3-5. lépéseket a másik oldalon található karbantartó tartály cseréje céljából.

# A papírvágó cseréje

Ha a papírvágó nem vág tisztán, akkor lehetséges, hogy már tompa az éle, és ki kell cserélni. A nyomtató által támogatott papírvágó termékkódját a következő fejezetben találja.

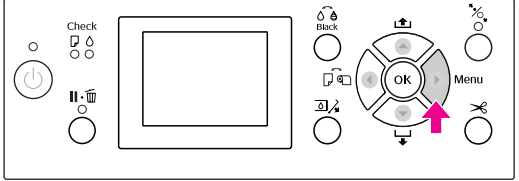
☞ Lásd: "Opcionális tartozékok és fogyóeszközök" lapon 64

**Vigyázat:**  
Vigyázzon, nehogy megrongálja a papírvágó pengéjét. A penge kicsorbulhat, ha leejtik vagy kemény tárgynak ütik azt.

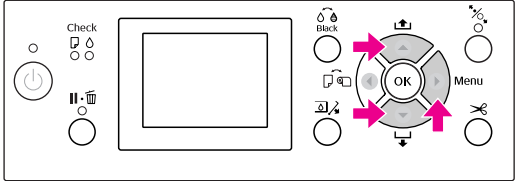
- 1** Győződjön meg róla, hogy a nyomtató be van kapcsolva.

Ha van papír a nyomtatóban, akkor vegye ki azt.

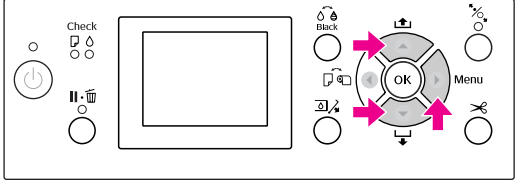
- 2** Nyomja le a **▶** gombot a Menu módba való belépéshez.



- 3** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a MAINTENANCE lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.



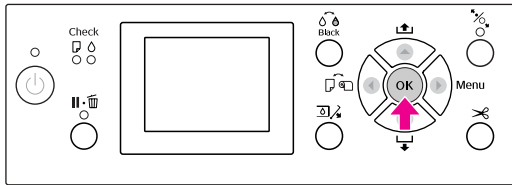
- 4** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a CUTTER REPLACEMENT lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.





**5** Nyomja meg a **OK** gombot.

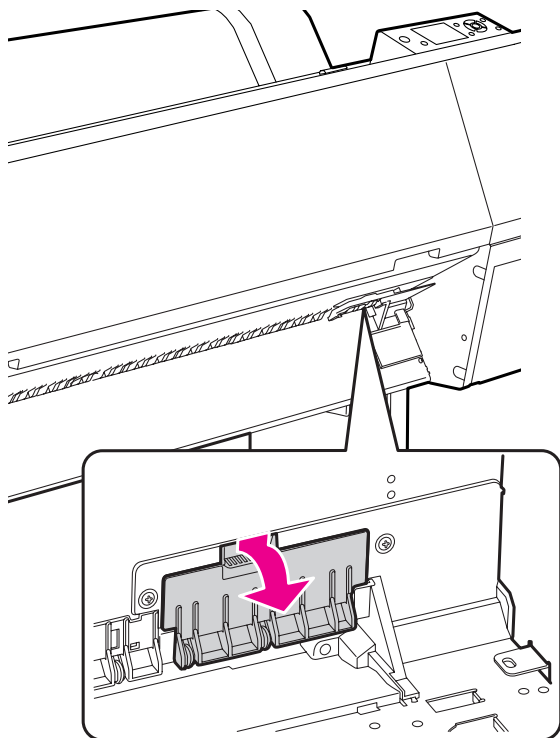
A papírvágó tartója leáll a cserére alkalmas helyzetben.



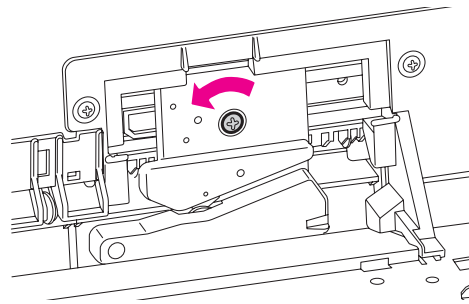
**6** Ha a nyomtatóhoz csatlakoztattak opcióként kapható SpectroProofer tartóját, akkor szerelje le azt a nyomtatóról, majd kapcsolja ki a nyomtatót.

A nyomtatóról való leszerelést illetően lásd az A SpectroProofer 24"/44" tartójának felhasználói útmutatóját.

**7** A fedél leszereléséhez eresse le azt a gombbal, majd húzza ki azt leeresztett helyzetben.

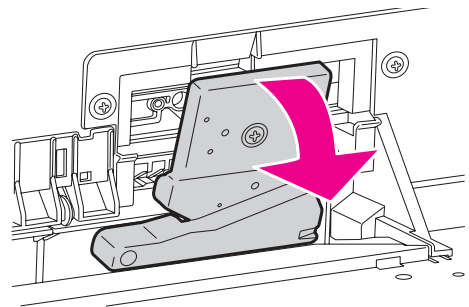


**8** Csavarhúzó szerelje le a papírvágót.



**9** Óvatosan vegye ki a régi vágót a nyomtatóból.

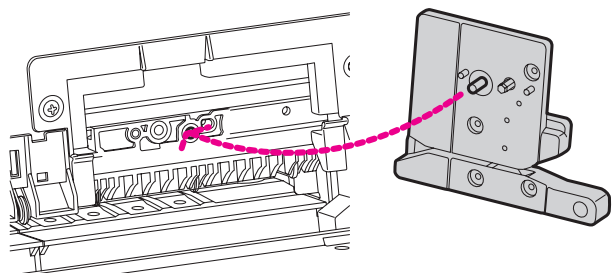
**Figyelmeztetés:**  
Vigyázzon, nehogy a papírvágó pengéje miatt megsérüljön. Ügyeljen arra, nehogy gyermekek megérinthessék a pengét.



**Megjegyzés:**  
Tegye a használt papírvágót zacskóba vagy hasonló csomagolásba és ártalmatlanítsa azt hulladékként a helyi előírásoknak megfelelően.

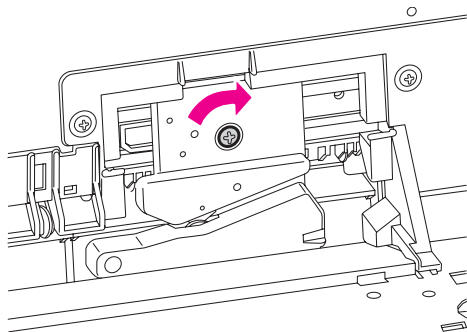
**10** Vegye ki az új papírvágót a csomagolásból és illessze a helyére az ábra szerint.

Szerelje a papírvágót annak tartójába, a papírvágó csapját a tartóban lévő lyukba helyezve.





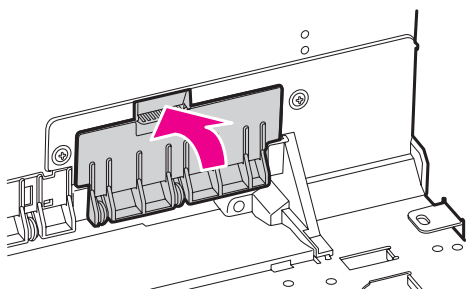
- 11** Csillag csavarhúzóval erősen csavarozza a helyére a papírvágót.



**Megjegyzés:**

A papírvágót erősen kell a helyére csavarozni, mert máskülönben a vágási pozíció kissé eltolódhat vagy elferdülhet.

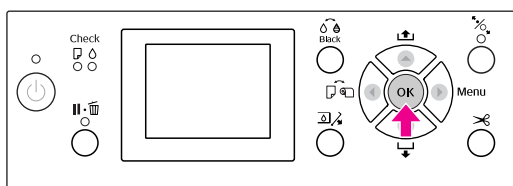
- 12** Állítsa vonalba a fedél és a papírvágó-tartó alsó szélét, majd erősen nyomja le a fedelet, hogy az bekattanjon a helyére.



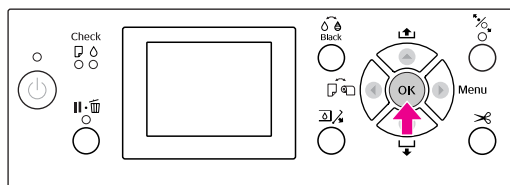
- 13** Szerelje fel a SpectroProofer tartóját, ha az korábban fel volt szerelve, majd kapcsolja be a nyomtatót.

A papírvágó tartója a kiindulási helyzetébe csúszik. Ha a SpectroProofer tartója fel van szerelve, akkor a következő műveleteket (14-15. lépés) nem kell végrehajtani.

- 14** Nyomja meg a OK gombot.



- 15** Ellenőrizze, hogy a fedél a helyén van-e, majd nyomja le a OK gombot.



## A nyomtatófej beállítása

Adott esetben be kell szabályozni a nyomtatófejet, amennyiben fehér vonalak jelennek meg a nyomaton vagy ha a nyomtatási minőség romlását észleli. A maximálisan jó nyomtatási minőség biztosítása érdekében a nyomtatón a következő karbantartási műveleteket lehet végrehajtani a nyomtatófej állandóan jó állapotának megőrzéséhez.

### Kézi tisztítási funkció

A nyomtatási minőségtől függően kézi tisztítást végezhet.

Funkciók	Nyomtatóillesztő	Nyomtató	Magyarázat
Fúvókaellenőrzés	✓	✓	Ellenőrzi a nyomtatófej fúvókáit az eltömődés szempontjából fúvókaellenőrzési minta kinyomtatásával.
Fejtisztítás	✓	✓	Megtisztítja a nyomtatófejet a nyomtatási minőség javítása céljából. Ki lehet választani a tisztítandó nyomtatófejet.
Erősebb tisztítás	—	✓	A normál nyomtatófej-tisztításnál hatékonyabban tisztítja meg a nyomtatófejet.  Ennél a módszernél nagyobb a tintafogyasztás, mint a normál tisztításnál. Az erősebb tisztítás végrehajtásakor ügyeljen arra, hogy maradjon elég tinta a nyomtatóban. Máskülönben készítsen elő egy új tintapatront.

### Automatikus tisztítási funkció (automatikus karbantartási funkció)

Funkció	Magyarázat
AUTO NOZZLE CHECK	A nyomtató ellenőrzi a fúvókát, hiányzó tintapontok esetén pedig automatikusan elvégzi annak tisztítását.
Öntisztítás	Megakadályozza a nyomtatófej fúvókáinak beszáradását és eltömődését. Ez a funkció akkor kapcsolódik be, amikor bekapcsoljuk a nyomtatót vagy megkezdjük a nyomtatást.
Lezárás kupakkal	Tegyen kupakot a nyomtatófejre, megakadályozva annak beszáradását.

### Nyomtatófej-igazítási funkció

Funkciók	Nyomtatóillesztő	Nyomtató	Magyarázat
Nyomtatófej kiigazítása	✓	✓	Kiigazítja a nyomtatófejet, amennyiben nem egybeeső belső vonalak jelennek meg a nyomaton.

## Fúvókaellenőrzés

E funkció végrehajtásakor a készülék ellenőrzi a nyomtatófej<sup>\*1</sup> fúvókáit<sup>\*2</sup> az eltömődés szempontjából, kinyomtatva egy fúvókaellenőrzési mintát. Végezzen nyomtatófej-tisztítást, ha megállapítja, hogy a fúvókaellenőrzési minta váratlanul elmosódott vagy arról hiányoznak bizonyos pontok.

Az AUTO NOZZLE CHECK funkció segítségével a nyomtató mintanyomtatása nélkül ellenőrzi a fúvókát és hiányzó pontok esetén automatikusan elvégzi annak tisztítását.

\*<sup>1</sup> Nyomtatófej: Az az alkatrész, amely a tintát a papírra szórva a nyomtatást végzi.

\*<sup>2</sup> Fúvóka: A tinta szórására szolgáló parányi lyuk. Úgy van elhelyezve, hogy kívülről nem látható.

A fúvóka ellenőrzését elvégezheti a következő helyről:

- Nyomtatóillesztő
- A nyomtató kezelőtablejáról

**Megjegyzés:**

Nem lehet fúvókaellenőrzést végezni, ha világít az Tintaellenőrzés jelzőlámpa.

## A nyomtatófej fúvókáinak ellenőrzése a nyomtató illesztőprogram segítségével

Ebben a fejezetben ismertetjük, hogyan kell ellenőrizni a nyomtatófej fúvókáit a Windows nyomtató illesztőprogram segítségével.

Használja az EPSON Printer Utility<sup>3</sup> segédprogramot Mac OS X operációs rendszerben.

☞ Lásd: "Hozzáférés az EPSON Printer Utility<sup>3</sup> segédprogramhoz" lapon 131

- 1** Ügyeljen arra, hogy a nyomtatóban legyen tekerccspapír vagy A4/Letter méretű vagy annál nagyobb papír.

A papírtípusnak megfelelően válassza ki a hozzátartozó papírforrást.

☞ Lásd: "Papírkezelés" lapon 30

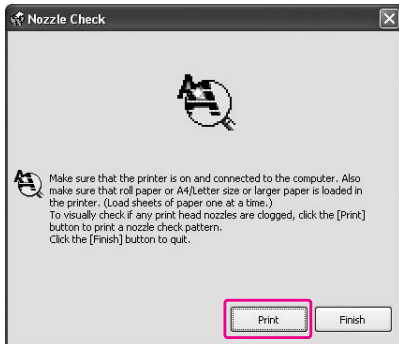
- 2** Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogram Utility menüjét.

- 3** Kattintson a Nozzle Check menüpontra.



**4** Kattintson a **Print** gombra.

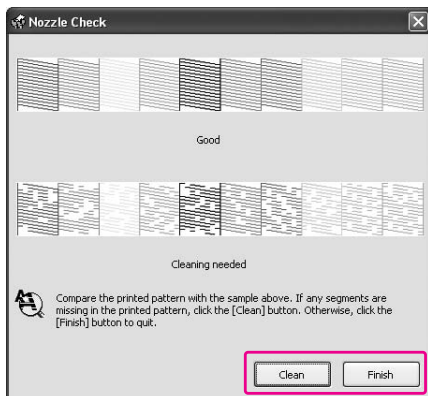
A nyomtató kinyomtat egy fúvókaellenőrzési mintát.



**5** Ellenőrizze, hogy nincsenek-e hiányzó pontok a mintán.

Ha nincsenek, akkor kattintson a **Finish** gombra.

Ha vannak hiányzó pontok, akkor kattintson a **Clean** gombra.



Fúvókaellenőrzési minta nyomtatását követően győződjön meg arról, hogy a minta nyomtatása teljesen befejeződött, mielőtt elindítaná az adatok kinyomtatását vagy megkezdéné a nyomtatófej tisztítását.

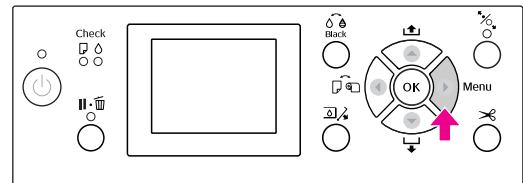
**Ellenőrizze a nyomtatófej fúvókáit a nyomtató kezelőablakja segítségével**

**1** Ügyeljen arra, hogy a nyomtatóban legyen tekercspapír vagy A4/Letter méretű vagy annál nagyobb papír.

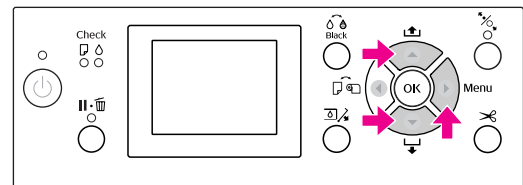
A papírtípusnak megfelelően válassza ki a hozzátartozó papírforrást.

☞ Lásd: "Papírkezelés" lapon 30

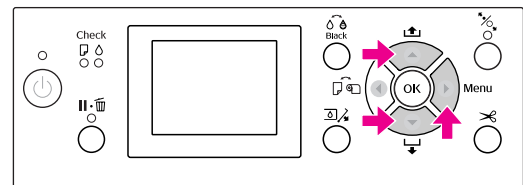
**2** Nyomja le a **▶** gombot a **Menu** üzemmódba való belépéshez.



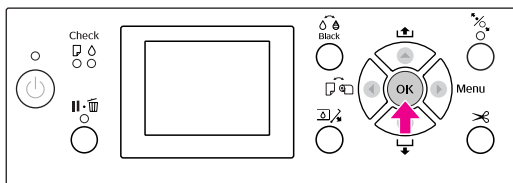
**3** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **TEST PRINT** megjelenítéséhez, majd nyomja le a **▶** gombot.



**4** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **NOZZLE CHECK** megjelenítéséhez, majd nyomja le a **▶** gombot.



- 5** Az OK gomb lenyomásával indítsa el a fúvókák ellenőrzésére szolgáló minta kinyomtatását.



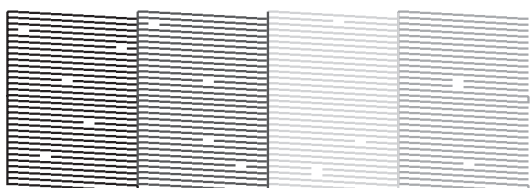
- 6** Vizsgálja meg a fúvókaellenőrzési mintát.

Jó



Nincsenek hiányzó pontok, tehát a fúvókák nincsenek eltömődve.

Rossz



Vannak hiányzó pontok, tehát a fúvókák el vannak tömődve. Végezze el a fej tisztítását.

☞ Lásd: "Fejtisztítás" lapon 81

## Fejtisztítás

Ha arra a megállapításra jut, hogy a nyomtatás váratlanul elmosódott vagy arról hiányoznak bizonyos pontok, akkor megoldhatja ezeket a problémákat a fejtisztító segédprogrammal, amely gondoskodik arról, hogy a fúvókák továbbítsák a megfelelő mennyiségű tintát.

A fejtisztítást a következő helyről végezheti:

- Nyomtatóillesztő
- A nyomtató kezelőtablejáról

### Megjegyzés:

- A fejtisztításnál egyidejűleg minden tintapatronból fogy a tinta. Még ha csak fekete tintát is használ, a fejtisztításkor a színes tinta is fogy.
- Fejtisztítást csak akkor kell végezni, ha a nyomtatás elmosódott vagy a kép színei nem megfelelőek.
- A nyomtatófej tisztítását követően nyomtasson fúvókaellenőrzési mintát, hogy ellenőrizze, megfelelő-e a nyomtatás.
- A nyomtatófej tisztítását nem lehet végrehajtani, ha villog vagy folyamatosan világít az Tintaellenőrzés jelzőlámpa. Először cserélje ki az üres tintapatront. (Ha marad elegendő tinta a fej tisztításához, akkor elvégezheti a fejtisztítást a nyomtató kezelőtablejára segítségével).  
☞ Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68
- Rövid időn belül megismételt fejtisztításkor a karbantartó tartály gyorsan megtelhet tintával, mivel abból minimális mennyiségű tinta párolog el.

## A nyomtatófej tisztítása a nyomtatóillesztő-program segítségével

Ebben a fejezetben ismertetjük, hogyan kell megtisztítani a nyomtatófejet a Windows nyomtatóillesztő-programja segítségével. Használja az EPSON Printer Utility3 segédprogramot Mac OS X operációs rendszerben.

☞ Lásd: “Hozzáférés az EPSON Printer Utility3 segédprogramhoz” lapon 131

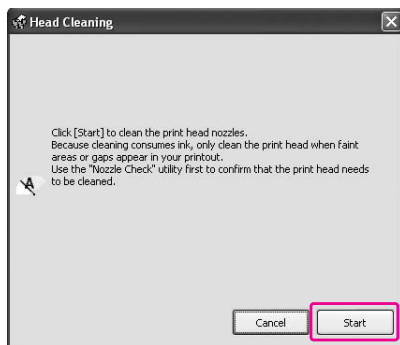
**1** Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogram Utility menüjét.

**2** Kattintson a Head Cleaning gombra.



**3** Kattintson a Start gombra.

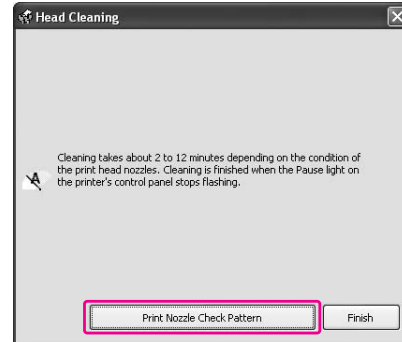
Kezdetét veszi a fej tisztítás, amely kb. 2-13 percig tart.



**4** Kattintson a Print Nozzle Check Pattern gombra Head Cleaning párbeszédpanelben.

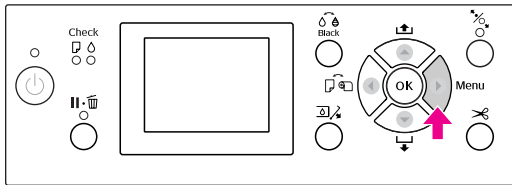
Vizsgálja meg a fúvókaellenőrzési mintát.

☞ Lásd: “Fúvókaellenőrzés” lapon 79

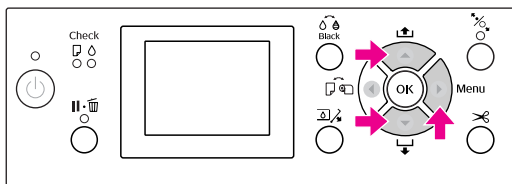


## A nyomtatófej tisztítása a nyomtató kezelőablája segítségével

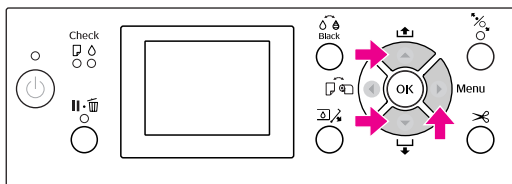
**1** Tartsa lenyomva a ► gombot.



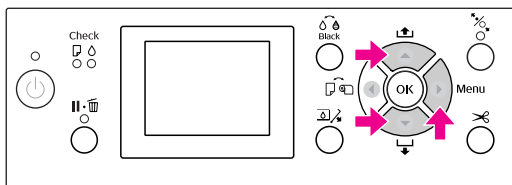
**2** Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a MAINTENANCE megjelenítéséhez, majd nyomja le a ► gombot.



**3** Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a CLEANING opció kijelzésére, majd nyomja le a ► gombot.



**4** Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a NORMAL CLEANING opció kijelzésére, majd nyomja le a ► gombot.

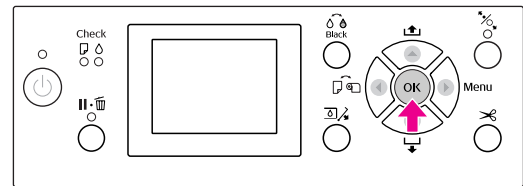


### Megjegyzés:

Elvégezheti csak külön a megadott fűvókák tisztítását, ha kiválasztja a CLEAN EACH COLOR menüpontot a MAINTENANCE menüben.

☞ Lásd: "MAINTENANCE" lapon 23

**5** Nyomja meg a OK gombot.



A Be-/kikapcsolás jelzőlámpa villogni kezd és kezdetét veszi a nyomtatófej tisztítása (amely 2-13 percig tart). A tisztítás befejeződik, amint a Be-/kikapcsolás jelzőlámpa folyamatosan világítani kezd.

**6** Nyomtasson ki egy fűvókaellenőrzési mintát és ellenőrizze az eredményt.

☞ Lásd: "Fűvókaellenőrzés" lapon 79

### Megjegyzés:

- ❑ Ha a fűvókák még mindig el vannak tömődve, akkor többszöri fejttisztítást követően végezzen erősebb tisztítást.  
☞ Lásd: "Erősebb tisztítás" lapon 84
- ❑ Az erősebb tisztításnál több tinta fogy, mint normál esetben.
- ❑ Ha a fűvókák még mindig el vannak tömődve az erősebb tisztítást követően, akkor kapcsolja ki a nyomtatót és hagyja úgy éjszakára vagy hosszabb időre, hogy a tinta feloldódhasson.  
Ha a fűvókák még ezután is el vannak tömődve, akkor forduljon az Epson márkakereskedőhöz.
- ❑ Amennyiben a kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenik a CLEANING ERROR felirat, úgy a probléma megoldásához tekintse át a következő fejezetet.  
☞ Lásd: "A kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek" lapon 93

## Erősebb tisztítás

Ha többszöri fejtisztítást követően a fúvókák még mindig el vannak tömődve, akkor végezzen erősebb tisztítást.

- 1 Nyomja le a ► gombot a Menu üzemmódba való belépéshez.
- 2 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a MAINTENANCE megjelenítéséhez, majd nyomja le a ► gombot.
- 3 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a CLEANING megjelenítéséhez, majd nyomja le a ► gombot.
- 4 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a POWER CLEANING megjelenítéséhez, majd nyomja le a ► gombot.
- 5 Az erősebb tisztítás végrhajtásához nyomja le a OK gombot.

Az LCD-panelen megjelenik a PLEASE WAIT felirat. Az erősebb tisztítás végrhajtása négy percig tart.

- 6 Nyomtasson fúvókaellenőrzési mintát annak ellenőrzésére, hogy nincsenek-e hiányzó pontok.

👉 Lásd: "Fúvókaellenőrzés" lapon 79

## Automatikus karbantartási funkció

Az optimális nyomtatási minőség biztosítása érdekében a nyomtató öntisztítási és kupakolási funkcióval rendelkezik, folyamatosan jó állapotban tartva a nyomtatófejet.

### Az AUTO NOZZLE CHECK funkció

A nyomtató minta kinyomtatása nélkül elvégzi a fúvóka ellenőrzését, hiányzó pontok esetén pedig automatikus tisztítást hajt végre (ami 2-13 percig tart).

Az AUTO NOZZLE CHECK funkció a következő esetekben működik:

- Ha a nyomtató be van kapcsolva.
- Fejtisztítást és tintapatron-betöltést követően.
- A fekete tinta cseréjét megelőzően.
- Ha elindítják a nyomtatást.

A nyomtatási minőség megőrzése érdekében azonban az AUTO NOZZLE CHECK funkció a fejtisztítást a tintapatron berakását és a fekete tinta cseréjét követően akkor is működésbe lép, ha az AUTO NOZZLE CHECK funkció ki van kapcsolva.

### Öntisztítási funkció

Az öntisztítási funkció során a nyomtatófej automatikusan megtisztul, megakadályozva a fúvókák eltömődését. Ez a funkció rendszeres időközönként kerül végrehajtásra, pl. a nyomtató bekapcsolásakor (a felmelegedés alatt). A készülék minden egyes patronból rendkívül kis mennyiségű tintát vesz el a fúvókák beszáradásának megakadályozására.

Még ha le is nyomja a ☹ gombot az öntisztítás közben, az áram akkor is bekapcsolva marad a tisztítás befejezéséig. Tisztítás közben ne húzza ki a nyomtató hálózati csatlakozódugóját.

Az öntisztítási funkció nem áll rendelkezésre, ha az AUTO NOZZLE CHECK OFF.




### A kupakolási funkció

A kupakolási funkció során a készülék automatikusan kupakkal (fedővel) fedi le a nyomtatófejet, hogy megakadályozza azt a beszáradástól. A kupakolás a következő esetekben kerül végrehajtásra.

- Több másodperccel a nyomtatás befejezését követően (a nyomtatóra nem érkeznek nyomtatási adatok).
- A nyomtatás leállításakor

Ügyeljen a következő szempontokra, annak érdekében, hogy biztosított legyen a nyomtatófej szabályos lezárása kupakkal.

- Ha a nyomtatófej nem a jobb oldalon helyezkedik el (nincs kupakkal lezárva), akkor kapcsolja be a nyomtatót, majd ismét kapcsolja ki azt. Ha a nyomtatót a  gombbal kapcsolja ki, akkor a készülék szabályosan lezárja a nyomtatófejet megfelelő kupakkal.
- Papírelakadás vagy hiba esetén, amikor a nyomtatófej nincs megfelelően kupakolva, kapcsolja ki a nyomtatót, majd ismét kapcsolja be azt. Rövid időn belül automatikusan végbemegy a nyomtatófej kupakolása. Ellenőrizze a szabályos kupakolást, majd kapcsolja ki a nyomtatót.
- Semmilyen körülmények között ne mozgassa a nyomtatófejet kézzel.
- Ne húzza ki a nyomtató hálózati csatlakozódugóját, ha a nyomtató be van kapcsolva, illetve ne válassa le a nyomtatót az áramforrásról a megszakítóval. Ilyenkor a nyomtató nem biztos, hogy szabályosan fogja lezárni a nyomtatófejet kupakkal.

### Nyomtatófej kiigazítása

A nyomtatófej helytelen igazításából adódó minőségromlás megelőzése végett az adatok nyomtatása előtt el kell végezni a fejjigazítást.

A nyomtatófej igazítását elvégezheti a következők segítségével:


- nyomtatóillesztő
- a nyomtató kezelőtáblája

A nyomtatófej igazítását rendszerint a nyomtatóillesztő-program segítségével kell végezni. Ha nincs számítógépe vagy azon nincs megfelelő szoftver, akkor használja a nyomtató kezelőtábláját.

#### **Megjegyzés:**

*Igazítsa a nyomtatófejet a nyomtatóba helyezett papír szélességéhez. Használjon olyan, speciális Epson nyomathordozót (kivéve a sima papírt), amelynek szélessége megegyezik a nyomtatáshoz jelenleg használt papíréval.*

### A nyomtatófej igazítása a nyomtatóillesztő-program segítségével

- 1** Győződjön meg róla, hogy tekercspapír vagy egy lap A4/Letter vagy annál nagyobb méretű papír van a nyomtatóban.  
 **Lásd:** "Papírkezelés" lapon 30
- 2** Nyissa meg a nyomtató-illesztőprogram Utility menüjét.

**3** Kattintson a **Print Head Alignment** pontra.

Az igazítást a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.



## A nyomtatófej igazítása a kezelőtábla segítségével

Válassza az **ÁUTÓ** lehetőséget a hibás nyomtatófej-igazítás korrigálásához, az optimális nyomtatási eredmény érdekében.

Ha a **MÁNUAL** lehetőséget választja, akkor ellenőriznie kell a mintát és be kell írnia a kiigazításra vonatkozó megfelelő értéket.

**Megjegyzés:**

Automatikus igazításhoz nem lehet sima papírt használni.

## A papírtípus és a papírvastagság beállítása

Állítsa a papírtípust speciális Epson nyomathordozóra, a papírvastagságot pedig nem Epson nyomathordozóra.

- 1** Győződjön meg róla, hogy tekercspapír vagy egy lap A4/Letter vagy annál nagyobb méretű papír van a nyomtatóban.

Ügyeljen a papírtípusnak megfelelő szabályos behelyezésre.

☞ Lásd: “Papírkezelés” lapon 30

- 2** Nyomja le a **▶** gombot a Menu üzemmódba való belépéshez.

- 3** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **HEAD ALIGNMENT** opció kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.

- 4** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **PAPER THICKNESS** opció kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.

- 5** Válassza a nyomtatóba helyezett papírnak megfelelő papírtípust vagy papírvastagságot.

### Speciális Epson nyomathordozók:

1. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **SELECT PAPER TYPE** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.

2. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a nyomtatóba helyezett papírtípusának kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot.

### Nem-Epson nyomathordozók:

1. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **SELECT THICKNESS** lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.

2. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a 0,1 és 1,5 mm közti papírvastagság kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot.

A papírvastagságot illetően lásd a papír készletében található útmutatót.

- 6** Nyomja le kétszer a **◀** gombot nem Epson, illetve háromszor speciális Epson nyomathordozó esetén.

A nyomtatófej igazítását lásd a következő fejezetben.

☞ “A nyomtatófej automatikus igazítása” lapon 86

☞ “A nyomtatófej igazítása kézi módszerrel” lapon 87

## A nyomtatófej automatikus igazítása

- 1** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot az **ALIGNMENT** opció kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.

- 2** Válassza az **ÁUTÓ** lehetőséget, majd nyomja le a **▶** gombot.

- 3** Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **BI-D 2-COLOR** kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot a minta kinyomtatásához.

Az érzékelő leolvassa a kimenetre vonatkozó beállítási mintát, a nyomtató pedig automatikusan regisztrálja az optimális beállítási értéket.

Ha nincs megelégedve ennek az igazításnak az eredményével, akkor a ◀ gomb lenyomásával térjen vissza az előző szintre, majd válassza a BI-D ALL elemet.

Ha nincs megelégedve a BI-D ALL módszerű igazítás eredményével, akkor próbálkozzon az UNI-D eljárással.

A nyomtatófej igazítása egyénileg is elvégezhető, ha kiválasztja a következő lehetőséget egyikét: BI-D #1, BI-D #2, BI-D #3 vagy BI-D #4. A használt nyomathordozó típusától és a kipróbálni kívánt nyomtatási módtól függően válassza ki a tintapont méretét a BI-D #1-BI-D #4 lehetőségek közül.

### A nyomtatófej igazítása kézi módszerrel

Mivel van egy bizonyos távolság a nyomtatófej és a papír között, ezért a nyomtatófej elállítható a páratartalom vagy a hőmérséklet, illetve a kétirányú mozgás miatt. Ebben az esetben először próbálkozzon az UNI-D, majd a BI-D 2-COLOR lehetőséggel. Ha nagy pontosságú igazítást kíván végrehajtani, akkor próbálkozzon a BI-D ALL lehetőséggel.

Igazítás	Magyarázat
UNI-D	A világos cían kivételével használja az összes színű tintát a nyomtatófej egyirányú beállításához.
BI-D 2-COLOR	A nyomtatófej kétirányú kiigazításához használja a világos ciánt és az élénkrozaszín színű tintát.
BI-D ALL	Használja az összes színű tintát a nyomtatófej kétirányú beállításához.

- 1 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot az ALIGNMENT opció kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
- 2 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot az MANUAL opció kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
- 3 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot az UNI-D opció kiválasztásához, majd nyomja le a OK gombot a minta kinyomtatásához.

**Megjegyzés:**

Több napot kell előkészítenie, amikor a mintát vágott lap nyomathordozóra nyomtatja. Az első oldal kinyomtatását követően tegye be a következő papírt.

- 4 Ellenőrizze a mintát és állítsa be a legkisebb hézagoknak megfelelő számot.
- 5 Amikor a kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenik az UNI-D #1 C felirat, nyomja le a ▲ / ▼ gombot a szám kiválasztásához, majd nyomja le a OK gombot.
- 6 Állítsa be a megfelelő számot a #1 C-#4 VLM értéket, majd nyomja le a OK gombot.
- 7 Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a BI-D 2-COLOR opció kiválasztásához. Ezután nyomja le a OK gombot.

- 8 Ellenőrizze a mintát és állítsa be a legkisebb hézagoknak megfelelő számot.
- 9 Amikor a kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenik az **BI-D 2-COLOR #1 LC felirat**, nyomja le a **▲ / ▼** gombot a szám kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot.
- 10 Állítsa be a megfelelő számot a **#1 LC-#4 VLM** értéket, majd nyomja le a **OK** gombot.

Ha nem elégedett ezen igazítás eredményével, akkor a következő fejezet alapján próbálja ki a **BI-D ALL** opciót.

Miután megadta a mintákat, a **II·III** gomb megnyomásával visszatérhet a **READY** állapotba.

### Bi-D ALL igazítás

- 1 Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a **BI-D ALL** kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot a minta kinyomtatásához.

**Megjegyzés:**

Több napot kell előkészítenie, amikor a mintát vágott lap nyomathordozóra nyomtatja. Az első oldal kinyomtatását követően tegye be a következő papírt.

- 2 Ellenőrizze a mintát és állítsa be a legkisebb hézagoknak megfelelő számot.
- 3 Amikor a kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenik az **BI-D ALL #1 C** felirat, nyomja le a **▲ / ▼** gombot a szám kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot.
- 4 Állítsa be a megfelelő számot a **#1 C-#4 VLM** értéket, majd nyomja le a **OK** gombot.

## A nyomtató tisztítása

A nyomtató megfelelő működésének biztosításához szennyeződés esetén mindig alaposan tisztítsa meg azt.



**Vigyzat:**

Ügyeljen arra, nehogy víz vagy más idegen tárgy kerüljön a nyomtató belsejébe. Ha nedvesség, piszok vagy egyéb anyag kerül a nyomtató belsejébe, akkor a nyomtatási minőség romlásán túl az elektromos rövidzárlatot is okozhat.

## A nyomtató külső tisztítása

- 1 Vegye ki a papírt a nyomtatóból.
- 2 Győződjön meg arról, hogy a nyomtató ki van kapcsolva, és nem világít egyik jelzőfénye sem, majd húzza ki a tápkábelt az elektromos csatlakozóaljzatból.
- 3 Puha, tiszta törlőronggyal gondosan távolítsa el a port és a piszkot.

Ha a szennyeződés eltávolítása ezzel a módszerrel nem sikerül, akkor a tisztítást enyhe hatású mosószeres vízbe mártott puha, tiszta törlőruhával végezze. Ezután száraz, puha ruhával törölje le a nyomtató kívülről.



**Vigyzat:**

Sose tisztítsa a nyomtatót alkohollal vagy hígítóval. Az ilyen vegyszerek megrongálhatják a nyomtató alkatrészeit és borítását.

## A nyomtató belsejének tisztítása

Ha a nyomtatás karcos lesz vagy elmaszatolódik, akkor az alábbi lépések alapján törölje le a szennyeződést a nyomtató belsejében.

### A henger tisztítása

Amennyiben a nyomtatás hengeren lévő tinta miatt szennyeződik, úgy kövesse az alábbi lépéseket a henger megtisztításához, sima papírt adagolva a nyomtatóba.

#### 1 Kapcsolja be a nyomtatót és tegye be a tekercspapírt.

Az Epson Stylus Pro 9900/9910 típusúhoz 44 hüvelykes, az Epson Stylus Pro 7900/7910 típusúhoz 24 hüvelykes tekercspapírt kell használni.

☞ Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31

#### 2 A papír adagolásához nyomja le a ▼ gombot.

Ismételje meg a 2. lépést néhányszor, amíg már nem szennyezi tinta a papírt.

A tisztítás befejezését követően vágja le a papírt.

☞ Lásd: "A tekercspapír vágása" lapon 35

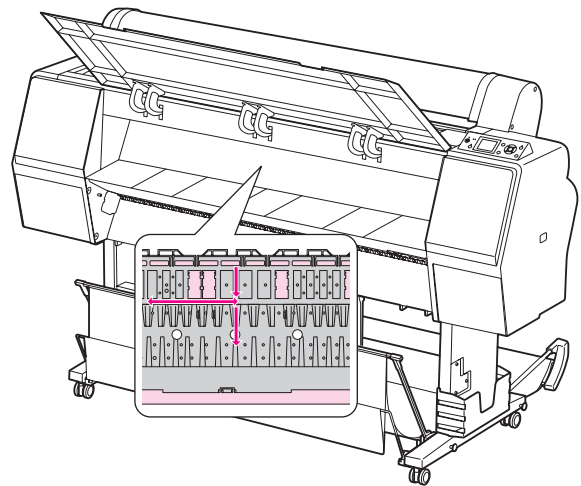
### A belső rész tisztítása

#### 1 Győződjön meg arról, hogy a nyomtató ki van kapcsolva, és nem világít egyik jelzőfénye sem, majd húzza ki a tápkábelt az elektromos csatlakozóaljzatból.

#### 2 Várjon rövid ideig.

#### 3 Nyissa ki az elülső fedelet, és puha, száraz ronggyal óvatosan törölje ki a nyomtató belsejébe került port és piszkot.

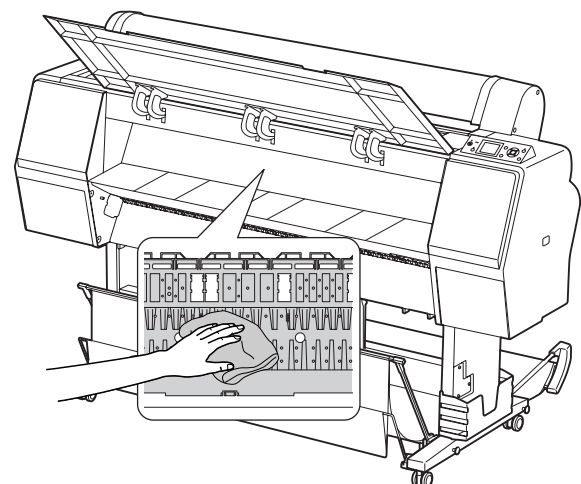
A szürke részt a nyilakkal jelzett irányban törölje. Ha a nyomtató belsejében lévő szennyeződés súlyos problémát okoz, akkor tisztítsa le azt enyhe hatású mosószerrel nedvesített puha, tiszta törlőruhával. Ezután száraz, puha ruhával törölje le a nyomtatót kívülről.



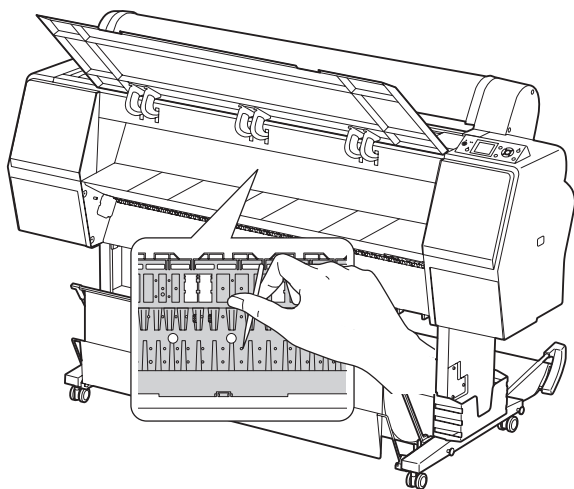
#### ! Vigyázat:

- ☐ Ne érintse meg a fenti ábrán látható halvány rózsaszínű részeket (a hengert és a tintafel szívót); ellenkező esetben a nyomtatások bepiszkolódhatnak.
- ☐ Ne érintse meg a nyomtató belsejében lévő tintacsöveket.

#### 4 Ha a nyomtató hátulja bepiszkolódott, akkor gondosan törölje le a szürke részt.



- 5** Ha porszerű papírmaradék tapadt az íróhengerhez, akkor fogvájóval vagy hasonló eszközzel távolítsa el azt.



## A nyomtató tárolása

A nyomtató tárolásakor azt vízszintes felületre kell helyezni a nyomtatóba helyezett tintapatronokkal együtt.



**Vigyázat:**

A nyomtatót lapos felületen kell tárolni. Nem szabad azt megdönteni, az egyik végére felállítani vagy fejjel lefelé fordítani.

## Teendők arra az esetre, ha hosszabb ideig nem használta a nyomtatót

- ❑ Ha hosszabb ideig nem használta a nyomtatót, akkor eltömődhetnek a nyomtatófej fúvókái. Az eltömődés megakadályozása érdekében ajánlatos rendszeresen nyomtatni. Ezen kívül havonta legalább egyszer kapcsolja be a nyomtatót és néhány percig hagyja bekapcsolva azt.
- ❑ Ne hagyja a nyomtatót tintapatronok nélkül; máskülönben a tinta beszárad és a nyomtató nem fog tudni megfelelően nyomtatni. Még ha nem is használja a nyomtatót, akkor is hagyja a tintapatronokat a nyílásokban.
- ❑ Ne hagyja a papírt hosszú ideig a nyomtatóban; máskülönben a papírrögzítő henger nyomot hagyhat a papír felületén.



## Teendők arra az esetre, ha fél évnél hosszabb ideig nem használta a nyomtatót

- ❑ Amikor a kezelőtábla beállításainál aktiálvja az **AUTO NOZZLE CHECK** funkciót, a nyomtató ellenőrzi a nyomtatófej fúvókáit az eltömődés szempontjából és szükség esetén automatikusan elvégzi a nyomtatófej tisztítását.
- ❑ Ha hosszú ideig nem használta a nyomtatót, akkor nyomtasson ki egy fúvókaellenőrzési mintát az eltömődés ellenőrzése céljából. Amennyiben a fúvókaellenőrzési minta nem megfelelő, úgy végezze el a nyomtatófej tisztítását, mielőtt kinyomtatná az adatokat.
  - ☞ Lásd: "Fúvókaellenőrzés" lapon 79
  - ☞ Lásd: "Fejtisztítás" lapon 81
  - ☞ Lásd: "Erősebb tisztítás" lapon 84
- ❑ Többször el kell végezni a fejtisztítást, mielőtt a nyomtató szabályosan kinyomtatná a fúvókaellenőrzési mintát. Végezzen erősebb tisztítást, amennyiben háromszori fejtisztítást követően a fúvókák még mindig el vannak tömődve.
  - ☞ Lásd: "Fejtisztítás" lapon 81
  - ☞ Lásd: "Erősebb tisztítás" lapon 84
- ❑ Néhányszori fejtisztítást követően kapcsolja ki a nyomtatót és hagyja úgy éjszakára vagy hosszabb időre, hogy a tinta feloldódhasson.
- ❑ Amennyiben a fúvókák még mindig el vannak tömődve a fenti utasítások végrehajtását követően, úgy forduljon az Epson márkakereskedőhöz.

## A nyomtatófej védelme

A nyomtató rendelkezik kupakolási funkcióval, amelyben a készülék automatikusan egy kupakot helyez a nyomtatófejre, hogy megakadályozza annak beszáradását.

Ha a nyomtatófej nincs kupakkal lefedve, akkor a nyomtatási minőség romolhat. Ha nem használja a nyomtatót, akkor ügyeljen arra, hogy a nyomtatófej a legszélső jobb oldali helyzetben legyen, avégett, hogy le legyen fedve kupakkal.

☞ Lásd: "A kupakolási funkció" lapon 85

## A nyomtató szállítása

A nyomtató szállításakor csomagolja vissza azt eredeti dobozába és az eredeti csomagolóanyagok felhasználásával, biztosítva a lökések és a rezgés elleni védelmet.



### Vigyzat:

- ❑ Ne vegye ki a tintapatronokat; ellenkező esetben a nyomtatófej fúvókái beszáradhatnak vagy a tinta szivároghat a patronból.
- ❑ Ügyeljen arra, hogy az alkatrészeket csak szükség esetén érintse meg; ellenkező esetben a nyomtató megrongálódhat.

## A nyomtató újracsomagolása

- 1** Kapcsolja ki a nyomtatót, majd húzza ki a kábeleket, pl. a hálózati kábelt.
- 2** Vegye ki a tekerccsapírt és a tekercc nyomathordozó-adaptert, amennyiben azok a nyomtatóban vannak.
- 3** Szerelje le a papírkosarat, ha az fel van szerelve.
- 4** Szerelje le az opcióként kapható automatikus felszedésű orsóegységet vagy a SpectroProofer tartóját, ha azok fel vannak szerelve.
- 5** Nyissa fel az elülső fedelet a nyomtatófej rögzítésére szolgáló védőanyag felszereléséhez, majd zárja le a fedelet.

☞ Lásd: Kicsomagolási és beállítási útmutató

## A nyomtató szállítása

A nyomtató szállításakor feltétlenül csomagolja vissza azt az eredeti dobozába és az eredeti csomagolóanyagok felhasználásával.

### **Vigyázat:**

- ❑ A nyomtató mozgatásakor vagy szállításakor azt vízszintes helyzetben kell tartani. Nem szabad azt megdönteni, az egyik végére felállítani vagy fejjel lefelé fordítani. Ellenkező esetben tinta szivároghat a nyomtató belsejébe. Ezen kívül a mozgatás vagy szállítás után a nyomtató megfelelő működését sem lehet garantálni.
- ❑ A nyomtató szállításakor csomagolja vissza annak eredeti dobozába, az eredeti csomagolóanyagok felhasználásával, hogy biztosítsa annak védelmét a lökésekkel és a rezgéssel szemben.
- ❑ Az állvánnyal felszerelt készülék egyetlen felületen történő mozgatásakor vagy szállításakor megemelve vigye a nyomtatót.
- ❑ Az állvánnyal felszerelt készülék mozgatását és szállítását követően ellenőrizze az összes csavar megfelelő meghúzását.

## A nyomtató beállítása szállítás után

A nyomtató szállítás utáni beállítása majdnem pontosan ugyanúgy történik, mint az első alkalommal történő beállítása. A nyomtató ismételt felállítását követően olvassa át a *Kicsomagolási és belállítási útmutatót*.

### **1** Győződjön meg róla, hogy az adott hely megfelelő a célra.

☞ Lásd az “A hely kiválasztása a nyomtató számára” c. részt a *Kicsomagolási és belállítási útmutatót*

### **2** Dugja be a hálózati kábel csatlakozódugóját az elektromos csatlakozóaljzatba, majd kapcsolja be a nyomtatót.

☞ Lásd a “Beállítás” c. fejezetet a *Kicsomagolási és belállítási útmutatóban*.

### **3** Végezzen fűvókaellenőrzést annak megállapítására, hogy nincsenek-e hiányzó pontok.

☞ Lásd: “Fűvókaellenőrzés” lapon 79

### **4** Igazítsa ki a nyomtatófejet a nyomtatási minőség biztosításához.

☞ Lásd: “Nyomtatófej kiigazítása” lapon 85








# Problémamegoldás















## A kezelőtábla LCD-kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek


### Hibaüzenetek

Az üzeneteket két csoportra osztjuk: állapotüzenetekre és hibaüzenetekre. Számos gyakori nyomtatóprobléma és azok megoldása megállapítható az LCD-kijelzőn lévő jelzőlámpák és az ott megjelenített üzenetek alapján. A problémák megoldásához lásd a következő üzeneteket.




### A papírral kapcsolatos hibaüzenetek

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
PAPER OUT LOAD PAPER	Nincs papír a nyomtatóban.	Töltse be helyesen a papírt. ☞ Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31 ☞ Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38
	Lenyomták a  gombot, anélkül, hogy tettek volna papírt a nyomtatóba.	Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd tegye be a papírt.
	Nyomtatás közben elfogyott a papír.	Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd vegye ki a papírt. Ezután tegyen be új papírt.
PAPER RELEASED LOAD PAPER	A papírleszorító fel van engedve.	Tegyen be papírt, majd nyomja le a  gombot.
PAPER SKEW LOAD PAPER PROPERLY	A papír nem egyenesen van betöltve.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nem lehet szabályosan nyomtatni a nyomtatható területen. Ellenőrizze a nyomtatási eredményt.</li> <li><input type="checkbox"/> Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd tegye be egyenesen a papírt.</li> </ul> ☞ Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31 ☞ Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38
PAPER SETTING ERROR CHECK THE PAPER SOURCE IN THE DRIVER SETTINGS AND LOAD PAPER CORRECTLY	A nyomtató-illesztőprogramban és a nyomtató kezelőtábláján kiválasztott papírforrás nem egyezik.	Ellenőrizze a Source beállítást a nyomtató-illesztőprogramban és a nyomtató kezelőtábláján, majd tegye be szabályosan a papírt.





















Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
PAPER CUT ERROR REMOVE UNCUT PAPER	A papír nem szabályosan van levágva.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd nyissa fel az elülső fedelet. Ezután vegye ki a le nem vágott papírt.  Lásd: "Adagolási és kiadási hibák" lapon 114</li> <li><input type="checkbox"/> Életlen a papírvágó pengéje. Cserélje ki a papírvágót.  Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 75</li> </ul>
CUTTER UNIT NEARING END OF SERVICE LIFE. RECOMMEND REPLACING THE CUTTER UNIT	Életlen a papírvágó pengéje.	<p>Cserélje ki a papírvágót.</p> <p> Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 75</p>
PAPER ERROR LOAD PAPER CORRECTLY REFER TO THE MANUAL	A papír nem szabályosan van betöltve.	<p>Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd vegye ki a papírt. Ezután tegye be szabályosan a papírt.</p> <p> Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31</p> <p> Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38</p>
PAPER SENSOR ERROR PRESS THE  BUTTON LOAD DIFFERENT PAPER	A készülék nem tudta szabályosan leolvasni a vonalkódot.	<p>Nyomja le a  gombot a hiba törléséhez vagy nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez másmilyen papír behelyezése céljából.</p> <p> Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31</p> <p> Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38</p>
PAPER LOW	A tekercspapír hamarosan kifogy.	<p>Cserélje ki a tekercspapírt egy újra.</p> <p> Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31</p>
BORDERLESS ERROR LOAD A SUPPORTED PAPER SIZE OR LOAD PAPER CORRECTLY	A készülék nem támogatja a berakott papírt a szegély nélküli nyomtatáshoz.	<p>Nyomja le a  gombot a nyomtatási feladatok visszavonásához, majd adja ki a papírt. Ezután tegyen be másmilyen méretű papírt.</p> <p> Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31</p> <p> Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38</p> <p> Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 179</p>
	A készülék rosszul ismeri fel a vágott lap-nyomathordozó méretét.	<p>Hullámos vagy nem feszes papír esetén a nyomtató nem tudja szabályosan felismerni a papírméretet. Ebben az esetben simítsa ki a papírt, mielőtt befenné azt a nyomtatóba.</p> <p> Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38</p>
	A papír rosszul van beállítva.	<p>Tegye be szabályosan a papírt a nyomtatóba.</p> <p> Lásd: "Tekercspapír használata" lapon 31</p> <p> Lásd: "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38</p>
PAPER EJECT ERROR REMOVE PAPER FROM PRINTER	Tekercspapírt használnak lap-üzemmódban.	<p>Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd vegye ki a papírt.</p>

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
PAPER SIZE ERROR LOAD CORRECT PAPER SIZE	A berakott papír mérete nem felel meg az adat méretének.	Hozza összhangba a betöltött papír méretét az adatmérettel.
PAPER JAM REMOVE PAPER	A papír elakadt.	Vegye ki az elakadt papírt.  Lásd: "Adagolási és kiadási hibák" lapon 114












## A nyomtatóra vonatkozó hibaüzenetek

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
FRONT COVER OPEN CLOSE FRONT COVER	Az elülső fedél fel van nyitva.	Csukja be az elülső ajtót.
INK COVER OPEN CLOSE RIGHT AND LEFT INK COVERS	A tintatartó-fedél (fedelelek) nyitva vannak.	Zárja le a tintatartó-fedelelet (fedeleket).
INK COVER OPEN CLOSE RIGHT INK COVER		
INK COVER OPEN CLOSE LEFT INK COVER		
CANNOT OPEN INK COVER IS ANYTHING OBSTRUCTING THE RIGHT INK COVER? PRESS INK COVER OPEN BUTTON	A tintatartó-fedelelet (fedeleket) nem lehet felnyitni.	Vegye el a tintatartó-fedelelet (fedeleket) eltorlaszoló tárgyakat. Ezután nyomja le ismét a  gombot.
CANNOT OPEN INK COVER IS ANYTHING OBSTRUCTING THE LEFT INK COVER? PRESS INK COVER OPEN BUTTON		
F/W INSTALL ERROR UPDATE FAILED RESTART THE PRINTER	A nyomtatónak nem sikerült frissítenie a firmware-t.	Kapcsolja ki, majd indítsa újra a nyomtatót. Ezután frissítse a firmware programot az EPSON LFP Remote Panel 2 ismételt használatával.
PRINTER ERROR RESTART THE PRINTER	A hiba kijavítása közben a nyomtatót újra kell indítani.	Kapcsolja ki, majd bizonyos idő elteltével kapcsolja vissza a nyomtatót.
COMMAND ERROR CHECK DRIVER SETTINGS	A nyomtató általa nem támogatott adatokat fogad.	Állítsa le a nyomtatást, majd nyomja le a  gombot a feladat visszavonásához és a nyomtató visszaállításához.
	A nyomtató nem megfelelő parancs kíséretében kapja az adatokat.	
	A telepített illesztőprogram nem az adott nyomtatóhoz tartozik.	Állítsa le a nyomtatást, majd nyomja le a  gombot a feladat visszavonásához és a nyomtató visszaállításához. Ezután ellenőrizze, hogy a telepített illesztőprogram megfelelő-e a nyomtatóhoz.

## A karbantartásra vonatkozó hibaüzenetek

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
PAPER SENSOR ERROR PRESS THE   BUTTON LOAD THE CORRECT PAPER REFER TO THE MANUAL	A betöltött papír nem megfelelő a nyomtatófej-kiigazítási funkcióhoz.	Nyomja le a   gombot a hiba törléséhez. Nyomja le a  gombot a papírleszorító kioldásához, majd tegyen be olyan papírt, amely illik a nyomtatófej-kiigazítási funkcióhoz kiválasztott nyomathordozó-típushoz.  Lásd: "Nyomtatófej kiigazítása" lapon 85
CLEANING ERROR AUTOMATIC HEAD CLEANING FAILED RETRY? YES NO	A készülék végrehajtotta az automatikus fejtisztítást, a fúvókák azonban még mindig el vannak tömődve.	Nyomja le a   gombot a hiba törléséhez, majd ismét hajtsa végre a tisztítást.  Lásd: "Fúvókaellenőrzés" lapon 79 Ha a tisztítás nem kezdődik meg, akkor állítsa le a nyomtatást a számítógépből, majd kapcsolja ki és kapcsolja vissza a nyomtatót.
CLEANING ERROR NOT ENOUGH INK OR SPACE IN MAINT TANK CONTINUE CLEANING? YES (RECOMMENDED) NO	Nincs elég tinta vagy hely a karbantartó tartályban a tisztítás végrehajtásához.	A YES gombra kattintva megjelenik a tintapatron vagy a karbantartó tartály cseréjére vonatkozó üzenet. Cserélje ki a tintapatront vagy a karbantartó tartályt a tisztítás folytatásához.  Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68  Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73
INK TOO LOW TO CLEAN REPLACE INK CARTRIDGE	Nincs elég tinta a tisztítás végrehajtásához.	Cserélje a tintapatront újra.  Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68
INK TOO LOW TO CLEAN THE CARTRIDGE BEING USED CAN BE INSTALLED AGAIN FOR PRINTING	Nincs elég tinta a tisztítás végrehajtásához.	Cserélje a tintapatront újra.  Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68
NO CARTRIDGE INSTALL INK CARTRIDGE	A készülékben nincs tintapatron vagy az nem illeszkedik.	Tegyen be szabályosan egy tintapatront. Ne tegye vissza a hibát okozó tintapatront.  Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68
INK CARTRIDGE INK LOW REPLACE INK CARTRIDGE	A tintapatronból kifogyott a tinta.	Cserélje a tintapatront újra.  Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68
BLACK INK MISMATCH THE TYPE OF BLACK INK IS DIFFERENT TO CANCEL PRINTING CANCEL THE PRINT JOB TO CONTINUE PRINTING CHANGE THE BLACK INK	A fekete tintapatron beállítása eltér a nyomtatóétól és az illesztőprogramétól.	A nyomtatás visszavonásához nyomja le a   gombot. A nyomtatás folytatásához nyomja le a  gombot, hogy módosítsa a fekete tintát.  Lásd: "A fekete tinta cseréje" lapon 62
INK LOW	A tintapatron szinte üres.	Hamarosan ki kell cserélni a tintapatront.  Lásd: "Tájékoztatás a tintapatronokról" lapon 70









Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
INK CARTRIDGE ERROR REPLACE CARTRIDGE	A tintapatron hibásnak bizonyult. Lehet, hogy rossz az érintkezés vagy pára kondenzálódott a patronban.	<ul style="list-style-type: none"> <li>☐ Vegye ki a tintapatront, majd tegye vissza azt. Ha az üzenet a tintapatron visszahelyezése után is megjelenik, akkor cserélje ki a tintapatront. (Ne szerelje vissza a hibát okozó tintapatront).</li> <li>☞ Lásd: "Tájékoztatás a tintapatronokról" lapon 70</li> <li>☞ Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 72</li> <li>☐ Pára csapódhat le a tintapatronban, úgyhogy hagyja azt szobahőmérsékleten legalább 4 órán keresztül, mielőtt beszerelné a nyomtatóba.</li> <li>☞ Lásd: "Megjegyzések a tintapatronok cseréjére vonatkozóan" lapon 71</li> </ul>
NO MAINTENANCE TANK INSTALL THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK	A karbantartótartály nincs behelyezve a nyomtatóba.	Helyezze be a karbantartótartályt. ☞ Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73
NO MAINTENANCE TANK INSTALL THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK		
NOT ENOUGH EMPTY SPACE REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK	A karbantartó tartály majdnem tele van, úgyhogy a tisztítást nem lehet elvégezni.	Cserélje ki a karbantartó tartályt. ☞ Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73
MAINTENANCE TANK NEARLY FULL	Majdnem megtelt a karbantartótartály.	Jóllehet a nyomtatást folytatni lehet, azonban a lehető leghamarabb ki kell cserélni a karbantartó tartályt. ☞ Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73
MAINTENANCE TANK ERROR REPLACE THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK	A karbantartó tartály nincs betéve a nyomtatóba.	Tegye be a karbantartó tartályt szabályosan. Ha a hiba újból jelentkezik, akkor cserélje ki a karbantartó tartályt. ☞ Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73
MAINTENANCE TANK ERROR REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK		
MAINTENANCE TANK FULL REPLACE THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK	Megtelt a karbantartótartály.	Cserélje ki a karbantartótartályt egy újra. ☞ Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73
MAINTENANCE TANK FULL REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK		
INK CARTRIDGE PLEASE USE GENUINE EPSON INK CARTRIDGES	Nem eredeti Epson tintapatron van behelyezve.	Cserélje ki a tintapatront egy eredeti Epson tintapatronnal. ☞ Lásd: "Tájékoztatás a tintapatronokról" lapon 70 ☞ Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 72

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
<p>INK CARTRIDGE NON-GENUINE CARTRIDGE! QUALITY OF NON-GENUINE INK MAY VARY</p> <p>NON-GENUINE CARTRIDGE MAY NOT PERFORM AT OPTIMUM. CONTINUE?</p> <p>DECLINE ACCEPT</p>	<p>Nem eredeti Epson tintapatron van behelyezve.</p>	<p>Válassza a <b>DECLINE</b> lehetőséget, ha a tintapatront eredeti Epson tintapatronra kívánja cserélni. Az <b>ACCEPT</b> kiválasztása érvénytelenítheti az EPSON garanciát.</p> <p> Lásd: "Tájékoztatás a tintapatronokról" lapon 70</p> <p> Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 72</p>
<p>INK CARTRIDGE ERROR PLEASE INSTALL THE CORRECT CARTRIDGE</p>	<p>A nyomtatóban levő tintapatron nem használható ezzel a nyomtatóval.</p>	<p>Távolítsa el a tintapatront, majd helyezze be a nyomtatóhoz használható tintapatront.</p> <p> Lásd: "Tájékoztatás a tintapatronokról" lapon 70</p> <p> Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 72</p>
<p>NOZZLE CHECK ERROR PRESS THE   BUTTON</p>	<p>Az automatikus tisztítást nem lehet végrehajtani.</p>	<p>Nyomja le a   gombot a hiba törléséhez, majd próbálkozzon ismét a tisztítással.</p> <p> Lásd: "Fejlesztés" lapon 81</p> <p>Ha a fejlesztés nem indul el, akkor vonja vissza azt a számítógépből és kapcsolja ki, majd kapcsolva vissza a nyomtatót.</p>
<p>NOZZLE CLOG DETECTED NOT ENOUGH INK OR SPACE IN MAINT TANK CONTINUE CLEANING? YES (RECOMMENDED) NO</p>	<p>Nincs elég tinta vagy hely a karbantartó tartályban a tisztítás végrehajtásához.</p>	<p>A <b>YES</b> gombra kattintva megjelenik a tintapatron vagy a karbantartó tartály cseréjére vonatkozó üzenet. Cserélje ki a tintapatront vagy a karbantartó tartályt a tisztítás folytatásához.</p> <p> Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68</p> <p> Lásd: "A karbantartó tartály cseréje" lapon 73</p>

## Az opciókra vonatkozó hibaüzenetek

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
TAKE-UP DISCONNECTED SET AUTO TAKE-UP REEL SYSTEM IN PRINTER AND RESTART THE PRINTER	Az automatikus felszedésű orsóegységet nem szabályosan szerelték be a nyomtatóba.	Kapcsolja ki a nyomtatót, majd szerelje be szabályosan az automatikus felszedésű orsóegységet.  Lásd: "Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)" lapon 46
TAKE-UP DISCONNECTED AUTO TAKE-UP REEL UNIT IS DISCONNECTED DO YOU CONTINUE? NO YES	Az automatikus felszedésű orsóegységet nem szabályosan szerelték be a nyomtatóba.	Kapcsolja <b>NO</b> a nyomtatót, majd szerelje be szabályosan az automatikus felszedésű orsóegységet. A <b>YES</b> választása esetén a papírkiadás az automatikus felszedésű orsóegység nélkül történik.  Lásd: "Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)" lapon 46
TAKE-UP ERROR CHECK THE STATUS OF AUTO TAKE-UP REEL UNIT AND RESTART THE PRINTER	A tekercspapír nem szabályosan van beállítva az automatikus felszedésű orsóegységhez.	Nyomja le a  gombot a papírleszorító kioldásához, majd állítsa be szabályosan az automatikus felszedésű orsóegységet.  Lásd: "Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)" lapon 46
TAKE-UP ERROR IS ANYTHING OBSTRUCTING THE TAKE-UP REEL SENSOR SYSTEM? LOAD PAPER AGAIN	Az automatikus felszedésű orsóegység nem tekeri a papírt.	Ellenőrizze, hogy nem torlaszolja-e el valami az érezékelőrendszert. Nyomja le a  gombot a papírleszorító felengedéséhez, majd állítsa be szabályosan a papírt az automatikus felszedésű orsóegységben.  Lásd: "Az automatikus felszedésű orsóegység használata (csak Epson Stylus Pro 9900/9910 esetén)" lapon 46
SProofer DISCONNECTED CONNECT SpectroProofer TO THE PRINTER AND RESTART THE PRINTER	A SpectroProofer nincs szabályosan csatlakoztatva a nyomtatóhoz.	Kapcsolja ki a nyomtatót, majd csatlakoztassa szabályosan a SpectroProofer modult a nyomtatóhoz.  Lásd: <i>A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</i>
ILS20EP DISCONNECTED REFER TO THE MANUAL AND CONNECT ILS20EP TO SpectroProofer RESTART THE PRINTER	A színmérő készülék (ILS20EP) nincs szabályosan csatlakoztatva.	Kapcsolja ki a nyomtatót, majd csatlakoztassa a színmérő készüléket (ILS20EP) szabályosan a SpectroProofer egységhez.  Lásd: <i>A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</i>



Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
<p>SpectroProofer ERROR REFER TO THE MANUAL TO FIND OUT HOW TO SOLVE THE PROBLEM NN</p> <p>*NN = A hiba száma.</p>	<p>01 sz. hiba</p> <p>A SpectroProofer nincs szabályosan csatlakoztatva a nyomtatóhoz.</p>	<p>Kapcsolja ki a nyomtatót, majd szerelje le a SpectroProofer modult a nyomtatóról. Csatlakoztassa szabályosan a SpectroProofer modult a nyomtatóhoz, majd kapcsolja be a nyomtatót.</p> <p> Lásd: "A tartó leszerelése" c. fejezetet A SpectroProofer 24"/44" tartó használati útmutatójában</p> <p> Lásd: A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</p> <p>Ha ugyanaz a hiba adódik, akkor forduljon a márkakereskedőhöz.</p>
	<p>13 sz. hiba</p> <p>A papírleszorító nem működik szabályosan az alábbi tényezők egyike miatt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Rosszul van felszerelve a hátlap.</li> <li><input type="checkbox"/> Idegen tárgyak kerültek a papírleszorító és a hátlap közé.</li> <li><input type="checkbox"/> A nyomtató nem támogatja a nyomathordozó típusát.</li> <li><input type="checkbox"/> A készüléket a működési környezetén kívül használják.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd szerelje le a SpectroProofer modult. Ha bizonyos tárgyak, pl. csomagolóanyagok vannak a hátlap körül, akkor vegye el azokat. Ezután szerelje fel a hátlapot szabályosan és kapcsolja be a nyomtatót.</li> <li> Lásd: A SpectroProofer 24"/44" tartó használati útmutatóját</li> <li> Lásd: A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</li> <li><input type="checkbox"/> Ellenőrizze a nyomathordozó típusát és a rendszerkövetelményeket.</li> <li> Lásd: "Támogatott nyomathordozók" és "Rendszerkövetelmények" az A SpectroProofer 24"/44" tartó használati útmutatójában</li> </ul> <p>Ha ugyanaz a hiba adódik, akkor forduljon a márkakereskedőhöz.</p>
	<p>15 sz. hiba</p> <p>A színmérő készülék kocsija nem működik szabályosan az alábbi tényezők egyike miatt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Idegen tárgy van a kocsi mozgási tartományában.</li> <li><input type="checkbox"/> Rosszul van felszerelve a hátlap.</li> <li><input type="checkbox"/> Rosszul szerelték fel a fehér kalibráló lap tartóját.</li> <li><input type="checkbox"/> A nyomtató nem támogatja a nyomathordozó típusát.</li> <li><input type="checkbox"/> A készüléket a működési környezetén kívül használják.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Kapcsolja ki a nyomtatót, majd szerelje le a SpectroProofer modult. Ha bizonyos tárgyak, pl. csomagolóanyagok vannak a hátlap körül, akkor vegye el azokat. Ezután szerelje fel a hátlapot szabályosan és kapcsolja be a nyomtatót.</li> <li> Lásd: A SpectroProofer 24"/44" tartó használati útmutatóját</li> <li> Lásd: A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</li> <li><input type="checkbox"/> Ellenőrizze a nyomathordozó típusát és a rendszerkövetelményeket.</li> <li> Lásd: "Támogatott nyomathordozók" és "Rendszerkövetelmények" az A SpectroProofer 24"/44" tartó használati útmutatójában</li> </ul> <p>Ha ugyanaz a hiba adódik, akkor forduljon a márkakereskedőhöz.</p>
	<p>12, 14, D5, D6 és 65 sz. hiba</p> <p>A SpectroProofer hibát jelez.</p>	<p>Jegyezze fel a kódot, és forduljon a forgalmazóhoz.</p>

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
SProofer DISCONNECTED SpectroProofer IS DISCONNECTED DO YOU CONTINUE? NO YES	A SpectroProofer nincs szabályosan csatlakoztatva a nyomtatóhoz.	Válassza a <b>NO</b> lehetőséget, majd kapcsolja ki a nyomtatót és utána csatlakoztassa szabályosan a SpectroProofer modult a nyomtatóhoz. Az <b>YES</b> lehetőség választása esetén a nyomtató tovább nyomtat.  ☞ Lásd: <i>A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</i>
DEVICE ALIGNMENT ADJUSTMENT NOT COMPLETE	Nem végezték el a kezdeti beállításokat a SpectroProofer modulhoz.	A következő útmutató alapján végezze el a SpectroProofer kezdeti beállításait.  ☞ Lásd: <i>A SpectroProofer 24"/44" tartó felhasználói útmutatóját</i>
ILS20EP DISCONNECTED ILS20EP IS DISCONNECTED DO YOU CONTINUE? NO YES	A színmérő készülék (ILS20EP) nincs szabályosan csatlakoztatva.	Válassza a <b>NO</b> lehetőséget, majd kapcsolja ki a nyomtatót és csatlakoztassa szabályosan a színmérő készüléket (ILS20EP). Az <b>YES</b> lehetőség választása esetén a nyomtató tovább nyomtat.  ☞ Lásd: <i>A SpectroProofer 24"/44" tartó beállítási útmutatóját</i>

## Szervizhibás/karbantartási hibás

Hibaüzenetek	Leírás	Teendő
MAINTENANCE REQUEST NNNN	A nyomtató egyik alkatrésze hamarosan eléri az élettartama végét.	Jegyezze fel a kódot, és forduljon a forgalmazóhoz.  ☞ Lásd: "Teendők a karbantartási hívás hibaüzenet megjelenésekor" lapon 103
CALL FOR SERVICE NNNN CONTACT THE REPAIR CENTER	A kijelzőn megjelenő 3000 azt jelenti, hogy a hálózati kábel nem szabályosan van bedugva az elektromos csatlakozóaljzatba vagy a nyomtató váltóáramú bemenetébe	Kapcsolja ki a nyomtatót. Dugja be szabályosan a hálózati kábel csatlakozódugóját az elektromos csatlakozóaljzatba vagy a nyomtató váltóáramú bemenetébe. Ezután többször kapcsolja be, majd ki a nyomtatót. Forduljon a márkakereskedőhöz, ha a kezelőtábla folyadékkristályos kijelzőjén ismét megjelenik ez a hibaüzenet.  ☞ Lásd: "Teendők arra az esetre, ha szervizhívás-hiba keletkezik" lapon 103
	Végzetes hiba történt.	Kapcsolja ki a nyomtatót, várjon egy kis ideig, majd kapcsolja vissza azt. Ha az üzenet ismét megjelenik az LCD-kijelzőn, akkor jegyezze fel a kódot, és forduljon a forgalmazóhoz.  ☞ Lásd: "Teendők arra az esetre, ha szervizhívás-hiba keletkezik" lapon 103

---

### Teendők a karbantartási hívás hibaüzenet megjelenésekor

A karbantartási hívás hibaüzenet arra figyelmezteti önt, hogy minél hamarabb ki kell cserélni a fogyó eszközöket. Forduljon a márkakereskedőhöz és közölje vele a karbantartási hívás kódját, amennyiben a MAINTENANCE CALL NNNN felirat jelenik meg a kezelőtábla LCD-kijelzőjén. Ha továbbra is használja a nyomtatót, akkor szervizhívás-hiba keletkezik.

---

### Teendők arra az esetre, ha szervizhívás-hiba keletkezik

Szervizhívás-hiba akkor keletkezik, ha:

- A hálózati csatlakozókábel dugója nincs szabályosan bedugva az elektromos csatlakozóaljzatba vagy a nyomtató hálózati csatlakozójába.
- Végzetes hiba történt.

Szervizhívás-hiba esetén a kijelzőn megjelenik a SERVICE CALL ERROR NNNN hibaüzenet és a nyomtató abbahagyja a nyomtatást. Kapcsolja ki a nyomtatót, majd ellenőrizze, hogy a hálózati kábel csatlakozódugója szabályosan van-e bedugva az elektromos csatlakozóaljzatba vagy a nyomtató hálózati csatlakozójába. Csatlakoztassa a hálózati kábelt szabályosan, majd kapcsolja be a nyomtatót. Folytathatja a nyomtató használatát, ha a szervizhívás-hiba törlődik. Segítségért forduljon a márkakereskedőhöz, ha ugyanaz a szervizhívás-hiba megjelenik a kezelőtábla folyadékkristályos kijelzőjén. Közölje a szervizhívás kódját: "NNNN".


## Hibaelhárítás

### Nem lehet nyomtatni (mert a nyomtató nem működik)

Ok	Teendő
A nyomtató nem kapcsolódik be.	<p>Be van dugva a hálózati kábel csatlakozódugója az elektromos csatlakozóaljzatba vagy a nyomtatóba? Győződjön meg róla, hogy a hálózati kábel megbízhatóan be van dugva a nyomtatóba.</p> <p>Valamilyen probléma van az elektromos csatlakozóaljzattal? Ellenőrizze, hogy a csatlakozóaljzat működik-e; ehhez csatlakoztassa a hálózati kábelt egy másik elektromos készülékhez.</p>
A nyomtató-illesztőprogram nincs szabályosan telepítve (Windows).	<p>A nyomtatóikon a Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok) vagy a Printers (Nyomtatók) mappában van?</p> <p><input type="checkbox"/> Igen A nyomtató-illesztőprogramot telepítették. Ellenőrizze a csatlakozót a következő fejezetben ismertetettek szerint.</p> <p><input type="checkbox"/> Nem A nyomtató-illesztőprogram nincs telepítve. Telepítse a nyomtatóillesztőt. <i>☞</i> Lásd: <i>Kicsomagolási és beállítási útmutató</i></p> <p>Megfelel-e a nyomtató csatlakozójának beállítása a nyomtató csatlakozójához? Ellenőrizze a nyomtató csatlakozóját.</p> <p>Kattintson a Ports fülre a nyomtató-illesztőprogram Properties párbeszédpaneljében, majd ellenőrizze a nyomtató csatlakozóját.</p> <p><input type="checkbox"/> (USBxxx) (a "x" a csatlakozó számát jelöli) az USB-csatlakozóhoz</p> <p><input type="checkbox"/> Egy korrekt IP-cím a hálózati csatlakozáshoz</p> <p>Ha az nem kerül kijelzésre, akkor a nyomtató-illesztőprogram nincs szabályosan telepítve. Távolítsa el majd telepítse újra a nyomtató-illesztőprogramot. <i>☞</i> Lásd: "A nyomtatóillesztő eltávolítása" lapon 125</p>
A nyomtató-illesztőprogramot nem szabályosan telepítették (Mac OS X).	<p>Szerepel a nyomtató a nyomtatók listáján? A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kattintson duplán a merevlemez ikonra.</li> <li>2. Duplán kattintson az Applications (Alkalmazás), majd a Utility (Segédprogram) mappára.</li> <li>3. Kétzer kattintson a Printer Setup Utility (Nyomtató beállítás segédprogram) ikonra.</li> </ol> <p>Ha a nyomtató neve nem látható, akkor az alábbiak szerint adja hozzá a nyomtatót.</p> <p>Mac OS X 10.5:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kattintson duplán a merevlemez ikonra.</li> <li>2. Duplán kattintson az Applications (Alkalmazás), majd a System Preferences (Rendszerbeállítások) mappára.</li> <li>3. Duplán kattintson a Printer &amp; Fax (Nyomtató és fax) ikonra.</li> </ol> <p>Ha a nyomtató neve nem látható, akkor az alábbiak szerint adja hozzá a nyomtatót.</p>

Ok	Teendő
<p>A nyomtató nincs megfelelően csatlakoztatva a számítógéphez.</p>	<p>Szabályosan van bedugva a kábel csatlakozódugója? Ellenőrizze, hogy a nyomtató interfészkábele megfelelően van-e csatlakoztatva a számítógéphez. Azt is ellenőrizze, hogy nem szakadt-e el vagy nem hajlik-e meg túlzottan a kábel. Ha van tartalék kábele, akkor próbálkozzon azzal.</p> <p>Megfelelnek-e az interfész kábel specifikációi a számítógép műszaki adatainak? Ellenőrizze, hogy az interfészkábel műszaki adatai megfelelnek-e a nyomtató és a számítógép követelményeinek. ☞ Lásd: "Csatlakoztatási követelmények" lapon 197</p> <p>Az interfészkábel közvetlenül csatlakozik a számítógéphez? Ellenőrizze, hogy az interfészkábel közvetlenül a számítógéphez van-e csatlakoztatva, és nincs közbeiktatva más eszköz, például nyomtatóváltó vagy hosszabbító.</p> <p>Szabályosan használják az USB hub hálózati kapcsolóelemet? Az USB specifikációja szerint 5 USB hub hálózati kapcsolóelemet lehet láncba kapcsolni. Ajánlatos azonban a nyomtatót a számítógéphez közvetlenül csatlakozó első hub hálózati kapcsolóelemhez bekötni. Ezen kívül bizonyos hálózati kapcsolóelemek (HUBok) instabil működést okozhatnak. Ilyen probléma esetén a nyomtatót közvetlenül a számítógép USB portjához kell bekötni.</p> <p>A rendszer szabályosan felismerte az USB hub hálózati kapcsolóelemet? (Windows) Győződjön meg róla, hogy a számítógép szabályosan felismerte az USB hub hálózati kapcsolóelemet. Ha a számítógép szabályosan felismerte az USB hub hálózati kapcsolóelemet, akkor kapcsolja le az összes USB hub kapcsolóelemet a számítógép USB portjáról, majd csatlakoztassa a nyomtató USB csatlakozóját közvetlenül a számítógépéhez. Az USB hub hálózati kapcsolóelem működéséről érdeklődjön a gyártónál.</p>
<p>A nyomtatási funkció nem áll rendelkezésre hálózati környezetben.</p>	<p>Szabályosak a hálózati beállítások? A hálózati beállításokat érdeklődjön meg a rendszergazdától.</p> <p>USB kábellel csatlakoztassa a nyomtatót közvetlenül a számítógéphez, majd próbáljon nyomtatni. Ha képes nyomtatni az USB kábelen keresztül, akkor a problémák a hálózati környezetben keresendők. Forduljon a rendszergazdához vagy olvassa el a hálózati rendszer kézikönyvét. Ha nem tud nyomtatni, akkor olvassa át a kézikönyv megfelelő fejezetét.</p>
<p>A nyomtató hibát jelez.</p>	<p>Vizsgálja meg, hogy tényleg keletkezett-e hiba a nyomtatóban, ellenőrizve a nyomtató kezelőablóján lévő jelzőlámpákat és üzeneteket. ☞ Lásd: "Jelzőfények" lapon 13 ☞ Lásd: "A kezelőábla LCD-kijelzőjén megjelenő hibaüzenetek" lapon 93</p>

Ok	Teendő
<p>A nyomtató abbahagyja a nyomtatást.</p>	<p>A nyomtatási sor állapota “felfüggesztve”? (Windows)  Ha leállítja a nyomtatást vagy a nyomtató abbahagyja a nyomtatást bizonyos hibák miatt, akkor a nyomtatási sor állapota “felfüggesztve” lesz. Ilyen feltételek mellett nem lehet nyomtatni.  Kétszer kattintson a nyomtató ikonra a Printers (Nyomtatók) mappában, majd válassza a Pause Printing (Nyomtatás felfüggesztése) menüpontot a Printer (Nyomtató) menüben, hogy kitörölje a pipát a jelölőnégyzetből.</p> <p>A Print Center (Nyomtatóközpont) vagy a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállítási segédprogram) üzemállapota “Felfüggesztés”? (Mac OS X)  A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén:  Ha rákattint a Stop Jobs (Feladatok leállítása) pontra a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállítási segédprogram) menüben, akkor a nyomtató nem fog nyomtatni mindaddig, amíg nem engedélyezi azt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Duplán kattintson az Applications (Alkalmazás), majd a Utility (Segédprogram) mappára. Ezután kattintson kétszer a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállítási segédprogram) ikonra.</li> <li>2. Kattintson kétszer a működését szüneteltető nyomtatóra.</li> <li>3. Kattintson a szüneteltetett feladatra, majd a Start Jobs (Feladatok indítása) pontra.</li> </ol> <p>Ha a Print Center (Nyomtatási központ) vagy a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállítási segédprogram) jelenik meg a Dock (Dokk) programrészben, akkor kövesse az alábbi lépéseket.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. A Dock (Dokk) részben kattintson a Print Center (Nyomtatási központ) vagy a Printer Setup Utility (Nyomtatóbeállítási segédprogram) ikonra.</li> <li>2. Kattintson kétszer a működését szüneteltető nyomtatóra.</li> <li>3. Kattintson a szüneteltetett feladatra, majd a Start Jobs (Feladatok indítása) pontra.</li> </ol> <p>Mac OS X 10.5:  Ha rákattint a Stop Jobs (Feladatok leállítása) pontra a Printer &amp; Fax (Nyomtató és fax) menüben, akkor a nyomtató nem fog nyomtatni mindaddig, amíg nem engedélyezi azt.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Duplán kattintson az Applications (Alkalmazás), majd a System Preferences (Rendszerbeállítások) mappára. Ezután kétszer kattintson a Printer &amp; Fax (Nyomtató és fax) ikonra.</li> <li>2. Kattintson kétszer a működését szüneteltető nyomtatóra.</li> <li>3. Kattintson a szüneteltetett feladatra, majd a Start Jobs (Feladatok indítása) pontra.</li> </ol>

Ok	Teendő
<p>Az ön által megfigyelt hiba nem szerepel e listán.</p>	<p>Határozza meg, hogy a hibát a nyomtató-illesztőprogram vagy a felhasználói szoftver okozta-e.</p> <p>Végezzen próbanyomatást a nyomtató-illesztőprogramból, hogy megállapíthassa, szabályos-e a kapcsolat a nyomtató és a számítógép között, továbbá hogy megfelelőek-e a nyomtató-illesztőprogram beállításai.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Győződjön meg róla, hogy a nyomtató READY üzemállapotban van-e, vagy állítsa a lap méretét A4 vagy nagyobb formátumúra.</li> <li>2. A Start menüből nyissa meg a Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok) vagy a Printer (Nyomtató) mappát.</li> <li>3. Az egér jobb oldali gombjával kattintson a célnyomtató ikonjára, majd válassza a Properties (Tulajdonságok) lehetőséget.</li> <li>4. Az General (Általános) fülön kattintson a Print Test Page (Tesztoldal nyomtatása) gombra.</li> </ol> <p>Bizonyos idő elteltével a nyomtató megkezdi a tesztoldal nyomtatását.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A szabályosan kinyomtatott tesztoldal azt jelenti, hogy a nyomtató és a számítógép közti kapcsolat megfelelő. Folytassa a következő fejezettel.</li> <li><input type="checkbox"/> Nem megfelelően nyomtatott tesztoldal esetén ismét ellenőrizze a fenti paramétereket.   Lásd: "Nem lehet nyomtatni (mert a nyomtató nem működik)" lapon 104</li> </ul> <p>* A tesztoldalon látható "Illesztőprogram-verzió" a Windowsoperációs rendszerben telepített illesztőprogram verziója. Ez nem az Epson nyomtatóillesztő-program ön által telepített verziója.</p>


## A nyomtató olyan hangokat ad, mintha nyomtatna, de semmit sem nyomtat

Ok	Teendő
<p>Probléma van a tintapatronokkal.</p>	<p>Vizsgálja meg a nyomtató működését, ha a nyomtatófej mozog, azonban semmit sem nyomtat. Nyomtasson ki fűvókaellenőrzési mintát. Ellenőrizheti a nyomtató működését és üzemállapotát anélkül, hogy a számítógéphez kapcsolná azt. ☞ Lásd: "Fűvókaellenőrzés" lapon 79</p> <p>Ha a fűvókaellenőrzési mintán hiányzó pontok láthatók, akkor végezze el a nyomtatófej tisztítását. ☞ Lásd: "Fejtisztítás" lapon 81</p> <p>Ha kicseréli a tintapatronokat, amikor a nyomtató ki van kapcsolva, akkor a maradék tintamennyiséget a nyomtató nem tudja megfelelően észlelni, úgy hogy az Tinta ellenőrzés jelzőlámpa akkor sem gyullad ki, ha a tintapatront ki kell cserélni; egyébként nem tud szabályosan nyomtatni. A tintapatron cseréjekor feltétlenül kövesse a kézikönyv alábbi utasításait. ☞ Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68</p> <p>Hosszú ideig nem használták a nyomtatót? Amennyiben a nyomtatót hosszú ideig nem használták, úgy a fűvókák beszáradhattak és eltömődhetnek. Lásd a következő fejezetet. ☞ "Teendők arra az esetre, ha fél évnél hosszabb ideig nem használta a nyomtatót" lapon 91</p>





## A nyomatok nem felelnek meg az elvárásoknak

Ok	Teendő
<p>Gyenge a nyomtatás minősége, a nyomtatási kép nem egyenletes, túl világos vagy túl sötét.</p>	<p><b>Eltömődtek a nyomtatófej fúvókái?</b> Ha a fúvókák eltömődtek, akkor romlik a nyomtatás minősége. Nyomtassa ki a fúvókaellenőrzési mintát.</p> <p>Ha akkor cserél tintapatront, amikor a nyomtató ki van kapcsolva, akkor a nyomtató nem képes szabályosan észlelni a tinta maradék mennyiségét, úgyhogy az Tintaellenőrzés jelzőlámpa akkor sem gyullad ki, ha a patront ki kell cserélni vagy ön nem tud szabályosan nyomtatni. A tintapatron cseréjekor feltétlenül kövesse a kézikönyv alábbi utasításait. ☞ Lásd: "A tintapatronok cseréje" lapon 68</p> <p><b>Van valamilyen hézag a nyomtatófejben kétirányú nyomtatáskor?</b> Kétirányú nyomtatáskor a nyomtatófej nyomtat, miközben balra és jobbra mozog. Ha a nyomtatófej rosszul van kiigazítva, akkor nyomtatáskor a előnyomott vonalak nem fognak illeszkedni a hézagokkal. Ha a függőleges előnyomott vonalak nem esnek egybe kétirányú nyomtatáskor, akkor állítsa be a hézagot. ☞ Lásd: "Nyomtatófej kiigazítása" lapon 85</p> <p><b>Erdeti Epson tintapatront használ?</b> Nem eredeti Epson tintapatron használatakor a nyomatok elkenődhetnek vagy a nyomtatási kép színe változhat, mivel a készülék nem érzékeli szabályosan a tinta végét. Feltétlenül használja a megfelelő tintapatront.</p> <p><b>Régi tintapatront használ?</b> Régi tintapatron használatakor a nyomtatás minősége romlik. Cserélje ki a régi tintapatront. Kizárólag olyan tintapatront használjon, amelynek szavatossága még nem járt le (még hat hónapon belül van a nyomtatóba történő beszerelést követően).</p> <p><b>Szabályosan van beállítva a nyomathordozó típusa?</b> A nyomtatási minőséget befolyásolja, ha a papír, amelyet a Main menüben (Windows) vagy a Print Settings párbeszédpanelben (Mac OS X) választott ki, nem áll összhangban a nyomtatóba töltött papírral. Feltétlenül egyeztesse a nyomathordozó típusának beállítását a nyomtatóba töltött papíréval.</p> <p><b>A Speed beállítást választotta a Print Quality részben?</b> A nyomtatás minősége romolhat, amennyiben ön a Speed értéket választja a Quality helyett. Ha szeretné javítani a nyomtatás minőségét, akkor válassza a Quality beállítást a Print Quality paraméterhez a Main menüben.</p> <p><b>Használja Ön a PhotoEnhance opciót?</b> A Photo Enhance a képkorrekciós beállítások széles skáláját kínálja olyan képadatokhoz, amelyek kontrasztja vagy fényessége nem megfelelő. Emiatt, amennyiben a Photo Enhance opciót engedélyezték, akkor a nyomaton megjelenő szín eltérhet a kijelzőn láthatótól. ☞ Lásd: "Automatikus színbeállítás a PhotoEnhance funkcióval (csak Windows)" lapon 135</p> <p><b>Állított ön a színeken?</b> A létrehozott színek eltérőek, mivel a kimeneti készülékek (pl. kijelző, nyomtató) különbözőek. Állítsa be a színeket annak érdekében, hogy csökkentse a különbséget az egyes készülékek által produkált színek között. ☞ Lásd: "A színkezelés használata" lapon 172</p>


Ok	Teendő
<p>Gyenge a nyomtatás minősége, a nyomtatási kép nem egyenletes, túl világos vagy túl sötét.</p>	<p>Összehasonlította a nyomtatási eredményt a monitoron látható képpel? Mivel a monitorok és a nyomtatók különböző módon állítják elő a színeket, ezért a nyomtatott színek nem mindig lesznek azonosak a képernyőn láthatókkal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A televíziókészülékek és a monitorok a színeket a fény három alapszínéként ismert színeinek – vörös (R), zöld (G) és kék (B) – kombinációjából állítják elő. Ha nincs semmilyen fény, akkor az eredmény fekete, ha pedig a fény mind a három színben világít, akkor az eredmény fehér.</li> <li><input type="checkbox"/> A fénynyomatok nyomtatásakor és a színes nyomtatókban azonban a színezőanyagok három alapszínének – sárga (Y), bíborvörös (M) és cián (C) – kombinációját használják. Ha semmilyen színt nem visznek fel, akkor az eredmény fehér, a három szín egyenletes összekeverése esetén pedig az eredmény fekete.</li> <li><input type="checkbox"/> A lapolvasóval beolvasott képek nyomtatásakor a színskálát az eredeti képről (CMY) át kell kapcsolni a monitorra (RGB), majd a nyomtatra (CMY), ami még inkább megnehezíti a színegyeztetést. Ebben az esetben a készülékek közti színegyeztetést a következők végzik: ICM (Windows) vagy ColorSync (Mac OS X).</li> </ul> <p>Az alábbi színkezelő rendszerek használatakor, pl.: ICM (Windows) vagy ColorSync (Mac OS X), beállított ön monitor-profilt? A megfelelő színkezeléshez a bemeneti készülékeknek és alkalmazásoknak támogatniuk kell a következőket: ICM (Windows) vagy ColorSync (Mac OS X). Ezen kívül be kell állítani a profilt a használt monitorhoz is.</p> <p>Felnyitotta az elülső fedelet nyomtatás közben? Ha felnyitották az elülső fedelet nyomtatás közben, akkor a kocsi hirtelen leáll, egyenetlenséget okozva a színekben. Ne nyissa fel az elülső fedelet nyomtatás közben.</p> <p>Megjelent a kezelőtábla LCD-kijelzőjén az INK LOW felirat? A nyomtatási minőség romolhat, amikor már majdnem kifogyott a tinta. Cserélje a tintapatront újra. Ha a nyomtatási minőség nem túl jó a tintapatron cseréjét követően, akkor néhányszor végezze el a nyomtatófej tisztítását.</p>
<p>A szín eltér a más nyomtatón kapott színektől.</p>	<p>A színek eltérőek a nyomtató típusától függően az egyes nyomtatók jellemzői miatt. Mivel az egyes nyomtatók eltérnek egymástól a konkrét modellnek megfelelően, továbbá pl. a tinta, a nyomtató-illesztőprogram és a nyomtatóprofil tekintetében, ezért az egyes nyomtatókon kapott nyomtatási eredmények is kissé különböznek egymástól. Hasonló színeket úgy kaphat, hogy ugyanazt a színbeállítási módszert (sRGB vagy Adobe RGB) használja, illetve a nyomtató-illesztőprogram által használt gamma beállítást alkalmazza.  Lásd: "A színkezelés használata" lapon 172</p> <p>A precíz színegyeztetés céljából a színkezeléshez használja a színmérő készüléket.</p>

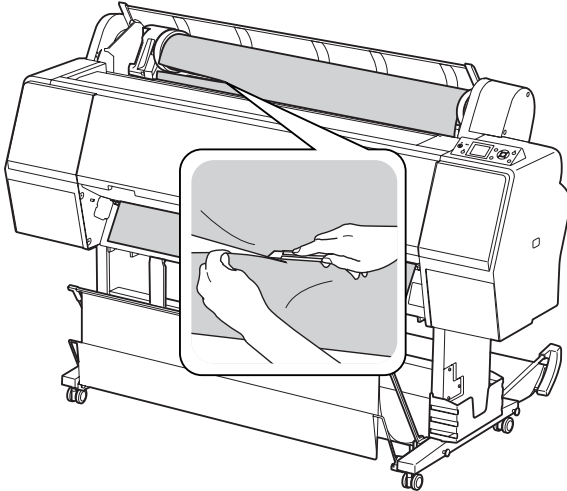

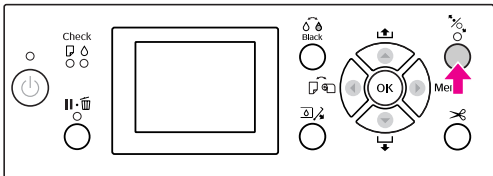
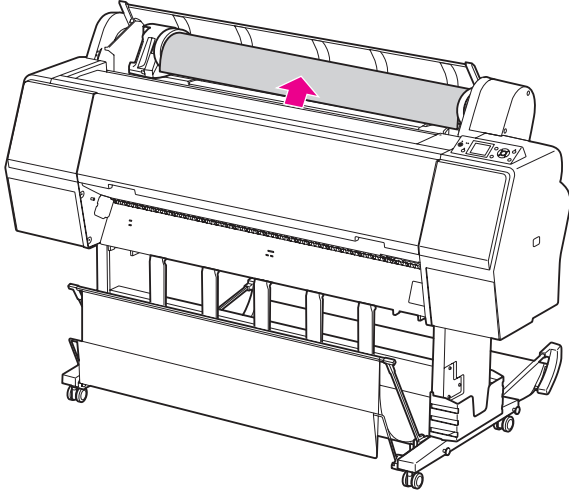
Ok	Teendő
<p>A nyomtatás nem a megfelelő pozícióban helyezkedik el a papíron.</p>	<p><b>Meghatározta ön a nyomtatási területet?</b> Ellenőrizze a nyomtatási területet a program és a nyomtató beállításainál.</p> <p><b>Szabályos a papírméret-beállítás?</b> Amennyiben a Paper Size beállítás és a tényleges papírmérete nem egyezik, akkor a nyomtatás nem biztos, hogy oda kerül, ahova ön szeretné vagy annak egy részét "levágja" a nyomtató. Ebben az esetben ellenőrizze a nyomtatási beállításokat.</p> <p><b>Ferdén áll a papír?</b> Ha a PAPER SKEW CHECK opció a kezelőtábla beállításánál OFF állapotba van kapcsolva, akkor a készülék akkor is nyomtatni fog a papírra, ha az ferdén áll. Ebben az esetben a nyomtatás nem a nyomtatási területre kerül. Állítsa a PAPER SKEW CHECK beállítást az ON lehetőségre a Menu üzemmódban. ☞ Lásd: "PRINTER SETUP" lapon 21</p> <p><b>Illeszkednek a nyomtatási adatok a papírszélességhez?</b> Ha a nyomtatási kép nagyobb a papírszélességnél, akkor rendes körülmények között a nyomtatás leáll. Ha azonban a PAPER SIZE CHECK opció az OFF lehetőségre van kapcsolva, akkor a nyomtató akkor is nyomtatni fog, ha a nyomtatás mérete meghaladja a papírszélességet. Állítsa a PAPER SIZE CHECK beállítást az ON lehetőségre a Menu üzemmódban. ☞ Lásd: "PRINTER SETUP" lapon 21</p> <p><b>A tekercspapír margója 15 vagy 35 mm-re van állítva?</b> Az automatikus forgatási opció használatkor vagy ha teljes papírszélességben nyomtatunk (A1 függőleges méretű nyomtatás 24 coll széles tekercspapírra vagy A2 vízszintes méretű nyomtatás) és a ROLL PAPER MARGIN 15 vagy 35 mm-re van állítva, akkor a nyomtatási területen túlnyúló képadatok a papír jobb oldalán nem kerülnek kinyomtatásra. Állítsa a ROLL PAPER MARGIN értékét 3 mm-re. ☞ Lásd: "PRINTER SETUP" lapon 21</p>
<p>A bal/jobbi oldali előnyomott vonalak egyenetlenek.</p>	<p><b>Rosszul van kiigazítva a nyomtatófej (hézagokat hagy)?</b> (a kétirányú nyomtatáskor) Kétirányú nyomtatáskor a nyomtatófej nyomtat, miközben balra és jobbra mozog. Ha a nyomtatófej rosszul van kiigazítva, akkor nyomtatáskor a előnyomott vonalak nem fognak illeszkedni a hézagokkal. Ha a függőleges előnyomott vonalak nem esnek egybe kétirányú nyomtatáskor, akkor állítsa be a hézagot. ☞ Lásd: "Nyomtatófej kiigazítása" lapon 85</p>
<p>A nyomtatott felület kopott vagy szennyezett.</p>	<p><b>Túl vastag vagy túl vékony a papír?</b> Ellenőrizze, hogy műszaki adatai alapján az adott papír használható-e ezzel a nyomtatóval. A nyomathordozó-típusokra és a megfelelő beállításokra vonatkozóan más gyártók papírjára történő nyomtatás esetén vagy rasterszerű képfeldolgozó processzor (RIP) használatkor bővebb információkat lásd a papírra vonatkozó kezelési utasításokban, vagy lépjen kapcsolatba a papír forgalmazójával, illetve a rasterszerű képfeldolgozó processzor gyártójával.</p> <p><b>Vastag papír használata esetén a nyomtatófej koptatja a nyomtatott felületet?</b> Vastag papír használatakor a nyomtatófej koptathatja a nyomtatott felületet. Ebben az esetben állítsa a PLATEN GAP paramétert a WIDE és a WIDEST közé eső pontba. ☞ Lásd: "PRINTER SETUP" lapon 21</p>

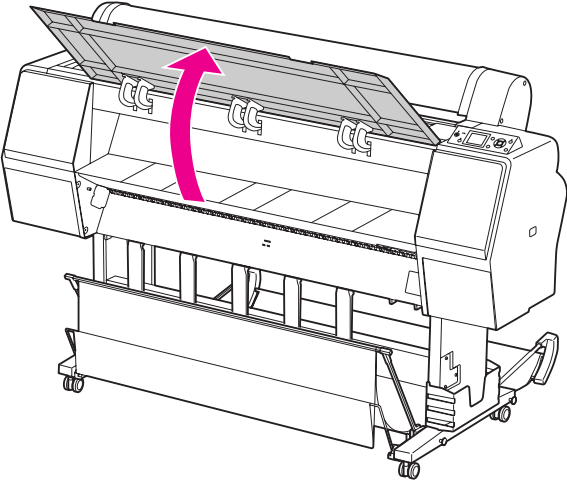
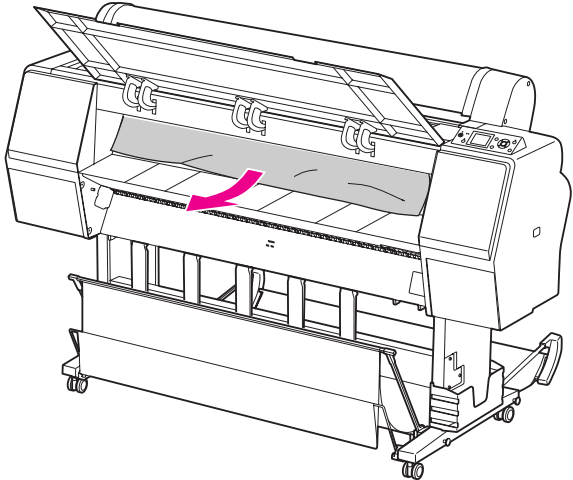
Ok	Teendő
<p>Gyúródik a papír.</p>	<p>A nyomtatót normál szobahőmérsékleten használja?                      A speciális Epson papírt normál szobahőmérsékleten kell használni (hőmérséklet: 15-25°C, páratartalom: 40-60%). A például más gyártóktól származó különleges kezelést igénylő vékony papírra vonatkozóan a megfelelő kezelési utasításokban található információk.</p> <p>A speciális Epson nyomathordozótól eltérő papír használatakor beállította a papír jellemzőit?                      A speciális Epson nyomathordozótól eltérő papír használatakor nyomtatás előtt állítsa be a papír jellemzőit (egyéni papír).</p> <p> Lásd: "Nyomtatás nem Epson nyomathordozóval" lapon 165</p>
<p>A nyomtatott papír hátulja piszkos.</p>	<p>Állítsa a PAPER SIZE CHECK értéket az ON lehetőségre a Menu üzemmódban. Ha a nyomtatott kép nagyobb a papírszélességnél, a PAPER SIZE CHECK paraméter pedig OFF értékre van állítva, akkor a nyomtatási kép továbbra is túl fog nyúlni a nyomtatási területen, aminek következtében a nyomtató belseje bepiszkolódik. A nyomtató belsejének tisztántartása érdekében állítsa a PAPER SIZE CHECK paramétert az ON értékre a Menu üzemmódban.</p> <p> Lásd: "PRINTER SETUP" lapon 21</p>
<p>A készülék túl sok tintát bocsát ki.</p>	<p>Sszabályosan van beállítva a Media Type paraméter?                      Győződjön meg róla, hogy a nyomtató papírbeállításai illenek a használt papírhoz. A tinta ürítését a készülék a nyomathordozó típusának megfelelően szabályozza. Ha sima papírra nyomtat fotópapír-beállítással, akkor a készülék túl sok tintát fog kiüríteni az adott papírtípushoz.</p> <p>Szabályos a Color Density beállítás?                      Csökkentse a tinta sűrűségét a Paper Configuration párbeszédpanelben, a nyomtatóillesztő-programban. Előfordulhat, hogy a nyomtató túl sok tintát bocsát ki az adott papírhoz. A Paper Configuration párbeszédpanelre vonatkozóan részletesebb adatokat a nyomtató-illesztőprogram on-line súgójában találhat.</p>

Ok	Teendő
<p>Margók jelennek meg szegély nélküli nyomtatáskor.</p>	<p>Szabályosak-e a nyomtatási adatok beállításai a programban? Gondoskodjon róla, hogy az alkalmazásban, továbbá a nyomtatóillesztő-programban a szabályos papírbeállítások kerüljenek alkalmazásra. ☞ Lásd: “Szegély nélküli nyomtatás” lapon 143</p> <p>Szabályosak a papírbeállítások? Győződjön meg róla, hogy a nyomtató papírbeállításai összhangban állnak a használt papírral. ☞ Lásd: “A papírra vonatkozó adatok” lapon 179</p> <p>Módosította a nagyítás mértékét? Állítsa be a nagyítás mértékét a szegély nélküli nyomtatáshoz. Margók akkor jelenhetnek meg, ha a nagyítás mértékét a Min opcióra állítja. ☞ Lásd: “Szegély nélküli nyomtatás” lapon 143</p> <p>Szabályosan tárolják a papírt? A papír megnyúlhat vagy összehúzódhat, amennyiben azt nem szabályosan tárolják, ezért margók jelenhetnek meg rajta még szegély nélküli nyomtatás esetén is. A szabályos tárolást illetően lásd a papírra vonatkozó kezelési utasításokat.</p> <p>Olyan papírt használ, amely támogatja a szegély nélküli nyomtatást? A nem a szegély nélküli nyomtatásra szánt papír használat közben megnyúlhat vagy összehúzódhat, úgyhogy margók jelenhetnek meg rajta még szegély nélküli beállítás esetén is. A szegély nélküli nyomtatáshoz ajánlott a javasolt papírt használni. ☞ Lásd: “A papírra vonatkozó adatok” lapon 179</p> <p>Próbálja meg beállítani a papírvágót. Abban az esetben, ha szegély nélküli nyomtatáskor margók jelennek meg a tekercspapír tetején és alján, próbálkozzon a CUTTER ADJUSTMENT érték módosításával. Az csökkentheti a margókat. ☞ Lásd: “MAINTENANCE” lapon 23</p>

## Adagolási és kiadási hibák



Ok	Teendő
<p>A nyomtató nem képes adagolni vagy kiadni a papírt.</p>	<p>Megfelelő helyzetben tették be a papírt? A papírt megfelelő helyzetben történő betöltésével kapcsolatban lásd az alábbiakat. ☞ Lásd: "Papírkezelés" lapon 30</p> <p>Ha a papírt szabályosan töltötték be, akkor ellenőrizze a használt papír állapotát.</p> <p>A papír függőlegesen van berakva? A különálló lapokat mindig függőlegesen kell betenni. Ha azokat vízszintesen töltjük be, akkor a készülék nem ismeri fel a papírt és hiba következik be. ☞ Lásd: "Támogatott nyomathordozók" lapon 30</p> <p>Redős vagy gyűrött a papír? Ne használjon régi vagy hajtogatott papírt. Minden esetben használjon új papírt.</p> <p>Nedves a papír? Semmiképpen ne használjon nedves papírt. Ezen kívül a speciális Epson nyomathordozót a zacskóban kell hagyni, amíg nem szándékozik felhasználni azt. Ha azt hosszú ideig csomagolás nélkül tárolják, akkor a papír összetekeredik és magába szívja a nedvességet, ami megakadályozza a szabályos papíradagolást.</p> <p>Hullámos vagy nem feszes a papír? A szimpla lapokból álló papír hullámossá válik vagy elveszti feszeségét a hőmérséklet és a páratartalom változásai következtében, ami miatt a nyomtató nem képes szabályosan felismerni a megfelelő papírméretet. Ebben az esetben simítsa ki a papírt, mielőtt betenné azt a nyomtatóba.</p> <p>Túl vastag vagy túl vékony a papír? Ellenőrizze, hogy műszaki adatai alapján az adott papír használható-e ezzel a nyomtatóval. A nyomathordozó-típusokra és a megfelelő beállításokra vonatkozóan más gyártók papírjára történő nyomtatás esetén vagy raszteres képfeldolgozó processzor (RIP) használatkor bővebb információkat lásd a papírra vonatkozó kezelési utasításokban, vagy lépjen kapcsolatba a papír forgalmazójával, illetve a raszteres képfeldolgozó processzor gyártójával.</p> <p>A nyomtatót normál szobahőmérsékleten használja? A speciális Epson nyomathordozókat normál szobahőmérsékleten kell használni (hőmérséklet: 15-25°C, páratartalom: 40-60%).</p> <p>Elakadt a papír a nyomtatóban? Nyissa fel a nyomtató elülső fedelét és ellenőrizze, hogy nem akadt-e el a papír, illetve hogy nincsenek-e idegen tárgyak a nyomtatóban. Papírelakadás esetén vegye ki a papírt az alábbiak figyelembe vételével. ☞ Lásd: "Az alábbi lépések szerint távolítsa el az elakadt papírt:" lapon 115</p>
<p>A készülék nem képes visszatekerni a tekercspapírt.</p>	<p>A papír vágását követően a nyomtató üzemállapota READY? Automatikusan visszatekeri a papírt a  gomb lenyomásakor várakozási üzemmódban, a papír levágását követően. Az automatikus felszedésű orsóegység használatkor a nyomtató nem tekeri vissza a papírt.</p>

Ok	Teendő
<p>A papír elakadt.</p>	<p>Az alábbi lépések szerint távolítsa el az elakadt papírt:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ha a tekerccspapír elakad, akkor nyissa fel a tekerccspapír-fedelet és vágja el a papírt a behelyező nyílásnál.</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Győződjön meg arról, hogy nem villog a Szünet jelzőfény, majd a  gomb lenyomásával állítsa a papírkart felengedett állásba.</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>3. Tekerje vissza a tekerccspapírt.</li> </ol> 

Ok	Teendő
<p>Elakadt a papír</p>	<p>4. Nyissa fel az elülső fedelet, ha a papír a nyomtató belsejében akadt el.</p>  <p><b>Figyelmeztetés:</b> Vigyázzon, nehogy megérintse a nyomtatófej körüli kábeleket; máskülönben a nyomtató megrongálódhat.</p> <p>5. Óvatosan vegye ki az elakadt papírt.</p> <p>Vigyázzon, nehogy hozzáérjen a nyomtató belsejében lévő hengerhez, a tintafelszívóhoz és a tintacsövekhez.</p>  <p>6. Zárja le az elülső fedelet, majd kapcsolja ki és újra kapcsolja be a nyomtatót.</p> <p>Töltse be a papírt, lásd az alábbi fejezetet.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>☞ "Tekercspapír használata" lapon 31</li> <li>☞ "Vágottlap nyomathordozó használata" lapon 38</li> </ul>



## Egyéb meghibásodások

Ok	Teendő
A színes tinta gyorsan kifolyik, még akkor is, ha a nyomtatást Advanced B&W Photo üzemmódban végzik vagy fekete-fehér adatokat nyomtatnak.	A színes tinta a nyomtatófej tisztítása miatt fogy. A nyomtatófej tisztításának végrehajtásakor valamennyi fúvóka tisztításra kerül, úgy hogy a nyomtató fogyasztja az összes különböző színű tintát. (Még ha az Advanced B&W Photo mód is van kiválasztva, a nyomtató akkor is fogyasztja az összes színű tintát a nyomtatófej tisztítása közben). Ha azonban ön a fúvókákat a CLEAN EACH COLOR opció használatával adja meg a MAINTENANCE menüben, akkor tisztításkor takarékoskodhat a tintával.  Lásd: "Fejlesztés" lapon 81
A nyomtató-illesztőprogram nem a legújabb verziójú.	Szerezze be a legújabb verziójú nyomtató illesztőprogramot. Rendes körülmények között a nyomtató kézslétében található nyomtatóillesztő-program probléma nélkül használható. A különböző programok frissítések során előfordulhat, hogy frissíteni kell a nyomtatóillesztő-programot is. Ebben az esetben az Epson weblapjáról töltsse le az illesztőprogram legújabb verzióját.
A papír nem tisztán van levágva.	Cserélje ki a papírvágót. Ha a papír nem tisztán van levágva vagy a vágott él bolyhos, akkor cserélje ki a papírvágót.  Lásd: "A papírvágó cseréje" lapon 75
A nyomtatóillesztő-program másolatai megtalálhatók a Windows operációs rendszerben.	Többször telepítette ugyanazt a nyomtatóillesztő-programot? Ha telepíti a nyomtatóhoz tartozó illesztőprogramot, úgy, hogy az már telepítve van az Windowsoperációs rendszerben, akkor másolatként megjelölt ikonok jelennek meg aPrinter (Nyomtató) vagy a Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok) mappában (pl., (EPSON Stylus Pro 9900 (Copy 2)), (EPSON Stylus Pro 9900 (Copy 3))). A másolatokat törölheti és meghagyhatja az eredeti illesztőprogram ikonját. Ha legalább egy ikont meghagy a nyomtatóhoz a nyomtató mappájában, akkor maga az illesztőprogram nem fog törölni még a többi ikon törlése esetén sem.
A nyomtató belsejében világít egy piros fény.	Ez nem jelent meghibásodást. A piros fény egy jelzőlámpa a nyomtató belsejében.
A tekercspapír műanyag része leválik.	Erősítse vissza a levált részt. Erősítse vissza a nyomtató hátoldaláról levált műanyag részt, zárva tartva a tekercspapír fedelét. Illessze az alkatrészt annak felső széléből a tekercspapír fedelébe.

# A nyomtatószoftver használata (Windows)

## Bevezetés a nyomtatószoftver használatába

A nyomtatószoftver CD-ROM-ja a következő szoftvereket tartalmazza. Az egyes szoftverekre vonatkozó részletes információkat lásd a nyomtatószoftver on-line súgójában.

- Nyomtatóillesztő
- EPSON Status Monitor 3
- EPSON LFP Remote Panel 2

**Megjegyzés:**

A párbeszédpanel eltérő lehet a nyomtató szoftver verziójától függően.

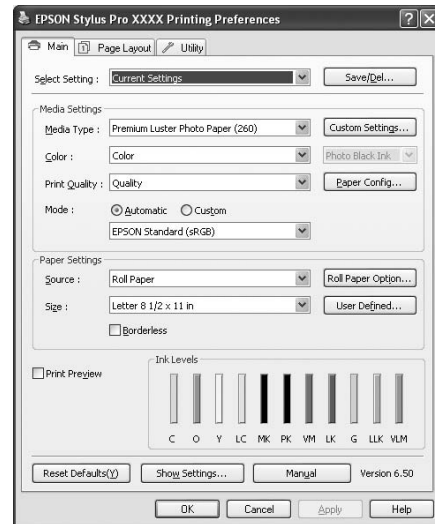
## Nyomtatóillesztő

A nyomtatóillesztő lehetővé teszi a dokumentumoknak az alkalmazásból való nyomtatását.

A nyomtatóillesztő fő funkciói a következők.

- Nyomtatási adatokat küld a nyomtatóhoz.

- Megadja a nyomtató beállításokat, mint amilyen a nyomathordozó típus, papírméret. Ezeket a beállításokat rögzíteni lehet, és a beállításokat könnyű exportálni vagy importálni is.

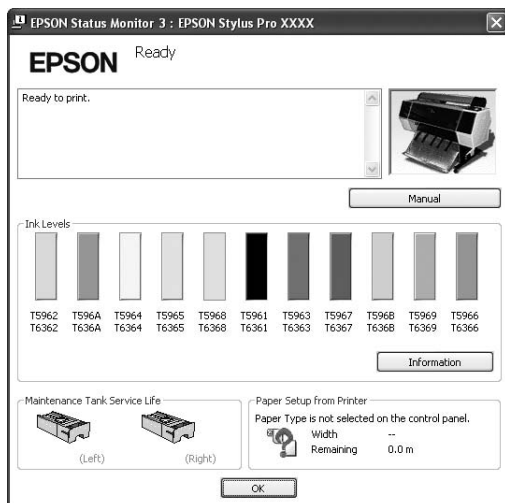


- Végrehajtja a nyomtató karbantartás funkcióit és beállítja a nyomtatóillesztő működését a **Utility** fülben. A nyomtatóbeállításokat importálni vagy exportálni is tudja.



## EPSON Status Monitor 3

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotáról, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából. Az EPSON Status Monitor 3 a nyomtatóillesztővel automatikusan kerül telepítésre.



## EPSON LFP Remote Panel 2

Az EPSON LFP Remote Panel 2 biztosítja a nyomtató széleskörű vezérlését a firmware frissítéséhez vagy egyéni papír regisztrálásához.



## Hozzáférés a nyomtatóillesztő programhoz

A nyomtatóillesztő a következőképpen érhető el:

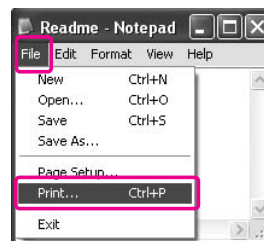
- Windows alkalmazásokból
- A nyomtatás ikonból

## Windows alkalmazásokból

A nyomtatóillesztő elérése az alkalmazásból, a nyomtató beállítások megadásakor.

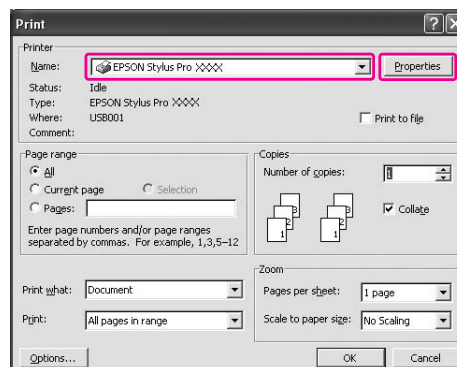
A következő eljárások különbözhetnek egymástól a használt alkalmazásoktól függően.

- 1** A File menüből válassza a Print vagy a Page Setup menüpontot.

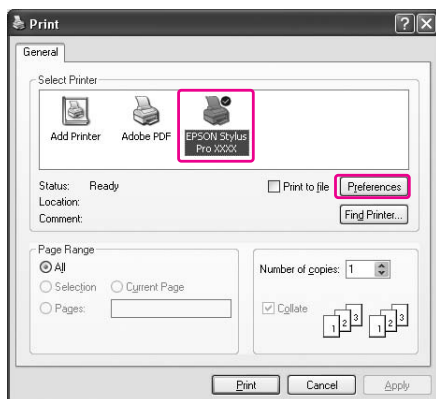


- 2** Győződjön meg róla, hogy az ön nyomtatója van kiválasztva, majd kattintson a Printer, Setup, Options, Properties vagy Preferences menüpontra.

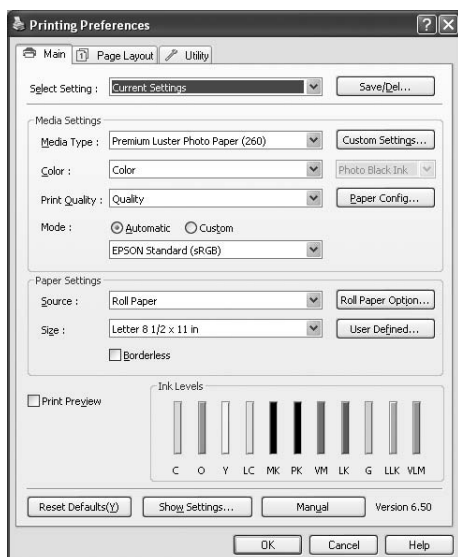
Példa:



Példa:



Megjelenik a nyomtatóillesztő ablaka.



Végezze el a szükséges beállításokat, majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

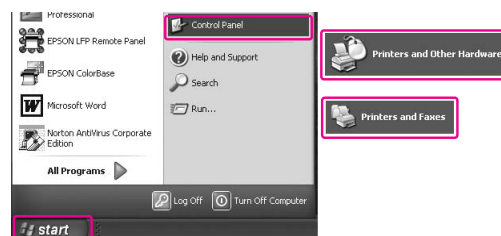
## A nyomtatás ikonból

A szokásos beállítások megadásakor vagy a nyomtató karbantartásának végrehajtásakor, mint pl. Nozzle Check, Head Cleaning, a nyomtatóillesztőt a nyomtatás ikonból éri el.

### 1 Nyissa meg a **Printers and Faxes (Nyomtatók és Faxok)** vagy a **Printers (Nyomtatók) mappát**.

A Windows XP esetén:

Kattintson a **Start**, a **Control Panel (Kezelőpanel)**, a **Printers and Other Hardware (Nyomtatók és egyéb hardver)** majd a **Printers and Faxes (Nyomtatók és faxok)** pontra.



#### **Megjegyzés:**

*Ha a Control Panel (Vezérlőpult) klasszikus nézet üzemmódban van, akkor kattintson **Start**, majd a **Control Panel (Vezérlőpult)** parancsra, azután pedig a **Printers and Faxes (Nyomtatók és Faxok)** ikonra.*

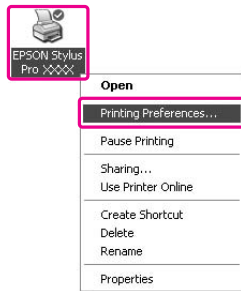
A Windows Vista esetén:

Kattintson a **Control Panel (Kezelőtábla)** a **Hardware and Sound (Hardver és hang)**, majd a **Printers (Nyomtatók)** lehetőségre.

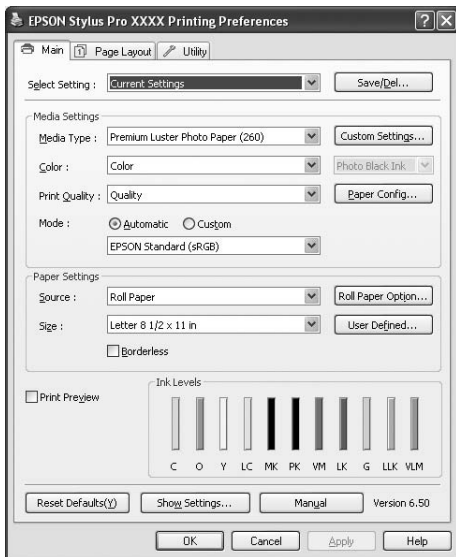
A Windows 2000 esetén:

Kattintson a **Start** gombra, vigye a kurzort a **Settings (Beállítások)** menüre, majd válassza a **Printers (Nyomtatók)** opciót.

- 2** Kattintson a jobb gombbal a nyomtatóikonra, majd kattintson a **Printing Preferences** (Nyomtatási beállítások) parancsra.



Megjelenik a nyomtatóillesztő ablaka.

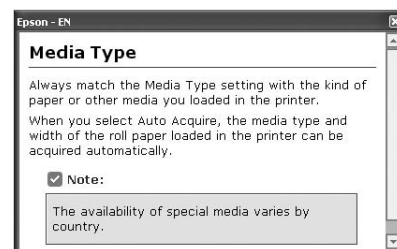
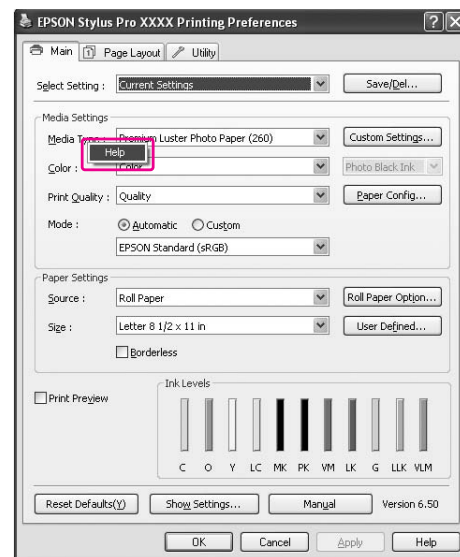



Az itt megadott beállítások a nyomtatóillesztő alapértelmezett beállításai lesznek.

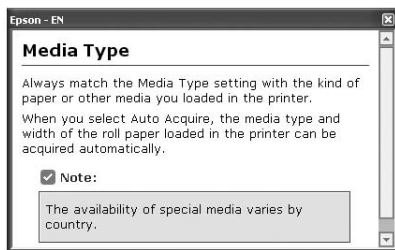
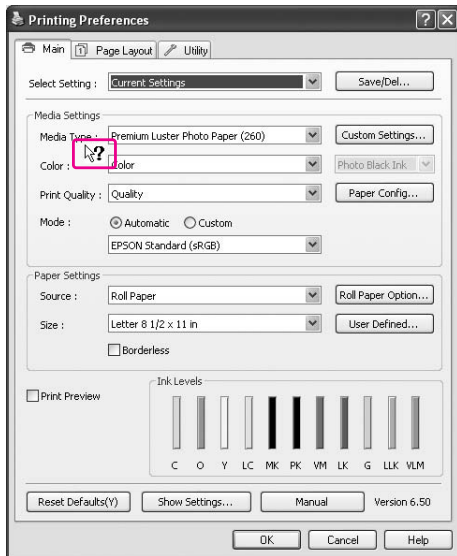
## Tudnivalók megkeresése az online súgóban

A következő módszerek alkalmazásával részletes magyarázatot jeleníthet meg.

- Kattintson a jobb gombbal a menüpontra, majd kattintson **Help** ikonra.

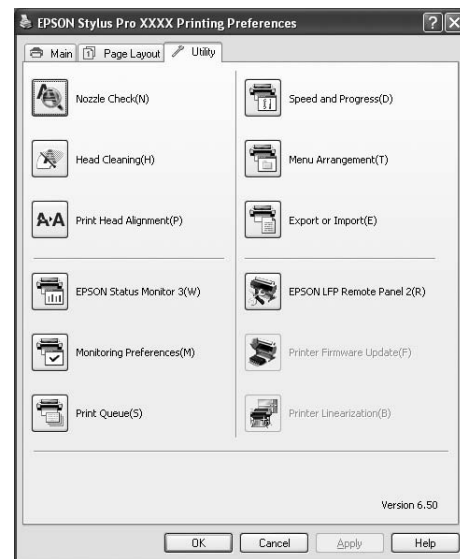


- Windows XP/Windows 2000 esetén kattintson a nyomtatóillesztő ablakának jobb felső szélén található  gombra, majd a kívánt elemre.



## A nyomtatási segédprogramok használata

Az Epson nyomtatási segédprogramok használatával ellenőrizheti a nyomtató aktuális állapotát, valamint a képernyőről indítva végezhet karbantartási műveleteket.



### Nozzle Check

Ez a segédprogram ellenőrzi, hogy a nyomtatófej fűvókái nincsenek-e eltömődve és szükséges-e megtisztítani őket. Végezze el a fűvókák ellenőrzését, ha azt látja, hogy romlott a nyomtatás minősége, illetve tisztítás után, hogy lássa, valóban sikeresen megtörtént-e a nyomtatófej fűvókáinak tisztítása. Ha a nyomtatófej fűvókái eltömődnek, akkor végezze el a fej tisztítását.

☞ Lásd: "Fűvókáellenőrzés" lapon 79

### Head Cleaning

Ez a segédprogram megtisztítja a színes és fekete nyomtatófejeket. Ha azt tapasztalja, hogy a nyomtatás minősége csökkent, szükségessé válhat a nyomtatófej tisztítása.

☞ Lásd: "Fejtisztítás" lapon 81

### Print Head Alignment

Ezzel a segédprogrammal javítható az adatok nyomtatásának minősége. A nyomtatófej igazítására lehet szükség, ha a nyomtatáson nincsenek egy vonalban a függőleges vonalak, vagy ha fehér vagy fekete csíkozódás látható. A segédprogram használatával újból kiigazíthatja a nyomtatófejet.

☞ Lásd: "Nyomtatófej kiigazítása" lapon 85

### EPSON Status Monitor 3

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotáról, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából.

☞ Lásd: “Az EPSON Status Monitor 3 használata” lapon 123

### Monitoring Preferences

E funkcióval az EPSON Status Monitor 3 program ellenőrzési funkcióit adhatja meg.

☞ Lásd: “Az Monitoring Preferences használata” lapon 124

### Print Queue

Ez a funkció megjeleníti a várakozó feladat listát. Ellenőrizheti az elvégzésre váró feladatok listáját és a rájuk vonatkozó információkat, továbbá megszakíthatja vagy akár újraindíthatja a nyomtatási feladatokat.

### Speed & Progress

A nyomtatás sebességéhez és folyamatához kapcsolódó beállítások adhatók meg.

### Menu Arrangement

Elrendezheti a Select Setting, Media Type és Paper Size lista menüpontokat. Tetszés szerint rendezze el vagy csoportosítsa a menüpontokat. A nem használt menüpontokat el is rejtheti.

### Export or Import

Exportálhatja vagy importálhatja a nyomtatóillesztő beállításait. Ennek a funkciónak a használata akkor kényelmes, ha több számítógépnek ugyanazokat a nyomtatóillesztő beállításokat akarja megadni.

### EPSON LFP Remote Panel 2

Ezzel a segédprogrammal optimalizálhatja a nyomtatót. Csak akkor indíthatja el ezt a segédprogramot, ha telepítve van. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

### Printer Firmware Update

Az EPSON LFP Remote Panel 2 elindul és frissíti a nyomtató firmware programját. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

### Printer Linearization

A szoftvert kalibrálni lehet az opcióként kapható SpectroProofer segítségével. Részletesebb információkat lásd a SpectroProofer on-line súgójában.

## Az EPSON Status Monitor 3 használata

Az EPSON Status Monitor 3 részletes információkat nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, továbbá állapotüzeneteket ad. A nyomtató részletes állapotának megismeréséhez, nyissa meg a nyomtató részletes ablakát. Az EPSON Status Monitor 3 figyelni kezdi a nyomtató állapotát, amikor a nyomtató megkezdte a nyomtatást; ha bármilyen probléma merül fel, megjelenít egy hibaiüzenetet és a probléma megoldásait. Az EPSON Status Monitor 3 elérhető a nyomtatóillesztőből is vagy a parancsikomból duplán rákattintva a nyomtató alakú ikonra a Windows tálcán a nyomtató állapotának ellenőrzése céljából.

### Hozzáférés az EPSON Status Monitor 3 programhoz

Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot, és kattintson a **Utility** fülre, majd kattintson az **EPSON Status Monitor 3** pontra.





**Megjegyzés:**

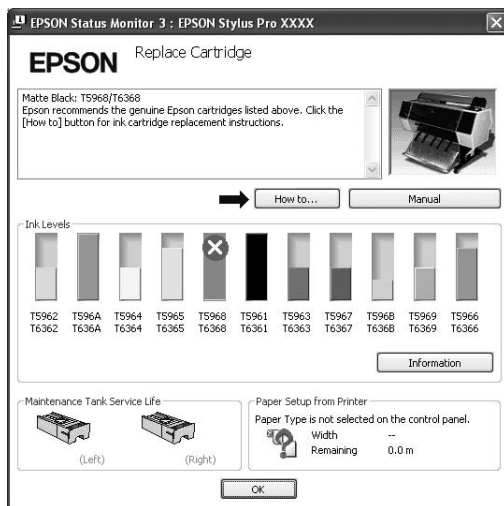
A *Monitoring Preferences* párbeszédpanelben, válassza a **Shortcut Icon** jelölőnégyzetet egy parancsikon megjelenítésére a Windows tálcán. A jobb gombbal kattintson a parancsikonra, és válassza ki a nyomtató nevét az *EPSON Status Monitor 3* párbeszédpanel megjelenítésére.

↳ Lásd: "Információk megjelenítése a *Monitoring Preferences* programrészen" lapon 125



## Adatok megjelenítése az EPSON Status Monitor 3 segédprogramban

Az EPSON Status Monitor 3 részletes információkat nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, továbbá állapotüzeneteket ad. Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibaüzenet jelenik meg. Ellenőrizze az üzenetet, és annak megfelelően oldja meg a problémát.



## Az *Monitoring Preferences* használata

Ezzel a funkcióval az EPSON Status Monitor 3 program figyelési funkcióit adhatja meg.

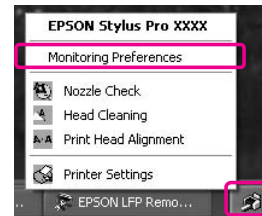
### Hozáférés a *Monitoring Preferences* programrészhöz

Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakát, kattintson a **Utility** fülre, majd a **Monitoring Preferences** gombra.



**Megjegyzés:**

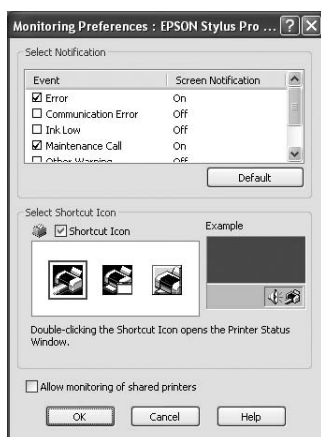
A *Monitoring Preferences* párbeszédpanelben, válassza a **Shortcut Icon** jelölőnégyzetet egy parancsikon megjelenítésére a Windows tálcán. A jobb gombbal kattintson a parancsikonra, és válassza a **Monitoring Preferences** gombot a *Monitoring Preferences* párbeszédpanel megnyitására.





## Információk megjelenítése a Monitoring Preferences programrészben

A Monitoring Preferences párbeszédpanelben olyan hibatípusokat választhat ki, amelyekről értesítést szeretne kapni, továbbá megadhatja a parancsikon beállításait és a megosztott nyomtatóbeállítások ellenőrzését.



## A nyomtatószoftver eltávolítása

Ez a szakasz leírja a nyomtatószoftver eltávolítását a számítógépről.

### Megjegyzés:

- A Windows XP/Windows Vista esetén rendszergazda-jogosultsággal kell bejelentkeznie. Amikor a nyomtatószoftvert távolítja el a Windows Vista operációs rendszerből, szükség lehet a jelszóra. Ha kéri a jelszót, üsse be és folytassa a műveletet.
- A Windows 2000 esetében be kell jelentkeznie felhasználóként adminisztrátori jogosítvánnyal (az Adminisztrátorok csoportjához tartozó felhasználó).

## A nyomtatóillesztő eltávolítása

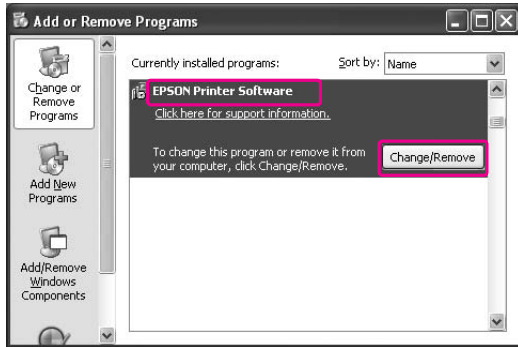
A nyomtatóillesztő eltávolításához hajtsa végre az alábbi lépéseket.

- 1** Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki a számítógéphez és nyomtatóhoz kötött interfész kábeleket.
- 2** Kattintson az **Add or Remove Programs** (Programok hozzáadása/eltávolítása) (vagy **Add/Remove Programs** (Programok hozzáadása/eltávolítása)) prancsra a **Control Panel** (Vezérlőpult) menüpontban.

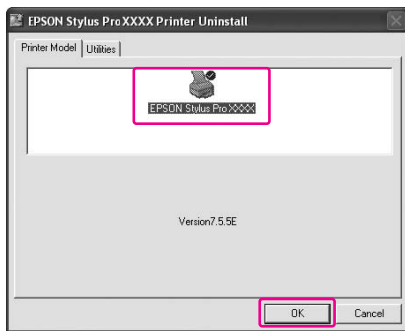
A Windows Vista esetén kattintson az **Uninstall a programs** (Programok eltávolítása) menüpontra a **Programs** (Programok) kategóriában a **Control Panel** (Vezérlőpult) menüpontban.



- 3** Válassza az EPSON Printer Software lehetőséget, majd kattintson a **Change/Remove (Változtat/Eltávolít)** (vagy **Uninstall/Change-re (Eltávolít/Változtat)** pontra.



- 4** Válassza a célnyomtató ikont, majd kattintson az **OK** gombra.

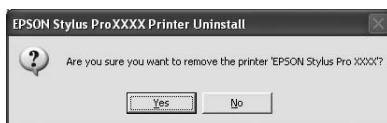


- 5** A eltávolítást a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.

A megerősítő üzenet megjelenésekor kattintson a **Yes (Igen)** gombra.

**Megjegyzés:**

A nyomtató-illesztőprogram törlésekor megjelenik a következő üzenet. A személyes beállítások információs adatállományban elmentésre kerülnek az ön által eszközölt módosítások. Ha nem törli ezt a fájlt, felhasználhatja a rögzített beállításokat a nyomtatóillesztő újratelepítésekor. Kattintson a **No (Nem)** válaszra, ha később vissza kívánja telepíteni a nyomtatóillesztőt, vagy kattintson a **Yes (Igen)** válaszra a fájl teljes törléséhez.



Indítsa újra a számítógépet a nyomtatóillesztő újratelepítésekor.

## Az EPSON LFP Remote Panel 2 eltávolítása

Az EPSON LFP Remote Panel 2 programrészt az **Add or Remove Programs** (Programok hozzáadása/eltávolítása) (vagy az **Add/Remove Programs** (Programok hozzáadása/eltávolítása)) négyzetből lehet eltávolítani a Control Panel (Vezérlőpult) menüpontban. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

# A nyomtatószoftver használata (Mac OS X)

## Bevezetés a nyomtatószoftver használatába

A nyomtatószoftver CD-ROM-ja a következő szoftvereket tartalmazza. Lásd a *Kicsomagolási és telepítési útmutató* dokumentumot a szoftver telepítéséhez, továbbá lásd annak on-line súgóját részletes információkért minden szoftverre vonatkozóan.

- Nyomtatóillesztő
- EPSON Printer Utility2
- EPSON StatusMonitor
- EPSON LFP Remote Panel 2

**Megjegyzés:**

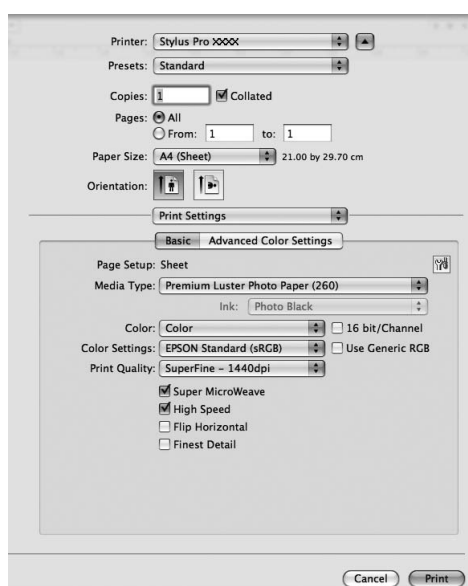
A nyomtatószoftver verziójától függően a párbeszédpanel eltérő lehet.

## Nyomtatóillesztő

A nyomtató-illesztőprogram segítségével dokumentumokat nyomtathat alkalmazásokból a nyomtatóra.

A nyomtató-illesztőprogram fő funkciói a következők:

- Nyomtatási adatokat küld a nyomtatóhoz.
- Megadja a nyomtató beállításokat, mint amilyen a nyomathordozó típus, papírméret. Ezeket a beállításokat rögzíteni lehet, és a beállításokat könnyű exportálni vagy importálni is.



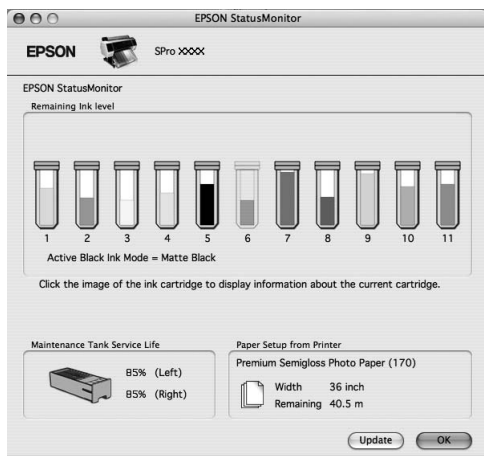
## EPSON Printer Utility3

Nyomtató karbantartó funkciókat hajthat végre, mint pl. Nozzle Check, Head Cleaning. A EPSON Printer Utility3 a nyomtatóillesztővel automatikusan kerül telepítésre.



## EPSON StatusMonitor

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotára vonatkozóan, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából.



## EPSON LFP Remote Panel 2

Az EPSON LFP Remote Panel 2 biztosítja a nyomtató széleskörű vezérlését a firmware frissítéséhez vagy egyéni papír regisztrálásához.



## Hozzáférés a nyomtatóillesztő programhoz

A nyomtatóillesztő eléréséhez hajtsa végre az alábbi lépéseket. A következő eljárások különbözhetnek egymástól a használt alkalmazásoktól függően.

### ❑ Page Setup párbeszédpanel

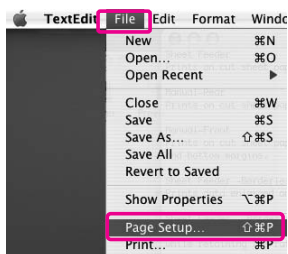
Megadhatja a nyomtató beállításokat, mint pl. nyomathordozó típus, papírméret.

### ❑ Print párbeszédpanel

Megadhatja a nyomtatás minőségére vonatkozó beállításokat.

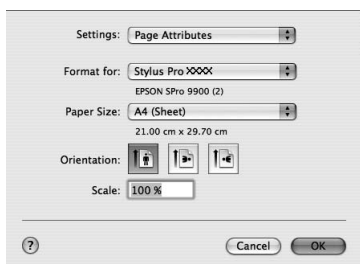
## Hozzáférés a Page Setup párbeszédpanelhez

### 1 Kattintson a Page Setup pontra a File menüben, az adott programban.



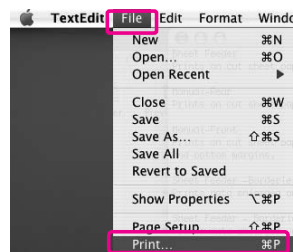
### 2 Megjelenik a Page Setup párbeszédpanel.

Kiválaszthat egy papírméretet, a szegély nélküli nyomtatást, egy papírforrást és a nyomtatási területet a Paper Size beállításban.

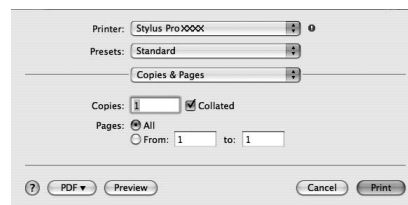



## Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez

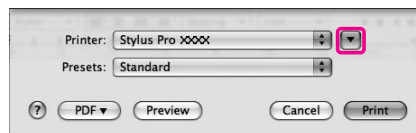
### 1 Kattintson a Print menüpontra a program File menüjében.



### 2 A Print párbeszédpanel kerül kijelzésre.



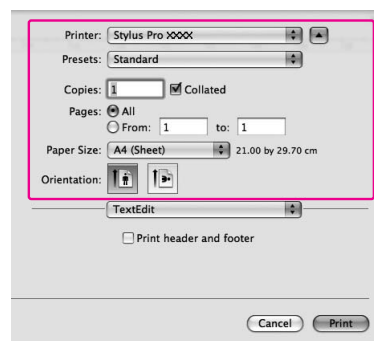
A Mac OS X 10.5 esetén kattintson a  gombra.




Végezze el a szükséges beállításokat, majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

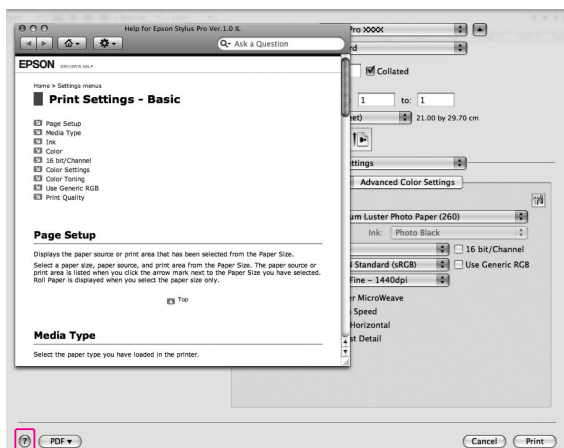
### **Megjegyzés:**

A Mac OS X 10.5 operációs rendszer esetén a használt alkalmazástól függően állíthatja be a Page Setup paramétereit.



## Tudnivalók megkeresése az online súgóban

Az on-line súgó eléréséhez, kattintson a  gombra a nyomtatóillesztő párbeszédpaneljében.



## A nyomtatási segédprogramok használata

Az Epson nyomtatási segédprogramok használatával ellenőrizheti a nyomtató aktuális állapotát, valamint a képernyőről indítva végezhet karbantartási műveleteket.



### EPSON StatusMonitor

A segédprogram tájékoztatást ad a nyomtató állapotára vonatkozóan, például a tintapatron állapotáról, a karbantartótartály szabad kapacitásáról, valamint ellenőrzi a nyomtatót hibák szempontjából.


### Nozzle Check

Ez a segédprogram ellenőrzi, hogy a nyomtatófej fúvókái nincsenek-e eltömődve és szükséges-e megtisztítani őket. Végezze el a fúvókák ellenőrzését, ha azt látja, hogy romlott a nyomtatás minősége, illetve tisztítás után, hogy lássa, valóban sikeresen megtörtént-e a nyomtatófej fúvókáinak tisztítása. Ha a nyomtatófej fúvókái eltömődnek, akkor végezze el a fej tisztítását.

 Lásd: "Fúvókaellenőrzés" lapon 79


### Head Cleaning

Ez a segédprogram megtisztítja a színes és fekete nyomtatófejeket. Ha a nyomtatási minőség romlását tapasztalja, akkor szükségessé válhat a nyomtatófej tisztítása.

 Lásd: "Fejtisztítás" lapon 81

### Print Head Alignment

Ezzel a segédprogrammal javítható az adatok nyomtatásának minősége. A nyomtatófej igazítására lehet szükség, ha a nyomtatáson nincsenek egy vonalban a függőleges vonalak, vagy ha fehér vagy fekete csíkozódás látható. A segédprogram használatával újból igazíthatja a nyomtatófejet.

 Lásd: "Nyomtatófej kiigazítása" lapon 85

### EPSON LFP Remote Panel 2

Ezzel a segédprogrammal optimalizálhatja a nyomtatót. Csak akkor indíthatja el ezt a segédprogramot, ha telepítve van. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

### Manual


Hozzáférhet a *Használati útmutató* dokumentumhoz. Ha a *Használati útmutató* nincs telepítve, akkor hozzáférést enged műszaki támogatást nyújtó weblaphoz.

### Printer Firmware Update

Az EPSON LFP Remote Panel 2 elindul és frissíti a nyomtató firmware programját. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

## Hozzáférés az EPSON Printer Utility3 segédprogramhoz

Az EPSON Printer Utility3 segédprogram a következőképpen érhető el.

- A Print (Nyomtatás) párbeszédpanelben válassza a **Print Settings** lehetőséget, majd kattintson az  ikonra.
- Duplán kattintson az **Applications** (Alkalmazás) mappára, majd az **EPSON Printer Utility3** ikonra.

## Az EPSON StatusMonitor használata

Az EPSON StatusMonitor részletes információkat nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, továbbá állapotüzeneteket ad.

### Megjegyzés:

*A nyomtató hibaüzenet automatikusan megjelenik a képernyőjén, akkor is, ha az EPSON StatusMonitor nincs megnyitva.*

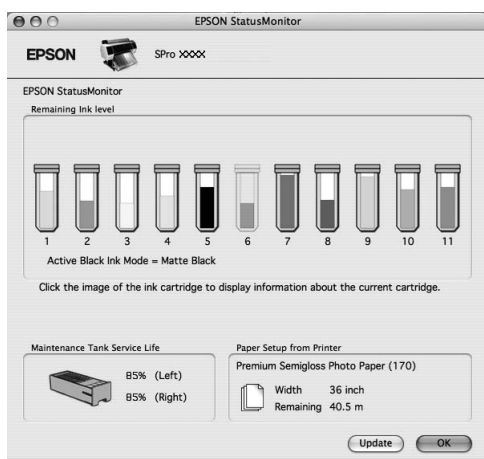
## Hozzáférés az EPSON StatusMonitor segédprogramhoz

Nyissa meg az EPSON Printer Utility3 ablakot, majd kattintson az **EPSON StatusMonitor** pontra.



## Az információk megtekintése az EPSON StatusMonitor programban

Az EPSON StatusMonitor részletes információkat nyújt a nyomtató állapotáról, grafikus kijelzéssel szolgál a tintapatron állapotáról és a karbantartótartály szabad helyéről, továbbá állapotüzeneteket ad. Ha egy probléma lép fel nyomtatás közben, egy hibáüzenet jelenik meg. Ellenőrizze az üzenetet, és annak megfelelően oldja meg a problémát.



## A nyomtatószoftver eltávolítása

A nyomtatóillesztő eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket.

### A nyomtatóillesztő eltávolítása

A nyomtatóillesztő és az EPSON Printer Utility3 eltávolításához kövesse az alábbi lépéseket.

- 1** Kapcsolja ki a nyomtatót és húzza ki a számítógéphez és nyomtatóhoz kötött interfész kábeleket.
- 2** Zárja be az összes felhasználói szoftvert.
- 3** Kattintson duplán a merevlemez ikonra.

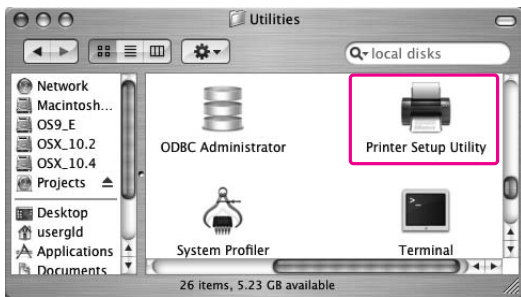




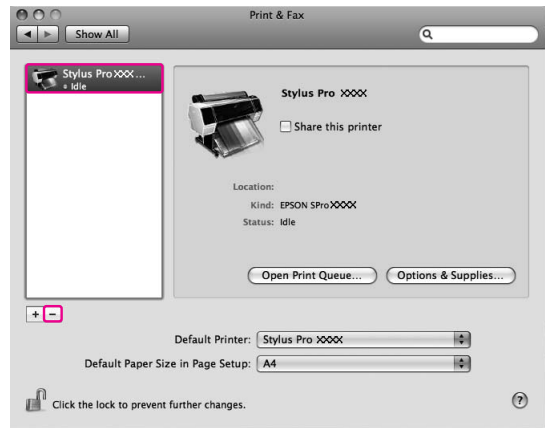
**4** A Mac OS X 10.5 esetén: **Kétszer kattintson az Applications (Alkalmazások), majd a System Preference (Rendszerbeállítások) mappára. Ezután kétszer kattintson a Print & Fax (Nyomtatás és fax) mappára.**



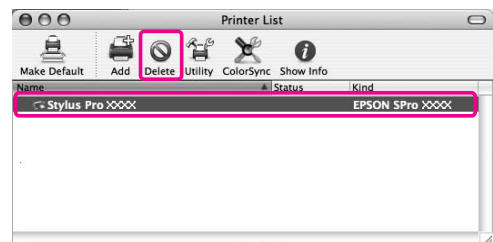
A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén: **Kétszer kattintson az Applications (Alkalmazások), majd az Utilities (Segédprogramok) mappára. Kétszer kattintson a Printer Setup Utility (Nyomtató-beállítási segédprogram) pontra.**



**5** **Törölje a nyomtatót.**  
A Mac OS X 10.5 esetén: **Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a következőre: -.**



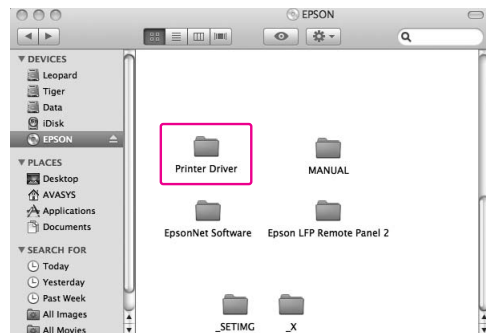
A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén: **Válassza ki a nyomtatót, majd kattintson a Delete (Törlés) gombra.**



Miután rákattintott a **Delete (Törlés)** gombra, zárja be a párbeszédpanel.

**6** **Helyezze be a nyomtatószoftver CD-ROM-ot a CD-ROM meghajtóba.**

**7** **Kattintson duplán a Printer Driver (Nyomatóillesztő) mappára.**

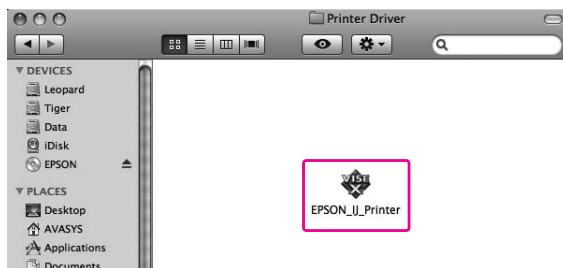


**Megjegyzés:**

Ha a mappa nem jelenik meg, akkor kattintson duplán az az asztalon lévő EPSON ikonra.



**8** Kattintson duplán az EPSON\_IJ\_Printer ikonra.



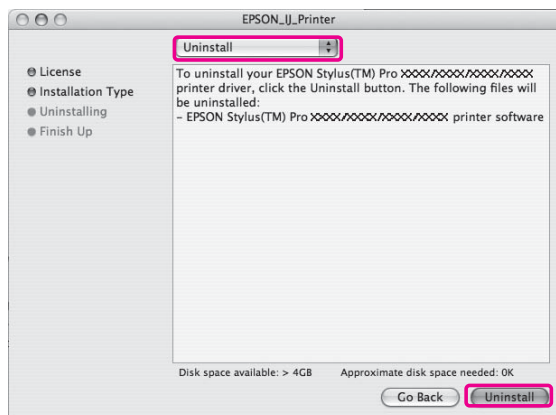
**9** Ha megjelenik az Authenticate párbeszédpanel, akkor adja meg a jelszót vagy kifejezést, majd kattintson az OK gombra.

A nyomtatóillesztő eltávolításához, adminisztrátori jogkörökkel rendelkező felhasználóként kell bejelentkeznie.



**10** Kattintson a Continue, majd az Accept gombra.

**11** A bal felső sarokban lenyíló listából válassza ki az Uninstall elemet, majd kattintson az Uninstall gombra.



**12** Az eltávolítást a képernyőn megjelenő utasításokat követve végezheti el.

## Az EPSON LFP Remote Panel 2 eltávolítása

Húzza az EPSON LFP Remote Panel 2 mappát a szemétkosárba. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

# Változatos nyomtatásformák

## Automatikus színbeállítás a PhotoEnhance funkcióval (csak Windows)

A PhotoEnhance funkció használatakor a nyomatok színét a tárgy típusától (pl. emberek, táj vagy éjszakai jelenet) függően lehet szabályozni. Ezen kívül konvertálni lehet a színadatokat is szürke- vagy szépianyomatokká. A kívánt módszer kiválasztásakor a nyomtató-illesztőprogram automatikusan elvégzi a színbeállítást. A PhotoEnhance az Epson szabadalmaztatott technológiája, amely hatékonyan kihasználja a nyomtató színvisszaadási tartományát, annak érdekében, hogy a képadatok csodálatosan kiegyensúlyozott színekkel jelenjenek meg.

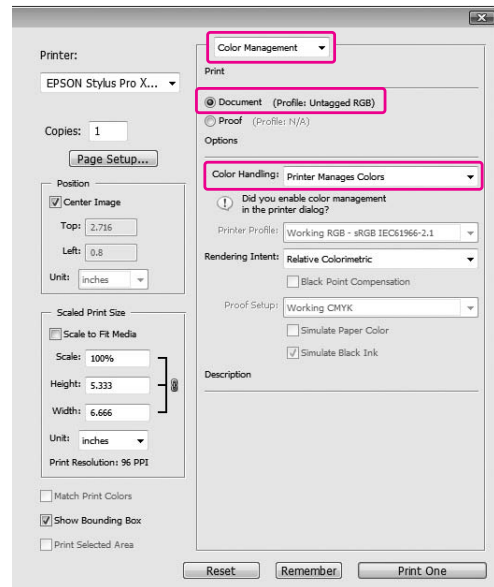
## Windows

Amennyiben a nyomtató-illesztőprogram PhotoEnhance funkcióját színkezeléssel rendelkező alkalmazásból használjuk, úgy a beállítások a Windows környezettől és a program típusától függően eltérőek lehetnek. A program beállításához lásd az alábbi táblázatot.

	Windows Vista/ Windows XP Service Pack 2 vagy újabb javítócsomag és .NET 3.0	Windows XP/ Windows 2000
Adobe Photoshop CS3	A nyomtató kezeli a színeket	Nincs színkezelés
Egyéb alkalmazások	Nincs színkezelés	Nincs színkezelés

### Megjegyzés:

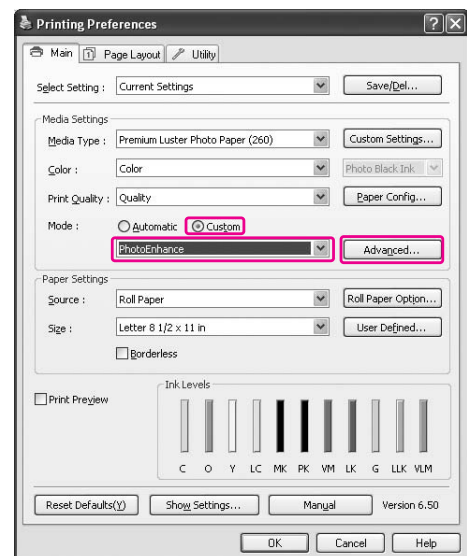
Ez egy beállítási példa Windows Vista operációs rendszer esetén, amikor a nyomtatást Adobe Photoshop CS3 programból végezzük a PhotoEnhance funkció használatával.



### 1 Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

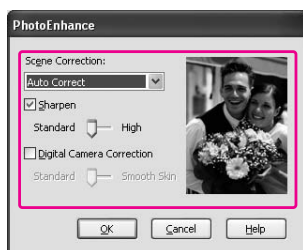
☞ Lásd: "Windows alkalmazásokból" lapon 119

### 2 Kattintson a Custom opcióra a Mode megadását illetően a Main menüben, majd válassza a PhotoEnhance lehetőséget és kattintson az Advanced pontra.



- 3** A PhotoEnhance párbeszédpanelben, válassza ki a hatás beállításokat.

Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.



- 4** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Színbeállítás a nyomtatóillesztővel

Nyomtatás közben a nyomtatóillesztő-program segítségével szabályozhatja a színeket az alábbi három színrendszer egyikének beállításával.

- EPSON Standard (sRGB)
- Adobe RGB
- Táblázatok és grafikonok

Ezen kívül a kézi színbeállítási opció alkalmazásakor (kiválasztva az Custom opciót a Windows vagy az Advanced Settings opciót Mac OS X esetén), finoman beállíthatja a színt és a fényességet. Ezt a funkciót akkor használja, ha az alkalmazás nem támogatja a színkezelést.

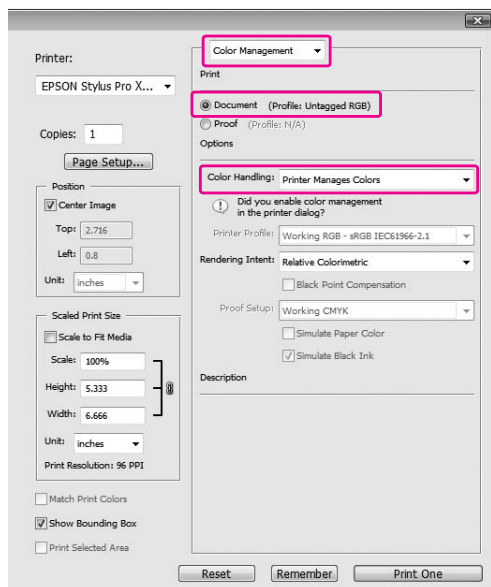
## Windows

A beállítások eltérőek lehetnek a Windows környezettől és a használt alkalmazás típusától függően, amikor a nyomtató-illesztőprogram végrehajtja az automatikus vagy kézi színkezelést a színkezelési funkcióval rendelkező program használatával. A program beállításához lásd az alábbi táblázatot.

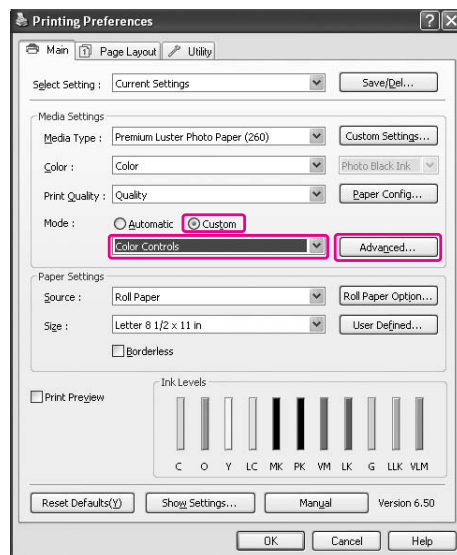
	Windows Vista/ Windows XP Service Pack 2 vagy újabb javítócsomagés .NET 3.0	Windows XP/ Windows 2000
Adobe Photoshop CS3	A nyomtató kezeli a színeket	Nincs színkezelés
Egyéb alkalmazások	Nincs színkezelés	Nincs színkezelés

## Megjegyzés:

Ez egy beállítási példa a Windows Vista operációs rendszerre vonatkozóan, amikor Adobe Photoshop CS3 programból nyomtatunk automatikus vagy kézi színkezelés használatával.



Ha a kézi beállítást választja a **Custom** opcióhoz a Mode menüpontban, akkor válassza a **Color Controls** lehetőséget, majd kattintson az **Advanced** gombra.



**1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

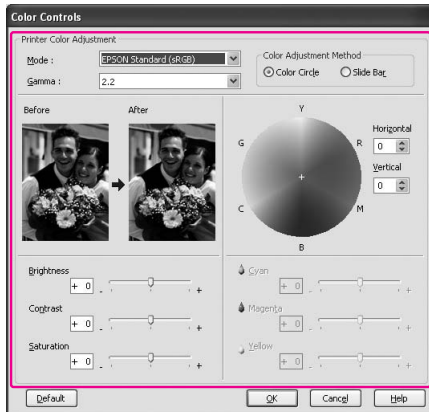
☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

**2** A Main menüben válassza az Automatic vagy a Custom pontot.

**3** Válassza ki a színbeállítási módszert.

**4** Végezze el a szükséges beállításokat.

Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.



**Megjegyzés:**  
Elvégezheti a színbeállítást az ablak bal oldalán levő mintakép ellenőrzésével. Használhatja a színgorogot a finom színbeállításhoz.

**5** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

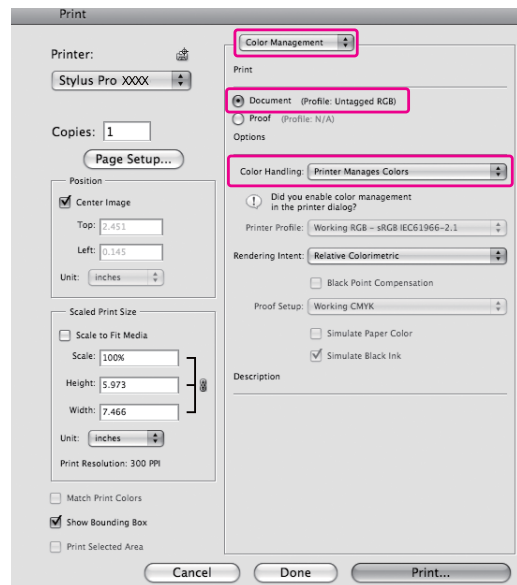
## Mac OS X

A beállítások eltérőek lehetnek a Mac OS X környezettől és a használt alkalmazás típusától függően, amikor a nyomtató-illesztőprogram végrehajtja az automatikus vagy kézi színkezelést a színkezelési funkcióval rendelkező program használatával. A program beállításához lásd az alábbi táblázatot.

	Mac OS X 10.5	Mac OS X 10.3.9-10.4
Adobe Photoshop CS3	A nyomtató kezeli a színeket	Nincs színkezelés
Adobe Photoshop Lightroom		
Egyéb alkalmazások	Nincs színkezelés	Nincs színkezelés

**Megjegyzés:**

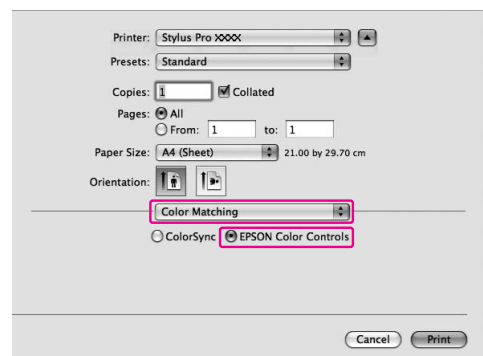
Ez egy beállítási példa a Mac OS X 10.5 operációs rendszerre vonatkozóan, amikor Adobe Photoshop CS3 programból nyomtatunk automatikus vagy kézi színkezelés használatával.



**1** A Print párbeszédpanel megnyitása.

☞ Lásd: “Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez” lapon 129

**2** A Mac OS X 10.5 esetén válassza a Color Matching lehetőséget, majd az EPSON Color Controls menüpontot.



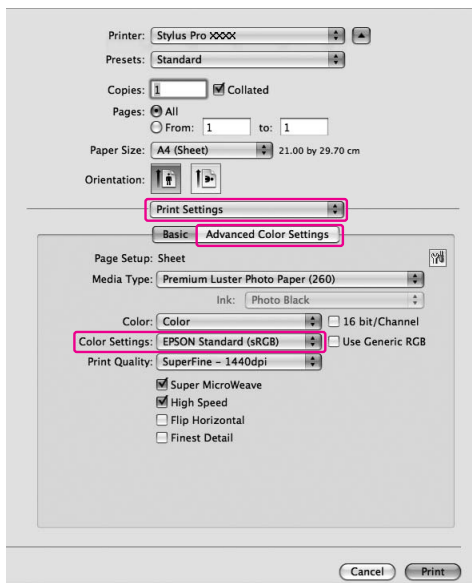
**Megjegyzés:**

Az Adobe Photoshop CS3 vagy az Adobe Photoshop Lightroom használata esetén a Mac OS X 10.5 operációs rendszerben feltétlenül válassza az EPSON Color Controls opciót. Ha az EPSON Color Controls nincs kiválasztva, akkor nyissa meg a Print párbeszédpanelt, majd válassza a Printer Manages Colors lehetőséget a Color Handling funkciót illetően.

Lásd: "Mac OS X" lapon 138

**3 Nyissa meg az haladó beállítások párbeszédablakot.**

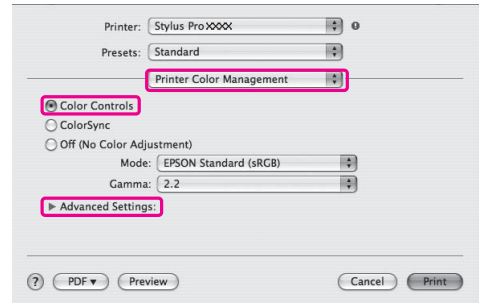
A Mac OS X 10.5 esetén: Válassza a **Print Settings** menüt és szükség esetén módosítsa a Color Settings menüpontot. Ha manuálisan állítja be a szint, akkor kattintson az **Advanced Color Settings** pontra.



**Megjegyzés:**

Ha az Adobe Photoshop CS3 vagy az Adobe Photoshop Lightroom használata esetén a Mac OS X 10.5 operációs rendszerben törölje a pipát az Use Generic RGB jelölőnégyzetből. Más program használata esetén jelölje be a négyzetet.

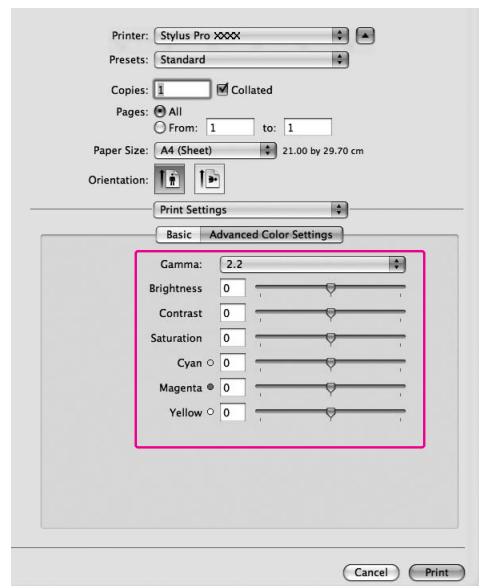
A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén: Válassza a **Printer Color Management** programrészt, majd kattintson a **Color Controls**, azt követően pedig az **Advanced Settings** pontra.



**4 Végezze el a szükséges beállításokat.**

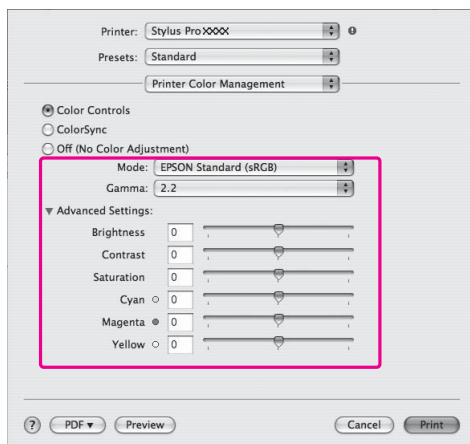
Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.

Mac OS X 10.5:





A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén:



**5** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Fekete-fehér fénykép nyomtatás

Haladó fekete-fehér fénykép nyomtatás rendelkezésre áll a Color Controls párbeszédpanelben megadott beállításokkal, a felhasználói program használata nélkül. A nyomtatási kép beállításra kerül, anélkül, hogy ez hatással lenne az eredeti adatokra.

## Windows

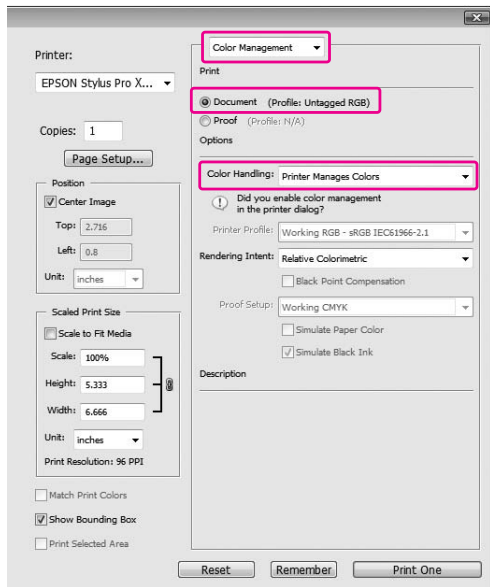
A beállítások eltérőek lehetnek a Windows környezettől és a használt alkalmazás típusától függően, amikor a nyomtató-illesztő program fekete-fehér fotónyomtatást végez színkezelési funkcióval rendelkező program használatával. A program beállításához lásd az alábbi táblázatot.

	Windows Vista/ Windows XP Service Pack 2 vagy újabb javítócsomag és .NET 3.0	Windows XP/ Windows 2000
Adobe Photoshop CS3	A nyomtató kezeli a színeket	Nincs színkezelés
Egyéb alkalmazások	Nincs színkezelés	Nincs színkezelés



**Megjegyzés:**

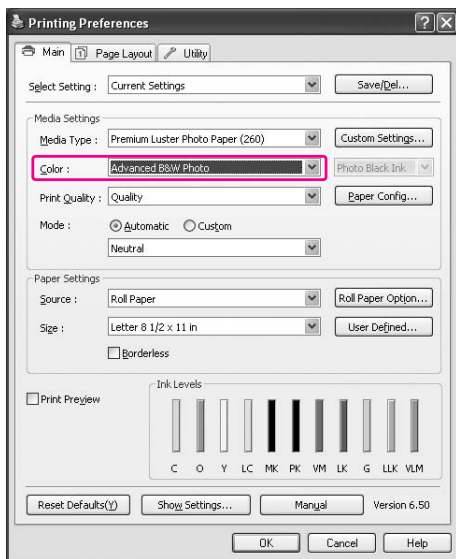
Ez egy beállítási példa a Windows Vista operációs rendszerre vonatkozóan, amikor az Adobe Photoshop CS3 programból nyomtatunk az Advanced B&W Photo nyomtatási opció használatával.



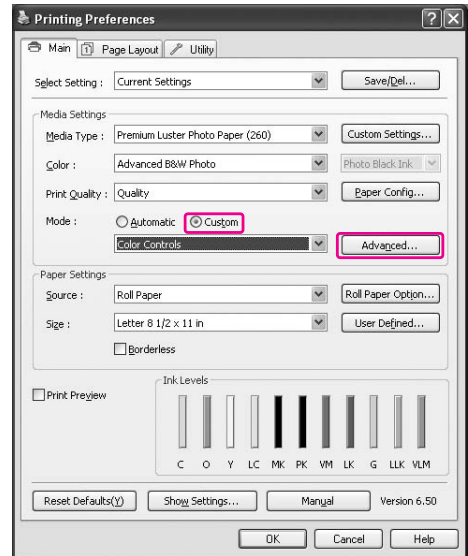
**1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

↳ Lásd: "Windows alkalmazásokból" lapon 119

**2** Válassza az Advanced B&W Photo lehetőséget a Color beállításnál.

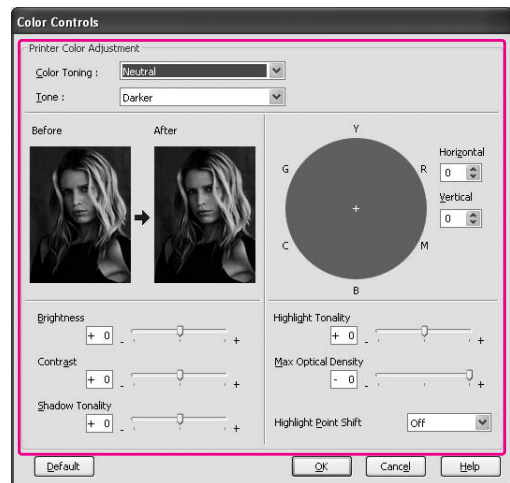


**3** Kattintson a Custom pontra a Mode beállítást illetően a Main menüben, majd válassza a Color Controls lehetőséget és kattintson az Advanced pontra.



**4** Végezze el a szükséges beállításokat, majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

Részletes információkért lásd a nyomtatóillesztő online súgóját.



**5** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

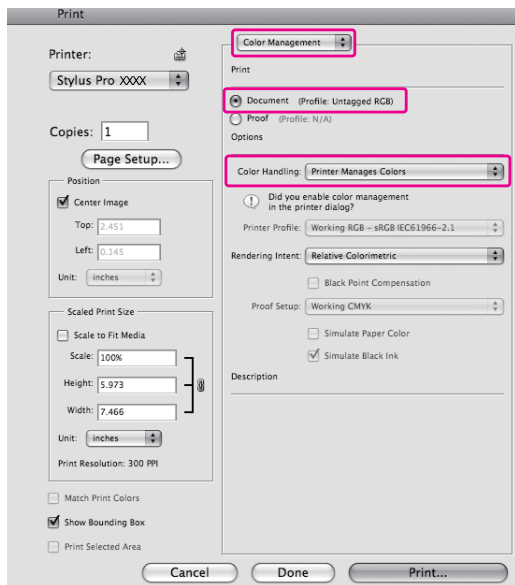
## Mac OS X

A beállítások eltérőek lehetnek a Mac OS X környezettől és az alkalmazás típusától függően, amikor a nyomtató-illesztőprogram az Advanced B&W Photo nyomtatását végzi színkezelési funkcióval rendelkező program használatával. A program beállításához lásd az alábbi táblázatot.

	Mac OS X 10.5	Mac OS X 10.3.9-10.4
Adobe Photoshop CS3 Adobe Photoshop Lightroom	A nyomtató kezeli a színeket	Nincs színkezelés
Egyéb alkalmazások	Nincs színkezelés	Nincs színkezelés

**Megjegyzés:**

Ez egy beállítási példa a Mac OS X 10.5 operációs rendszerre vonatkozóan, amikor az Adobe Photoshop CS3 programból nyomtatunk az Advanced B&W Photo nyomtatási módszer használatával.



1

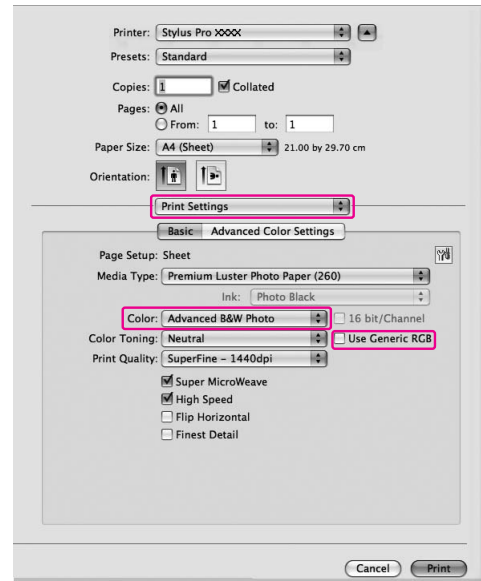
**A Print párbeszédpanel megnyitása.**

☞ Lásd: “Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez” lapon 129

2

**Válassza a Print Settings pontot, majd az Advanced B&W Photo lehetőséget a Color beállítást illetően.**

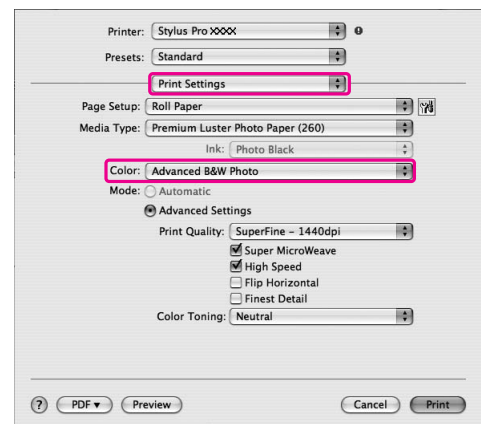
Mac OS X 10.5:



**Megjegyzés:**

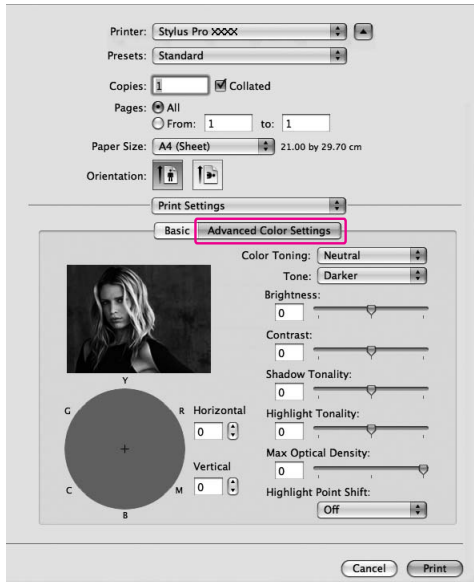
Ha az Adobe Photoshop CS3 vagy az Adobe Photoshop Lightroom használata esetén a Mac OS X 10.5 operációs rendszerben törölje a pipát az Use Generic RGB jelölőnégyzetből. Más program használata esetén jelölje be a négyzetet.

A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén:

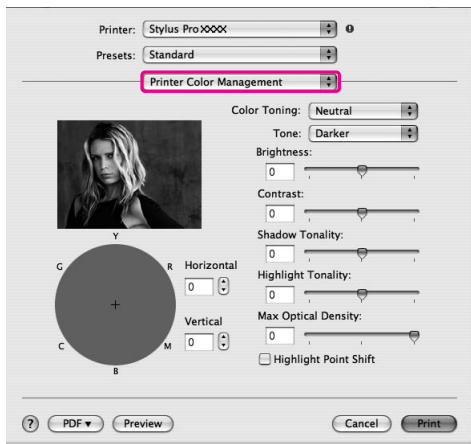


**3** Nyissa meg az haladó beállítások párbeszédablakot.

A Mac OS X 10.5 operációs rendszer esetén: Kattintson az **Advanced Color Settings** pontra.



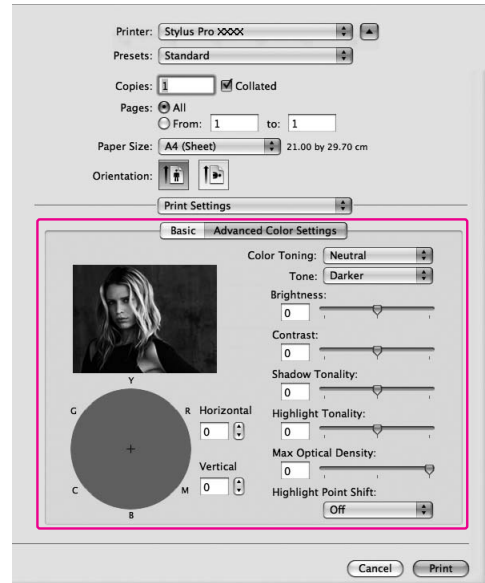
A Mac OS X 10.3.9-10.4 operációs rendszer esetén: Válassza a **Printer Color Management** lehetőséget.



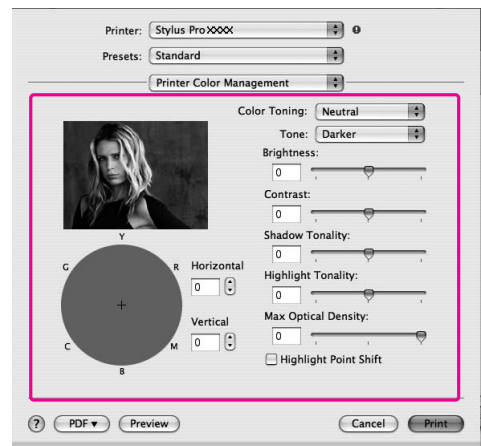
**4** Végezze el a szükséges beállításokat.

Részletes információkért lásd a nyomatóillesztő online súgóját.

Mac OS X 10.5:



A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén:



**5** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Szegély nélküli nyomtatás

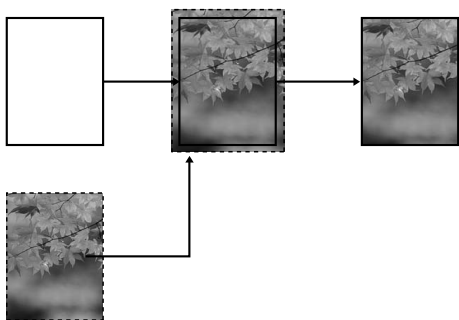
Az adatok a papíron látható szegély nélkül nyomtathatók. Két típusú szegély nélküli nyomtatás van.

**Megjegyzés:**

*Ha tekerccspapírt használ, mind a négy oldal szegély nélküli lehet, ha egy papírlapot használ, akkor csak a bal és a jobb oldalak lehet szegély nélküliek.*

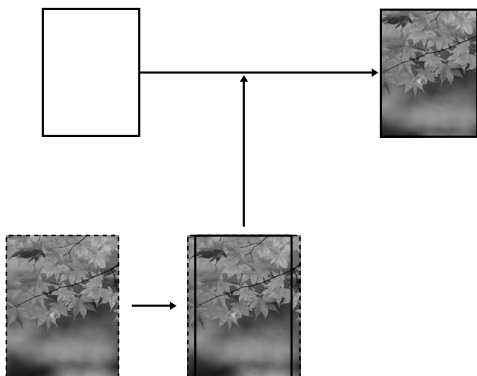
Auto Expand

Automatikusan megnöveli a nyomtatási adatokat és szegélyek nélkül nyomtat. A papír méretét meghaladó mértékben nagyított részek nem lesznek a papírra nyomtatva.



Retain Size

Egy alkalmazás használatakor növelje meg a képadatokat, úgy, hogy azok meghaladják a papír szélességét és magasságát; így elkerülheti, hogy nem nyomtatott részek jelenjenek meg a bal és a jobb szél körül. A nyomtató nem növeli meg a képadatokat. Ajánlott a bal és jobb oldalon 3 mm méretű (összesen 6 mm) nagyítást alkalmazni az adatok létrehozásához használt alkalmazás segítségével. Akkor válassza ezt a beállítást, ha nem kívánja a nyomtatandó adatok méretarányát megváltoztatni a nyomtatóillesztővel.



## Támogatott nyomathordozó típus

A következő nyomathordozó méretek vannak támogatva a szegély nélküli nyomtatáshoz.

Papírszélesség
254 mm/10 hüvelyk
300 mm
329 mm/13 hüvelyk/Szuper A3
406 mm/16 hüvelyk
432 mm/17 hüvelyk
515 mm/B2
594 mm/A1
610 mm/24 hüvelyk/Szuper A1
728 mm/B1*
914 mm/36 coll/Szuper A0*
1118 mm/44 coll/Szuper B0*

\* Az Epson Stylus Pro 7900/7910 nem támogatja ezt a méretet.

A nyomathordozó típustól függően, a nyomtatás minősége csökkenhet, vagy a szegély nélküli nyomtatás nincs támogatva. A részletes információkat lásd a következő fejezetben.

☞ Lásd: "A papírra vonatkozó adatok" lapon 179

## Alkalmazás beállítások

Állítsa be a képadatok méretét az alkalmazói program Page Setting párbeszéd ablakában.

### Az Auto Expand

- Ugyanazt a papírméretet állítsa be, mint nyomtatáshoz.
- Ha az alkalmazásnak van margóbeállítása, akkor állítsa a margót 0mm-re.
- A képeadatokat hagyja olyan nagyra, mint a papírméretet.

### A Retain Size

- Ajánlott a bal és jobb oldalon 3 mm méretű (összesen 6 mm) nagyítást alkalmazni az adatok létrehozásához használt alkalmazás segítségével.
- Ha az alkalmazásnak van margóbeállítása, akkor állítsa a margót 0mm-re.
- A képeadatokat hagyja olyan nagyra, mint a papírméretet.

## Nyomtatóillesztő beállítások

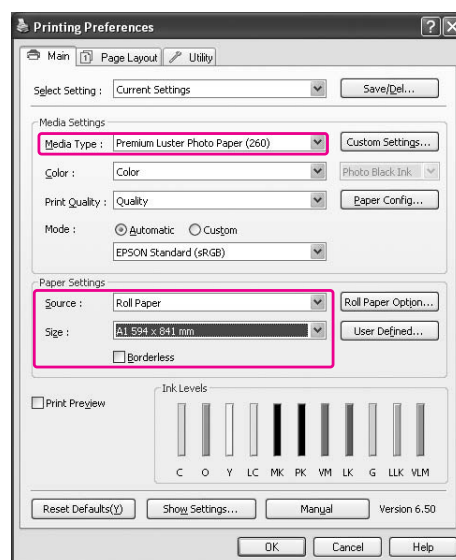
A következő lépések szerint nyomtathatja ki az adatokat ennek a funkciónak az alkalmazásával.

### Windows

#### 1 Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

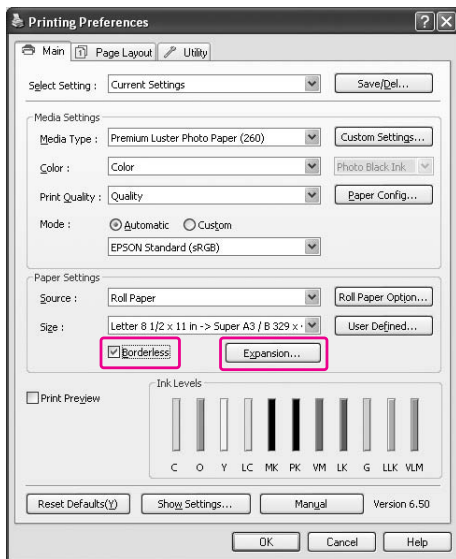
#### 2 Válassza ki a nyomathordozó típust, papírforrást, lapméretet és papírméretet a Main.



#### 3 Tekercspapírra való nyomtatáskor, kattintson Roll Paper Option pontra, majd válassza az Auto Cut beállítást.

☞ Lásd: “Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz” lapon 148

- 4** Válassza a Borderless lehetőséget, majd kattintson az Expansion gombra.



- 5** Válassza az Auto Expand vagy a Retain Size lehetőséget. Ha az Auto Expand lehetőséget választja, akkor állítsa be a nagyítás mértékét.

Max	3 mm balra 5 mm jobbra (a kép eltolódik 1 mm-rel jobbra)
Standard	3 mm balra és jobbra
Min	1,5 mm balra és jobbra



**Megjegyzés:**  
A csúszkát a Min beállítás felé elhúzva csökkentheti a kép nagyításának mértékét, a nagyítás mértékének csökkenésével azonban a papír egy vagy több oldalán megjelenhetnek a margók.

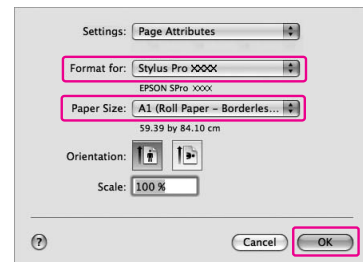
- 6** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

- 1** A Page Setup párbeszédpanel megnyitása.

↳ Lásd: “Hozzáférés a Page Setup párbeszédpanelhez” lapon 129

- 2** Válassza ki a nyomtatót, majd a papírméretet és a szegély nélküli nyomtatást (például Auto Expand vagy Retain Size, majd kattintson az OK gombra.



- 3** A Print párbeszédpanel megnyitása.

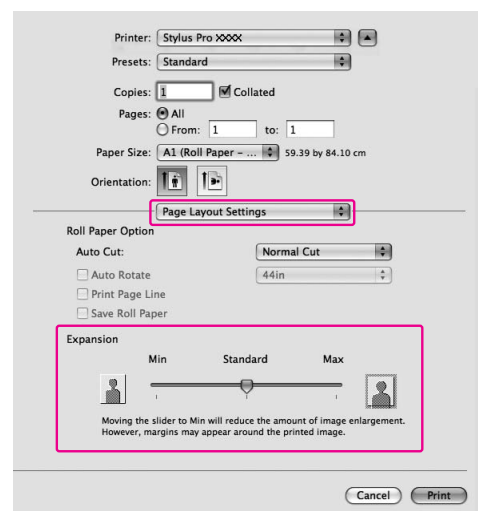
↳ Lásd: “Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez” lapon 129

- 4** Ha az Auto Expand van kiválasztva, akkor állítsa be a növelés mértékét.

Max	3 mm balra 5 mm jobbra (a kép eltolódik 1 mm-rel jobbra)
Standard	3 mm balra és jobbra
Min	1,5 mm balra és jobbra

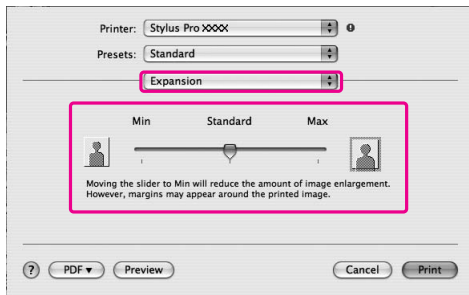
A Mac OS X 10.5 esetén:

Válassza a **Page Layout Settings** menüpontot.





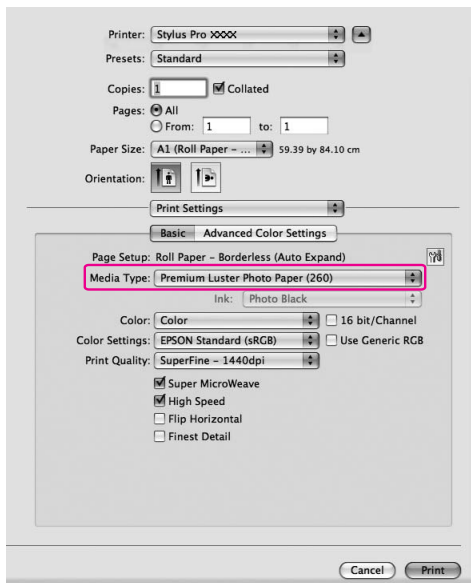
A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén:  
Válassza az **Expansion** lehetőséget.



**Megjegyzés:**

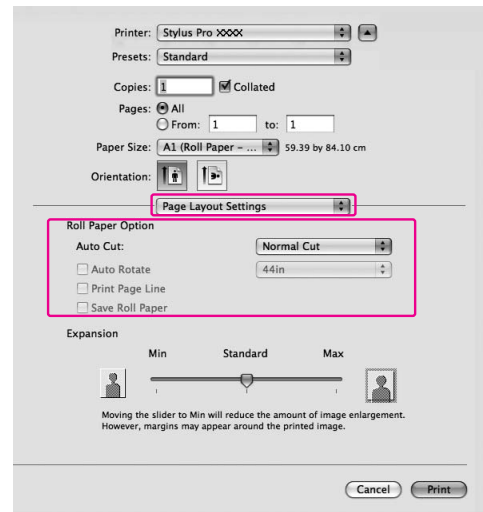
A csúszkát a Min beállítás felé elhúzva csökkentheti a kép nagyításának mértékét, a nagyítás mértékének csökkenésével azonban a papír egy vagy több oldalán megjelenhetnek a margók.

**5** A Print Settings párbeszédpanelben válassza ki az nyomathordozó típust.

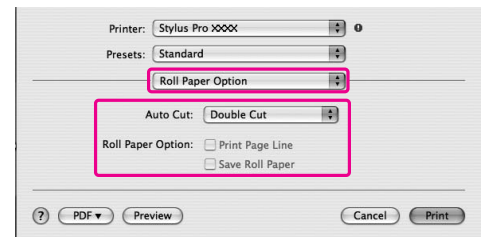


**6** Tekercspapírra történő nyomtatáskor válassza az Auto Cut beállítást.

A Mac OS X 10.5 esetén:  
Válassza a **Page Layout Settings** menüpontot.



A Mac OS X 10.3.9-10.4 operációs rendszer esetén:  
Válassza a **Roll Paper Option** lehetőséget.

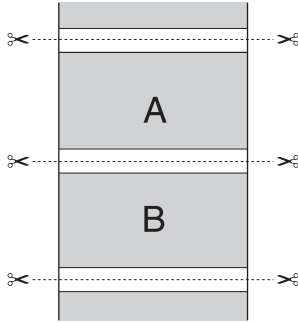
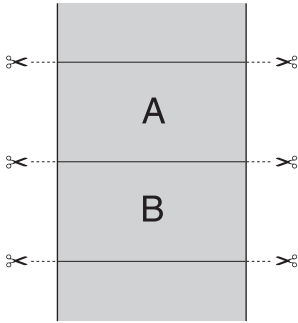
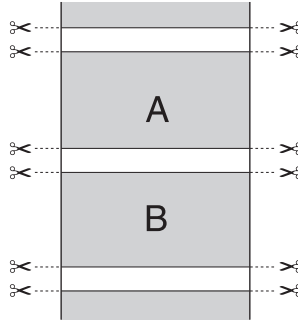


↳ Lásd: "Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz" lapon 148

**7** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz

Ha tekercspapírt használ szegély nélküli nyomtatáshoz, akkor a papírvágási művelet különbözik, a nyomtatóillesztő Borderless és Auto Cut beállításai szerint.

	Nincsenk margók balra és jobbra	Nincsenk margók egyetlen irányban sem (egyetlen vágás)	Nincsenk margók egyetlen irányban sem (kettős vágás)
Nyomtatóillesztő beállítások	Borderless: Engedélyzve	Borderless: Engedélyzve	Borderless: Engedélyzve
	Auto Cut: Normal Cut	Auto Cut: Single Cut	Auto Cut: Double Cut
A nyomtató műveletei			
Magyarázat	A Normal Cut az alapértelmezett beállítás.	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A felső terület elmaszatólódhat, mert a tekercspapír felső területe le van vágva, miközben a nyomtatási művelet megáll.</li> <li><input type="checkbox"/> Ha a vágási pozíció egy kissé el van tolódva, a kép a folytonos lapon a felső vagy alsó területen marad, habár a nyomtatási idő lerövidül.</li> <li><input type="checkbox"/> Ha a Single Cut kiválasztásakor csak egy darab papírt nyomtat, akkor a művelet azonos lesz a Double Cut esetén végrehajtottal. Ha folyamatosan több mint egy lapot nyomtat ki, akkor vágjon le 1 mm-t minden kép belseje mentén, a képek közti margó létrejöttének elkerülése érdekében.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> A felső terület elmaszatólódhat, mert a tekercspapír felső területe le van vágva, miközben a nyomtatási művelet megáll.</li> <li><input type="checkbox"/> Mivel mindegyik kép belseje le van vágva, annak érdekében, hogy ne maradjon fehér rész felül és alul, ezért a papír mérete 2mm-rel rövidebb lesz.</li> <li><input type="checkbox"/> Az előző lap alsó részének a levágása után, a nyomtató betölti a lapot, majd levágja a következő lap felső részét. Emiatt, 80-130 mm papírhulladék keletkezik. Ügyeljen, hogy pontosan vágja le a papírt.</li> </ul>

**Megjegyzés:**

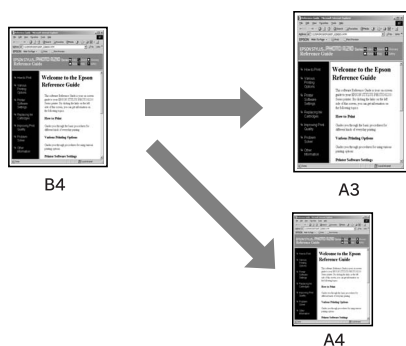
Ha kézzel akarja levágni a nyomatokat, akkor válassza az OFF lehetőséget.



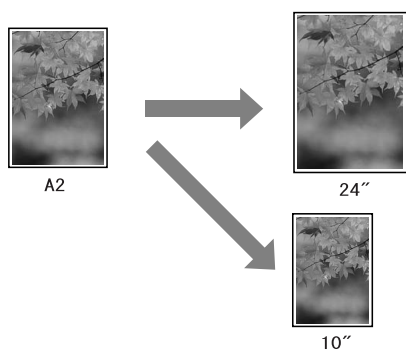
# A nyomtatási méret növelése vagy csökkentése

Az adatok méretét a nyomtatáshoz használt papír méretéhez lehet igazítani. Három módja van az adatok méretének növelésére vagy csökkentésére.

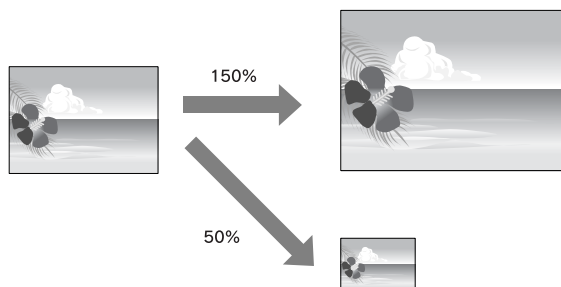
- Fit to Page**  
Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen a Output Paper listában kijelölt papírmérethez.



- Fit to Roll Paper Width (csak Windows)**  
Arányosan felnagyítja vagy csökkenti az adatok méretét, hogy az Output Paper listán kiválasztott tekerccspapír szélességéhez igazítsa azt.



- Custom**  
Használatával megadhatja, hogy az adatokat hány százalékkal kívánja nagyítani vagy csökkenteni.



## Fit to Page

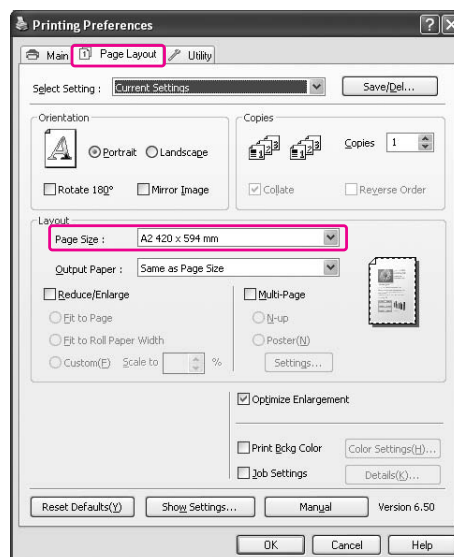
Az adatok méretét a nyomtatáshoz használt papír méretéhez lehet igazítani.

## Windows

- 1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

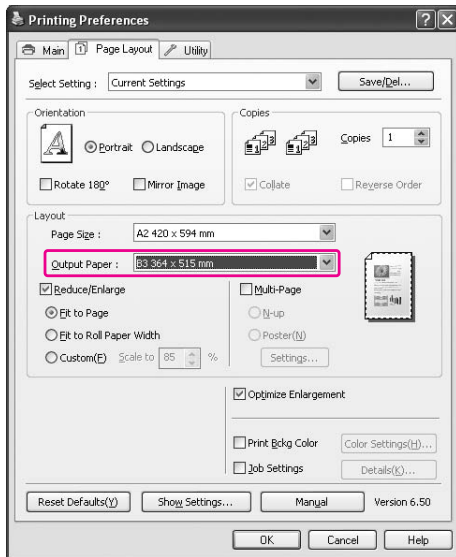
☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

- 2** Kattintson a Page Layout fülre, majd válassza ki az adatoknak megfelelő papírméretet.



**3** Válassza ki a papírméretet, amely betöltésre kerül a nyomtatóba az Output Paper listából.

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen az Output Paper listában kijelölt papírmérethez.



**4** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

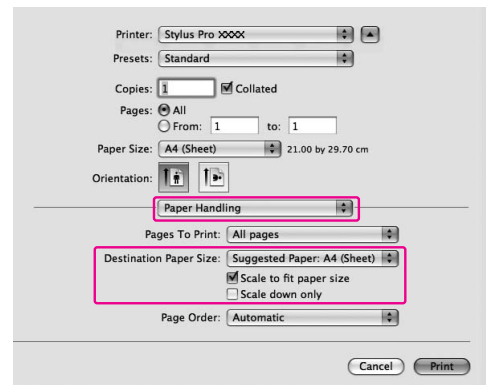
**A Mac OS X 10.4-10.5 esetén**

**1** A Print párbeszédpanel megnyitása.

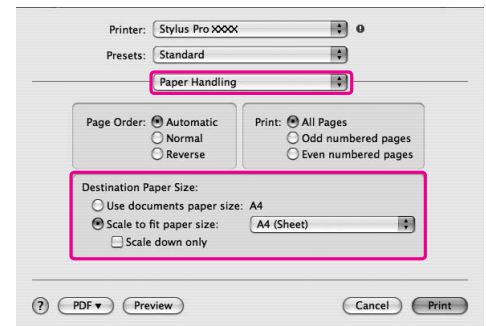
☞ Lásd: "Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez" lapon 129

**2** Válassza a Paper Handling menüpontot, majd a Scale to fit paper size lehetőséget.

Mac OS X 10.5:



Mac OS X 10.4:



**3** Válassza a nyomtatóban beállított papírméretet.

**Megjegyzés:**

Ha bejelöli a **Scale down only** jelölőnégyzetet, akkor a beállítás csak a csökkentés irányába működik. Törölje a pipát a **Scale down only** jelölőnégyzetből, ha nagyított méretben kíván nyomtatni, amennyiben a papírméret meghaladja a nyomtatási adatok méretét.

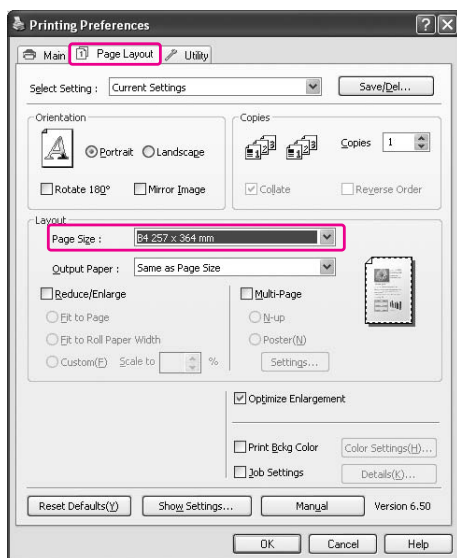
**4** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Fit to Roll Paper Width (csak Windows)

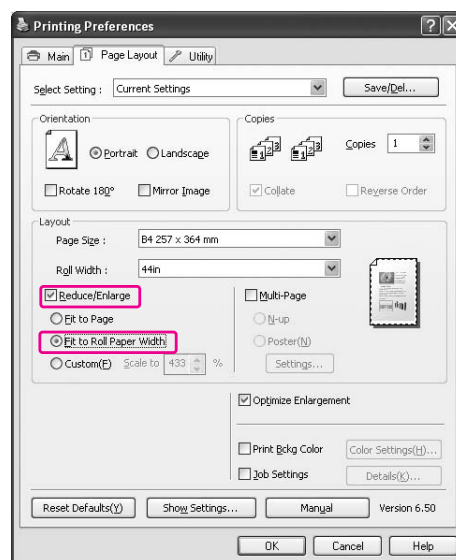
**1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

**2** Kattintson a Page Layout fülre, majd válassza ki az adatoknak megfelelő papírméretet.

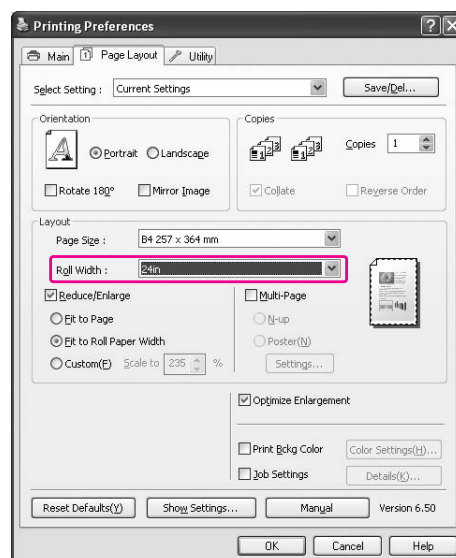


**3** Válassza a Reduce/Enlarge pontot, majd kattintson a Fit to Roll Paper Width pontra.



**4** Válassza ki a papírméretet, amely betöltésre kerül a nyomtatóba az Roll Width listából.

Az adatok méretét arányosan növelheti vagy csökkentheti, hogy az illeszkedjen a Roll Width részben kijelölt papírmérethez.



**5** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Custom

Használatával megadhatja, hogy az adatokat hány százalékos mértékben kívánja nagyítani vagy csökkenteni.

## Windows

### 1 Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

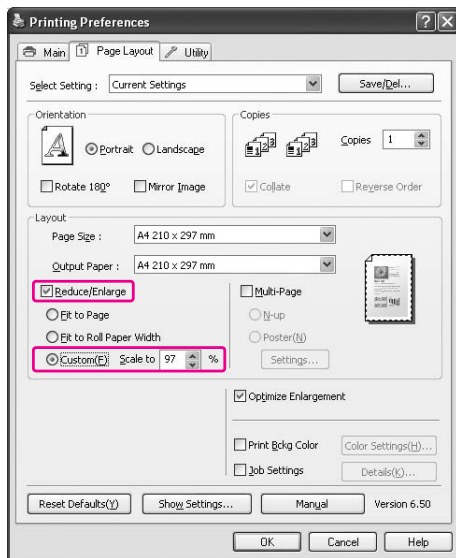
☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

### 2 Kattintson a Page Layout fülre, majd válassza ki az adatoknak megfelelő papírméretet.

### 3 Válassza ki a papírméretet, amely betöltésre kerül a nyomtatóba az Output Paper vagy a Roll Width részből.

### 4 Válassza a Reduce/Enlarge pontot, majd kattintson a Custom gombra.

A Scale mező melletti nyilakra kattintva 10 és 650% közötti méretarányt választhat.



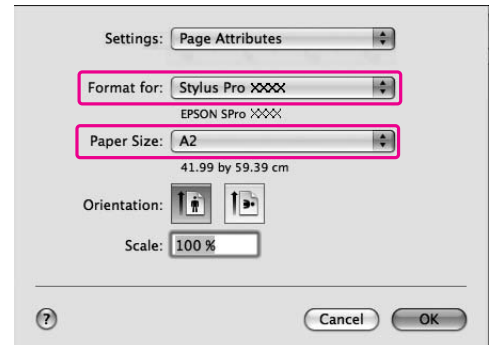
### 5 Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

### 1 A Page Setup párbeszédpanel megnyitása.

☞ Lásd: “Hozzáférés a Page Setup párbeszédpanelhez” lapon 129

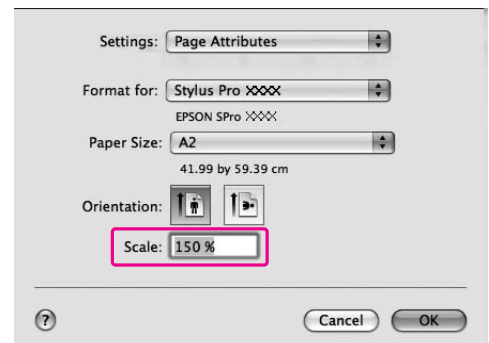
### 2 Válassza a nyomtatóba van betöltött nyomtatót és papírméretet.



### 3 Állítsa be a Scale értékét.

A Mac OS X 10.5 esetén: 1-10000%

A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén: 1-400%



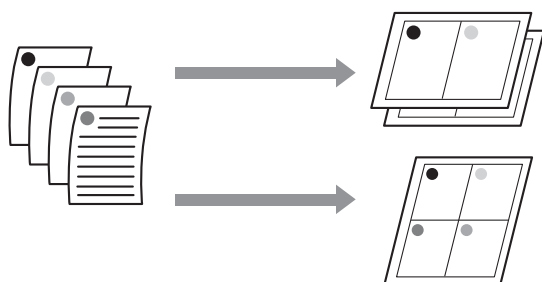
### 4 Kattintson az OK gombra.

A Scale érték beállításra került. Ezután nyomtassa ki az adatokat szokás szerint.

## Oldal/lap nyomtatás

A dokumentum 2 vagy 4 oldalát nyomtathatja ki egy papírlapra.

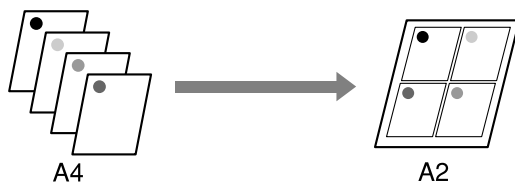
A4 méretben elkészített folyamatos szerkesztésű adatok nyomtatásakor a készülék azokat az alábbi ábrán látható módon fogja kinyomtatni.



### Megjegyzés:

- ❑ A Windows felhasználók használhatják a nyomtatóillesztő funkcióját az elrendezés nyomtatásához. Mac OS X esetén használja az operációs rendszer standard funkcióját az elrendezés nyomtatásához.
- ❑ Nem használhatja a Windows nyomtatóillesztő Multi-Page funkcióját szegély nélküli nyomtatás alkalmazásakor.
- ❑ A Windows felhasználók a Fit to Page funkció használatával, különböző méretű papírokra nyomtathatják az adatokat.

☞ Lásd: “A nyomtatási méret növelése vagy csökkentése” lapon 149

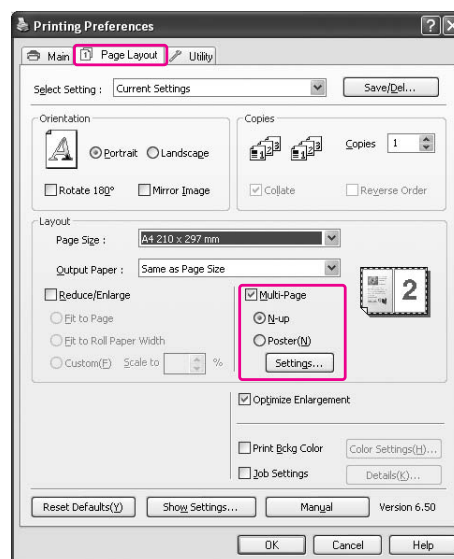


## Windows

- 1 Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

- 2 Kattintson a Page Layout fülre, válassza a Multi-Page jelölőnégyzetet, az N-up lehetőséget, majd kattintson a Settings gombra.



- 3 A gomb használatakor megnyílik a Print Layout párbeszédpanel, ahol megadhatja az oldalak nyomtatási sorrendjét.

Ha minden oldalra kinyomtatott lapra keretet akar nyomtatni, akkor jelölje be a **Print page frames** jelölőnégyzetet.

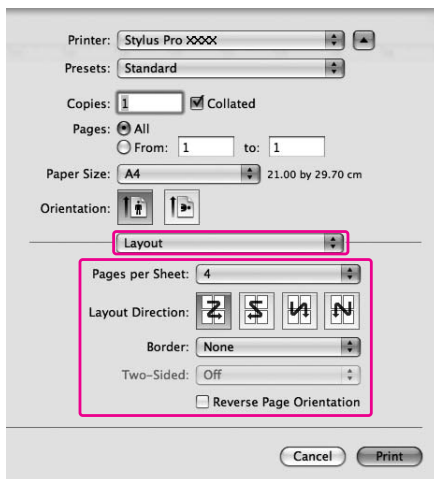
- 4 Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

### 1 A Print párbeszédpanel megnyitása.

☞ Lásd: “Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez” lapon 129

### 2 Válassza a Layout pontot az alábbi listáról annak meghatározására, hogy a készülék milyen sorrendben nyomtassa ki az oldalakat.



#### Megjegyzés:

Amennyiben a **None** lehetőségtől eltérő értéket ad meg a **Border** menüpontban, úgy a készülék minden egyes lapon kereteket fog nyomtatni az oldalak körül.

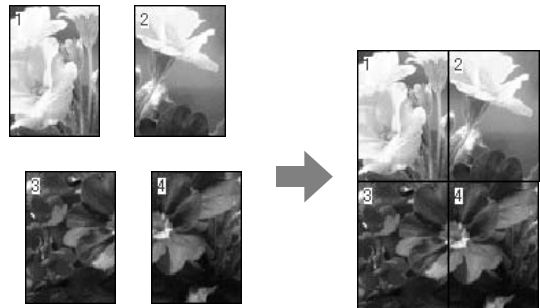
### 3 Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Plakátnyomtatás

A plakátnyomtatás funkciólehetővé teszi plakátméretű képek nyomtatását, egyetlen lap megnövelése által, több papírlap befedéséhez. Ezt a funkciót csak a Windows támogatja. Több kinyomtatott lap összillesztésével készíthet egy plakátot vagy egy naptárat. A poszter nyomtatás max. 16-szoros normál nyomatméretben (4x4 lap) használható. A plakátnyomtatás funkció a következő két típust támogatja.

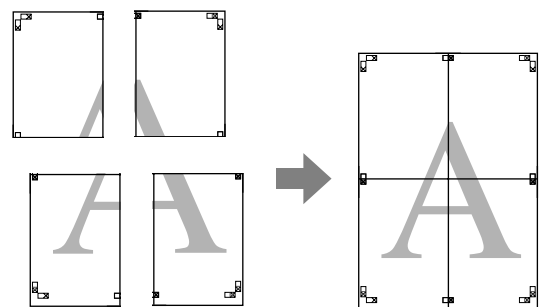
#### ☐ Szegély nélküli plakátnyomtatás

Úgy nyomtathat szegély nélküli plakátméretű képet, hogy automatikusan felnagyít egyetlen lapot több papírlap lefedéséhez. Több kinyomtatott papírlap összillesztésével készíthet egy plakátot. Mivel a képadatok a papírméreténél nagyobbak lettek, azt a részt, amely túlhaladja a lapokat, nem lehet kinyomtatni. Ez a beállítás csak tekerccspapírhoz áll rendelkezésre.



#### ☐ Plakátnyomtatás margókkal

Úgy nyomtathat szegély nélküli plakátméretű képet, hogy automatikusan felnagyít egyetlen lapot több papírlap lefedéséhez. Le kell vágnia a margókat, majd több papírlapot össze kell illeszteni, hogy egy plakátot készítsen.



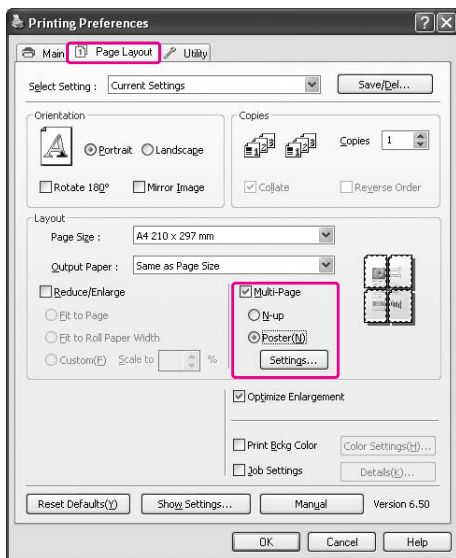
**1** Készítse el a nyomtatási adatokat egy program segítségével.

Nyomtatás közben a nyomtató-illesztőprogram automatikusan felnagyítja a képadatokat.

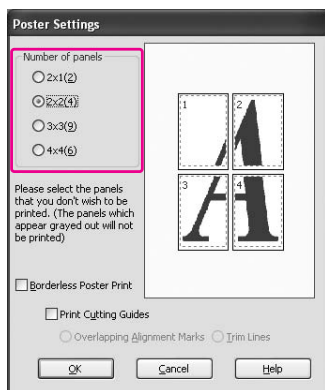
**2** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: "Windows alkalmazásokból" lapon 119

**3** Kattintson a Page Layout fülre, válassza a Multi-Page jelölőnégyzetet, a Poster pontot, majd kattintson a Settings gombra.

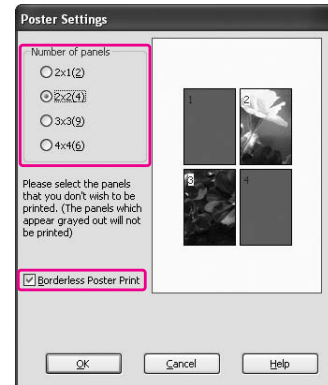


**4** A Poster Settings párbeszédpanelben válassza ki a plakát által lefedett nyomtatott oldalak számát.



**Megjegyzés:**  
Nagyobb számú felosztás kiválasztásával nagyobb méretű plakátot készíthet.

**5** Ha szegély nélküli posztert kíván nyomtatni, akkor válassza a Borderless opciót a Main menüben. Ezután jelölje be a Borderless Poster Print jelölőnégyzetet, válassza ki a panelek számát, majd kattintson az OK gombra. Majd menjen a 6-os lépéshez.



**Megjegyzés:**

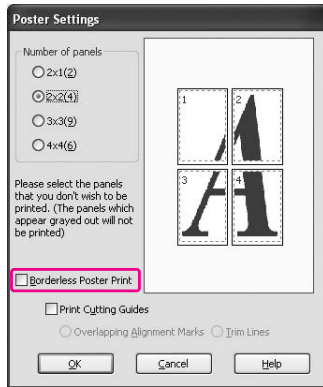
Ha a **Single Cut** opciót választja az Auto Cut funkciónál, akkor a papír hossza 1 vagy 2 mm-rel rövidebb lesz, mivel a készülék levágja az egyes képek belsejét, hogy ne maradjon fehér rész felül és alul.

Válassza az **Off** vagy a **Normal Cut** lehetőséget az Auto Cut.

☞ funkcióhoz. Lásd: "Tekercspapír vágás szegély nélküli nyomtatáshoz" lapon 148



- 6** Ha margókat szeretne a plakát köré, akkor bizonyosodjon meg, hogy a Borderless Poster Print jelölőnégyzet üres, és végezze el a szükséges beállításokat.



**Megjegyzés:**

Ami a méretet illeti a levágott részek összeillesztését követően:  
 A végső méret azonos, függetlenül attól, hogy a **Trim Lines** opciót kijelölték-e vagy sem. Ha azonban a **Print Cutting Guides** van kiválasztva, akkor a végső méret kisebb, mint az átfedett mennyiség.

- 7** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## A lapok összeillesztése a vezető mentén

A lapok összeillesztésének lépései különböznek, attól függően, hogy a kinyomtatott lapok keret nélküliek vagy sem.

### Szegély nélküli plakátnyomtatáshoz

Ez a szakasz elmagyarázza hogy hogyan illesszen össze négy kinyomtatott oldalt. Megfelelően illessze össze a nyomtatott oldalakat és ragassza őket a lapok hátára, celofán szalaggal.

Illessze össze azokat az alábbi ábrán megjelölt sorrendben.

**Megjegyzés:**

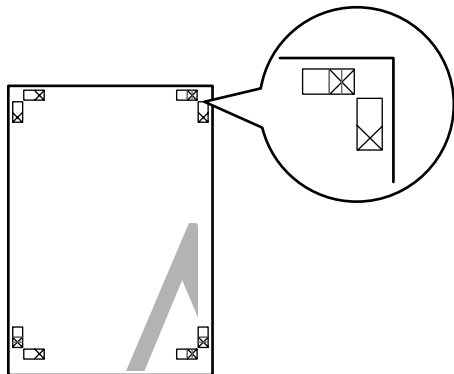
A szegély nélküli plakátnyomtatás nem hozhat létre egy darabból álló plakát képet, amely több kinyomtatott papírlapból áll. Ha egy darabból álló képet akar, használja a Plakátnyomtatás margókkal funkciót.



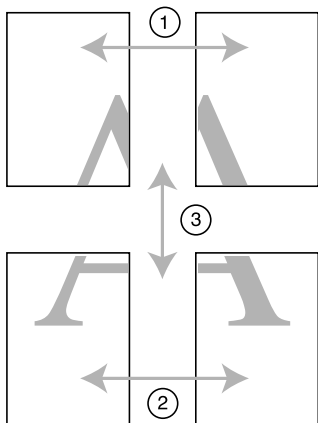


## Plakátnyomatás margókkal

Ha **Overlapping Alignment Marks** pontot választja, akkor a következő jelek kerülnek kinyomtatásra. A négy kinyomtatott oldalnak a kiegyenlítő jelekkel való összeillesztéséhez, lásd az alábbi eljárásokat.

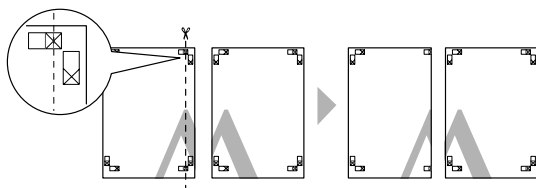


A négy lap a következő sorrendben kerül összeillesztésre.

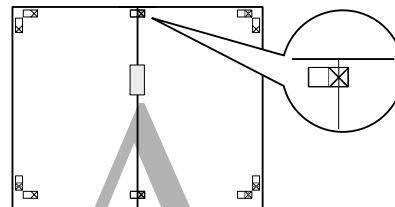


- 1** Vágja le a bal felső lapot a kiegyenlítő jel mentén (függőleges kék vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.

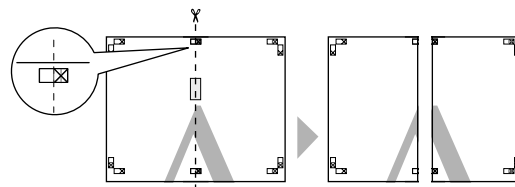


- 2** Helyezze a bal felső lapot a jobb felső lap tetejére. Az X jeleknek egyezniük kell, ahogy az alábbi ábrán, és illessze össze ideiglenesen a bal felső lapot a cellofán szalaggal.

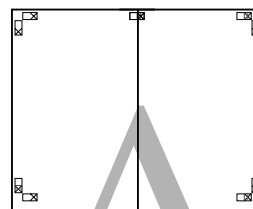


- 3** Vágja le a felső lapokat a kiegyenlítő jel mentén (függőleges piros vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.



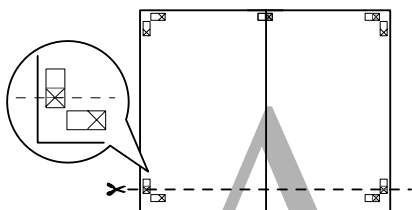
- 4** Illessze össze a bal és jobb felső lapokat a cellofán szalaggal a lapok hátán.



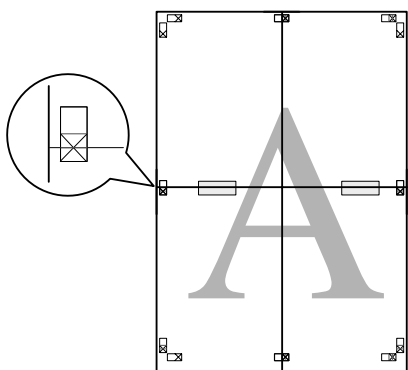
- 5** Próbálja ki az 1-4 lépéseket kisebb lapokra.

- 6** Vágja le a bal alsó lapot a kiegyenlítő jel mentén (vízszintes kék vonal).

A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.

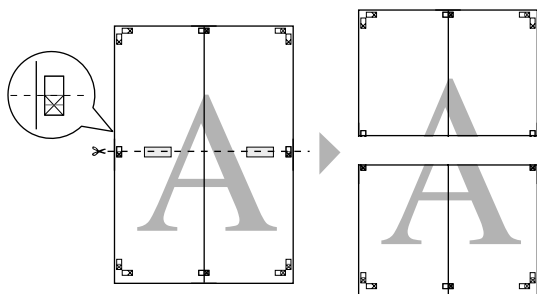


- 7** Helyezze a felső lapokat a kisebb lapok tetejére. Az X jeleknek egyezniük kell, ahogy az alábbi ábrán, és illesse össze ideiglenesen a felső lapokat a kisebb lapokkal a cellofán szalaggal.

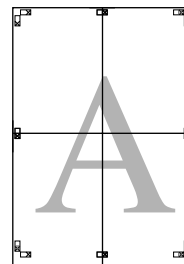


- 8** Vágja le a lapokat a kiegyenlítő jel mentén (vízszintes piros vonal).

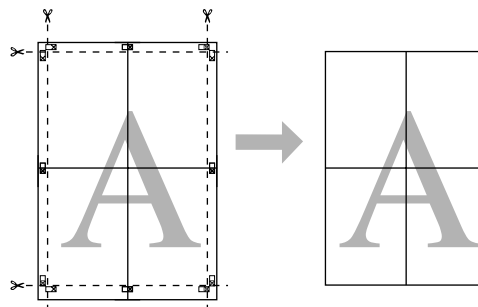
A vezető fekete a fekete-fehér nyomtatáshoz.



- 9** Illesse össze a felső lapoka és a kisebb lapokat a cellofán szalaggal a lapok hátán.



- 10** Minden lap összeillesztése után, vágja le a margókat a külső vezető mentén.



# Egyéni papírra való nyomtatás

Az alábbi lépéseknek megfelelően egyéni papírra is nyomtathat.



A következő méretet rögzítheti.

<b>Papírszélesség</b>	<b>Epson Stylus Pro 9900/9910:</b> 89-1118 mm <b>Epson Stylus Pro 7900/7910:</b> 89-610 mm
<b>Papírmagasság*</b>	<b>Windows:</b> 127-15000 mm <b>Mac OS X:</b> 127-15240 mm

\* A tekerccpapír maximális mérete hosszabb lehet, mint a papírmagasság, olyan alkalmazói program használata esetén, amely támogatja a szalagcímek nyomtatását. Mégis, a tényleges nyomtatási méret az alkalmazástól, a nyomtatóban levő papírmérettől, vagy a számítógépes környezettől függ.

**Megjegyzés:**

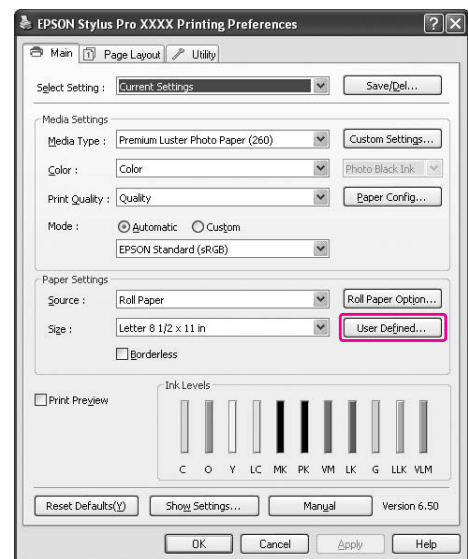
- A Mac OS X esetén a nyomtatóban beállíthatónál nagyobb méretet állíthat be a Custom Paper Size pontban, azonban az mégsem lesz szabályosan kinyomtatva.
- A rendelkezésre álló kimeneti méret korlátozott lehet az alkalmazói szoftvertől függően.

## Windows

**1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: "Windows alkalmazásokból" lapon 119

**2** Kattintson a User Defined pontra a Main menüben.

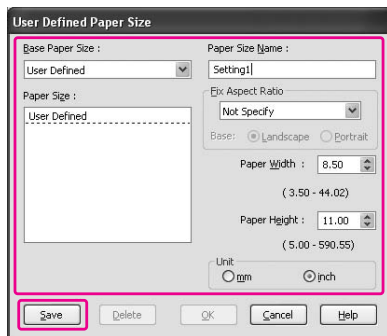


**Megjegyzés:**

Nem lehet kiválasztani a User Defined lehetőséget, ha egyrészt a Sheet opciót választották ki a Source, illetve a Borderless opciót a Paper Settings menüben.

**3** Állítsa be az egyéni papírméretet, amelyet használni kíván, majd kattintson a **Save** gombra.

- A Paper Size Name maximum 24 egyetlen bájttal reprezentálható karakterből állhat.
- Könnyen megváltoztathatja a méretet, olyan papírméret kiválasztásával, amely közel áll ahhoz a mérethez, amelyet be szeretne állítani a Base Paper Size pontban.
- Ha a méretarány ugyanaz, mint a meghatározott papírméret, akkor válassza ki a méretarányt a Fix Aspect Ratio, és válassza a **Landscape** vagy a **Portrait** lehetőséget, mint a Base opcióhoz. Ebben az esetben vagy csak a Paper Width vagy a Paper Height paramétert tudja állítani.



**Megjegyzés:**

- A rögzített papírméret megváltoztatásához, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd változtassa meg a méretet.
- A rögzített papírméret törléséhez, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd kattintson a **Delete** gombra.
- Maximum 100 papírméretet tud rögzíteni.

**4** Az egyéni papírméret mentéséhez kattintson az **OK** gombra.

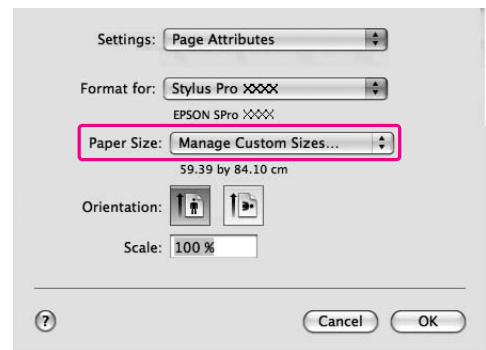
Az egyéni papírméret a Paper Size paraméterben van rögzítve. Most már nyomtathat a szokásos lépések végrehajtásával.

## Mac OS X

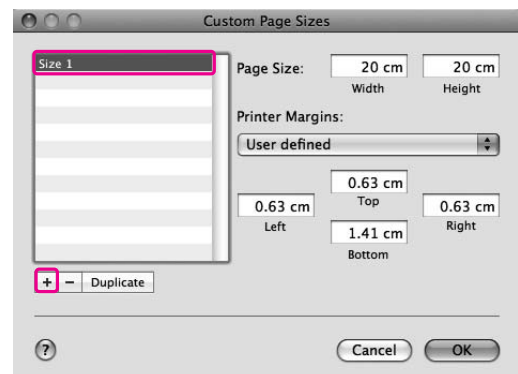
**1** A Page Setup párbeszédpanel megnyitása.

☞ Lásd: "Hozzáférés a Page Setup párbeszédpanelhez" lapon 129

**2** Válassza a **Manage Custom Sizes** lehetőséget a **Paper Size** paraméterben.



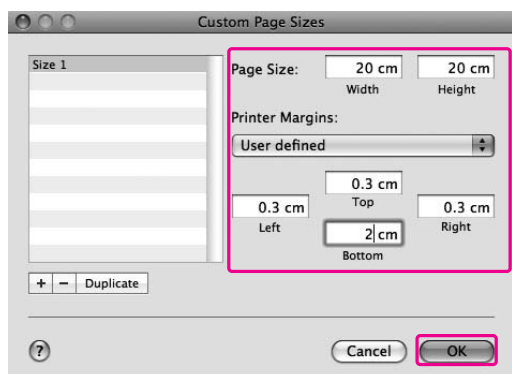
**3** Kattintson **+** gombra, majd írja be a papírméret nevet.



**4** Írja be a papírszélességet, a papírmagasságot és a margókat, majd kattintson OK gombra.

A beállítható papírméret és nyomtatómargó a következő.

Oldalbeállítás	Papírméret	Margók
Sheet	Támogatott papírméret	Top, Left, Right: 3 mm Bottom: 14,2 mm
Roll Paper	Támogatott papírméret	Top, Bottom, Left, Right: 3 mm
Roll Paper (Banner)	Támogatott papírméret	Top, Bottom: 0 mm Left, Right: 3 mm
Roll Paper (Borderless, Auto Expand)	A szegély nélküli nyomtatást támogató papírszélesség.	Top, Bottom, Left, Right: 0 mm
Roll Paper (Borderless, Retain Size) Roll Paper (Borderless, Banner)	A szegély nélküli nyomtatás támogató papírszélesség +6 mm.	Top, Bottom, Left, Right: 0 mm



**Megjegyzés:**

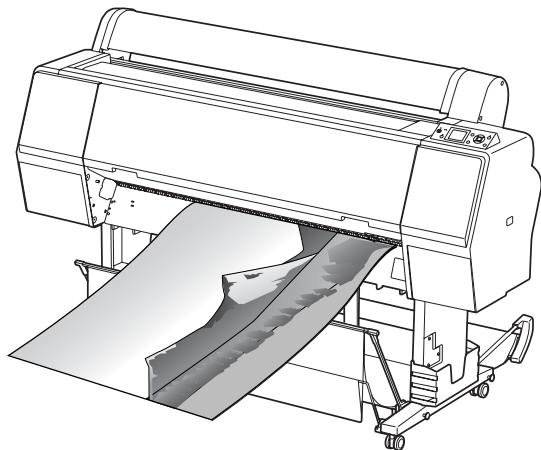
- A rögzített beállítások megváltoztatásához, kattintson a papírméret névre a listán.
- A regisztrált papírméret másolásához válassza ki a papírméret nevet a listából, majd kattintson **Duplicate** gombra.
- A rögzített papírméret törléséhez, válassza ki a papírméret nevet a listából, majd kattintson --ra.
- A egyéni papírméret beállítás különböző lehet, az operációs rendszer verziójától függően. Részletekért, nézze meg az operációs rendszere dokumentációját.

**5** Kattintson az OK gombra.

Az egyéni papírméret a Paper Size előugró menüben van rögzítve. Most már nyomtathat a szokásos lépések végrehajtásával.

# Szalagcím nyomtatása tekercspapírra

Ez a szakasz leírja a szalagcímek és látképek nyomtatását.



Két módon lehet szalagcímet nyomtatni.

Papírforrás	Alkalmazás
Roll Paper	Dokumentum előkészítő eszköz, képszerkesztő program
Roll Paper (Banner)	Szalagcím nyomtatást támogató program

A következő nyomtatási méretek állnak rendelkezésre.

Papírszélesség	Epson Stylus Pro 9900/9910: 89-1118 mm  Epson Stylus Pro 7900/7910: 89-610 mm
Papírmagasság*	Windows: Max. 15000 mm Mac OS X: Max. 15240 mm

\* A tekercspapír maximális hosszúsága hosszabb lehet a papír magasságánál, a szalagcím nyomtatást támogató program használata esetén; a tényleges nyomtatható magasság azonban eltérő lehet, az alkalmazástól és nyomtatáshoz használt számítógéptől függően.

## Alkalmazás beállítások

Be kell állítania az adatokat, ha egy alkalmazást használ egy szalagcím kinyomtatásához.

Ha a nyomtatandó papírméret kisebb vagy egyenlő a maximális beállítási méretnél, amelyet az alkalmazásban be lehet állítani, akkor olyan papírméretet válasszon, amelyet előnyben részesít.

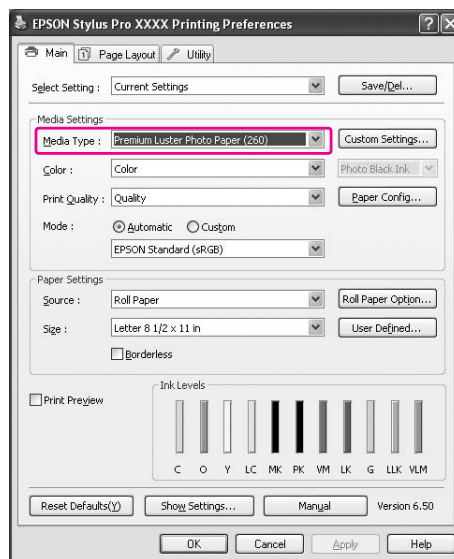
## Nyomtatóillesztő beállítások

### Windows

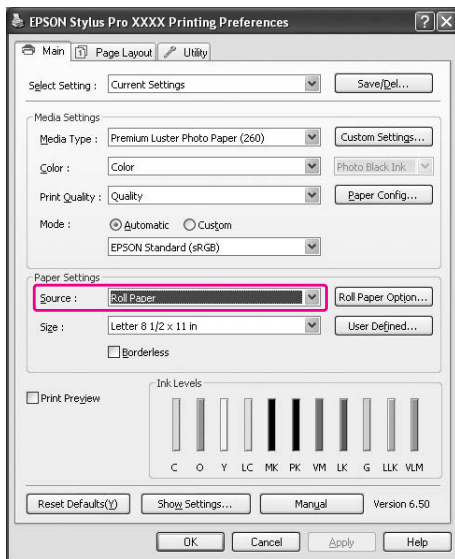
**1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: "Windows alkalmazásokból" lapon 119

**2** A Main menüben válassza ki a nyomathordozó típust.

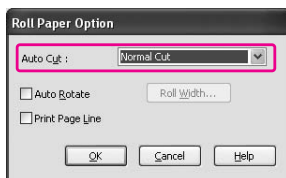


**3** Válassza a Roll Paper vagy a Roll paper (Banner) opciót a Source listából.



**Megjegyzés:**  
A Roll Paper (Banner) felhasználható olyan alkalmazáshoz, amely támogatja a szalagcím-nyomtatást.

**4** Kattintson a Roll Paper Option pontra, majd válassza a Normal Cut vagy az Off lehetőséget az Auto Cut listából.

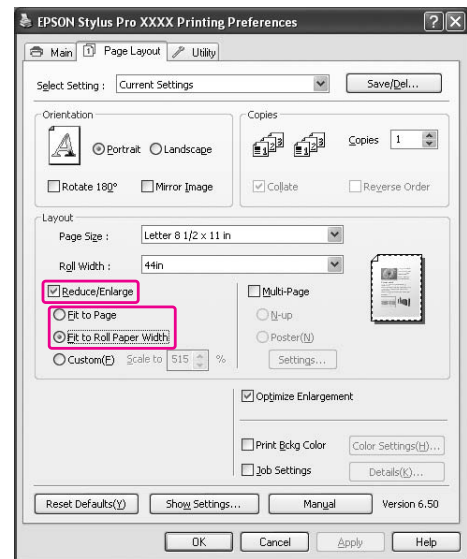


**5** Egyénivé teheti a papírméretet, ha rákattint a User Defined pontra.

Papírszélesség	Epson Stylus Pro 9900/9910: 89-1118 mm
	Epson Stylus Pro 7900/7910: 89-610 mm
Papírmagasság	127-től 15000 mm-ig

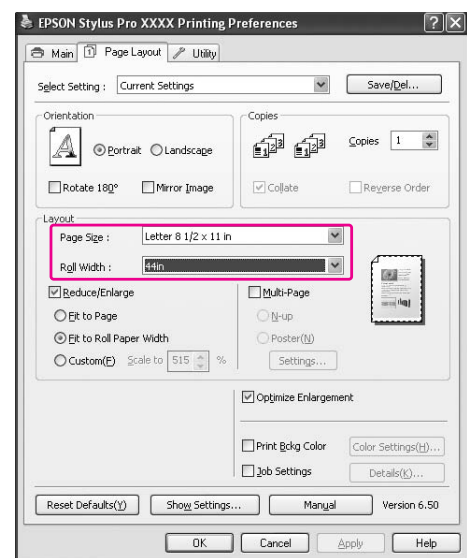
**Megjegyzés:**  
Ha egy olyan alkalmazást használ, amely támogatja a szalagcím-nyomtatást, akkor nem kell beállítania a felhasználó által meghatározott méretet, ha a Roll Paper (Banner) opciót választja a Source részből.

**6** kattintson a Page Layout fülre, majd válassza a Reduce/Enlarge, a Fit to Page vagy a Fit to Roll Paper Width opciót.



**Megjegyzés:**  
Ha egy olyan alkalmazást használ, amely támogatja a szalagcím-nyomtatást, akkor nem kell végrehajtania az Enlarge/Reduce beállítást, ha a Roll Paper (Banner) van kiválasztva a Source részben.

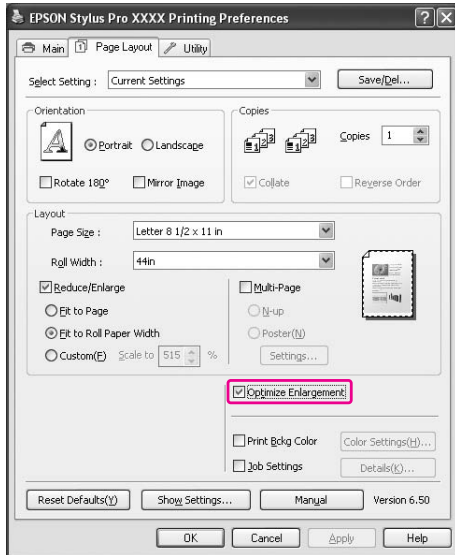
**7** Válassza ki a létrehozott dokumentum méretét, a Page Size listában levő alkalmazást használva, és válassza ki a tekerccspapír szélességet a Roll Width opcióhoz.



**Megjegyzés:**

Nem lehet megadni a beállításokat szalagcím-nyomatást támogató alkalmazás használata esetén.

- 8** Feltétlenül jelölje be az Optimize Enlargement jelölőnégyzetet.



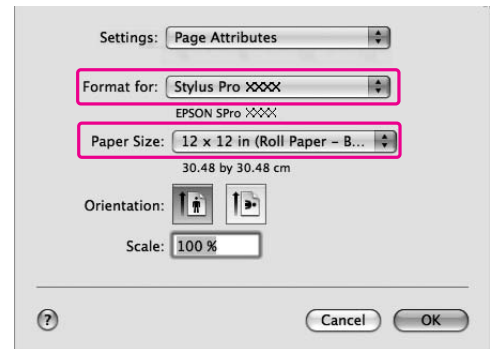
- 9** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Mac OS X

- 1** A Page Setup párbeszédpanel megnyitása.

☞ Lásd: "Hozzáférés a Page Setup párbeszédpanelhez" lapon 129

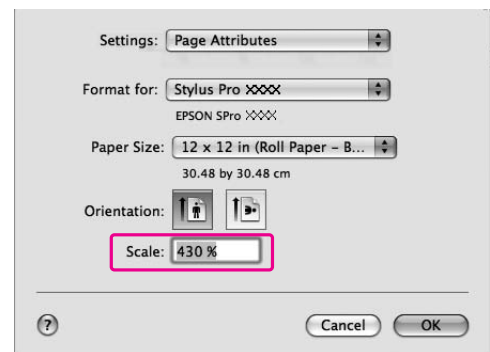
- 2** Bizonyosodjon meg, hogy a nyomtató ki van választva, és válassza ki az alkalmazással létrehozott dokumentum méretet.



A papírméretet is egyénivé teheti a **Manage Custom Sizes** kiválasztásával.

<b>Papírszéles-ség</b>	<b>Epson Stylus Pro 9900/9910:</b> 89-1118 mm  <b>Epson Stylus Pro 7900/7910:</b> 89-610 mm
<b>Papírmagas-ság</b>	127-től 15240 mm-ig

- 3** Adja meg az adatok kicsinyítésének vagy nagyításának arányát.



- 4** Kattintson az OK gombra.

Ezzel a szalagcím beállítása befejeződött. Nyomtassa ki az adatokat szokásos módon.



## Nyomtatás nem Epson nyomathordozóval

Nem Epson nyomathordozó használatakor, a nyomtatás előtti papírjellemzőknek megfelelően adja meg a papírbeállításokat. Két mód van a papírbeállítások megadására és a nyomtatásra.

- ❑ Regisztrálja az egyéni papírt a Menu módban a nyomtató kezelőpaneljéből, majd nyomtassa ki az adatokat a regisztrált beállítások alkalmazásával. A regisztrált tartalmak eltárolásra kerülnek a készülék kikapcsolásakor. Max. 10 egyéni papírtípust lehet regisztrálni.
- ❑ Adja meg a beállításokat a nyomtatóillesztő Paper Configuration párbeszédpaneljének felhasználásával.

Windows:

Állítsa be a Media Settings paramétert a Main menüben.

☞ Lásd: "Egyéni nyomathordozó lementése" lapon 169

Mac OS X:

Végezze el a megfelelő beállítást a Layout párbeszédpanelben.

A részleteket lásd a nyomtató-illesztőprogram on-line súgójában.

### Megjegyzés:

- ❑ Ellenőrizze a papírjellemzőket, mint amilyen a papírfeszesség, tintarögzítés, vagy papírvastagság, az egyéni papír beállítása előtt. A papírjellemzőkre vonatkozó információkért, lásd a papírral együtt érkező leírást.
- ❑ A nyomtatóillesztőben megadott beállításoknak elsőbbségük van a nyomtató kezelőpaneljében megadott beállításokkal szemben.
- ❑ Ha nem nyomtat egyenletesen a rögzített egyéni papírra kétirányú nyomtatáskor, akkor használja az egyirányú nyomtatást. Válassza a **Quality Options** lehetőséget a Print Quality beállításokhoz a **Quality Options** párbeszédpanel megjelenítéséhez. Ezután törölje ki a pipát a **High Speed** jelölőnégyzetből.

## Az egyéni papír beállítása a nyomtatóban

Egyéni méretű papír regisztrálásának kétféle módja létezik.

- ❑ Regisztrálja az egyéni papírt a nyomtató kezelőpaneljének LCD-kijelzőjén. Állítsa be a PAPER SETUP menü pontjait.
- ❑ Regisztrálja az egyéni papírt az EPSON LFP Remote Panel 2 segítségével. Az EPSON LFP Remote Panel 2 segítségével könnyen regisztrálhatja az egyéni papírt a számítógépből a készülék memóriájába. Részletes útmutatást az EPSON LFP Remote Panel 2 segédprogram on-line súgója tartalmaz.

E fejezetben ismertetjük, hogyan kell regisztrálni az egyéni papírt a nyomtató kezelőpaneljéről. Az LCD kijelzőn megjelenik a regisztrált szám.

### Megjegyzés:

A nyomtató READY állapotba kapcsolódik, az alábbi beállítások során bármikor lenyomja a **||** gombot. Az eddig megadott beállításokat a készülék egyéni beállításaként regisztrálja (beleértve a nem módosított beállításokat is).

### 1 Töltse be azt a papírt, amelyet használni szeretne.

Feltétlenül a ténylegesen használt papírt állítsa be.

### 2 Lépjön be a CUSTOM PAPER menübe.

1. Nyomja le a **▶** gombot a Menu üzemmódba való belépéshez.
2. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a PAPER SETUP menü megjelenítéséhez, majd nyomja le a **▶** gombot.
3. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a CUSTOM PAPER beállítás megjelenítéséhez, majd nyomja le a **▶** gombot.

**3** Válassza a regisztrált számot felhasználói beállításként.

1-től 10-ig terjedő számot választhat.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a regisztrálni kívánt szám kiválasztásához.
2. Nyomja meg a ► gombot.

A 4. lépéstől alkalmazott beállítások az itt kiválasztott számban kerülnek regisztrálásra.

**Megjegyzés:**

*Ajánlatos lejegyezni a regisztrált számot és a 4. lépéstől követően megadott beállításokat.*

**4** Szükség esetén válassza ki a papírtípust.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a PAPER TYPE kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a nyomathordozó típus kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
3. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a nyomathordozó kiválasztásához.
4. Nyomja le a OK gombot.
5. Nyomja le kétszer a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

**5** Szükség esetén állítsa be a távolságot a nyomtatófej és a papír között (Platen Gap - Íróhenger-rés).

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a PLATEN GAP kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a megfelelő papírbeállítás kiválasztásához.
3. Nyomja le a OK gombot.
4. Nyomja le a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

**Megjegyzés:**

*Módosítható a nyomtatófej és a papír közti távolság. A nyomtatási minőség javítható, ha szabályosan beállítja a Platen Gap paramétert. Ha a Platen Gap túl szűk vastag papírra történő nyomtatáshoz, akkor a nyomtatófej hozzáér a papírhoz ezért az, illetve a papír megrongálódhat.*

Papírvastagság	Platen gap
Vastag papír	Wider
	Wide
Normál papír	Standard
Vékony papír	Narrow

## 6 Nyomtasson papírvastagsági tesztmintát.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a THICKNESS PATTERN beállításához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Az OK gomb lenyomásával indítsa el a papírvastagság ellenőrzésére szolgáló minta kinyomtatását.

Példa a mintára:



## 7 A kinyomtatott minta alapján állapítsa meg, hogy melyik vonalcsoport a legegyenesebb (amelyiken a legkisebb a törés), és jegyezze fel az annak megfelelő Thickness Number számot (1-től 15-ig).

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a szám kiválasztásához. A fenti ábra szerinti esetben válassza a 4. számút.
2. Nyomja meg a OK gombot.

## 8 Szükség esetén állítsa be a Paper Feed Adjustment értékét.

Állítsa be a papíradagolás értékét (- 0,7-0,7%).

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a PAPER FEED ADJUST lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a papíradagolás értékének beállításához.
3. Nyomja le a OK gombot.
4. Nyomja le a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

### Megjegyzés:

Jó minőségű nyomtatási eredményt kaphat, ha kinyomtat egy képmintát az EPSON LFP Remote Panel 2 segítségével, hogy beállítsa a Paper Feed Adjustment értékét.

## 9 Szükség esetén állítsa be a szárítási időt.

Beállítható, hogy mennyi ideig száradjon a tinta a nyomtatófej két elhaladása között. 0,0 és 10,0 mp közötti időköz állítható be.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a DRYING TIME kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot az idő másodpercben való kiválasztásához.
3. Nyomja le a OK gombot.
4. Nyomja le a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

### Megjegyzés:

Ha a tinta elmozdul a papíron, akkor állítson be hosszabb tintaszárítási időt.

## 10 Szükség esetén állítsa be a papírszívást.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a PAPER SUCTION kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a megfelelő papírbeállítás kiválasztásához.
3. Nyomja le a OK gombot.
4. Nyomja le a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

## 11 Szükség esetén állítsa be a tekercspapír feszességét.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a SET ROLL PAPER TENSION opció kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a megfelelő papírbeállítás kiválasztásához.
3. Nyomja le a OK gombot.
4. Nyomja le a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

## 12 Szükség esetén állítsa be a megfelelő értékeket a papírferdeség megszüntetéséhez.

1. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a REMOVE SKEW lehetőség kiválasztásához, majd nyomja le a ► gombot.
2. Nyomja le a ▲ / ▼ gombot a megfelelő papírbeállítás kiválasztásához.
3. Nyomja le a OK gombot.
4. Nyomja le a ◀ gombot az előző menübe való visszalépéshez.

**13** A papírbeállítások regisztrálását követően nyomja le a **II** gombot a Menu módból való kilépéshez.

Az egyéni papírbeállítása ezzel befejeződött. Indítsa el a nyomtatást, hogy kinyomtassa az adatokat az éppen most beállított egyéni papírra.

A rögzített egyéni beállításokat a következő lépések szerint választhatja ki.

1. Nyomja le a **▶** gombot a Menu üzemmódba való belépéshez.
2. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a PAPER SETUP menü megjelenítéséhez, majd nyomja le a **▶** gombot.
3. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a PAPER TYPE kiválasztásához, majd nyomja le a **▶** gombot.
4. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a CUSTOM PAPER beállítás megjelenítéséhez, majd nyomja le a **▶** gombot.
5. Nyomja le a **▲ / ▼** gombot a nyomathordozó-típus kiválasztásához, majd nyomja le a **OK** gombot. Nyomja le a **II** gombot a Menu módból való kilépéshez, majd nyomtassa ki az adatokat.

## A Nyomtatóillesztő menüpontjainak egyénivé tétele

Lementheti a beállításokat, vagy megváltoztathatja a kijelző menüpontjait, tetszés szerint. Fájlként is kiviheti a beállításokat és több számítógépnek is megadhatja ugyanazokat a nyomtatóillesztő beállításokat.

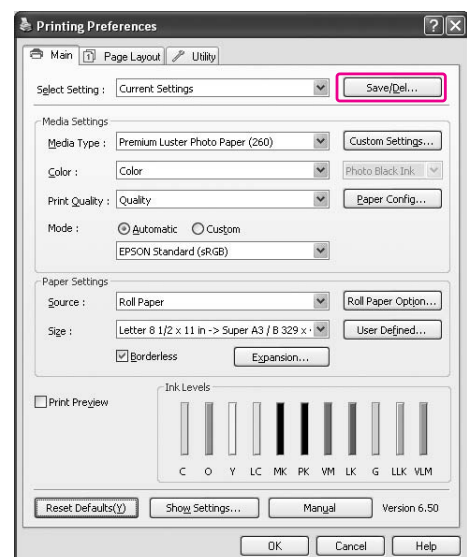
## A nyomtatóillesztő beállításainak lementése

Legfeljebb 100 beállítás menthető.

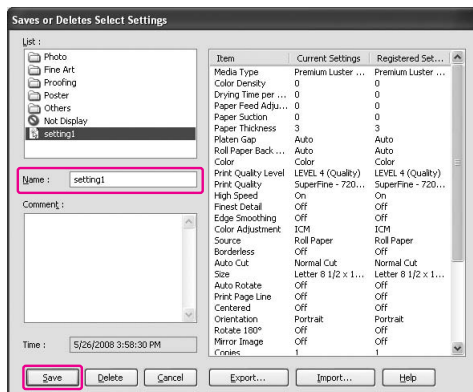
### Mentés kedvencként

Lementheti a nyomtatóillesztő összes beállító menüpontját.

- 1** Változtassa meg a beállításokat a Main és a Page Layout menüben.
- 2** Kattintson a Save/Del... pontra a Main vagy a Page Layout menüben.



**3** Írja be a nevet a Name négyzetbe, majd kattintson Save gombra.

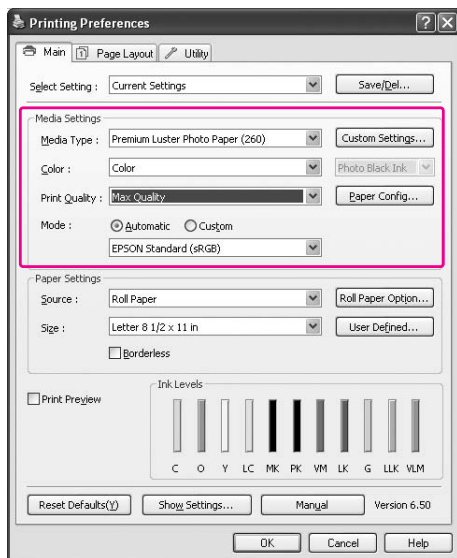


Kiválaszthat egy, a Select Setting listában rögzített beállítást.

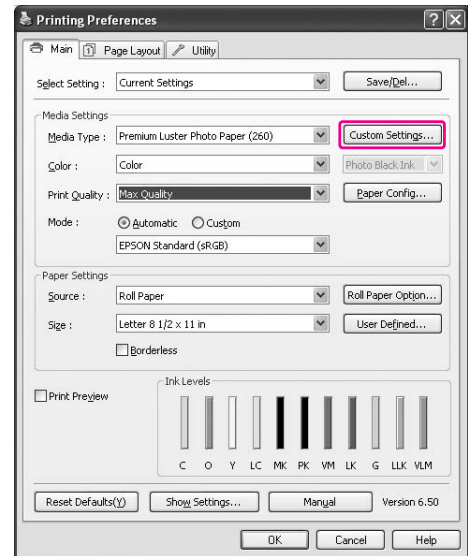
## Egyéni nyomathordozó lementése

Elmentheti a Main menü Media Settings menüpontjait.

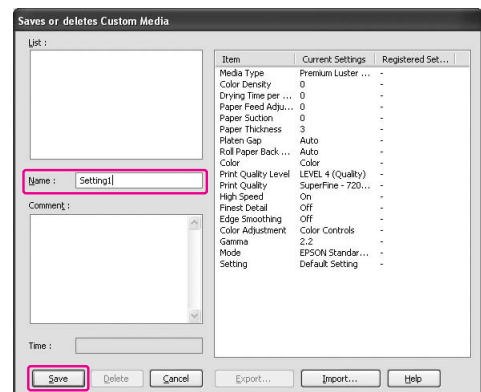
**1** Változtassa meg a Main menü Media Settings menüpontjait.



**2** Kattintson a Custom Settings pontra.



**3** Írja be a nevet a Name négyzetbe, majd kattintson Save gombra.



Kiválaszthat egy, a Media Type listában rögzített beállítást.

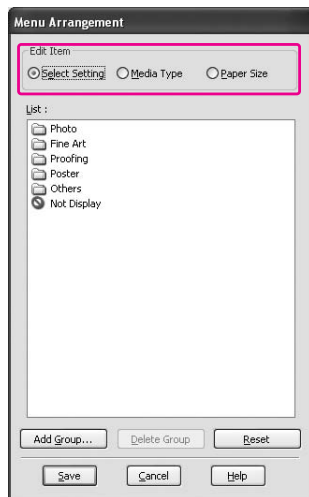
## Menü elrendezés

Elrendezheti a Select Setting, Media Type és Paper Size menüpontokat.

- 1** Kattintson az **Utility** fülre, majd a **Menu Arrangement** pontra.

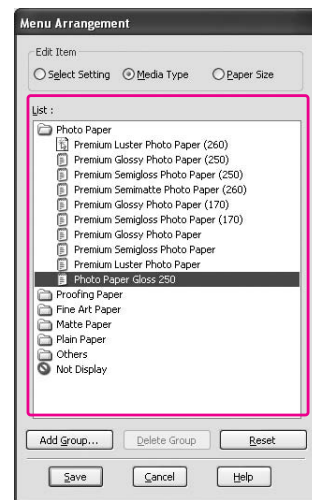


- 2** Válassza a szerkesztés menüpontot.



- 3** A **List** négyzetben rendezze el tetszés szerint vagy csoportosítsa a menüpontokat.

- Elrendezheti a lista menüpontjait lehúzás művelettel is.
- Egy új csoport (mappa) hozzáadásához, kattintson a **Add Group** pontra.
- Csoport törléséhez kattintson **Delete Group** pontra.
- Helyezze át a nem használt tételeket a **Not Display** csoportba a húzd és dob égerművelettel.



**Megjegyzés:**  
Nem törölheti ki az alapértelmezett menüpontokat.

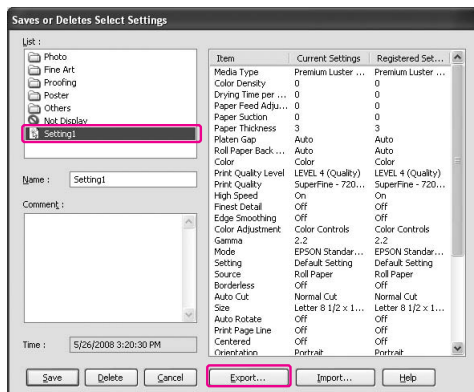
- 4** Kattintson a **Save** gombra.

## Kivitel vagy behozatal

A fájlként rögzített beállításokat kiviheti vagy behozhatja.

### A beállítások kivitele

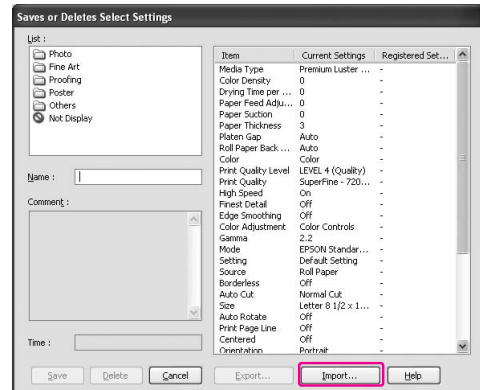
- 1 Nyissa meg a Save or Deletes Select Settings párbeszédpanelet, vagy a Saves or deletes Custom Media párbeszédpanelt.
- 2 Válassza a beállítást a List négyzetben, majd kattintson Export gombra.



- 3 Válassza ki a helyet, írja be a fájl nevet, majd kattintson Save gombra.

### A beállítások behozatala

- 1 Nyissa meg a Save or Deletes Select Settings párbeszédpanelet, vagy a Saves or deletes Custom Media párbeszédpanelt.
- 2 Kattintson az Import gombra.



- 3 Válassza ki a importálni kívánt fájlt, majd kattintson az Open gombra.



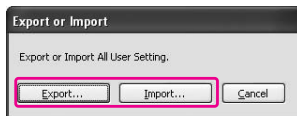
## Az összes beállítás kivitele vagy behozatala

Fájl formájában kiviheti vagy behozhatja az összes nyomtatóillesztő beállítást.

- 1** Kattintson az **Utility** fülre, majd kattintson az **Export or Import** gombra.



- 2** Kattintson az **Export** vagy az **Import** gombra.



- 3** A beállítás exportálásához írja be a fájlnevet, majd kattintson a **Save** gombra. Válassza ki az importálni kívánt fájlt, majd kattintson az **Open** gombra.

## A színkezelés használata

A nyomtatóillesztőprogrammal a színkezelést a következő három módszerrel végezheti el.

- Színkezelés Driver ICM segítségével (csak Windows)

Csak a nyomtatóillesztővel egyedül is elvégezheti a színkezelést. Érdemes olyan programot használni, amely nem támogatja ezt a funkciót. Az ilyen program a nyomtatást az operációs rendszer színkezelő funkciója segítségével végzi.

- Színkezelés Host ICM/ ColorSync segítségével

Egy alkalmazásnak támogatnia kell egy színkezelő rendszert. Mivel az nyomtatáskor az operációs rendszer színkezelési funkcióját használja, ezért ön a nyomtatottakat ugyanazzal a színkezelési rendszerrel készítheti el még akkor is, ha a funkciót különböző programok használatával valósítja meg. A nyomtatott színek azonban eltérőek lehetnek az operációs rendszer verziójától függően.

- Színkezelés alkalmazás által

Egy alkalmazásnak támogatnia kell egy színkezelő rendszert. Mivel az a nyomtatást egy közös alkalmazás színkezelési funkciójában végzi, ezért ön a nyomtatási eredményeket ugyanazon színkezelési rendszer használatával kaphatja meg, ha a funkciót egy másik operációs rendszerrel hajtja végre.

### Profilok beállítása

Az egyes színkezelő rendszerektől függően a bemeneti profil, a nyomtatóprofil és a szándék beállításai eltérőek lehetnek. Ennek az oka, hogy a különböző modulok színkezelése eltérő.

	Bemeneti profil	Kimeneti profil	Szándék beállítása
Driver ICM	Nyomtatóillesztő	Nyomtatóillesztő	Nyomtatóillesztő
Host ICM/ ColorSync	Alkalmazás	Nyomtatóillesztő	Alkalmazás
Alkalmazás	Alkalmazás	Alkalmazás	Alkalmazás



Az egyes lapokhoz tartozó nyomtatóprofilok, amelyekre a színkezelés végrehajtásakor van szükség, a készülék nyomtatóillesztő-programjával együtt kerül telepítésre. A profilt a nyomtató-illesztőprogram Beállítások párbeszédpaneljében lehet kiválasztani.

A részletes információkat lásd az alábbiakban.

☞ Lásd: “Színkezelés Driver ICM segítségével (csak Windows)” lapon 173

☞ Lásd: “Színkezelés az Host ICM vagy a ColorSync funkció segítségével” lapon 175

☞ Lásd: “Színkezelés alkalmazás által” lapon 177

**Megjegyzés:**

Még ha ugyanazokat a képadatokat is használja, az eredeti és a megjelenített kép eltérően néz ki. A nyomtatási eredmény is eltérhet a kijelzőn látható képtől. Ez a bemenet és a kimeneti készülékek jellemzői közti eltérésből adódik. A bemeneti készülékek, pl. a szkennerek vagy a digitális kamera, a színt elektronikus adatok formájában importálják, míg a kimeneti készülékek a képet a színadatok alapján reprodukálják. A készülékek közötti színmegfeleltetéshez használja a színkezelő rendszert. Minden operációs rendszer rendelkezik színkezelő rendszerrel; az ICM pl. a Windows, a ColorSync pedig a Mac OS X színkezelő rendszerek. Néhány képszerkesztő program is támogatja a színkezelő rendszereket.

Ebben a színkezelő rendszerben egy „profilnak” nevezett színmeghatározó fájl kerül felhasználásra a készülékek közötti színegyeztetéshez. (Ezt a fájlt szintén ICC-profilnak nevezik). Egy beviteli egység profilját bemeneti profilnak (vagy forrásprofilnak), egy kimeneti egység (pl. nyomtató) profilját pedig nyomtatóprofilnak, (vagy kimeneti profilnak) nevezik. A profil minden nyomtatómodellre és minden nyomathordozó típusra létrehozásra kerül. A be- és kimeneti készülékeknél a színkonverziós területek eltérőek. Ennek következtében létezik olyan színterület, amelyet még a profil segítségével végzett “színegyeztetéssel” sem lehet egyeztetni. A színkezelési rendszerben eltérő konvertálási feltételt adjon meg a “szándékként” nem illeszthető területhez mint a meghatározásra szolgáló profilokban. A használt színkezelő rendszertől függően a szándék neve és típusa eltérő lehet.

Ha végrehajtja a színkezelést a bemeneti készülék és a nyomtató között, akkor nem tudja egyeztetni a nyomtatási eredmény és a kijelzőn látható kép színét. A két szín egyeztetéséhez el kell végezni a színkezelést a bemeneti készülék és a kijelző között is.

## Színkezelés Driver ICM segítségével (csak Windows)

Amikor a Driver ICM a nyomtató illesztőprogramban egy színkezelési funkcióval rendelkező programból használja, akkor a beállítások eltérőek lehetnek a Windows-környezettől és a programtípustól függően. A program beállításához lásd az alábbi táblázatot.

Ha egy olyan alkalmazással használja ezt a funkciót, amely nem támogat színkezelő funkciót, végre kell hajtania a 4-es lépésben leírt színegyeztető folyamatot.

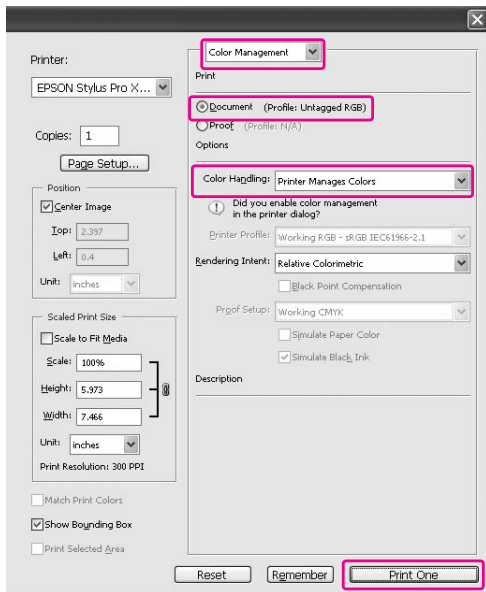
	Windows Vista/ Windows XP Service Pack 2 vagy újabb javítócsomag és .NET 3.0	Windows XP/ Windows 2000
Adobe Photoshop CS3	A nyomtató kezeli a színeket	Nincs színkezelés
Egyéb alkalmazások	Nincs színkezelés	Nincs színkezelés

## Az Adobe Photoshop CS3 használata

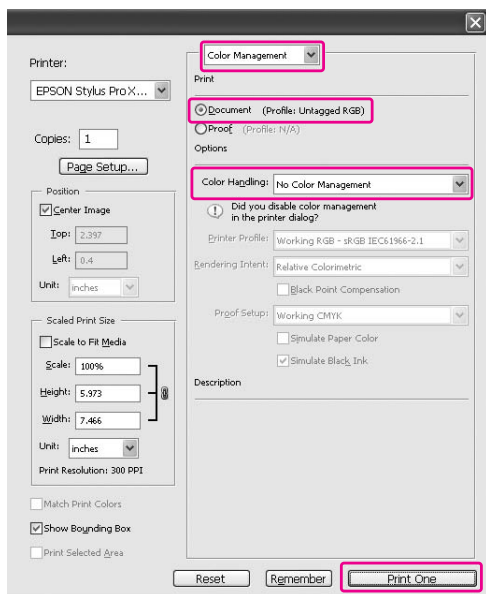
**1** A File menüben válassza a Print menüpontot.



- 2** A Windows Vista/Windows XP (Service Pack 2. vagy újabb javítócsomag és .NET3.0) esetén: Válassza a **Color Management** opciót, majd a **Document** pontot a Print funkcióhoz. Válassza a **Printer Manages Colors** menüpontot a **Color Handling** opcióhoz. Ezután kattintson az **Print One** gombra.



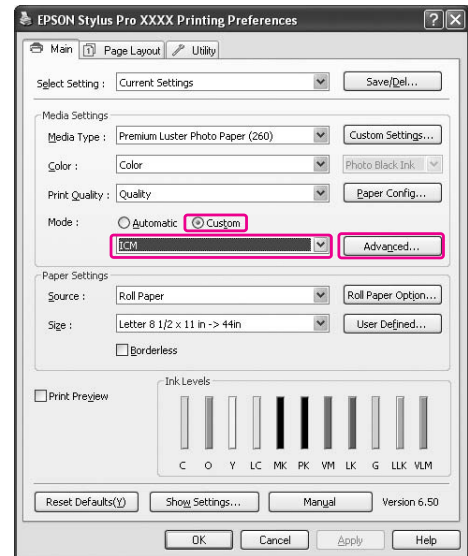
A Windows XP/Windows 2000 esetén: Válassza a **Color Management** opciót, majd a **Document** pontot a Print funkcióhoz. Válassza a **No Color Management** a **Color Handling**. Ezután kattintson az **Print One** gombra.



- 3** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

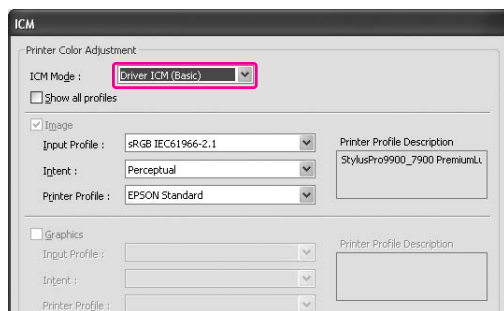
- 4** Válassza a **Custom** beállítást a **Mode** paraméterhez a **Main** menüben, majd válassza az **ICM** pontot és kattintson az **Advanced** menüpontra.



**5** Az ICM párbeszédpanelben válassza a Driver ICM (Basic) vagy a Driver ICM (Advanced) az ICM Mode vonatkozásában.

Ha Driver ICM (Advanced) pontot választja, akkor egyénileg meghatározhatja a profilokat és a szándékot a képre, grafikára és szövegadatra.

Szándék	Magyarázat
Saturation	Elvégzi a konverziót, változatlanul hagyva az aktuális telítettséget.
Perceptual	Elvégzi a konverziót, úgy, hogy vizuálisan természetesebb kép adódik. Ez a funkció akkor kerül alkalmazásra, ha szélesebb színskálát használnak a képadatokhoz.
Relative Colorimetric	Elvégzi a konverziót, úgy, hogy az eredeti adatokban lévő színskála koordináták és fehérpont-koordináták (vagy színhőmérséklet) illeszkedjenek a megfelelő nyomtatási koordinátákkal. Ezt a funkciót a színegyeztetés számos típusához használják.
Absolute Colorimetric	Hozzárendeli az abszolút színskála-koordinátákat mind az eredeti, mind pedig a nyomtatási adatokhoz, majd végrehajtja a konverziót. Ezért színárnyalat-beállításnál nem kerül sor semelyik fehér pontban (vagy színhőmérsékleten) az eredeti vagy a nyomtatási adatokhoz. Ez a funkció speciális célokra, pl. színes logó nyomtatásra szolgál.



**6** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

## Színkezelés az Host ICM vagy a ColorSync funkció segítségével

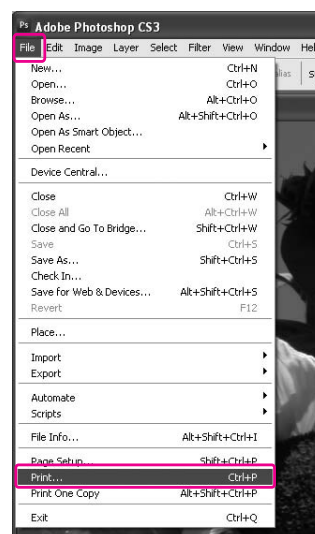
Használja a képadatokat, amelybe egy bementi profil volt beágyazva. Ennek az alkalmazásnak támogatnia kell az ICM vagy a ColorSync opciót.

A Adobe Photoshop CS3 vagy Adobe Photoshop Lightroom programot használnak a Mac OS X 10.5 operációs rendszerben, akkor nem lehet használni a Host ICM vagy a ColorSync színkezelési funkcióját. Használja a program színkezelési funkcióját.

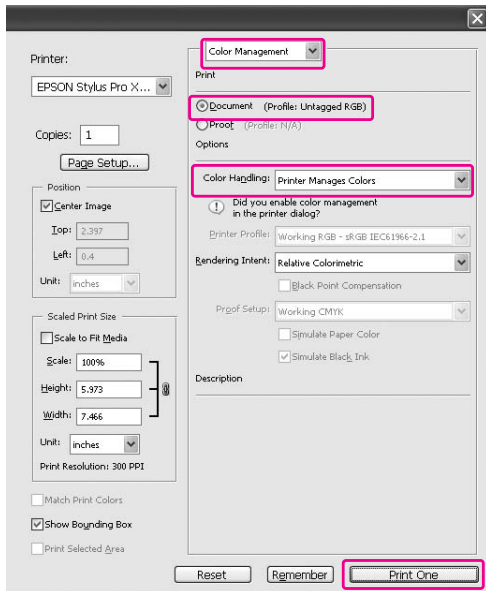
	Adobe Photoshop CS2 Adobe Photoshop CS3 Adobe Photoshop Lightroom	Egyéb alkalmazások
Mac OS X 10.3.9-10.4	Rendelkezésre áll	Rendelkezésre áll
Mac OS X 10.5	Nem áll rendelkezésre	Rendelkezésre áll

## Az Adobe Photoshop CS3 használata

**1** A File menüben válassza a Print menüpontot.



- 2** Válassza a Color Management opciót, majd a Document lehetőséget a Print funkcióhoz. Válassza a Printer Manages Colors menüpontot a Color Handling opcióhoz. Ezután kattintson az Print One gombra.



Ezután állítsa be a nyomtató-illesztőprogramot az alábbi leírás szerint.

Windows

↳ Lásd: “Windows” lapon 176

Mac OS X 10.3.9-10.4

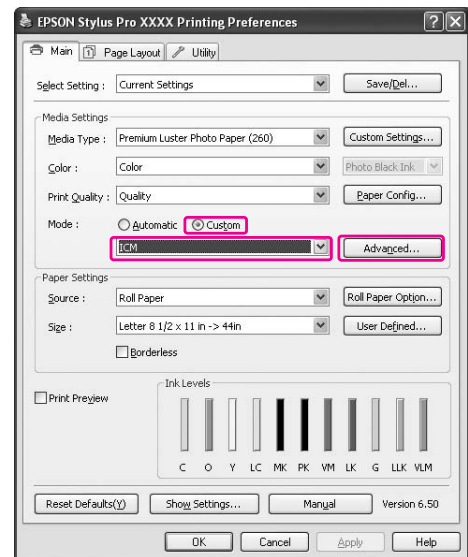
↳ Lásd: “A következő operációs rendszer esetén: Mac OS X 10.3.9-10.4” lapon 177

Windows

- 1** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot.

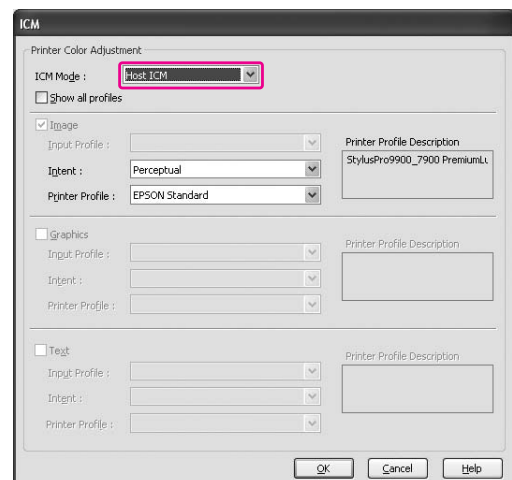
↳ Lásd: “Windows alkalmazásokról” lapon 119

- 2** Válassza a Custom beállítást a Mode paraméterhez a Main menüben, majd válassza az ICM pontot és kattintson az Advanced menüpontra.



- 3** Válassza a Host ICM pontot.

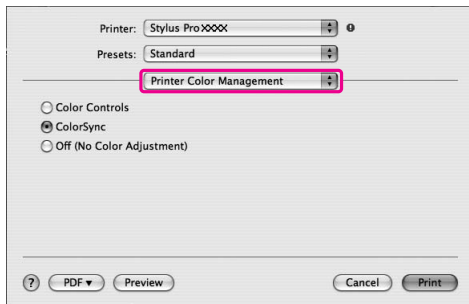
A nyomtatóprofil automatikusan kiválasztásra kerül. Úgy módosíthatja, hogy kiválasszja az Show all profiles jelölőnégyzetet.



- 4** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

**A következő operációs rendszer esetén:  
Mac OS X 10.3.9-10.4**

- 1** A Print párbeszédpanel megnyitása.  
↳ Lásd: "Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez" lapon 129
- 2** Válassza a Printer Color Management, majd a ColorSync pontot.



- 3** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.

**Megjegyzés:**

A Mac OS X 10.5 operációs rendszerben, ha szeretné elvégezni a színkezelést a Host ICM vagy a ColorSync segítségével és az Adobe Photoshop CS3 vagy az Adobe Photoshop Lightroom programoktól eltérő alkalmazás segítségével, akkor adja meg a következő beállításokat.

1. A Print párbeszédpanelben válassza a **Color Matching**, majd a **ColorSync** pontot.
2. Válassza a **Print Settings** paramétereket a listáról, majd válassza az **Off (No Color Adjustment)** a Color Settings paraméterekhez.

**Színkezelés alkalmazás által**

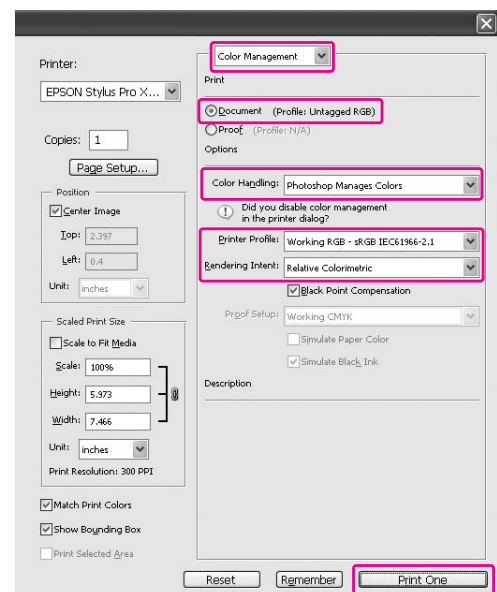
A következő eljárások az Adobe Photoshop CS3 és az Adobe Photoshop Elements programokra vonatkoznak. A beállítás részleteit lásd az alkalmazás használati utasításában.

**Az Adobe Photoshop CS3 használata**

- 1** A File menüben válassza a Print menüpontot.



- 2** Válassza a Color Management, majd a Document lehetőséget a Print funkcióhoz. Válassza a Photoshop Manages Colors lehetőséget a Color Handling beállításhoz. Válassza a Printer Profile, majd a Rendering Intent menüpontot. Ezután kattintson az Print One gombra.



- 3** Nyissa meg a nyomtatóillesztő ablakot (Windows) vagy a Print párbeszédpanelt (Mac OS X).

Windows

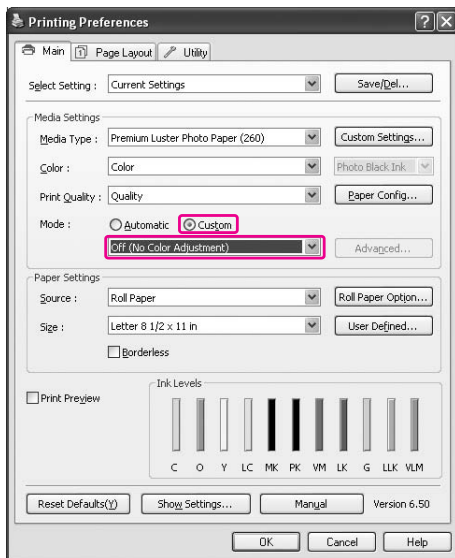
☞ Lásd: “Windows alkalmazásokból” lapon 119

Mac OS X

☞ Lásd: “Hozzáférés a Print párbeszédpanelhez” lapon 129

- 4** Kapcsolja ki a színkezelést.

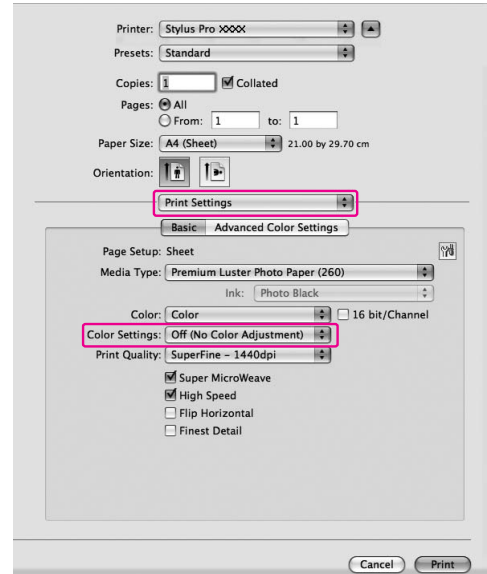
A Windows esetén válassza a **Custom** lehetőséget a Mode beállításnál a Main menüben, majd válassza: **Off (No Color Adjustment)**.



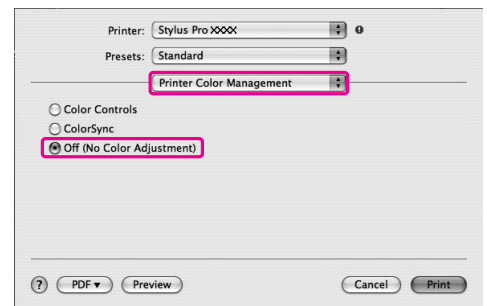
**Megjegyzés:**

A Windows Vista/Windows XP Service Pack 2. vagy újabb javítócsomag és .NET 3.0 használata esetén az **Off (No Color Adjustment)** automatikusan kiválasztásra kerül.

A Mac OS X 10.5 esetén válassza a **Print Settings** menüpontot, majd az **Off (No Color Adjustment)** a Color Settings paraméterekhez.



A Mac OS X 10.3.9-10.4 esetén válassza az **Off (No Color Adjustment)** a Printer Color Management párbeszédpanelben.



- 5** Ellenőrizze a többi beállítást majd kezdjen hozzá a nyomtatáshoz.



# A papírra vonatkozó adatok

## A papírra vonatkozó adatok

Az Epson speciális nyomathordozókat kínál a tintasugaras nyomtatókhoz, melyek a legmagasabb elvárásoknak is megfelelnek.

Menüpont	Magyarázat
Nyomathordozó neve	Leírja a nyomathordozó nevét.
Méret	Leírja a vágottlap nyomathordozó paprméretét és a tekerccspapír szélességét.
Szegély nélküli	<p>Leírja, hogy lehetséges-e szegély nélküli nyomtatás</p> <p>Ajánlott: A szegély nélküli nyomtatáshoz ajánlott papír.                      Lehetséges: A szegély nélküli nyomtatás lehetséges.*                      Nem lehetséges: A rendszer nem támogatja a szegély nélküli nyomtatást.</p> <p>* Margók nélkül nyomtathat a papírra, mégis, ez ronthatja a nyomtatás minőségét, vagy nem kívánt margókat hozhat létre a papír kiterjedésének vagy összezsugorodásának köszönhetően. Néhány közös papírméretet nem lehet szegély nélküli nyomtatáshoz használni.</p>
Vastagság	Leírja minden nyomathordozó vastagságát.
Belső átmérő	Leírja a tekerccspapír belső átmérőjét.
ICC profil	Leírja a nyomathordozó típus ICC profilját. A profil neveként van bemutatva a nyomtatóillesztőben vagy az alkalmazásban. A profil fájlnevét profil névként használják a nyomtatóillesztőben vagy az alkalmazásban. Mindegyik profil olyan papírméretekre vonatkozik, amelyekhez úgy Photo Black (Fotófekete), mind Matte Black (Mattfekete) tintát lehet használni.
A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	Leírja a nyomtatóillesztő nyomathordozó típusát Egyeztesse a nyomtatóillesztőben beállított nyomathordozó típust és a nyomtatóba betöltött papírt, ellenkező esetben a nyomtatás minősége csökkenhet.
Auto Cut	<p>Leírja, hogy az Auto Cut támogatva van-e.</p> <p>Y: A rendszer támogatja az Auto Cut funkciót.                      N: A rendszer nem támogatja az Auto Cut funkciót. Vegyen egy vágót a papír vágására.</p>

## Tekercspapír

Premium Glossy Photo Paper (250) (Prémium fényes fotópapír (250))				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
406 mm	16"	Javasolt	0,27 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattefekete)	Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper (250) (Prémium fényes fotópapír (250))	Y
Pro9900_7900 PremiumGlossyPhoto Paper250.icc	—			

Premium Semigloss Photo Paper (250) (Prémium félfényes fotópapír (250))				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
406 mm	16"	Javasolt	0,27 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattefekete)	Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper (250) (Prémium félfényes fotópapír (250))	Y
Pro9900_7900 PremiumSemigloss PhotoPaper250.icc	—			



Premium Luster Photo Paper (260) (Prémium lüszter fotópapír (260))				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
254 mm	10"	Javasolt	0,27 mm	3"
300 mm	12"			
406 mm	16"			
508 mm	20"			
610 mm	24"	Nem lehetséges		
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Photo Paper	Premium Luster Photo Paper (260) (Prémium lüszter fotópapír (260))	Y
Pro9900_7900 PremiumLusterPhoto Paper260.icc	—			

Premium Semimatte Photo Paper (260) (Prémium félmatt fotópapír (260))				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
406 mm	16"	Javasolt	0,27 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Photo Paper	Premium Semimatte Photo Paper (260) (Prémium félmatt fotópapír (260))	Y
Pro9900_7900 PremiumSemimatte PhotoPaper260.icc	—			

Photo Paper Gloss 250				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
432 mm	17"	Javasolt	0,25 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Photo Paper	Photo Paper Gloss 250	Y
Pro9900_7900 PhotoPaperGloss250.icc	—			

Premium Glossy Photo Paper (170) (Prémium fényes fotópapír (170))				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
420 mm (A2)		Nem lehetséges	0,18 mm	2"
610 mm	24"	Javasolt		
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper (170) (Prémium fényes fotópapír (170))	Y
Pro9900_7900 PremiumGlossyPhoto Paper170.icc	—			

Premium Semigloss Photo Paper (170) (Prémium félfényes fotópapír (170))				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
420 mm (A2)		Nem lehetséges	0,18 mm	2"
610 mm	24"	Javasolt		
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper (170) (Prémium félfényes fotópapír (170))	Y
Pro9900_7900 PremiumSemigloss PhotoPaper170.icc	—			

Epson Proofing Paper White Semimatte				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
330 mm	13"	Lehetséges	0,25 mm	3"
432 mm	17"			
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Proofing Paper	Epson Proofing Paper White Semimatte	Y
Pro9900_7900 EpsonProofingPaper WhiteSemimatte.icc	—			

Epson Proofing Paper Publication				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
330 mm	13"	Lehetséges	0,20 mm	3"
432 mm	17"			
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Proofing Paper	Epson Proofing Paper Publication	Y
Pro9900_7900 EpsonProofingPaper Publication.icc	—			

Epson Proofing Paper Commercial				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
330 mm	13"	Lehetséges	0,20 mm	3"
432 mm	17"			
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Proofing Paper	Epson Proofing Paper Commercial	Y
Pro9900_7900 EpsonProofingPaper Commercial.icc	—			

Enhanced Synthetic Paper (Továbbfejlesztett szintetikus papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
610 mm	24"	Lehetséges	0,12 mm	2"
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Others	Enhanced Synthetic Paper (Továbbfejlesztett szintetikus papír)	Y
—	Pro9900_7900 EnhancedSynthetic Paper.icc			

## Használati útmutató

Enhanced Adhesive Synthetic Paper (Továbbfejlesztett öntapadó szintetikus papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
610 mm	24"	Lehetséges	0,17 mm	2"
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Others	Enhanced Adhesive Synthetic Paper (Továbbfejlesztett öntapadó szintetikus papír)	Y
—	Pro9900_7900 EnhancedAdhesive SyntheticPaper.icc			

Doubleweight Matte Paper				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
610 mm	24"	Javasolt	0,21 mm	2"
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Matte Paper	Doubleweight Matte Paper	Y
—	Pro9900_7900 DoubleweightMatte Paper.icc			

Enhanced Matte Paper (Továbbfejlesztett matt papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
432 mm	17"	Lehetséges	0,25 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Matte Paper	Enhanced Matte Paper (Továbbfejlesztett matt papír)	Y
Pro9900_7900 EnhancedMatte Paper_PK.icc	Pro9900_7900 EnhancedMatte Paper_MK.icc			

## Használati útmutató

Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
432 mm	17"	Javasolt	0,14 mm	2"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Matte Paper	Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír)	Y
—	Pro9900_7900 SingleweightMatte Paper.icc			

Watercolor Paper - Radiant White (Vízszínezésű fehér papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
610 mm	24"	Lehetséges	0,29 mm	3"
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Fine Art Paper	Watercolor Paper - Radiant White (Vízszínezésű fehér papír)	Y
Pro9900_7900 WatercolorPaper-RadiantWhite_PK.icc	Pro9900_7900 WatercolorPaper-RadiantWhite_MK.icc			

UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrafinom műnyomó papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
432 mm	17"	Lehetséges	0,32 mm	3"
610 mm	24"			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrafinom műnyomó papír)	Y
Pro9900_7900 UltraSmoothFineArt Paper_PK.icc	Pro9900_7900 UltraSmoothFineArt Paper_MK.icc			

## Használati útmutató

Textured Fine Art Paper (Szövettel borított műnyomó papír)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
432 mm	17"	Lehetséges	0,37 mm	3"
610 mm	24"			
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper (Szövettel borított műnyomó papír)	Y
Pro9900_7900 TexturedFineArtPaper_PK.icc	Pro9900_7900 TexturedFineArtPaper_MK.icc			

Canvas (Vászon)				
Méret		Szegély nélküli	Vastagság	Belső átmérő
610 mm	24"	Lehetséges	0,46 mm	2"
914 mm *	36" *			
1118 mm *	44" *			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa		Auto Cut
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Fine Art Paper	Canvas (Vászon)	Y
Pro9900_7900 Canvas_PK.icc	Pro9900_7900 Canvas_MK.icc			

\* Az Epson Stylus Pro 7900/7910 nem támogatja ezt a méretet.

## Vágott lap

Premium Glossy Photo Paper (Prémium fényes fotópapír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,27 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Photo Paper	Premium Glossy Photo Paper (Prémium fényes fotópapír)
Pro9900_7900 PremiumGlossyPhoto Paper.icc	—		

Premium Semigloss Photo Paper (Prémium félfényes fotópapír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,27 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Photo Paper	Premium Semigloss Photo Paper (Prémium félfényes fotópapír)
Pro9900_7900 PremiumSemiglossPhoto Paper.icc	—		

Premium Luster Photo Paper (Prémium lüster fotópapír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,27 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Matffekete)	Photo Paper	Premium Luster Photo Paper (Prémium lüster fotópapír)
Pro9900_7900 PremiumLusterPhoto Paper.icc	—		

Archival Matte Paper/Enhanced Matte Paper (Archív matt papír/Továbbfejlesztett matt papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,26 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Matte Paper	Archival Matte Paper (Archív matt papír) Enhanced Matte Paper (Továbbfejlesztett matt papír)
Pro9900_7900 ArchivalMattePaper_PK.icc	Pro9900_7900 ArchivalMattePaper_MK.icc		

Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,14 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Matte Paper	Singleweight Matte Paper (Egyszeres súlyú matt papír)
—	Pro9900_7900 SingleweightMattePaper.icc		

Photo Quality Inkjet Paper (Fényképminőségű tintasugaras papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3		Lehetséges	0,12 mm
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Matte Paper	Photo Quality Ink Jet Paper (Fényképminőségű tintasugaras papír)
—	Pro9900_7900 PhotoQualityInkJetPaper.icc		

Epson Proofing Paper White Semimatte			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,25 mm
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Proofing Paper	Epson Proofing Paper White Semimatte
Pro9900_7900 EpsonProofingPaperWhite Semimatte.icc	—		



## Használati útmutató

Watercolor Paper - Radiant White (Vízszínezésű fehér papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,29 mm
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Fine Art Paper	Watercolor Paper - Radiant White (Vízszínezésű fehér papír)
Pro9900_7900 WatercolorPaper-Radiant White_PK.icc	Pro9900_7900 WatercolorPaper-Radiant White_MK.icc		

UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrafinom műnyomó papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3		Lehetséges	0,46 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Fine Art Paper	UltraSmooth Fine Art Paper (Ultrafinom műnyomó papír)
Pro9900_7900 UltraSmoothFine ArtPaper_PK.icc	Pro9900_7900 UltraSmoothFine ArtPaper_MK.icc		

Velvet Fine Art Paper (Puha műnyomó papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
Super A3/B		Lehetséges	0,48 mm
A2		Nem lehetséges	
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Fine Art Paper	Velvet Fine Art Paper (Puha műnyomó papír)
Pro9900_7900 VelvetFineArtPaper_PK.icc	Pro9900_7900 VelvetFineArtPaper_MK.icc		

Textured Fine Art Paper (Szövettel borított műnyomó papír)			
Méret		Szegély nélküli	Vastagság
24" × 30"		Lehetséges	0,67 mm
36" × 44"			
ICC profil		A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa	
Photo Black (Fotófekete)	Matte Black (Mattfekete)	Fine Art Paper	Textured Fine Art Paper (Szövettel borított műnyomó papír)
Pro9900_7900 TexturedFine ArtPaper_PK.icc	Pro9900_7900 TexturedFine ArtPaper_MK.icc		

Enhanced Matte Posterboard (Továbbfejlesztett matt plakátpapír)			
<b>Méret</b>		<b>Szegély nélküli</b>	<b>Vastagság</b>
24" × 30"		Lehetséges	1,30 mm
30" × 40"			
<b>ICC profil</b>		<b>A nyomtatóillesztő nyomathordozó típusa</b>	
<b>Photo Black (Fotófekete)</b>	<b>Matte Black (Mattfekete)</b>	Others	Enhanced Matte Poster Board (Továbbfejlesztett matt plakátpapír)
Pro9900_7900 EnhancedMattePoster Board_PK.icc	Pro9900_7900 EnhancedMattePoster Board_MK.icc		

---

## Hol kaphatok segítséget?

---

### Terméktámogatási webhely

Az Epson terméktámogatási webhelye az olyan problémák megoldásában segít, amelyeket a nyomtató dokumentációjában lévő hibaelhárítás információk alapján nem sikerült megoldani. Ha van böngészőprogramja és csatlakozni tud az Internethez, lépjen be a webhelyre:

<http://support.epson.net/>

Ha a legújabb illesztőkre, GYIK-re, útmutatókra, vagy egyéb letölthető programokra van szüksége, akkor látogasson el a következő webhelyre:

<http://www.epson.com>

Ezután, válassza ki a helyi Epson webhelyének a támogatás lapját.

## Az ügyfélszolgálat elérhetősége

---

### Epsonnal való kapcsolatfelvétel előtt

Ha a birtokában lévő Epson termék működésében zavarok keletkeznek, és nem tudja megoldani a problémát a termékdokumentációban található hibaelhárítási információk alapján, kérjen segítséget az ügyfélszolgálattól. Ha nem szerepel a listán az ön környékén levő ügyfélszolgálat, lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, akitől beszerezte a terméket.

Az ügyfélszolgálat sokkal gyorsabban tud segíteni, ha megadja nekik a következő információkat:

- A termék gyári száma  
(A gyári szám címkéje általában a termék hátoldalán található.)
- Termékmodell
- A termék szoftververziója  
(Kattintson a termék szoftverében az **About, Version Info** vagy más ehhez hasonló parancsra).
- A számítógép márkája és modellje
- A számítógép operációs rendszerének neve és verziószáma
- A termékkel általában használt szoftverek neve és verziószáma

## Segítség észak-amerikai felhasználóknak

Epson az alább felsorolt terméktámogatási szolgáltatásokat nyújtja.

### Internet támogatás

Látogasson el Epson támogatási weboldalra <http://epson.com/support> és válassza ki a termékét érintő gyakori problémákra vonatkozó megoldásokat. Meghajtókat és dokumentációt lehet letölteni. Gyakran feltett kérdések és hibaelhárításra vonatkozóan kaphat tanácsokat, vagy íe-mail-ben forduljon Epson-hoz a kérdéseivel.

### Beszéljen egy Támogatási képviselővel

Tárcsázza: (562) 276-1300 (Egyesült Államok), vagy (905) 709-9475 (Kanada), reggel 6 -tól este 6 -ig csendes-óceáni idő, hétfőtől péntekig. A támogatási időpontok napjai és órái előzetes értesítés nélkül módosíthatók. Díjat vagy nagy távolsági díjszabást kell fizetnie.

Mielőtt Epsont felhívná, készítse elő a következő információkat.

- Termék neve
- A termék gyári száma
- A vétel bizonyítéka (pl. számla) és a vásárlás dátuma
- Számítógép konfiguráció
- A probléma leírása

**Megjegyzés:**

Rendszerének bármely más szoftveréhez való segítségért, lásd a szoftver dokumentációját terméktámogatásra vonatkozó információkért.

## Készlet és tartozékok vásárlása

Eredeti Epson tintapatronokat, szalagkazettákat, papírt és tartozékokat egy arra felhatalmazott Epson viszonteladótól szerezhet be. A legközelebbi eladó hollétére vonatkozó információért, hívja 800-GO-EPSON (800-463-7766) telefonszámot. Vagy online is megvásárolhatja a <http://www.epsonstore.com> (Egyesült Államokbeli vevők) vagy <http://www.epson.ca> (Kanadai vevők).

## Segítség európai felhasználóknak

Az EPSON ügyfélszolgálatának eléréséről bővebb információ a **Pán-európai jótállási dokumentumban** található.

## Segítség ausztráliai felhasználóknak

Az ausztráliai Epson magas szintű ügyfélszolgálatot szeretne biztosítani. A termékdokumentáció mellett, a következő forrásokból szerezhet információt:

### Forgalmazó

Ne fejtse, hogy a forgalmazója gyakran azonosítani tudja a hibát és meg tudja oldani a problémákat. Először mindig a forgalmazót hívja fel tanácsért, gyakran gyorsan és könnyedén meg tudják oldani a problémákat, és tanácsot tudnak adni a következő lépésre nézve.

### Internet URL

<http://www.epson.com.au>

Lépjen be az Epson ausztráliai weblapjaira. Az alkalmi böngészés itt kifizetődik! Erről a webhelyről illesztőket tölthet le, Epson kirendeltségekre vonatkozó információkat, új termékinformációkat és terméktámogatást kaphat (e-mail).

### Epson Forródrót

Végső esetben az Epson forródrót segít abban, hogy bizonyosak lehessünk, hogy ügyfeleink hozzájutnak a tanácshoz. A forródrót kezelői segíteni tudnak az Epson termékek telepítésében, konfigurálásában és üzemeltetésében. Az eladás-előtti forródrót csapatunk információval lát el az új Epson termékekről, és tanácsokkal a legközelebbi forgalmazó vagy javítóegység helyéről. Itt számos kérésére választ kap.

A Forródrót számok:

**Telefon:** 1300 361 054  
**Fax:** (02) 8899 3789

Ha felvív, ajánlatos, ha rendelkezik az összes ide vonatkozó információval. Minél több információt készít elő, annál gyorsabban tudjuk megoldani a problémát. Az információk között kell lenni az Epson termékdokumentációnak, a számítógép típusának, az operációs rendszernek, és minden olyan információnak, amire úgy érzi, hogy szüksége lehet.

---

### Segítség szingapúri felhasználóknak

A szingapúri Epson információforrásai, támogatása és szolgáltatásai:

#### Világháló (<http://www.epson.com.sg>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre, vásárlói kérdésekre, és terméktámogatásra vonatkozó információk e-mailen keresztül érhetők el.

#### Epson ügyfélszolgálat (Telefon: (65) 6586 3111)

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

---

### Segítség thaiföldi felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

#### Világháló (<http://www.epson.co.th>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre, vonatkozó információk és e-mail rendelkezésre állnak.

#### Epson forródrót (Telefon: (66)2685-9899)

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések

---

### Segítség vietnámi felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

**Epson Forródrót (Telefon): 84-8-823-9239**

**Javítóközpont:** 80 Truong Dinh Street,  
District 1, Hochiminh City  
Vietnam

## Segítség indonéziai felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

### Világháló

(<http://www.epson.co.id>)

- Termékspecifikációkra és letölthető illesztőkre vonatkozó információk
- Gyakran feltett kérdések, vásárlói kérdések, kérdések e-mailen keresztül.

### Epson Forródrót

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Terméktámogatás

Telefon (62) 21-572 4350

Fax (62) 21-572 4357

### Epson javítóközpont

Dzsakarta	Mangga Dua Mall 3. emelet No 3A/B Jl. Arteri Mangga Dua, Dzsakarta Tel./Fax: (62) 21-62301104
Bandung	Lippo Center, 8. emelet Jl. Gatot Subroto No.2 Bandung Tel./Fax: (62) 22-7303766
Surabaya	Hitech Mall It IIB No. 12 Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118 Surabaya Tel.: (62) 31-5355035 Fax: (62)31-5477837
Yogyakarta	Hotel Natour Garuda Jl. Malioboro No. 60 Yogyakarta Tel.: (62) 274-565478
Medan	Wisma HSBC 4. emelet Jl. Diponegoro No. 11 Medan Tel./Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Tel.: (62)411-350147/411-350148

## Segítség hong-kongi felhasználóknak

Terméktámogatás és egyéb vevőszolgáltatásokhoz a felhasználók vegyék fel a kapcsolatot az Epson Hong Kong Limited-del.

### Honlap

Epson Hong Kong egy helyi honlapot működtet kínai és angol nyelven, hogy a következő információkkal lássa el a felhasználókat:

- Termékinformáció
- Válaszok a Gyakran feltett kérdésekre
- Az Epson illesztőnyomtatók legújabb verziói

Honlapunk a világhálón:

<http://www.epson.com.hk>

### Terméktámogatás forródrót

Műszaki csapatunk telefon- és faxszámai:

Telefon: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

## Segítség malajziai felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

### Világháló

(<http://www.epson.com.my>)

- Termékspecifikációkra és letölthető illesztőkre vonatkozó információk
- Gyakran feltett kérdések, vásárlói kérdések, kérdések e-mailen keresztül.

### Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Központi iroda.

Telefon: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

### Epson Forródrót

- Vásárlói kérdések és termékinformációk (információs vonal)

Telefon: 603-56288222

- Javítási szolgáltatásokra és garanciára, termékhasználatra és terméktámogatásra vonatkozó kérdések (műszaki vonal)

Telefon: 603-56288333

## Segítség indiai felhasználóknak

Az információk, a támogatás és szolgáltatások elérhetőségei a következők:

### Világháló

(<http://www.epson.co.in>)

Termék specifikációkra, letölthető illesztőkre, és termék kérdésekre vonatkozó információk állnak rendelkezésre.

### Epson India központi iroda - Bangalore

Telefon: 080-30515000

Fax: 30515005

### Epson India regionális irodák:

Hely	Telefonszám	Fax-szám
Mumbai	022-28261515/ 16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	NA
Pune	020-30286000/ 30286001/ 30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176/ 77	079-26407347

### Segélyvonal

Javítási vagy termékinformációkra, vagy patron rendeléséhez - 18004250011 (9AM - 9PM) - Ez ingyenes szám.

Javításhoz (CDMA & mobil felhasználók) - 3900 1600 (9AM - 6PM) Helyi előképző STD kód

## Segítség fülöp-szigeteki felhasználóknak

Terméktámogatásért vagy egyéb vétel utáni szolgáltatásért, a felhasználók lépjenek kapcsolatba az Epson Philippines Corporation az alábbi telefon- és fax-számokon vagy e-mail címen.

**Fővonal:** (63-2) 706 2609

**Fax:** (63-2) 706 2665

**Közvetlen  
ügyfélszol-  
gálati  
telefon-  
svonal:** (63-2) 706 2625

**E-mail:** epchelpdesk@epc.epson.com.ph

**Világháló** (<http://www.epson.com.ph>)

A termékspecifikációkra, letölthető illesztőkre, Gyakran feltett kérdésekre, és E-mailben feltett kérdésekre vonatkozó információk rendelkezésre állnak.

**Ingyenes telefonszám: 1800-1069-EPSON(37766)**

Forródrót csapatunk telefonon keresztül a következőkben nyújthat segítséget:

- Vásárlói kérdések és termékinformációk
- Termék használatára vonatkozó kérdés vagy probléma
- Javításra és garanciára vonatkozó kérdések



## Termékinformáció

# A nyomtató- illesztőprogramra vonatköző rendszerkövetelmények

A számítógépnek a következő rendszerkövetelményeknek kell megfelelnie a nyomtatóillesztő használatához:

## Rendszerkövetelmények

### Windows

Operációs rendszer	Windows Vista x64, Windows Vista, Windows XP x64, Windows XP, Windows 2000
Processzor	Pentium 4 3 GHz vagy annál gyorsabb processzorral
Memória	1 GB vagy több RAM
Merevlemez szabad terület	32 GB vagy ennél több szabad lemezterület
Interfész	USB2.0 High Speed Ethernet 10BASE-T, 100BASE-TX
Kijelző	SVGA (800 x 600) vagy nagyobb felbontású

#### Megjegyzés:

- A Windows 2000 esetében be kell jelentkeznie felhasználóként adminisztrátori jogosítvánnyal (az Adminisztrátorok csoportjához tartozó felhasználó).
- A Windows XP és a Windows Vista esetén, rendszergazdaként kell bejelentkeznie. Nem telepítheti a nyomtatóillesztőt korlátozott érvényű felhasználói fiókkal. Amikor a nyomtató programját telepíti a Windows Vista operációs rendszerben, szükség lehet a jelszóra. Ha kéri a jelszót, üsse be és folytassa a műveletet.

### Mac OS X

Operációs rendszer	PowerPC-bázisú Macintosh számítógépek, amelyek Mac OS X 10.3.9 vagy újabb verziójú operációs rendszerben működnek; Intel-bázisú Macintosh számítógépek Rosetta operációs rendszerrel
Processzor	PowerPC G 5 2 GHz vagy ennél erősebb processzor
Memória	1 GB vagy ennél több szabad memória
Merevlemez szabad terület	32 GB vagy ennél több szabad lemezterület

## Csatlakoztatási követelmények

A használt csatlakozástól függően a csatlakoztatási követelmények különbözőek. Lásd az Epson weboldalát a legújabb támogatott operációs rendszerrel kapcsolatban.

## USB-csatlakozó

### Windows

Teljesülniük kell a következő feltételeknek:

- A számítógépen előre telepítve kell lennie Windows Vista, Windows XP, vagy Windows 2000 operációs rendszernek vagy előre telepítve kell lennie Windows 2000, Windows Me, vagy Windows 98 operációs rendszernek a következő operációs rendszerekkel történő későbbi frissítéssel: Windows Vista, Windows XP, vagy Windows 2000.
- A számítógép gyártója által garált USB-porttal rendelkező számítógép. (Szükség esetén érdeklődjön a számítógép gyártójánál.)

### Mac OS X

Az Apple Inc. által garantált operációs rendszer és USB-porttal rendelkező számítógép.

## Hálózati csatlakoztatás

A részletes információkat lásd a *Hálózati útmutatóc*. dokumentumban.

# A nyomtató műszaki adatai

## Nyomtatás

Nyomtatási módszer	Igény szerinti tintasugaras nyomtatás
Fúvókák	<p><b>Fekete:</b> 360 fúvóka × 3 (Photo Black (Fotófekete) / Matte Black (Matffekete), Light Black (Világosfekete), Light Light Black (Világos-világosfekete))</p> <p><b>Színes:</b> 360 fúvóka × 7 (Cyan (Cián), Vivid Magenta (Élénkibíbor), Light Cyan (Világoscián), Vivid Light Magenta (Élénkrozsaszín), Yellow (Sárga), Orange (Narancs), Green (Zöld))</p>

Karakteres mód	Karakterköz	Nyomtatható oszlopok száma
	10 cpi*	<p>437 (Epson Stylus Pro 9900/9910)</p> <p>237 (Epson Stylus Pro 7900/7910)</p>

\* karakter/hüvelyk

Raszteres grafikus mód (Epson Stylus Pro 9900/9910)	Vízszintes felbontás	Nyomtatható szélesség	Használható pontok száma
Raszteres grafikus mód (Epson Stylus Pro 9900/9910)	360 dpi*	1125,6 mm (44,31")	15 953
	720 dpi	1125,6 mm (44,31")	31 906
	1440 dpi	1125,6 mm (44,31")	63 813
	2880 dpi	1125,6 mm (44,31")	127 627
Raszteres grafikus mód (Epson Stylus Pro 7900/7910)	360 dpi*	617,6 mm (24,31")	8 753
	720 dpi	617,6 mm (24,31")	17 506
	1440 dpi	617,6 mm (24,31")	35 013
	2880 dpi	617,6 mm (24,31")	70 027

\* képpont/hüvelyk

Felbontás	Maximum 2880 x 1440 dpi
Nyomtatás iránya	Kétirányú
Vezérlőkód	ESC/P2, ESC/P3
RAM	256 MB a főgép 65 MB a hálózat számára
Karaktertáblák	PC 437 (amerikai, szabványos európai)
Karakterkészletek	EPSON Courier 10 cpi

Papírbetöltési módszer	Súrlódásos
Papírvezetési út	Tekercspapír vágott lap (kézi behelyezés)
Méret	<p>Epson Stylus Pro 9900/9910: Szélesség: 1864 mm Mélység: 667 mm Magasság: 1218 mm</p> <p>Epson Stylus Pro 7900/7910: Szélesség: 1356 mm Mélység: 667 mm Magasság: 1218 mm</p>
Tömeg (A nyomtató, az állvány és a papírkosár együtt)	<p>Epson Stylus Pro 9900/9910: Kb. 135,1 kg a tintapatronok nélkül</p> <p>Epson Stylus Pro 7900/7910: Kb. 100,9 kg a tintapatronok nélkül</p>

## Elektromos adatok

Névleges feszültség	100-240 V váltóáram
Bemenő feszültségtartomány	90-264 V váltóáram
Névleges frekvenciatartomány	50-60 Hz
Bemenő frekvenciatartomány	49,5 - 60,5 Hz
Névleges áramfelvétel	Epson Stylus Pro 9900/9910: 1,0 - 0,5 A Epson Stylus Pro 7900/7910: 1,0 - 0,5 A
Teljesítményfelvétel	Epson Stylus Pro 9900/9910: Kb. 80 W Kb. 16 W kisteljesítményű üzemmódban Kb. 1 W vagy annál kevesebb kikapcsolt üzemmódban  Epson Stylus Pro 7900/7910: Kb. 70 W Kb. 16 W kisteljesítményű üzemmódban Kb. 1 W vagy annál kevesebb kikapcsolt üzemmódban

## Tintapatronok

Színek	Photo Black (Fotófekete)	
	Matte Black (Mattfekete)	
	Light Black (Világosfekete)	
	Light Light Black (Világos-világosfekete)	
	Cyan (Cián)	
	Vivid Magenta (Élénkbíbor)	
	Orange (Narancs)	
	Green (Zöld)	
	Yellow (Sárga)	
	Light Cyan (Világoscián)	
Vivid Light Magenta (Élénkrózsaszín)		
A patron élettartama	Felbontás nélkül a gyártás dátumától számított 2 év.	
	A csomag felnyitásától számított 6 hónap.	
Hőmérséklet	Tárolás (behelyezés előtt)	-20 - 40 °C (-4 - 104 °F)
		1 hónap 40 °C (104 °F) hőmérsékleten
	Tárolás (behelyezve)	-20 - 40 °C (-4 - 104 °F)
		1 hónap 40 °C (104 °F) hőmérsékleten
Kapacitás	700 ml/350 ml	
Méret	700 ml: (W) 40 mm x (D) 320 mm x (H) 107 mm	
	350 ml: (W) 40 mm x (D) 240 mm x (H) 107 mm	

**Megjegyzés:**

- ❑ A nyomtatóhoz csomagolt tintapatronok részben használtak a kezdeti beállítás alatt. Magas minőségű nyomtatás érdekében a nyomtatófejet teljesen meg kell tölteni tintával. Ez az egy ki művelet elfogyaszt egy bizonyos mennyiségű tintát, és emiatt, ezek a patronokkal kevesebb oldal lehet kinyomtatni, az utánuk következő tintapatronokhoz képest.
- ❑ A tényleges tintafogyasztás változhat a nyomtatott képektől, a felhasznált papírtípustól, a nyomtatás gyakoriságától és a környezeti tényezőktől, pl. hőmérséklettől függően.
- ❑ A legjobb minőségű nyomtatás biztosítása érdekében és a nyomtatófej védelmének elősegítése érdekében, változó mennyiségű biztonsági tintatartalék marad a patronban, amikor a nyomtató jelzi, hogy cserélje ki a patron.
- ❑ A készülék a következő műveletek végrehajtásakor fogyasztja a tintát: nyomtatófej-tisztítás és tinta-betöltés, ha a készülékben van tintapatron.
- ❑ A nyomtatás minőségének megőrzéséért, ajánljuk, hogy rendszeresen nyomtasson ki néhány oldalt.

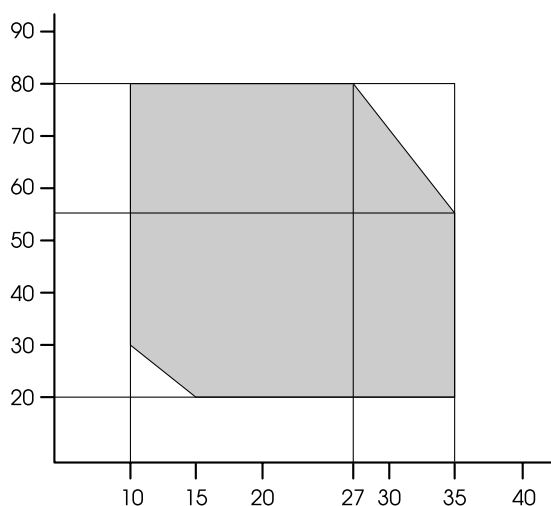
**Környezeti adatok**

<b>Hőmérséklet</b>	<b>Üzemi</b>	10 - 35 °C (50 - 95 °F)
	<b>A nyomtatási minőség garantált</b>	15 - 25 °C (59 - 77 °F)
	<b>Tárolási</b>	-20 - 60 °C (-4 - 156 °F)
<b>Páratartalom</b>	<b>Üzemi</b>	20–80% RH*
	<b>A nyomtatási minőség garantált</b>	40–60% RH*
	<b>Tárolási</b>	5–85 % RH**

\* Lecsapódás nélkül

\*\* Szállítási konténerben tárolva

Működési környezet (hőmérséklet és páratartalom):



## Szabványok és engedélyek

Biztonság	UL 60950-1	
	CSA C22.2, 60950-1 sz.	
	2006/95/EC sz. kisfeszültségű direktíva	EN 60950-1
EMC	FCC 15. fejezet, B alfejezet, B osztály	
	CAN/CAS-CEI/IEC CISPR 22 B osztály	
	AS/NZS CISPR 22 B osztály	
	2004/108/ECC sz. elektromágneses zavarvédelmi irányelv	EN 55022, B osztály
		EN 55024
EN 61000-3-2		
	EN 61000-3-3	

## Interfész

A nyomtató USB- és Ethernet-interfészsel van felszerelve.

### USB interfész

A nyomtató beépített USB-interfésze a következő dokumentumokban megadott szabványokra épül: Univerzális soros gyűjtősín-specifikációk, 2.0 átdolgozott kiadás és Univerzális soros gyűjtősín, készülékosztály-meghatározás nyomtatókészülékekhez, 1.1 verzió. Az interfész jellemzői az alábbiak.

<b>Szabvány</b>	Az Univerzális soros gyűjtősín specifikációk, 2.0 átdolgozott kiadás és az Univerzális soros gyűjtősín, készülékosztály-meghatározás és nyomtatókészülékekhez, 1.1 verzió dokumentumokon alapszik
<b>Bitsebesség</b>	480 Mb/mp (Nagysebességű üzemmód) 12 Mb/mp (Teljes sebességű készülék)
<b>Adatkódolás</b>	NRZI
<b>Csatlakozó</b>	USB B sorozat

#### *Megjegyzés:*

*Az USB-interfész használatát csak olyan, USB-csatlakozóval felszerelt számítógép támogatja, amelyen a következő operációs rendszerek egyike fut: Windows Vista, XP x 64, XP, 2000, vagy Mac OS X.10.x.*

### Ethernet interfész

A nyomtatónak beépített Ethernet interfésze van. Használjon 10BASE-T és 100BASE-TX STP (árnyékolt sodrott érpárú) kábelt RJ 45 hálózati csatlakozóval.

## Tárgymutató

---

### A

Adaptortartó, 11  
A hálózat beállítása, 27  
A hőmérséklet mértékegységei, 29  
A karbantartó tartály cseréje, 73  
Alapértelmezett panel, 29  
A Menu mód részletes bemutatása, 21  
A nyomtatás méretének növelése, 149  
A nyomtatás szélének csökkentése, 149  
A nyomtató külső tisztítása, 88  
A nyomtató tisztítása, 88  
A papírferdeség megszüntetése, 26  
A tekerccsapír feszességének beállítása, 26  
A tekerccsapír szélessége, 29  
A Test Print menü, 23  
A tintapatronok cseréje, 72  
A tintapatron-tartó fedele, 11  
Automatikus fűvókaellenőrzés, 22  
Automatikus karbantartási funkció, 84  
Az IP-cím beállítása, 27

### Á

Állapotlap, 23  
Állítsa be a papírmargót, 143

### B

BI-D 2-COLOR, 87  
Bi-D ALL, 87  
Bonjour, 27

### C

ColorSync, 175  
Custom paper menü, 26

### D

Driver ICM, 173

### E

EDM (vagy myEpsonPrinter) ÁLLAPOT, 24  
Egyéni, 29, 149  
Egyéni lapra való nyomtatás, 159  
Egyéni papír, 23, 25  
Eltávolítás (Mac OS X), 132  
Eltávolítás (Windows), 125  
Elülső fedél, 11  
EPSON Printer Utility3, 128  
EPSON Status Monitor 3 (Windows), 123  
EPSON StatusMonitor (Mac OS X), 131  
Erősebb tisztítás, 84

### F

Fejtisztítás, 81  
Fekete-fehér fénykép nyomtatás, 140  
Feladatok adatai, 23  
Fogyóeszközök, 64  
Fűvókaellenőrzés, 23, 79  
Fűvókaellenőrzési minta nyomtatása, 22

### G

Gombok, 12

### Gy

Gyors fejtisztítás, 29

### H

Hálózat-állapotlap, 23  
Hálózati interfész-csatlakozó, 11  
Hogyan nyomtassunk, 55  
Host ICM, 175

### I

Igazítás, 27  
Igazítás a laphoz, 149  
Illesztő csatlakozó az opciókhoz, 11  
Inicializálási beállítások, 22  
IP, SM, DG beállítás, 27

### Í

Íróhenger-rés, 21, 26

### K

Kapcsolatfelvétel az Epson céggel, 191  
Karbantartótartály, 11, 24  
Kezdeti hálózati beállítás, 27  
Kezelőpanel, 11, 12  
Kézikönyvtartó doboz, 11  
Kijelző, 14  
Korábbi feladatok, 24

### L

Lezárás kupakkal, 85

### M

Maintenance menü, 23  
Maintenance mód, 29  
Maradék papírbeállítás, 25  
Maradék tekerccsapír, 25  
Margó frissítése, 22  
Menübeállítás, 16  
Mértékegység, 29

Műszaki adatok  
elektromos, 199  
interfész, 201  
Szabványok és engedélyek, 201

### **Ny**

Nyelv, 29  
Nyomatok száma összesen, 24  
Nyomtatási segédprogramok: (Mac OS X), 130  
Nyomtatási segédprogramok (Windows), 122  
Nyomtatófej kiigazítása, 27, 85  
Nyomtatóillesztő, 197

### **O**

Oldal/lap nyomtatás, 153  
Oldalelválasztó vonal, 21  
Orsó felszedés, 28

### **Ó**

Órabeállítás, 23

### **Ö**

Öntisztítási funkció, 84

### **P**

Papírbetöltés beállítása, 26  
Papírelakadás, 115  
Papírferdeség-ellenőrzés, 22  
Papírkosár, 11  
Papírméret-ellenőrzés, 22  
Papírtípus, 25, 26  
Papírvastagság, 27  
Papírvezetők, 11  
Papírszívás, 26  
PhotoEnhance (Windows), 135  
Plakátnyomtatás margókkal, 154  
Printer Status menü, 24  
Problémák, hibaelhárítás  
kapcsolatfelvétel az Epson céggel, 191

### **R**

Rendszerkövetelmények, 197

### **S**

SpectroProofer, 28  
Súgó  
Epson, 191  
Súgó (Mac OS X), 130  
Súgó (Windows), 121

### **Sz**

Szalagcím nyomtatás, 162  
Száradási idő, 26  
Szegély nélküli nyomtatás, 143  
Szervíz, 191

### **T**

Tartály-karbantartás állapotjelző ikon, 15  
Támogatott nyomathordozó típus a szegély nélküli  
nyomtatáshoz., 144  
Tekercshossz-figyelmeztetés, 25  
Tekercspapírfedél, 11  
Tekercspapír használata, 31  
Tekercspapír-hossz, 25  
Tekercspapír-margó, 21  
Terméktámogatás, 191  
Tintapatron-állapot ikon, 15  
Tintaszint, 24  
Tisztítás, 23, 78

### **U**

UNI-D, 87  
USB-csatlakozó, 11  
USB-kábel, 197

### **Ü**

Üzenetek, 14

### **V**

Vastagsági minta, 26  
Vágó beállítása, 23  
Vágó cseréje, 23  
Váltóáramú csatlakozónyílás, 11  
Verzió, 24